# أبو عبدالله بن أبي الخصال

رئيس كُتَّاب الأندلس

د/ فوزس عيسس كلية الآداب ـ جامعة الإسكندرية

			ş.	
	•			

### إهداء

إلى من اختارت وهى راضية أن تشاركنى رحلة الحياة بحلوها ومرها .....

يتبوأ أبو عبدالله بن أبى الخصال مكانة مرموقة فى تاريخ الأدب الأندلسى ، وإذا كانت شهرته قامت على أساس نبوغه فى الكتابة حتى إن ابن سعيد خلع عليه لقب «رئيس كُتَّاب الأندلس» كما قيل : إنه لم ينطلق اسم كاتب فى الأندلس على رجل متله ، فإنه شارك فى فنون أدبية أخرى كالشعر والمقامات والخطب واعترف له بالإجادة فيها جميعاً.

ويكاد ابن أبى الخصال يمثّل النموذج المثالى للأديب ؛ فكما شهد له معاصروه بالسبق فى البلاغة والفصاحة ، فقد أشادوا كذلك بسيرته ، وتباروا فى الثناء على نبل أخلاقه وكرم فعاله ، وتواضعه ، وسعة صدره ، وحسن معاشرته لأهل العلم ونهوضه بتكاليفهم وأعبائهم.

وقد ارتقت به همته وفصاحته إلى أعلى المناصب ، فاستوزره المرابطون ، وظفر بلقب ذى الوزارتين ، ولكنَّ وفاءه لقيمه وسط عالم يموج بالصراعات ، ويصطخب بالأهواء ، لم يهيىء له الاستمرار فى تلك المناصب ، فارتدَّ على العقب مأموله ، وتلك عادية الأيام فى أمثاله من النابهين ونوى المثل العليا ، فاعتزل الرجل حياة السياسة بصخبها وضجيجها وانقطع فى داره للعبادة والعلم إلى أن اختلت الأحوال فى أواخر عصر المرابطين ، واضطرمت قرطبة وغيرها بالفتن ، وانتهت حياة هذا الأديب نهاية أليمة حين خرج من داره فى أثناء تلك الفتنة ناجياً بنفسه إلى موضع يتحصن فيه فقتله بعض بربر المصامدة وهم لا يعرفون قدره ، ولا يعلمون مكانته .

وقد صنف ابن أبى الخصال آثاراً أدبية كثيرة ، وكان له ديوان رسائل ظلَّ متداولاً فى الأندلس حتى عصر عبدالواحد المراكشى صاحب «المعجب» كما ذكر ابن دحية أنَّ آثاره جُمعت فى خمسة مجلّدات ، ولكنَّ حظه العاثر ظل يطارده حتى بعد وفاته ، فضاعت هذه الآثار ولم يبق منها إلاّ القليل ، ولم ينل الرجل المكانة التى يستحقها فى كتابات المحدثين ، وكان ذلك من بين الأسباب التى أغرتنى بالكتابة عنه بعد أن أعجبت بسيرته وقدَّرت نبوغه ومواهبه .

وكان على آولاً أن أتتبع أخباره ، وأنقب عن آثاره النثرية والشعرية في المصادر المخطوطة والمطبوعة ، ولحسن الحظ ، فقد أبقت الأيام على نسخة منتخبة من رسائله وخطبه وأشعاره فيما يعرف به «ترسيل الفقيه الكاتب أبي عبدالله بن أبي الخصال» وهي نسخة وحيدة جمعها أحد الكتاب ، وعُثر عليها بمكتبة «الأسكوريال» ومنها نسخة مصورة بمعهد المخطوطات العربية ، وقد عوّلت عليها كثيراً في المذه الدراسة التي تستهدف إبراز الدور الذي اضطلع به ابن أبي الخصال في النثر الأندلسي ، والوقوف على مكانته الأدبية ، وتجلية صورته ، ووضعه في الإطار الصحيح بين أدباء الأندلس من خلال دراسة نثره وشعره ، واستناداً إلى منهج موضوعي يناي عن التعصب والهوى ، ويقيم أحكامه على أساس الاحتكام إلى النص النثري أو الشعرى دون أن نحمله مالا يحتمل أو نعتسف في تفسيره وتأريله .

وقد اقتضت طبيعة البحث أن يُقسم إلى أربعة أبواب ، ينفرد أولُها برصد أبرز المؤثرات السياسية والاجتماعية والفكرية التى كان لها انعكاس مباشر على حياة الكاتب وآثاره الأدبية ، ولم نأخذ من هذه الظواهر إلا بالقدر الذى تسمح به طبيعة البحث حتى لا نخرج به عن أهدافه المحددة ، وكان طبيعياً أن نعرض بعد ذلك لسيرة ابن أبى الخصال الذاتية فنتحدث عن نشأته وثقافته وشيوخه واشتغاله بالكتابة الديوانية ، وإسهامه فى الحياة السياسية وصلاته بمعاصريه من الأدباء وغيرهم .

ويختص الباب الثانى بدراسة آثاره النثرية ، فنعرض أولاً لرسائله الديوانية وما عالجه فيها من موضوعات وما تمتاز به من خصائص وسمات ثم نثنى برسائله الاجتماعية والدينية ونتناول بعد ذلك الرسائل الأدبية بانواعها ، وكذلك الرسائل الوصفية ، ونحدد الطريقة التى سلكها في صياغتها وبنائها ، وما يمتاز به أسلوبه من سمات ، وما تنطوى عليه هذه الرسائل من خصائص فنية . ثم نعرض في الباب الثالث لفنين نثريين آخرين شارك بالكتابة فيهما وهما : المقامات والخطب .

ونفرد الباب الرابع لدراسة شعره من الناحيتين الموضوعية والفنية ؛ فنقف عند أغراض الشعر التى عالجها كالمدح والشعر السياسى والرثاء والشعر الدينى والإخوانيات ، والملعبات ووصف مجالس الأنس ثم نستخلص السمات الفنية التى يمتاز بها شعره .

ولاشك أنّ المتخصصين في الأدب الأندلسي يتفقون على أنّ النثر الأندلسي لم ينل حظّه كاملاً من البحث ، ولم يظفر بما ظفر به الشعر الأندلسي من اهتمام ، وهذا ما حفزني إلى ركوب هذا الدرب يحدوني في ذلك إيمان عميق بقيمة هذا التراث الأندلسي ، وإني لأرجو أن تحقق هذه الدراسة ما استهدفته ، وأن يظفر القارىء في نهاية الرحلة بصورة واضحة المعالم لابن أبي الخصال الكاتب والشاعر ...

والله الهادى إلى سواء السبيل ...،

الباب الأول عصره *وحيات* 

#### الفصل الأول

#### عصــــره

- \* توطئة تاريخية :
- \* بعض مظاهر الحياة الاجتماعية :
  - \_ التمايز الطبقى
  - \_ التفاوت بين الثراء والفقر.
    - \_ نفوذ المرأة المرابطية .
  - \* بعض مظاهر الحياة الفكرية :
    - \_ ازدهار العلوم الدينية .
- \_ ازدياد الروابط الثقافية بين الأندلس والمغرب.

#### توطئة تاريخية :

كانت معركة الزلاقة (٤٧٩هـ) علامة تحول بارزة فى تاريخ الحياة السياسية فى الأندلس ، فهى وإن كانت قد حمت الأندلس من خطر الضياع والسقوط وأنسأت فى أجله ردحاً آخر من الزمن ، إلا أنها قضت على استقلال الأندلس ، حين استوسق الأمر ليوسف بن تاشفين (ت ٥٠٠هـ) بعد القضاء على المعتمد بن عبّاد ، وأخذت جيوش المرابطين تستولى تباعاً على دول الطوائف ، حتى دانت لهم الجزيرة بنجمعها فى فترة قصيرة نسبياً (٤٨٢ ـ ٢٠٥هـ) وأصبحت الأندلس ولاية مغربية تخضع للمرابطين ، ويحكمها ولاة من قبلهم ، وكانوا فى أغلب الأحيان من أبناء أمير المسلمين الذى كان يجتاز إليها من حين إلى آخر لمواصلة الجهاد وتفقد أحوالها وشئونها .

والحقُّ أن المرابطين بذلوا جهوداً مضنية في دفع حركة الجهاد بالأندلس والنود عنه ومحاربة نصاري الشمال ، وفي ذلك يقول المراكشي(۱): «فلم يزل أصحاب يوسف بن تاشفين يطوون تلك المالك مملكة مملكة مالكة ، إلى أن دانت لهم الجزيرة بأجمعها ، فأظهروا في أول إمرتهم من النكاية في العدو ، والدفاع عن المسلمين ، وحماية الثغور ، ما صدَّق بهم الظنون ، وأتلج الصدور وأقرَّ العيون ، فزاد حبُّ أهل الأندلس لهم ، واشتدَّ خوف ملوك الروم منهم ؛ ويوسف بن تاشفين في ذلك كله يمدُّهم في كُلِّ ساعة بالجيوش بعد الجيوش ، والخيل إثر الخيل».

وقد خاض المرابطون - بعد انتصار الزلاقة - صراعاً قوياً ضد النصارى ، حققوا خلاله جملة من الانتصارات في مواقع شتًى ،

<sup>(</sup>١) المعجب: ٢٢٦ .

كانتصارهم فى عزوتى إقليش (٥٠١هـ) وإفراغة (٢٨هـ) ، وباستثناء سقوط سرقسطة «فقد استطاع المرابطون على وجه العموم حتَّى أواخر عهدهم ، الذى استطال بالأندلس زهاء خمسين عاماً ، أن يحافظوا على رقعة الوطن الأندلسى ، ولم يصدع من كفاحهم ضد النصارى ، سوى قيام الثورة عليهم فى مختلف القواعد ، عند ظهور الموحدين وعبورهم إلى الأندلس»(١) .

وقد تتابع على الأندلس \_ خلال حكم المرابطين \_ ولاة كثيرون ، من أشهرهم سير بن أبى بكر اللمتونى الذى ظلَّ والياً على إشبيلية أكثر من ربع قرن ، وأبو عبدالله محمد بن الحاج ، الذى تنقَّل فى الولاية بين بلنسية ، وسرقسطة ، وغرناطة ، وفاس .

وكان ابن الحاج من أبرز ولاة المرابطين وقوَّادهم ، وقد أبلى بلاءً حسناً فى خدمتهم ، فقد كان أحد القواد الذين شاركوا فى القضاء على دول الطوائف ، فحين حاصرت جيوش المرابطين إشبيلية سنة 3٨٤هـ واستولت عليها بقيادة سير بن أبى بكر اللمتونى ، اقتحم أبو عبدالله بن الحاج أسوار قرطبة واستولى عليها بعد قتل المأمون بن المعتمد(٢) ، كما كان له دور بارز فى استرداد بلنسية من يد السيد القنبيطور حين أطبقت جيوش المرابطين على قوات ألفونسو وهزموهم هزيمة ساحقة حفظت شرقىً الأندلس من الضياع .

كما تذكر الروايات أن أبا عبدالله بن الحاج \_ وهو وال على بلنسية قاد جيشاً مرابطياً اتجه به شمالاً صوب سرقسطة ، فدخلها ، وأخرج منها بنى هود ، وبذلك تم للمرابطين فتح شرقى الأندلس والثغر الأعلى ، وانتهت إمارات الطوائف كلها في تلك الأنحاء .

<sup>(</sup>١) عصر المرابطين والموحدين في المغرب والأنداس، تاليف محمد عبدالله عنان ، (٢: ٢٧) .

<sup>(</sup>٢) عصر المرابطين والموحدين ، عنان ، ١ : ٣٦٨ .

ويبدو أن نشوة الانتصارات أغرت ابن الحاج بالانفصال عن المرابطين ؛ فحين ولى على بن يوسف (٥٠٠ – ٣٥٥هـ) الإمارة بعد وفاة أبيه ، أراد ابن الحاج القيام عليه ودفع إمرته – وكان والياً على قرطبة آنذاك – فتلكا في بيعته ، ومالأه الملأ من أهل قرطبة ، ومشيختها وفقهائها ، وذلك في سنة ٥٠٠هـ ، فقبض عليه ونكب وفسد تدبيره (١) ، ولكنَّ على بن يوسف لم يلبث أن عفا عنه تقديراً لتفانيه في خدمة المرابطين ، وولاه مدينة فاس وأعمالها(٢) . ثم عاد – بعد وقت قصير – فولاه مدينة بلنسية وذلك في سنة ٢٠٥هـ .

وحين اضطربت الأحوال في سرقسطة (٤٠٥هـ) وجرى عماد الدولة عبدالملك بن المستعين بن هود على سنة أبيه في مصانعة النصارى ، أصدر على بن يوسف أوامره إلى أبي عبدالله بن الحاج بالزحف على سرقسطة السيطرة عليها ، فالتقى هنالك بجيش ابن رذمير وطالت الحرب بينهما ، ولحقه أبو عبدالله بن عائشة الوالي على مرسية ، واستشهد ابن الحاج في هذه المعركة بعد أن سبقه إلى الاستشهاد فيها ابنه أبو يحيى(٣) .

وإذا كان المرابطون قد صدقوا فى الدفاع عن الأندلس إلا أنَّ الأندلسيين لم يلبثوا أن ضاقوا ذرعاً بحكمهم ، وذلك لأسباب شتَّى ، منها رغبتهم فى الاستقلال ، وتسخطهم على سياسة الولاة التى اتسمت فى كثير من الأحيان بالعنف والتزمت ممَّا يتنافى وما طُبع عليه الاندلسيون من ميل لحياة اللهو والترف ، ونستطيع أن نفسر فى

<sup>(</sup>١) المعجم ، لابن الأبار : ١٣٣ .

<sup>(</sup>۲) نفسه ۱۳۳

<sup>(</sup>٣) البيان المغرب ٤ : ٥٥ وما بعدها .

ضعىء هذه الأسباب اضطرام قرطبة بالثورة على المرابطين فى أوائل عهد على بن يوسف سنة ١٥٥هـ(١).

وإزداد تسخط الاندلسيين بمرور الوقت لا سيما بعد أن اختلت أحوال المرابطين وظهرت في أواخر عهدهم مناكر كثيرة ، كإيثار الدعة ، وتسلط الفقهاء ، واستيلاء النساء على الأحوال على نحر ما يذكر المراكشي(٢) ، وإن كنا لا نستطيع أن نسلم بكل ما يقوله باعتباره مؤرخاً موحدياً يحرص على إرضاء الموحدين ولو بالمبالغة في تصوير أوضاع المرابطين ، وإن كان هذا لا ينفى حقيقة اضطراب الأحوال في أواخر عهدهم ، وترتب على ذلك أن اضطرمت الاندلس كلها بالثورة عليهم ، فثار ابن قسى في غرب الاندلس سنة ٢٩٥هـ ، وانتزى ابن أضحى في غرناطة ، وكانت شرق الأندلس أكثر المناطق وانتزى ابن أضحى في غرناطة ، وكانت شرق الأندلس أكثر المناطق ومرسية ، وتبعه ابن عياض فتغلّب عليهما إلى أن قتل في معركة بينه وبين القشتاليين في سنة ٢٤٥هـ ، فخلفه ابن مردنيش ، وبذلك انهار حكم المرابطين تماماً في شرق الأندلس .

أما قرطبة فقد ثار بها القاضى أبو جعفر بن حمدين ، وأعلن نفسه أميراً عليها فى سنة ٥٦٩هـ ولكن سيف الدولة بن هود غلبه عليها لأيام قلائل ثم عاد إليها ابن حمدين وظلَّ منتزياً بها نحو عشرة أشهر حتَّى ثار عليه ابن غانية فانتزعها منه ، وقتل أبو عبدالله بن أبى الخصال فى هذه الفتنة سنة ٥٤٠هـ ، واختلَّت أحوال الأندلس اختلالاً شديداً ، وتربَّص بهم النصارى ، وكادت الأندلس تضيع نهائياً لولا نجاح الموحدين فى إعادة الهدوء والاستقرار إليها .

<sup>(</sup>١) عصر المرابطين والموحدين ، عنان ١ : ٢٠ .

<sup>(</sup>١) عصر المرابطين والموحدين ، عنان ١ : (٢) المعجب : ٢٤١ .

#### بعض مظاهر الحياة الإجتماعية :

لا نستطيع هنا \_ بطبيعة الحال \_ أن نُلِّم بالحياة الاجتماعية في عصر المرابطين \_ وهو العصر الذي عاش فيه ابن أبي الخصال \_ من جميع جوانبها ، أو نصورها من كافة زواياها ؛ فذلك تزيَّد تأباه طبيعة الموضوع ، وحسبنا أن نلتفت إلى بعض المظاهر الاجتماعية التي تتصل اتصالاً مباشراً بحياة كاتبنا ، وتتردد أصداؤها في أدبه ، ومن أبرز هذه الظواهر :

#### التمايز الطبقى:

لم يكن التمايز الطبقى وليد عصر المرابطين ، بل كان موجوداً قبل ذلك لا سيما في عصر الطوائف ، ولكنه ازداد في عصر المرابطين لأن جوازهم إلى الأندلس واستقرارهم فيه أفرز طبقات جديدة ، وخلق تمايزاً في التعامل بين تلك الطبقات خاصة بين الأندلسيين والمرابطين ، وقد أشار ابن عبدون إلى النفوذ الواسع الذي كان يتمتع به المرابطون في المجتمع الأندلسي فقال(۱) : «إنَّ الرئيس (الأندلسي) يستحيى أن يحاسب في عمله مرابطياً ، أو ينكر عليه شيئا ممًّا قد فشا له عنه ، في الخطة التي ولاه» ، وأشار ابن عبدون كذلك إلى أن اتخاذ المرابطين للثام كام يمنحهم ميزات خاصة (۱) .

وكان ازدياد نفوذ طبقة الفقهاء فى عصر المرابطين مظهراً من مظاهر هذا التمايز الطبقى ؛ فقد منحهم المرابطون صلاحيات وتفويضات واسعة دفعت ببعضهم إلى التسلط على العامة والخاصة

<sup>(</sup>١) رسالة ابن عبدون فى الحسبة (ضمن ثلاث رسائل فى الحسبة لابن عبدون التجيبي) ، تحقيق ليفي بروفنسال ص ١٦ .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۲۸ ـ ۲۱ .

على السواء ، وحقق بعضهم من وراء ذلك ثروات طائلة مما أثار عليهم سخط العامة ، وتعرَّض لهم بعض الشعراء بالغمز واللمز ، حتى قال فيهم أبو جعفر أحمد بن محمد البنيّ(() :

أهل الرياء لبستموا ناموسكم كالذئب أدلج في الظلام العاتم فملكتم الدنيا بمذهب مالك وقسمتموا الأموال بابن القاسم (٢)

#### التفاوت بين الثراء والفقر:

كان هناك تفاوت واضح في المجتمع الأندلسي بين طبقتي الأغنياء والفقراء ، فكان الأغنياء وهم قلّة \_ يمتلكون القصور والدور والرياش الفاخرة ، بينما كان الفقراء \_ وهم الأغلبية \_ يعانون من شظف العيش ، ويرزحون تحت وطأة أعباء الحياة ، وقد أثقلت الضرائب كواهلهم في أيام الطوائف ، وحين وفد عليهم المرابطون لم تتغير أحوالهم الاجتماعية كثيراً ، وأغلب الظن أنها ازدادت سوءاً ، ذلك أنَّ أمراً لا تفي بولا كثرة الدخل . أضف إلى ذلك أنَّ أمراء المرابطين على قاعدة الجهاد كان يجعل تكاليف الحروب أمراً لا تفي به إلا كثرة الدخل . أضف إلى ذلك أنَّ أمراء المرابطين وأنهم انغمسوا بعد فترة وجيزة في التزيد من الثروة والمكاسب . ولذلك في مستوى دخله أيام المرابطين ، وإنما الذي أحسر بذلك هم الفقهاء عين شاركوا في السلطة نفسها وفي جمع الثروات ، ثم إنَّ قدوم حين شاركوا في السلطة نفسها وفي جمع الثروات ، ثم إنَّ قدوم المناطبين خلق تنافساً شديداً على الوظائف ، كما خلق شيئاً من افتئات طبقة المجندين (المبتمين) على مصالح الرعيّة () .

<sup>(</sup>١) المعجب: ٢٢٥ - ٢٢٦ .

<sup>(</sup>٢) ابن القاسم : من مشاهير علماء الذهب المالكي .

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب الأنداسي (عصر الطوائف والمرابطين) د. إحسان عباس ٥٥ \_ ٤٦ .

وانعكست هذه الأحوال الاجتماعية المتردية فيما كتبه ابن أبى الخصال من رسائل في موضوع الوصايا والتشفع والتماس الرعاية للمعوزين والفقراء ، وهو من الموضوعات البارزة في رسائله ، كما نجده في إحدى رسائله يتوسط لرجل اكترى أرضاً ، ويلتمس إبراء نمته من الكراء نظراً لحال الجدب ونقص الشرات (۱) ، ونجد إشارات أخرى في رسائله تتحدث عن نقص المحصول لا سيما منابت الزيتون في مواسم كثيرة ، ونجد رسائل أخرى كتبها لمن يتولون الجباية وقرض المكوس والضرائب يلتمس فيها التخفيف عن بعض وقرض المكوس والضرائب يلتمس فيها التخفيف عن بعض

#### نفوذ المرأة المرابطيّة:

حظيت المرأة المرابطية بمكانة كبيرة في المجتمع المرابطي ، وتمتعت بحرية اجتماعية واسعة ، وكان لها نفوذ كبير هيأ لها المشاركة في الحياة السياسية واقتناء الثروات ، وقد لاحظ ابن بطوطة هذه المكانة التي تبوأتها المرأة المرابطية فقال(٢) : «وهن أعظم شأناً من الرجال» . وافتت هذه المنزلة نظر ليقي بروفنسال فقال(أ) : «والنساء في مجتمع لمتونة الصحراوي منزلة حرصن على أن يحتفظن بها في بلاط المرابطين ، وأتاحت لهن حرية الحياة النسبية التي لم يفقدنها على الإطلاق عند رحيلهن عن الصحراء ، التدخل بشغف في شئون الدولة ، والتمتع بالسلطة التي استطعن الاحتفاظ بها ، وأن تكون كلمتهن مسموعة من الأزواج والأبناء» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٣.

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبى الخصال: ١٩.

<sup>(</sup>٢) رحلة ابن بطرطة : ٦٧٧ .

<sup>(</sup>٤) الإسلام في المغرب والأنداس: ٣١.

وكانت أكثر النساء المرابطيات بروزاً زينب زوج أمير المسلمين يوسف بن تاسفين ، وابنته تميمة ، وكذلك (قصر) زوج على بن يوسف ، واتجه الشعراء إلى أميرات البيت اللمتونى يمدحونهن ، ويتشفعن بهن ، على نحو ما فعل ابن خفاجة حين مدح الأميرة مريم بنت إبراهيم في إحدى قصائده (۱) ، وكذلك فعل الأعمى التطيلي حين مدح الحرة «حواء» وهي من نساء بني تاشفين (۱) ، وكان أصحاب الحاجات يطرقن أبوابهن ويتشفعن بهن لقضاء حاجاتهم ، ولابن أبي الخصال رسالة كتبها على لسان من كلفه ذلك في خطاب إحدى السيدات المرابطيات يلتمس شفاعتها ويخاطبها بلقب «الحرة»(۱) .

ويفهم مما كتبه المراكشي أن نفوذ المرأة المرابطية أخذ يتزايد بمرور الزمن حتى صارت لهن الكلمة العليا ، وأصبحن يمسكن بزمام الأمور في أيديهن ، فاختلت الأحوال اختلالاً مفرطاً مما عجّل بنهاية المرابطين(1).

#### بعض مظاهر الحياة الفكرية:

من أبرز الظواهر الفكرية وضوحاً فى عصر المرابطين تشجيع العلوم الدينية ، وقد أدّى ذلك إلى ازدهارها وتفوقها على العلوم الأخرى ، فنشطت علوم التفسير والحديث والقراءات ، وأصبحت الثقافة الدينية هى الثقافة الغالبة على أكثر المشتغلين بالأدب.

وقد حرص أمراء المرابطين على أن يجمعوا حولهم الفقهاء والعلماء وبلغ الفقهاء منزلة عظيمة في ولاية على بن يوسف بن تاشفين

<sup>(</sup>١) ديوان ابن خفاجة ٦٢٢ . (٢) ديوان الأعمى التطيلي : ١٥ .

 <sup>(</sup>۲) ترسل ابن أبى الخصال: ٤٥ .
 (٤) المعجب: ٢٤١ .

على وجه الخصوص فكان لا يقطع أمراً في جميع مملكته دون مشاورة الفقهاء ، وكان إذا ولَّى أحداً من قضاته كان فيما يعهد إليه ألا يقطع أمراً ولا يبتُّ حكومة في صغير من الأمور ولا كبير إلا بمحضر أربعة من الفقهاء»<sup>(١)</sup>.

وقد عبر الأعمى التطيلي عن تفوق الفقه على الشعر واللغة في ذلك العصر حين قال(٢):

أيا رحمتا للشعر أقوت ربوعه

على أنها للمكرمات مناسك

ويا «قام زيد» أعرضى أو تعارضى

فقد حال من دون المنى «قال مالكُ»

وإذا كانت مكانة الشاعر قد تراجعت في عصر المرابطين عمًا كانت عليه في عصر الطوائف متلاً ، فإنَّ مكانة «الكاتب» ظلَّت تحظى بتقدير المرابطين ، وبرزت هذه المكانة بشكل خاص في ولاية على بن يوسف بن تاشفين ، وفي ذلك يقول المراكشي (٢) : «ولم يزل أمير المسلمين (على بن يوسف) من أول إمارته يستدعى أعيان الكتاب من جزيرة الأندلس ، وصرف عنايته إلى ذلك ؛ حتى اجتمع له منهم ما لم يجتمع لملك ، كأبى القاسم ابن الجد المعروف بالأحدب ، أحد رجال البلاغة ، وأبى بكر محمد بن محمد المعروف بابن القَبْطُرْنة ، وأبى عبدالله بن أبى الخصال ، وأخيه أبى مروان ، وأبى محمد عبدالمجيد ابن عبدون ... ، في جماعة يكثر ذكرهم» .

<sup>(</sup>١) المعجب: ٢٣٥ .

ر (۲) ديوان الأعمى التطيلى : ٩٠ ــ ٩١ . (۲) المعجب : ۲۲۷ .

وكان المرابطون ينافرون العلوم الفلسفية وعلم الكلام ، ويعادون من ظهرت عليه ، واشتد أمرهم في ذلك ، يقول المراكشي (1): «ودان أهل ذلك الزمان بتكفير كل من ظهر منه الخوض في شيء من علوم الكلام ، وقرّر الفقهاء عند أمير المسلمين تقبيح علم الكلام ، وكراهة السلّف له ، وهجرهم من ظهر عليه شيء منه ، وأنه بدعة في الدين ، وربّما أدى أكثره إلى اختلال في العقائد ، في أشباه لهذه الأقوال ، حتى استحكم في نفسه بغض علم الكلام وأهله ، فكان يكتب عنه في كل وقت إلى البلاد بالتشديد في نبذ الخوض في شيء منه ، وتوعد من وجد عنده شيء من كتبه ، ولما دخلت كتب أبي حامد الغزالي حمه الله له المغرب ، أمر أمير المسلمين بإحراقها ، وتقدّم بالوعيد رحمه الله للم ، واستئصال المال ، إلى من وجد عنده شيء منه ، واستثم المنه ، والمند المنا والمند والمند المنا والمند والمند والمنا والمنا والمنا والمند والمنا والكا والمنا والمنا

ومن مظاهر الحياة الفكرية كذلك فى هذا العصر تقوية الروابط الثقافية بين الأندلس والمغرب من ناحية ؛ وبين الأندلس والمشرق من ناحية أخرى ؛ فقد وفد كثير من علماء الأندلس وأدبائه على مراكش حاضرة المرابطين وتوجه بعضهم إلى فاس ، ومنهم أبو عبدالله ابن أبى الخصال «فشهدت بذلك الحواضر المغربية فى ظل المرابطين تمازجاً بين عناصر الثقافة الأندلسية والمغربية «(۲)).

كما رحل إلى المشرق عدد كبير من الأندلسيين للحج وطلب العلم ، ومن أبرز هؤلاء العلماء فقيه العصر أبى بكر بن العربى ، وأحمد بن خلف بن سليمان الأنصارى الذى قرأ بمكة كتاب «الجامع في القراءات» للطبرى على ابن العرجاء(٢).

<sup>(</sup>١) المعجب: ٢٣٦ : ٢٣٧ .

<sup>(</sup>٢) فنون النثر الأدبى بالأنداس في ظل المرابطين ، د. مصطفى زباخ ص ٣٧ .

<sup>(</sup>٣) الذيل والتكملة ١/١ : ١٠٦ .

وكان الراحلون إلى المشرق يجلبون معهم أثناء عودتهم الكتب والدواوين الشعرية ، فمن ذلك ديوان المتنبى وكتب المعرى ورسائل البديع والخوارزمى وخطب ابن نباتة وكتب الثعالبى وخاصة اليتيمة(١) . وكان لهذه الكتب أثر كبير فى توجيه ثقافات أدباء الأندلس ، فقد انبهروا بها ، وشغلوا بها شروحاً واستظهاراً وتقليداً بجانب مؤلفاتهم الخاصة .

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) د. إحسان عباس : ٨٥ .

## الفصل الثانين نشأته وحياته

- \* مولده ونسبه .
  - \* شيوخه .
  - \* ثقافتــه .
- \* تقلبه في الحياة السياسية .
  - \* وفاتـــه .
  - \* أسرتــه .
  - \* مكانته الأدبية .
  - \* صلاته بمعاصريه ،

#### نسبــه :

هو أبو عبدالله محمد بن مسعود بن طيب بن فرج بن مجاهد بن خلصة الغافقى ، المشهور بأبى عبدالله بن أبى الخصال ، وقد ذكر ابن الأبار أنَّ جده الأكبر \_ خلصة \_ هو المكنَّى أبا الخصال ، وبذلك يكون هذا اللق مشتركاً بين أبيه وجدّه(١) .

وينتمى أبو عبدالله بن أبى الخصال إلى قبيلة غافق (Y) ، وقد أشار هو نفسه إلى ذلك فى مراجعته لفقيه العصر أبى بكر بن العربى (ت Y30هـ) فقال (Y) : «ولو شاء الإمام الأجلّ – وأنا أستأذنه برّاً ، وألقى إليه هذه النفثة سرّاً . فإن قال : أمامك ! ظهرت وقهرت ، وإن قال وراءك ! نكصت وقهقرت – لناديتُه فى النَّسب من كثب ، وفخرت على الزمن بذى يمن ! ولعله ينود عنها ويقول : «حنّ قدح ليس منها» أن من عامل الكتب والآثار ، وأجىء بالزبير بن بكار (Y) ، وأستظهر بأبى المنذر (Y) أيّ استظهار ، وأعلمه غير شكّ ، أنى من غافق بن الشاهد بن عكّ . وقد ذكر ابن حزم أن «دارهم – أى غافق بن الشاهد معروفة باسمهم فى الجوف فى شمال قرطبة ، منهم بنو أسلم ... ومنهم كان أمير الأندلس عبدالرحمن الغافقى» (Y) .

<sup>(</sup>١) المعجم لابن الأبار: ١٤٩.

<sup>(</sup>٢) نفح الطيب ١ : ٩٤ .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٣٨/أ.

<sup>(</sup>٤) مثل يضرب لمن يدخل نفسه في قوم ليس منهم

<sup>(</sup>٥) الزبير بن بكار القرشى ، أحد علماء الأنساب ، ومن مؤلفاته كتاب «نسب قريش وأخبارها» ، وتوفى سنة ٢٥٦هـ .

 <sup>(</sup>٦) هو هشام بن محمد بن السائب الكلبى ، عالم بالأنساب ، وصاحب كتاب (الأصنام) ،
 وترفى سنة ٢٠٤هـ .

<sup>(</sup>٧) جمهرة أنساب العرب: ٣٢٩ .

#### مولسده:

وقد ولد أبو عبدالله بن أبى الخصال فى قرية صغيرة تُسمى فَرُغْلَيط من جهة شقورة ، التابعة لكورة جيّان(١) ، وكان مولده بأوائل ربيع الثانى فى عام خمسة وستين وأربعمائة(٢) .

#### شيوخه:

وقد نشأ فى هذه القرية ، وتلقى فيها علومه الأولى حسبما يذكر ابن الأبار<sup>(۲)</sup> ثم انتقل بعد ذلك إلى قرطبة وأقام بها ، وتلقى العلم على شيوخها وأعلامها المبرزين أمثال أبى الحسين بن سراج ، وأبى محمد ابن عتب ، وأبى بكر غالب بن عطية وأبى تميم العز بن بقنة وابن مساك(<sup>1</sup>) .

وممن أخذ عنهم كذلك أبو بكر بن سابق الصقلى ، وأبو الحسن بن مالك اليعمرى القاضى بأبدة ، وأبو الحسن بن باذش وأخذ هو أبضاً عنه (0) .

وشد أبو عبدالله رحاله إلى المرية ، فلقى بها أبا على الصدفى ، فقرأ عليه صحيح مسلم وجامع الترمذى ، وسمع مصنف أبى داود ، وأكثر صحيح البخارى ، كما لقى هنالك محمد بن أغلب بن أبى الدوس ، وهو من أهل مرسية ، وسكن المرية وقتاً ، وكان من المعلمين المتجولين ، كما كان مؤدباً لأبناء المعتمد ، وألف فى شرح الأمثال لأبى عبيد ما أفاد به (١) .

<sup>(</sup>١) المعجم لابن الأبار: ١٤٩ . الإحاطة ٢ : ٣٨٨ .

<sup>(</sup>٢) الصلة ٢ : ٨٨٥ ، الإحاطة ٢ : ١٥٥ .

<sup>(</sup>۲) المعجم : ۱۶۹ . (٤) نفسه : ۱۵۰ . (۵) نفسه ۱۶۹ ـ ۱۵۰ . (۱) التكلة : ۲۱۱ ـ ۲۱۳ ت ۱۲۸ .

كما كتب إليه أبو عمران بن أبى تليد ، وأبو على الغسنانى ، وابن أخت غانم وأبو عبدالله المازرى وغيرهم (١) .

وقد أشار ابن أبى الخصال فى إحدى سائله إلى كلفه بتلقى العلم وشد الرحال إليه شرقاً وغرباً فقال ((): «وما خلصت إلى هذه المرتبة ، ولا فُرْت بتلك المائرة الجليلة والمنقبة ، بعد فضل الله الذى «يؤتيه من يشاء» ، ويُنيله فُتنال به العلياء ؛ حتّى اكتحلت أوار الأرق ، واستشعرت طلباً للإتقان والتجويد ، ورمياً إلى الغرض البعيد ، أرتاح الشفوف والفَرق (أ) ، واستأنست بالوحشة ، وسكنت إلى العُزلة والوحدة ، والمنباً إلى الغرض البعيد ، أرتاح الشفوف والفرق (أ) ، وأنتجع العلم انتجاع البرق، وأنظم بين طرفى الغرب والشرق ، فقل إمام مذكور إلا وقد شد إليه لى كُور (٥) ، وتهادانى نحوه رواح وبكور ، إلى أن نسقهم سلك إسنادى ، ووريت بلقائهم زنادى ، وخدمت أنديتهم التى تخيم الرحمة فيها ، وتضع الملائكة والرواة ، كما أجنحتها لمنتديها (()) ، فصدرت – بحمد الله – عن الأئمة والرواة ، كما أرفع نفسى لو ألفيت من يُؤخذ عنه من الاقتباس ، فإنى فى العلم والشكر لله نهم السريرة ، جذع (١) البصيرة» .

<sup>(</sup>١) المعجم لابن الأبار: ١٥٠ .

ر) (۲) ترسل ابن أبي الخصال: ٤٠/ب.

<sup>(</sup>٢) الفرق: (بالتحريك): الصبح.

<sup>(</sup>٤) الشفوف: الثوب الرقيق ، والفرق (بسكون الراء) : الكتَّان ،

<sup>(</sup>ه) الكور: الرُّحل.

<sup>(</sup>٦) انتباس من الحديث الشريف: «إنَّ الملائكة تضع أجنحتها لطالب العلم، مسند الإمام أحمد

<sup>. (</sup>٢٣٩ : ٤)

<sup>(</sup>٧) الجذع: القرة والفتوّة .

#### ثقافتــه:

ونستطيع من خلال تراجم أولئك الشيوخ الذين أخذ عنهم أن نتعرُّف على ثقافته ، فنلاحظ أنها ثقافة متنوعة غزيرة ، تأتى في طليعتها الثقافية الدينية التي استمدُّها من القرآن الكريم حفظاً وتفسيراً ، ومن الحديث الشريف الذي برع فيه ضبطاً وإتقاناً ومعرفة برجاله ، وتقييداً لغريبه ، فضلاً عن المعرفة بالعربية واللغات والأدب والتاريخ والنسب ، متقدماً في ذلك كله ، وقد أشاد القدماء بثقافته ؛ فوصفه ابن الزُّبير بأنه كان «من أهل المعارف الجمَّة»(١) وقال عنه ابن بشكوال : «كان متفنناً في العلوم ، مستبحراً في الآداب واللغات ، قوى المعرفة بهما ، متقدِّماً في معرفتهما وإتقانهما ، وكان كاتبا بليغاً ، عالماً بالأخبار ، ومعانى الحديث والآثار ، والسيز والأشعار (٢) .

وجمع ابن أبى الخصال \_ إلى جانب علمه \_ صفات أخرى ، «فكان جزل القول ، عذب اللفظ ، حلو الكلام ، عذب الفكاهة ، فصيح اللسان ، بارع الخط ، حسنه ومتقنه . كان في ذلك كله واحد عصره ، ونسيج وحده ، يُسلِّم إليه في ذلك كله ، مع جمال منظره ، وحسن خلقه ، وكرم فعاله ، ومشاركته لإخوانه ، وكان مع ذلك كله جميل التواضع ، حسن المعاشرة لأهل العلم ، مسارعاً لمهماتهم ، نهاضاً بتكاليفهم ، حافظاً لعهدهم ، مكرماً لنبهائهم ، واسع الصدر ، حسنَ المجالسة والمحادثة ، كثير المذاكرة جمَّ الإفادة»(٣) .

وقد روى عن ابن أبى الخصال جماعة منهم ، القاضى أبو القاسم عبدالرحمن بن محمد ، وأبو عبدالله محمد بن عبدالرحيم ،

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٨٨٨ .

<sup>(</sup>٢) الصلة ٢ : ٨٨٥ ت ١٣٩٤ . (٢) الإحاطة ٢ : ١٧٧ .

وأبو جعفر أحمد بن أحمد ؛ الذى عُرف بابن القصير (۱) ، كما روى عنه ابن بشكوال وابن خير وأبو القاسم بن حبيش ، وأحمد بن عبد الحق الخزرجي (۲) ، وأحمد بن يحيى العبدري ((7)) ، وأحمد بن هذيل الأنصاري (1) ، وابن أيوب الجائز من العدوة فى الرعيل الأول ، وقد كتب عنه خطبه التى عارض بها ابن نباتة (0) .

وقد ذكر ابن دحية أنَّه حدَّثه عنه خمسون شيخاً ، منهم إمام النحويين أبو جعفر أحمد بن مضاء (١) .

#### تقلبه في الحياة السياسية :

لم يعش ابن أبى الخصال بمعزل عن أحداث عصره ، وقد كان من المتوقع بعد نبوغه فى الكتابة وتقدمه فى العلوم الأخرى أن يرقى إلى تلك الرتب العالية التى ارتقاها غيره من الكتاب والأدباء ؛ ولكنه «مع كماله لم يحظ من أمراء عصره بآماله» على حد قول ابن الأبار(٧) ، الذى يستطرد فينحى باللائمة على الزمن قائلا : «وهى عادية الأيام فى أمثاله توارى مما بهر وخفى أضعاف مما ظهر»(٨).

لقد بدأ ابن أبى الخصال حياته السياسية حين اتصل بمحمد بن الحاج، وهد وال على قرطبة ، وكان يتمتع باحترام فقهاء قرطبة

<sup>(</sup>١) بغية الملتمس: ١٣١ ت ٢٨٢ .

<sup>(</sup>٢) التكملة : ٨٥ ت ٢٢٣ .

<sup>(</sup>٣) نفسه : ٩٤ ت ٢٤٣ .

<sup>(</sup>٤) نفسه : ۱۷۹ ت ۱۷۹ .

<sup>(</sup>٥) التكملة: ١٩٩ ـ ٢٠٠ ت ٢٣٥ .

<sup>(</sup>٦) المطرب: ١٨٧ .

<sup>(</sup>٧) المعجم : ١٥١ .

<sup>(</sup>۸) نفسته : ۱۰۱

وأهلها ، وتوثقت الصلات بينهما حتى صار «أوثق حاشيته وأسبابه ، وألصق وزرائه به وكتّابه» (١) كما اختصّ بابنه أبى يحيى حتى وسمه بذى الوزارتين ، «فجرت عليه تخصيصاً بعنايته ، ومكافأة لكفايته» (١).

ولكن هذه الصلة كانت سبباً في القعود بابن أبي الخصال وانحطاط رتبته ومكانته ؛ فقد حدث أن قام ابن الحاج بثورته على يوسف بن تاشفين ورفض أن يبايعه بالخلافة سنة ٥٠٠هـ ومالأه أهل قرطبة وشيوخها وفقهاؤها ، وتورط ابن أبي الخصال في هذه الفتنة فوقف في صف ابن الحاج ، وتصدي للرد على مكاتبات على بن يوسف التي كانت ترد على ابن الحاج العدول عن التمرد ، ويبدو أن أنه أبلي بلاءً حسناً في المراجعة عنهم ، ويذكر ابن خاقان أنه قد ورد على ابن الحاج العدول عن التمرد ، فاستدعى ابن أبي الخصال «المراجعة عن فصوله ، والمعارضة لفروعه وفصوله ، ابن أبي الخصال «المراجعة عن فصوله ، والمعارضة لفروعه وفصوله ، فأبان عن الغرض ، وخلص جوهره من كل عرض ، وأبدع في أحكامه ، وبرع في قضاياه وأحكامه ، فحمل أبا يحيى بن محمد استحسان ما كتبه أن خططه الحين ولقبه [بذي الوزارتين] ... فجرت عليه لقباً ، وأعلته من الاشتهار مرقباً ، وصار مرتسماً في العليه ، متسماً مثلك الحلية» (٢) .

ولكنَّ محاولة ابن الحاج في الاستقلال بقرطبة باعت بالفشل ، فنكب وقبض عليه وفسد تدبيره (أ) .

<sup>(</sup>١) المعجم : ١٥١ .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱۵۱

<sup>(</sup>٣) القلائد : ١٧٦ .

<sup>(</sup>٤) المعجم : ١٣٨ .

ويذكر ابن عذارى أن على بن يوسف «تحرك إلى الأنداس مع جيوش المرابطين .. لتفقد أهلها وسد خللها .. فولى أخاه أبا الطاهر تميماً غرناطة ، وولى أبا عبدالله محمد بن أبى بكر اللمتونى قرطبة ، وبقى محمد بن الحاج تحت الخمول»(١) .

ولم يلبث على بن يوسف أن عفا عن ابن الحاج لدوره القديم فى تثبيت أركان الدولة المرابطية وإخضاع الاندلس لحكمها ، فأرسلة واليا على فاس ، فانتقل إليها ويصحبته ابن أبى الخصال ، وأبو بكر بن عبدالعزيز «وطائفة انضوت من حرمته إلى الحصن الحصين ، والحرز الحريز وذلك لشفوف هذا الأمير على أترابه ، وخفوف ذاته الراجحة في حقوق أصحابه «(۲) .

ومن فاس يكتب ابن أبى الخصال رسالة إلى صديق له من جيان يسمى ابن عبادة ، يعبر فيها عن إخفاقه فى تحقيق أماله ، وينحى باللائمة على نفسه الأمارة بالسوء (؟) ويشبه محنته بمحنة البرامكة وما حدث لأبى مسلم الخراسانى ومحمد بن عبدالملك الزيات ، وفيها يقول(٢) : «الأمنية \_ أيدك الله \_ خُدعة ، والنفس طلعة ، لا يردها مظهر تعلوه ، ولا يذودها شجر تبلوه ، ولا تهولها مهلكة تغولها ، ولا تثنيها مجاشم تثنيها ، تستخفها كل بارقة ، وتستقيدها كل طارقة ، ويدعوها الهوى فتبتدر ، ولعل مورده لا يصدر . أجل ! إنها لا تسأم احتمالاً ، ولا تبصر عاقبة ولا تحذر مالاً ، إلى الله أشكوها نفساً قليلة الهدوء ، أمارة بالسوء «تعب جسمى فى مرادها» ، ولعبت به فى

<sup>(</sup>١) البيان المغرب ٤ : ٨٨ \_ ٤٩ .

<sup>(</sup>٢) المعجم: ١٥١ .

<sup>(</sup>۲) ترسل ابن أبى الخصال:  $1/\sqrt{1-1}$ 

ضلالات ارتيادها ، تعساً لها ، فكم من حليم سفّهت ، وكريم أخجلت وجبهت ، وحادثة من مرقدها نبّهت ، وسبيل رشد تنكّبت ، وسليل مجد عثرت ونكبت .

هذه الخلال ذهبت بخلَّه وخمره ، وأبو مسلم فرغت من أمره ، والبرامكة الصيد هشيم أو حصيد . وذاك ابن زياتها ، أكلة في لهواتها ، ومحتسب في سبيل شهواتها ، وماضرها لوفدته ، ونصيحتها أوردته ؟! .

أعوذ بالله من شيطانها ، وأستعديه على نشاطها وريعانها ، وغلوها وإمعانها ، وأستكفه ما جمح من عنانها ...

وها أنا بفاس لا أرى هناك مرتجعاً ، ولا أتصور مطمعاً ، وأنتم هناك أركاننا ، وإيمانكم في التعاضد إيماننا».

ولم تطل إقامة ابن أبى الخصال فى فاس ، فقد عاد مع ابن الحاج إلى الأندلس مرة أخرى ، بعد أن ولاّه على بن يوسف على بلنسية سنة  $^{(1)}$ .

ويشير فى إحدى رسائله إلى ولاية ابن الحاج لبلنسية وابتهاج الناس بذلك فيقول $\binom{(7)}{1}$ : «فتيمّن الناس هناك بولاية أبى يحيى - أعزه الله - وبقيادة هذا القائد الذى اقترن الفتح بمأتاه».

وظلً ابن أبى الخصال ملازماً لابن الحاج فى حله وترحاله ، فانتقل معه بعد ذلك إلى سرقسطة أم الثغر الشرقى ، حين حلَّها والياً عليها ، ذاباً عن أرجائها ، ومجاهداً لأعدائها (<sup>(7)</sup>) .

<sup>(</sup>١) روض القرطاس: ١٠٤.

ر ) يو القصال ١٠٥/أ . (٢) ترسل ابن أبي الخصال ١٠٥/أ .

<sup>(</sup>٢) المعجم : ١٥٢ .

وقد ظل ابن أبى الخصال ملازماً لابن الحاج ، وفياً له ، إلى أن استشهد قافلاً من غزاته مدافعاً عن سرقسطة سنة ٥٠٥هـ بعد أن سبقه إلى الاستشهاد في المعركة ذاتها ابنه أبو يحيى ، ويشير ابن أبى الخصال في إحدى رسائله إلى استشهاد الأمير أبي يحيى فيقول(١): «وحدثت أثناء ذلك هذه الحوادث التي نفت الهجوع وأجرت الدموع من فقد الأمير أبى يحيى \_ كرَّم الله مآبه ، وخفَّف بإدراك الثأر رزأه ومصابه ، إلى من أصيب من المسلمين ، جبر الله الصدع ، وأجمل العزاء والصبر».

ويبدو أن استشهاد الأمير أبي يحيى أثر في نفسية ابن أبي الخصال ، وأصابه بالإحباط واليأس ، والضيق من العمل الرسمى ، إذ نجده يشير في الرسالة ذاتها إلى ضيقه وتبرمه من الخدمة السلطانية ورغبته في الانفصال عنها لولا الحاح قاضي الجماعة عليه ، يقول: «وكنتُ \_ أعزك الله \_ في الأغلب برماً بهذه الخدمة ، معتداً بالانفصال عنها ؛ لو شاء الله تعالى وفور النعمة ، واتخاذ العصمة ؛ فلم أجد سبيلاً إلى الانفكاك ، ولا اتفق غيرُ الانجرار والاستمساك ؛ ورجوت عند هذه الوهلة ، فلم ير قاضى الجماعة والفقهاء \_ أعزهم الله \_ إلا التمادي إلى أن يصل والريتسلّم العمل ، وينهج السبل إن

ويصف ابن الأبار أثر استشهاد ابن الحاج على الحياة الأدبية عامة وعلى ابن أبى الخصال بوجه خاص فيقول $(\overline{r})$ :

«وإذ حُمَّتُ شهادته قافلاً من غزاته في التاريخ المرسوم ، كسد ما نفق في أيامه من بضائع العلوم ، وناصع المنثور والمنظوم ، فلزم

<sup>(</sup>۱) ترسك : ۱۱/۱۲ .

<sup>(</sup>٢) نفسه : ١٠/أ . (٣) المعجم : ١٥٢ .

أبو عبدالله داره خائفاً من تلك الأحقاد القديمة ، وراضياً بالإياب إليها من الغنيمة».

ويبدو أن انقطاع ابن أبى الخصال عن المشاركة فى الحياة السياسية لم يطل ، إذ نجد عبدالواحد المراكشى يسوق خبراً يُفهم منه أنَّ ابن أبى الخصال استُدعى من الأندلس إلى مراكش ومعه نفر من نبهاء الكتاب لينضموا إلى بلاط على بن يوسف . يقول المراكش(١): «ولم يزل أمير المسلمين ـ على بن يوسف ـ من أول إمارته يستدعى أعيان الكتاب من جزيرة الأندلس ، وصرف عنايته إلى ذلك ، حتى اجتمع له منهم مالم يجتمع لملك ، كأبى القاسم ابن الجد المعروف بابن القبطرنه ، وأبى عبدالله بن أبى الخصال ، وأخيه أبى مروان ، بأبى القبطرنه ، وأبى عبدالله بن أبى الخصال ، وأخيه أبى مروان ،

ويؤكد المراكشى أيضاً أنَّ ابن أبى الخصال احتلَّ مكانة أثيرة لدى على بن يوسف فيقول<sup>(٢)</sup> : «وكان من أنبههم عنده ، وأكبرهم مكانة لديه : أبو عبدالله محمد بن أبى الخصال . وحقّ له ذلك ، إذ هو آخر الكتاب ، وأحد من انتهى إليه علم الآداب ، وله مع ذلك في علم القرآن ، والحديث والأثر وما يتعلق بهذه العلوم الباع الأرحب واليد الطولي».

وما ذكره المراكشي عن استدعاء ابن أبى الخصال للخدمة السلطانية لدى على بن يوسف أمر يؤكده كثير من رسائله التى كتب بها من مراكش عن على بن يوسف بعد سنة ٥٠٨هـ، أى بعد

<sup>(</sup>١) المعجــب ٢٢٧ .

<sup>(</sup>٢) المعجـــب ٢٢٧ .

استشهاد ابن الحاج ، بل إننا نجد رسالة كتب بها ابن أبى الخصال من مراكش سنة ١٠٥٨ أى قبل استشهاد ابن الحاج بسنة ، وقد صدرها بقوله(١) : «كتابنا \_ أعزكم الله \_ بتقواه \_ من حضرة مراكش .. يوم الإثنين منتصف شوال من سنة سبع وخمسمائة» .

وهناك ما يشير إلى أن ابن أبى الخصال قد التقى بأبى على الصدفى فى المرية سنة ٥٠٥هـ، وإذا صبح هذان التاريخان ، فإن ذلك يدل على أن استدعاء ابن أبى الخصال كان قبل استشهاد ابن الحاج إلا إذا افترضنا أن استشهاده كان قبل تاريخ هذه الرسالة بشهور.

وتشير رسالة أخرى إلى أن ابن أبى الخصال كان فى خدمة على ابن يوسف فى سنة ٢٦هـ، فقد ذكر ابن عذارى أنه فى هذه السنة انضافت ولاية قرطبة إلى الأمير تاشفين ، فكتب له بذلك ابن أبى الخصال عن أبيه ، وقد كتبت هذه الرسالة فى عشرين من رجب سنة ست وعشرين وخمسمائة (٢).

ولكن المراكشي يسوق خبراً آخر يشير إلى تدهور العلاقة مرة أخرى بين ابن أبي الخصال وبين على بن يوسف ، فيقول(<sup>7</sup>) : «فلم يزل أبو عبدالله هذا وأخوه كاتبين لأمير المسلمين ، إلى أن أخر أمير المسلمين أبا مروان عن الكتابة ، لموجدة كانت منه عليه ، سببها أنه أمره وأخاه أبا عبدالله أن يكتبا عنه إلى جند بلنسية حين تخاذلوا وتواكلوا حتى هزمهم ابن رذمير - لعنه الله - هزيمة قبيحة ، وقتل

<sup>(</sup>۱) وثائق تاريخية جديدة ، نشرها د. محمود على مكى فى صحيفة معهد الدراسات الإسلامية بعدريد ١١٥٩ ( المجلدان السابع والثامن) ص ١٦٨ .

<sup>(</sup>٢) البيان المغرب ٤ : ٨٧ .

<sup>(</sup>٢) المعجب: ٢٤٠ ـ ٢٤١ .

منهم مقتلة عظيمة ، فكتب أبو عبدالله رسالته المشهورة فى ذلك ، وهى رسالة كاد أهل الأندلس قاطبة أن يحفظوها ، أحسن فيها ما شاء ، منعنى من إيرادها ما فيها من الطول ، وكتب أبو مروان رسالة فى ذلك الغرض أفحش فيها على المرابطين ، وأغلظ لهم القول أكثر من الحاجة ... فأحنق ذلك أمير المسلمين وأخره عن كتابته ، وقال لأبى عبدالله أخيه : كنا فى شك من بغض أبى مروان المرابطين ، والأن قد صحع عندنا ؛ فلما رأى ذلك أبو عبدالله استعفاه فأعفاه ، ورجع إلى قرطبة بعدما مات أخوه أبو مروان بمراكش ، وأقام هو بقرطبة إلى أن استشهد فى داره ـ رحمه الله ـ أول الفتنة الكائنة على المرابطين» .

وإذا كان ابن أبى الخصال قد ترك خدمة على بن يوسف ، فإن رسائله وأخباره تشير إلى أنه لم ينقطع عن خدمة الأمراء المرابطين ، فهناك رسالة كتب بها عن أهل جزيرة شقر فى تهنئة الأمير تاشفين بولاية العهد سنة ٣٣٥هـ وابن الخطيب يذكر كذلك أنه كتب لتاشفين ابن عــلى(١) .

### وفاتــه :

يجمع من ترجموا لابن أبى الخصال على أنه استشهد فى أثناء الفتنة التى احتدمت فى قرطبة بعد أن فقد المرابطون سيطرتهم على الأندلس ، وإن كانوا قد اختلفوا فى ملابسات استشهاده أو الطريقة التى قتل بها ؛ فالمراكشى يذكر أنه استشهد فى داره أول الفتنة الكائنة على المرابطين دون أن يحيد تاريخ ذلك(٢) بينما يذكر صاحب الخريدة

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٣٩٢ .

<sup>(</sup>٢) المعجب ٢٤١ .

نقلاً عن أحد هؤلاء المؤرخين أنه «مات في أول وهلة من الفتنة الثانية بالأندلس في سنة تسع وثلاثين وخمسمائة (1), ويشير إلى حادثة قتله فيقول (7): «لقيته طائفة من عبيد لمتونة المتغلبين على قرطبة وهو يخرج من داره الفرار إلى موضع يتحصن فيه ، فذبح عند باب ولم يعرفوا قدره ولا علموا مكانه».

أما ابن الأبار فيقول إنه «حمت منيته بالفتنة الحمدينية ، فاستشهد في الحادثة الكائنة بقرطبة يوم السبت الثاني عشر من ذي الحجة ودفن يوم الأحد الثالث عشر من ذي الحجة سنة أربعين وخمسمائة ، وكان دفنه ضحى بمقبرة ابن عبًاس<sup>(۲)</sup> .

ويورد ابن الأبار خبراً يتصل بملابسات استشهاده على لسان شيخه أبى الحسن على بن حريق ، فيذكر أنه كان واقفاً بباب داره أثناء الحرب الواقعة بين ابن حمدين وابن غانية ، أول انقراض سلطان الملثمين بالأندلس ، فمر به بعض المصامدة ـ الذين دخلوا قرطبة في تلك الفتنة \_ وقد ارتكبوا من الجرم ، واستحلوا من المنكر ما حمله على زجرهم ، والإغلاظ لهم ، ثقة بمكانته ، وعملاً بمقتضى ديانته ، فاجتراً أحدهم عليه ، ويسمى «تيفوت» ، واستدار من خلفه \_ وهو مشغول بما بين يديه ، فنبحه ، وفجع الإسلام فيه (٤) .

أمًّا ابن الخطيب فيورد خبرين في الموضوع ذاته ، أحدهما من خط أبي القاسم بن بشكوال وجاء فيه( ): «كان ممَّن أصيب أيام

<sup>(</sup>١) الخريدة (قسم المغرب والأندلس) ٣: ٤٤٩.

<sup>(</sup>۲) نفسه ۲ : ۴٤٩ .

<sup>(</sup>٢) المعجم: ١٥٢.

<sup>(</sup>٤) المعجم : ١٥٢ .

<sup>(</sup>٥) الإحالة ٢ : ٢١٦ ـ ١٧١ .

الهرج بقرطبة فعظم المصاب به ، الشيخ الأجل ، ذو الوزارتين .. أبو عبدالله بن أبى الخصال ، ألفى مقتولاً قرب باب داره بالمدينة ، وقد سلّب ما كان عليه ، بعد نهب داره ، واستئصال حاله ، وذهاب ماله ، وذلك يوم السبت الثانى عشر من شهر ذى الحجة من سنة أربعين وخمسمائة ، فاحتمل إلى الربض الشرقى بحومة الدرب ، فغسل هنالك النّس وهم مشغولون بما كانوا بسبيله من الفتنة ، فكثر التفجع الناس وهم مشغولون بما كانوا بسبيله من الفتنة ، فكثر التفجع الأنداس علماً وحلماً ، وفهماً ومعرفة ، وذكاء وحكمة ويقظة وجلالة وبناهة وتفنناً بها».

أما الخبر الثانى فيذكر أنه قُتل بدرب الفرعونى بقرب رحبة أبان ، بداخل مدينة قرطبة قرب باب عبد الجبار يوم دخلها النصارى مع أميرهم ملك طليطلة ، يوم قيام ابن حمدين ، واقتتاله مع يحيى بن على ابن غانية المسوفى الملثم المرابطى ، يوم الأحد لثلاث عشرة مضت من ذى الحجة عام أربعين وخمسمائة ، قتله بربر المصامدة .. لحسن ملبسه ، ولم يعرفوه ، وقتلوا معه ابن أخته عبدالله بن عبدالعزيز بن مسعود ، وكان أنكحه ابنته ، فقتلا معاً ، وكان محمد خيرة الشيوخ ، وعبدالله خيرة الأحداث»(۱) .

### أســرته:

كان لأبى عبدالله أخوان شقيقان أحدهما : عبدالملك بن مسعود ابن أبى الخصال ، وكنيته أبو مروان بن أبى الخصال ، وهو صغيره ،

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ١٧٤ ـ ١٨١ .

وقد روى عن أعلام أهل العلم بقرطبة ، وكان من أهل الأدب والتقدِّم في الكتابة والبلاغة والفصاحة ، ذا حظًّ من قرض الشعر ، وكتب عن على بن يوسف مع أخيه عبدالله وعن بعض رؤساء لمتونة بمراكش وفاس وغيرهما ، ثم تخلَّى عن ذلك بعد أن غضب عليه على بن يوسف بسبب رسالته المشهورة التي حمل فيها على المرابطين الذين انهزموا عن النصارى ، ويذكر عبدالملك المراكشي أنه «انقطع إلى الله وأقبل على ما يعينه من أمر معاده» وتوفى است بقين من شهر ربيع الأول سنة تسع وثلاثين وخمسمائة ابن نحو ستين سنة ، ورثاه أخوه كبيره عبدالله بقصائد فرائد(۱).

وقد ذكر العماد في الخريدة أن له رسائل كثيرة ، ومحاسن أثيرة ، وأورد بعضاً منها<sup>(٢)</sup> .

أما أخوه الثانى فهو أحمد بن مسعود بن أبى الخصال ، ويكنى أبا جعفر شقورى فرغلاطى ، وسكن قرطبة مع أخريه : أبى عبدالله وأبى مروان ، وكان من أهل الحفظ للفقه والتقدم فى النظر فى المسائل والمعرفة بالنوازل ، وتولى خطة الأحكام زمناً ، وارتسم بجودة النظر فيها (٣).

وكان لأبى عبدالله ابن نابه هو عبدالملك بن محمد بن مسعود ، وكنيته أبو مروان ، روى عن أبيه وعمه أبى مروان وأبى محمد عبدالحق بن عطية ، وكان فاضلاً ديناً من نجباء الأبناء ، نشأ على صدون وعفاف وانقطاع إلى طلب العلم وفنون الخير ، ثم رحل وحج

<sup>(</sup>۱) الذيل والتكملة ه/١ : ٤٧ ، وأنظر في ترجمته : (المغرب ٢ : ٦٨ ، التكملة رقم ١٧٠٦ ، الغنة : ٢٨٨) .

<sup>(</sup>٢) الخريدة (قسم شعراء المغرب والأندلس) ٣: ١٦٥ .

٩٩ مق ٣٦ : قلمكتا ، ١٤٥ : ٢/١ تلمكتال الذيل (٣)

وعاد إلى الأنداس وقُتل في كائنة مجهولة بمدينة المرية في حدود الثلاثين وخمسمائة ، وثكله أبوه ورثاه بقصيدة فريدة(١) .

#### مكانته الأدبية :

يتبوأ ابن أبى الخصال مكانة فريدة في كتابات الأندلسيين ومؤلفاتهم ، ولعلنا لا نعدو الصواب إذا قلنا إنه بلغ من علو المنزلة مالم يبلغه كاتب آخر ، ولاشك أن ثقافته الواسعة ، وتبحره في الأداب واللغات والأخبار والحديث والسير ، فضلاً عن تميزه في الكتابة على أضرابه من الكتاب ، كل ذلك قد رشحه لهذه المنزلة الرفيعة التي عبّر عنها الأنداسيون في أقوالهم ومصنفاتهم ، وقد أورد ابن الأبار على لسان أبى القاسم بن حبيش قوله عن ابن أبى الخصال: «وأمَّا البلاغة فإليه انتهت ، وعليه قصرت ، وبموته فقدت» $^{(7)}$  .

وأثنى عليه ابن بسام فقال عنه (٢) : «أحد أعيان كتَّاب الزمان ، وحامل جملة الإحسان ، بحر معرفة لا تعبره السفن ، ولو جرت بشهوتها الرياح ، وطود علم لا ترقى إليه الفطن ، ولو سما بها الإمساء والإصباح ، وأدب لا تعبر عنه الألسن ولو أمدّتها الأوتاد الفصاح ، إلى طول باع ، ورقة طباع ...» .

وأشار ابن بسام ـ وهو معاصر له ـ إلى مكانته بين أدباء عصره فقال(٤): «وهو اليوم بحيث لا تشير الأصابع إلا إليه ، ولا تنطوى الأضالع إلا عليه» ، وله بيان لا يتعاطاه ناظم ولا ناثر ، وإحسان لا يبلغ مداه أول ولا آخر» . ٠

<sup>(</sup>١) الذيل والتكملة ٥/١ : ٢٨ .

<sup>(</sup>۲) المعجم : ۱۵۰ . (۳) الذخيرة ۲/۳ : ۲۸۷ ـ ۷۸۷ .

<sup>(</sup>٤) الذخيرة ٢/٢ : ٧٨٧ .

وأشاد به أبو عمرو بن الإمام الإستجى فى سمط الجمان ، فوصفه بأنه «البحر الذى لا يُماتح ولا يُشاطر ، والغيث الذى لا يُساجل ولا يُقاطر ، والروض الذى لا يفاوح ولا يعاطر ، والطود الذى يساجل ولا يُقاطر ، الذى جمع أشتات المحاسن ، على ماء غير ملح ولا أسن ، وكثرت فواضله فأمنت المماثل والمحاسن ، الذى قصرت البلاغة على محتده ، وألقيت أزمة الفصاحة فى يده ، وتشرقت الخطابة والكتابة باعتزائهما إليه ، فنثل كنانتها ، وأرسل كمايتها ، وأوضح أسرارها ودفايتها ، فحسب الماهر النحرير ، والجهبذ العلامة البصير ، إذا أبدع فى كلامه ، وأينع فى روض الإجادة نثاره ونظامه ، وطالت قنى الخطية الذبل أقلامه ، أن يستنير بأنواره ، ويتقى بعض مناهجه وآثاره ، وينثر على أثوابه مسك غباره ، وليعلم كيف يتفاضل الخبر والإنشاء ، ويتلو «إن الفضل بيد الله يؤتيه من شاء» (() .

أما ابن الخطيب فقد وصف منزلة ابن أبى الخصال في الكتابة بأنها «كالشمس شهرة، والبحر والقطر كثرة»(٢) .

وإذا كان ابن خاقان قد تحامل عليه عندما وصفه بأنه «خامل المنشأ نازله ، لم ينزله المجد منازله» وأنه «تميز بنفسه ، وتحيز من جنسه ، وظهر بذاته ، وفخر بأدواته» (<sup>7)</sup> فإنه لم يستطع أن يتجاهل ما حازه ابن أبى الخصال من مكانة ، فوصفه بأنه «حامل لواء النباهة ، البداهة ، مع صون ووقار ، وشيم كصفو العقار ،

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٢٨٩ .

<sup>(</sup>۲) نفسه ۲/۲۸۶ .

<sup>(</sup>٣) القلائد : ١٧٥ .

ومقول أصفى من ذى الفقار . وله أدبُّ بحره يزخر ، ومذهب يباهى به ويفخر»(۱) .

وتتفق آراء من ترجموا له على أنه سابق حلبة الكُتَّاب ، وإمامهم المعترف له بالسبق والتقديم ، فابن الأبار ينقل عن الفقيه أبى مروان بن مسرة قوله(٢) : «لم ينطلق اسم كاتب بالأنداس على رجل مثل أبي عبدالله بن أبي الخصال» .

وقال عنه ابن الزبير(٢): «وأما الكتابة والنظم، فهو إمامهما المتفق عليه ، والمتحاكم فيهما إليه» .

أما ابن سعيد فكان أكثر دقة حين وصفه بأنه «رئيس كتاب الأندلس»(٤) كما جعله هو وابن زيدون علمي كتــاب المغاربة في

وكان ابن خفاجة أحد الذين أشادوا ببلاغة ابن أبى الخصال ، وبراعته في النظم والنثر ، وشهد له بتوقد الذهن ، وتدفُّق الشاعرية ، فقال في مراجعته لقصيدته الإخوانية (٦):

طالت به رُمحَ السماك يراعة تستضعفُ الجوزاء شدَّ نطاق ماخط في غُرر الحسان وضاءة حتى استمد لها من الأحداق مغرىً بأغراض تهولُ براعة ورفيف ألفاظ تشوقُ رقاق

<sup>(</sup>١) القلائد : ١٧٥ .

<sup>(</sup>٢) المعجم : ١٥١ .

<sup>(</sup>٢) الإحاطة ٢ : ١٨٩ .

<sup>(</sup>٤) رايات المبرزين : ١٨٨ .

<sup>(</sup>ه) المقتطف: ۸۷ .

<sup>(</sup>٦) ديوان ابن خفاجة : ١٦٠ .

تهفوبه طوراً قُدامى بارق فيها وآونة جَناحُ بُراق اقسَمتُ لو أخذ الهلالُ كماله عنه لتم تمامَ غيرِ مُحَاق وكفاك من غُصنُ لسطر بلاغة متسابق الإثمار والإيراق مستبدع حُسناً فمن معنى له حرر ومن لفظ به وقاق متولّد عن خاطر متوقد له بأ وطبع سلسل دفاق لو كان أرهف صارماً لهززته في ماء إفرند له رقراق

تلك شهادة ابن خفاجة معاصره ، وهي شهادة لها قيمتها لصدورها عن شاعر ناقد أوتى موهبة النظم والنثر ، وتمتع ببصيرة نافذة في تقدير الأشياء والحكم عليها .

#### مىلاتى بمعامىريه:

كان لابن أبى الفصال مكانة أثيرة لدى معاصريه من أدباء الأندلس نظراً لمكانته الأدبية ، وتفوقه فى الجمع بين موهبة الكتابة والنظم فضلاً عما كان يتصف به من فضل ومروءة ، وفى جملة آثاره الأدبية ما يدل على صلاته الواسعة ، وعلاقاته الوثيقة بهؤلاء الأدباء من شعراء وكتّاب ، وقد اتسعت دائرة علاقاته لتشمل كبار رجال الدولة ووجهاءها من وزراء وفقهاء وقضاة ، يتضح هذا من الرسائل المخدودة المتبادلة بينه وبينهم مما سنتناوله فى باب الرسائل الإخوانية ، ولكننا نود أن نلقى الضوء على حقيقة العلاقة بين ابن أبى الخصال وبين كل من ابن بستام والفتح بن خاقان خاصة وأنّ هناك رسالة لابن أبى الخصال يتنازعها الأثنان ويدعى كل منهما أنها كتبت إليه .

ويُفهم من الرواية التي ذكرها ابن بسَّام أنه لم تكن هناك معرفة مباشرة بين الرّجلين ، فقد ذكر أنه حين انتهى إلى نقل ما كان وقع

إليه من ترسيل كتاب الجانب الشرقى من الاندلس لم يقع لابن أبى الخصال على كلام فى نثار ولا نظام ليدرجه فى «الذخيرة»، ويستطرد ابن بسام فى روايته فيقول: «فكاتبه بعض الإخوان فى ذلك، ونشطنى أيضاً على مخاطبته هنالك، فوردت عليه الرُّقعتان وهو مجتاز على حضرة إشبيلية فى جملة من أهل العسكر، فراجعه فى كتاب طويل، قال فيه فى بعض الفصول(١): «الحذر ُ أعزَّك الله يؤتى من الثقة، والحبيب يؤذى من المقة، وقد كنت أرضى من ودِّك وهو المسكح ب بنفحة، فمازلت تعرضنى للامتحان، وتطالبنى بالبرهان، وتأخذنى بالبيان، وأنا بنفسى أعلم، وعلى مقدارى أحوط وأحزم، والمعيدي يُسمع به لا أن يُرى، وإن وردت أخباره تترى ...».

ونجد الفتح بن خاقان يذكر أنه كتب إليه مستدعياً من كلامه ، ما يثبته في «القلائد» فوافاه رسوله ، فكتب إليه مراجعاً بالرسالة ذاتها التي ذكرها ابن بسام(٢) .

ونحن إزاء هذا التضارب أمام احتمالين ، فإما أنَّ نشكً في إحدى الروايتين ، وإما أن نظنً أن ابن أبى الخصال كتب برسالة واحدة إلى الاثنين نظراً لضيق الوقت وانشغاله بالسفّر ، لأنه كان حسب رواية الفتح بن خاقان ـ راحلاً مع أمير المسلمين حين صدر إلى إشبيلية عن غزوة طلبيرة سنة ٥٠٣هـ وهو التاريخ نفسه الذي يذكره ابن بسام ، وقد ذكر الفتح أنه بعث رسوله إلى ابن أبى الخصال بعد أن سار مع أمير المسلمين «فوافاه الرسول من البلد على

<sup>(</sup>١) الذخيرة ٢/٣ : ٧٨٧ .

<sup>(</sup>٢) قلائد العقيان : ١٧٦

مرحلة ، في ليلة من ضياء البدر مُمحلة»(١) ولا نستبعد أن يكون رسولا ابن بسَّام والفتح قد التقيا به في توقيت متقارب ، فكتب برسالة واحدة سلَّمها الأحدهما ، ثم سلّم نسخة منها للآخر نظراً اظروف السُّفر وحلول الظلام ، وقد أشار ابن أبى الخصال إلى بعض هذه الظروف التي أحاطت به وهو يكتب ردّه على رسالة الفتح بن خاقان فقال(٢) : «وإنّ رسولك وافاني بكتابك الخطير ، والشمس واجبة سقوط منازع ، وحياة الذي يقضى حشاشة نازع ، والبيت قد غص ببانيه ، وضاق لفظه عن معانيه ، فاختلست أحرفي هذه اختلاس مسارق ، والتماح بارق ، والخاطر مخاطر ، والشغل مساهم مشاطر ، يصدر فكرى إليه ، ويخلع فقرى عليه إلا صبابة لا ترد صبابة ، ورسيسا لا يشفى نسيساً ، فدونك واهن الدعائم ، واهى العزائم ، يتبرأ تابعه من متبعه ، ويفرّ سامعه من مسمعه ، ولولا أنّ الجواب فرض يجرح معطُّله ، ويخرج عن ملَّة التصابى مبطله ، لاعتذرت واقتصرت ، ولكنى أوثر حقَّك ، وإن أبقى علىّ دركاً ، وبؤَّانى دركاً ، وقد حملت فلاناً ما سمح به الوقت ، وإن اشتبه على القصد والسمَّت ، وحاضرتُ بما يسرت إلى ذكره ، على شريطة كتمانه وستره ، انقياداً إلى أمرك ، وتصدياً إلى عقوقك ببرك» .

بيد أن روايتى ابن بسام والفتح خاقان تدلان على أنه لم يكن ثمة علاقة شخصية مباشرة بينهما وبينه ، ومع هذا فقد تحامل الفتح على ابن أبى الخصال فى ترجمته له حين وصفه بخمول المنشأ وذم صلته بابن الحاج ، ونحن لا نجد ما يبرر هذا التحامل إلا إذا وضعناه فى إطار الصورة المعهودة عن شخصية الفتح وما طبع عليه من مزاج متقلّب وإساءة لأهل الأدب والأدباء(٢).

<sup>(</sup>۱) قلائد العقيان ۱۷۱ . (۲) نفسه ۱۷۷ .

ر) (٣) الخريدة (شعراء المغرب والأندلس) ٢ : ٦١٠ .

وكان ابن خفاجة أحد الشعراء البارزين الذين جمعتهم بابن أبى الخصال صلات ، وفي آثاره قصيدة إخرانية خاطب بها ابن خفاجة وذكره فيها بليالي الصفاء والأنس واستهلها بقوله(١):

هب النسيم هبوب ذى إشفاق يُرهى الهوى بجناحه الخفاق وقد راجعه ابن خفاجة نظماً ونثراً وأشاد ببلاغته وأوصافه (٢).

وتكاد صلات ابن أبى الخصال تتسع لتشمل جميع معاصريه من أهل السياسة والأدب والفقه ؛ فقد كانت له صلات بكبار الفقهاء فى عصره على شاكلة أبى بكر بن العربى وأبى الوليد بن رشد ، وجمعته صلات وثيقة بأضرابه ممن ارتقت بهم مواهبهم الأدبية إلى مرتبة الوزارة أمثال عبدالمجيد بن عبدين وأبى بكر بن عبدالعزيز وأبى محمد ابن مالك وأبى الحسن بن سراج وغيرهم .

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٢٩٠ .

<sup>(</sup>٢) ديوان ابن خفاجة : ١٥٨ .

الباب الثانى

### تصانیفیه :

كان لابن أبى الخصال مشاركة واضحة فى مجال التصنيف والتأليف ، وقد أشار من ترجموا له إلى ذلك ، فقال ابن بشكوال(١) : «له تواليف حسان ظهر فيها نبله ، واستبان بها فهمه».

وقال أبو جعفر بن الزبير<sup>(۲)</sup> : «وأمّا كتبه وشعره وتواليفه الأدبية ، فكل ذلك مشهور ، متداول بأيدى الناس ، وقلٌ من يعلم بعده ، أن يجتمع له مثله» .

وقال ابن دحية (۲): «ولابن أبى الخصال تصانيف كثيرة ، مستحسنة أثيرة».

وقد تنوعت تصانيف ابن أبى الخصال ، مابين التواليف الدينية (٤)، والأدبية نثراً وشعراً وترسيلاً ، ولكن يد الزمان عدت عليها ، فلم يصلنا منها إلا أقل القليل ، ومن أهم مؤلفاته :

# (1) المصنفات:

١ \_ كتاب «سراج الأدب» ، ذكر المقرى نقلاً عن ابن سعيد أنه صنفه على منزع كتاب «النوادر» لأبى على القالى ، و«زهر الآداب» للحصدرى(٥) .

<sup>(</sup>١) الصلـة ٢ : ٨٩ه .

<sup>(</sup>٢) الإحاطة ٢ : ٢٩٠

<sup>(ُ</sup>٣) اللَّطرب: ١٨٨ .

<sup>(</sup>٤) المعجم : ١٥٢ .

<sup>(ُ</sup>ه) نفح الطيب ٤ : ١٨٤ .

٢ \_ كتاب «ظل العمامة وطوق الحمامة ، في مناقب من خصَّه رسول الله (صلعم) من صحابته \_ رضى الله عنهم \_ بالكرامة ، وأحلُّهم بشهادته الصادقة دار المقامة ، ذكره ابن دحية في «المطرب»(١) ، كما ذكره ابن خير وأشار إلى أنه قرأه عليه بلفظه في منزله (بقرطبة) مراراً ، وفي جزيرة طريف أيضاً (٢) .

٣ - كتاب «المنهج في معارضة المبهج» ذكره ابن خير (٦) .

٤ \_ كتاب «ظل السحاب» عن نساء النبي وأقربائه (٤) .

# (ب) الرسائل المطوَّلة :

\_ رسالة «لمحة اليارق وقذف المارق» في الردّ على رسالة ابن غرسية التي فضَّل فيها العجم على العرب ، نبَّه ابن خير إلى أنَّه قرأها

### (جـ) ديوان رسائله :

من المؤكد أن رسائل ابن أبى الخصال قد جُمعت ، وقد أشار إلى ذلك المراكشي فقال(٥): «ولأبي عبدالله هذا ديوان رسائل ، يدور بأيدى أدباء أهل الأندلس ، قد جعلوه مثالاً يحتذونه ، ونصبوه إماماً يقتفونه».

<sup>(</sup>١) المطرب ١٨٨ .

<sup>(</sup>٢) فهرسة ابن خير : ٢٨٦ ، وتوجد منه نسخة خطية بالأسكوريال ثان ١٧٨٧ (بروكلمان ٦ :

<sup>(</sup>٣) فهرسة ابن خير : ٣٨٦ .

<sup>(</sup>٤) نفسه ٤١٩ وترجد نسخة خطية منه في المتحف البريطاني . (بروكلمان ٢ : ١١٢)

<sup>(</sup>٥) المعجب: ٢٤٠ .

وأشار ابن دحية إلى أن ترسله وشعره جُمع فى خمسة مجلدات (۱). ولكننا لا نعلم على وجه التحديد متى تم ذلك ، وإن كنا نرجح أن يكين قد جُمع فى أواخر حياته أو بعد وفاته ، فابن خير عندما التقى به وقد حدث ذلك مراراً وراً عليه رسائله وكتبها بخط يده (۲) مما يدل على أنه لم يكن ثمة ديوان مجموع لرسائله حتى ذلك الوقت ، وهذا ابن بسام (ت سنة ٤٤٥) يذكر أنه كلف أحد إخوانه بالكتابة إلى ابن أبى الخصال لإقناعه بإرسال بعض رسائله لإثباتها فى كتابه الذخيرة ويحدد تاريخ هذه الواقعة فيقول (۲) : «كنت قد انفردت لتحرير هذه النسخة من هذا المجموع فى شهور سنة ثلاث وخمسمائة ، فلما انتهيت إلى نقل ما كان وقع إلى من ترسيل كُتّاب هذا الجانب الشرقى من الأندلس ، لم أقع لهذا الرجل يعنى ابن أبى الخصال على كلام فى نثار ولا نظام ، فكاتبه بعض الإخوان فى الخصال على كيم مختاز على حضرة إشبيلية فى جملة أهل العسكر فراجعه فى كتاب مجتاز على حضرة إشبيلية فى جملة أهل العسكر فراجعه فى كتاب طويل ، قال فيه فى بعض الفصول ...» .

وتكرر ذلك الموقف نفسه مع الفتح بن خاقان ، فقد ذكر أنه استدعى منه بعض كلامه ليثبته فى كتابه «القلائد» ، وكان ابن أبى الخصال فى جملة أمير المسلمين على بن يوسف وهو فى طريقه إلى إشبيلية صادراً عن غزرة طلبيرة سنة ثلاث وخمسمائة ، فرد عليه بالرسالة ذاتها التى ذكرها ابن بسام (<sup>1</sup>) .

<sup>(</sup>١) المطرب: ١٨٨ . (٢) فهرسة ابن خير: ٢٠٠ .

 <sup>(</sup>٣) الذخيرة ٢/٢ : ٧٨٧ .

وقد وصل إلينا منتخبات من رسائل ابن أبى الخصال جمعها أحد الكتاب ، وهى نسخة خطية وحيدة فى مكتبة الأسكوريال ، وقد كتب على الغلاف : «كتاب فيه من ترسيل الفقيه الكاتب أبى عبدالله بن أبى الخصال ومقاماته ومعارضة ملقى السبيل لأبى العلاء المعرى رحمهما الله ومخمساته وأشعاره ، ونسخ إجازاته وخطبه» ، ومنها نسخة مصورة بمعهد المخطوطات العربية ، وتضم جملة وافرة من رسائله وأشعاره .

وقد ذكر له ابن خير مجموعة من الرسائل التي قرأها عليه ومنها: \_ رسالة كتبها إلى النبي صلعم .

رسالة بديعة \_ بنظم ونثر \_ يخاطب بها الفقيه المشاور القاضى أبا الفضل جعفر بن محمد بن يوسف حفيد الأستاذ الأعلم النحوى ، وجواب أبى الفضل عليها برسالة بديعة بنظم ونثر أيضاً .

\_ رسالة كتب بها من العدوة إلى بنى الفقيه القاضى أبى عبدالله ابن أصبغ يعزيهم فى أبيهم عندما اتصل به موته ..

«ورسائل کثیرة فی معان شتی لابن أبی الخصال أیضاً قرأتها علیه ، وکتبتها بخط یدی عنه»(۱) .

وله أيضاً إلى جانب ذلك(٢):

ــ رسائل دينية ،

\_ رسائل باسم يوسف بن تاشفين إلى فقهاء بلنسية .

\_ رسالة عن العبور من سبتة إلى الجزيرة الخضراء .

<sup>(</sup>١) فهرسة ابن خير : ٤١٨ ـ ٤٢١ .

<sup>(</sup>۲) بروکلمان (معرب) ۲: ۲۲۵ - ۲۲۱ .

الفصل الأول الرسائل الديوانية



### الرسائل الديوانية

قضى ابن أبى الخصال معظم حياته فى الخدمة السلطانية ، فاتصل بأبى عبدالله بن الحاج وابنه الأمير أبى يحيى ، وأمضى فى خدمتهما زمناً طويلاً ، ولم ينقطع عن خدمتهما إلا بعد استشهادهما سنة ٥٠٩هـ فانقطع فى منزله فترة من الوقت حتى استدعاه أمير المسلمين على بن يوسف بن تاشفين إلى مراكش فى جملة من أبرذ الكتاب ، ومن بينهم أخوه أبو مروان بن أبى الخصال(۱) . وظل مقرباً منه ، أثيراً لديه ، حتى حدثت الجفوة بينهما بعد أن أفحش أبو مروان ابن أبى الخصال فى هجاء الجند المرابطين فى إحدى رسائله ، ولكن أبا عبدالله لم ينقطع عن الخدمة حتى بعد هذه الحادثة ، بل اتصل بعدد من الأمراء المرابطين وكتب لهم .

وما بقى لدينا من نثر ابن الخصال الديوانى لا يتناسب مع هذا التاريخ الحافل الذى أمضاه فى الخدمة السلطانية ؛ فلم يصلنا من هذا النثر ما يصور هذه المرحلة التى اتصل فيها بأبى عبدالله بن الحاج وابنه الأمير أبى يحيى ، ويشير الفتح بن خاقان إلى أنه فى أثناء محاولة ابن الحاج الاستقلال بقرطبة جرت مكاتبات بينه وبين أمير المسلمين على بن يوسف ، وكان ابن أبى الخصال \_ آنذاك \_ فى خدمة ابن الحاج ، فاستدعاه للمراجعة عن تلك الكتب ومعارضتها ، فأبان عن الغرض وأبدع فى ردوده مما حمل أبا يحيى على تلقيبه بذى الوزارتين(٢) .

<sup>(</sup>١) المعجب : ٢٣٧ .

<sup>(</sup>٢) القلائد : ١٧٦ .

ولكن لم يصل إلى أيدينا شيء من ذلك ، وعلى أية حال فإننا نجد في «ترسيل ابن أبى الخصال» مجموعة لا بأس بها من الرسائل الديوانية التى تصور اتصاله بالمرابطين ، وإذا أضفنا إليها مجموعة الرسائل التى نشرها أستاذنا الدكتور محمود مكى $\binom{1}{2}$  ، وبعض الرسائل التى وردت فى المصادر الأخرى ، كالبيان المغرب $\binom{7}{2}$  «ورسائل أندلسية» $\binom{7}{2}$  ، فإنه يتوافر لدينا مجموعة وافرة من الرسائل الديوانية ، التى تكشف عن جوانب سياسية هامة فى عصر المرابطين .

وتتنوع هذه الرسائل فتشمل مجالات سياسية متعددة ، منها ما يتصل بسياسة الدولة المرابطية خارجياً كمكاتبات الحرب والجهاد ، والسفارات والعهود والمواثيق ، ومنها ما يتصل بالأمور الداخلية كرسائل التولية والعزل والتهانى والتعازى والمعاملات المختلفة ، وغير ذلك من أمور .

### رسائل الحرب والجهاد :

كان من أهم ما تميز به المرابطون اضطلاعهم بحركة الجهاد فى الاندلس ، فكان عهدهم حلقات متصلة من الصراع ضد نصارى الشمال ، ونجحوا – إلى حد بعيد – فى حماية الثغور والذود عن مسلمى الأندلس ، كما أبلوا بلاء حسناً فى تلك الحملات الكثيرة التى شنوها على النصارى فى عقر دارهم ، وكانت روح الجهاد التى اضطرمت فى نفوسهم سبباً فى ازدهار هذا اللون من الرسائل ،

 <sup>(</sup>١) وثائق تاريخية جديدة ، صحيفة معهد الدراسات الإسلامية في مدريد المجلدان السابع والثامن مدريد ١٩٥٩ م ١٩٦٠ ص ١٦٧ وما بعدها .

<sup>(</sup>٢) البيان المغرب ٤ : ٨٧ ،

<sup>(</sup>٣) نشر بتحقيقنا عن منشأة المعارف بالإسكندرية ١٩٨٨م .

فكانت المكاتبات تتوالى على القواد والجنود إعلاماً بالجهاد أو استعداداً أو تبشيراً بانتصار ، وكان لابن أبى الخصال إسهام واضح في هذا المجال ، وتشير رواية الفتح بن خاقان إلى أنه كان يصحب أمير المسلمين على بن يوسف في غزواته(۱) .

فمن رسائله التى تدور حول هذا الموضوع ، رسالة كتب بها عن على بن يوسف بن تاشفين من مراكش سنة ٥٠٧هـ لإعلام أهل الاندلس بالتأهب للجهاد وغزو العدو ، وقد جاء فيها(٢):

«كتابنا \_ أعزّكم الله بتقواه ، وكنفكم بظلّ ذراه ، ووقَّر حظوظكم من حُسناه ، من حضرة مراكش \_ حرسها الله \_ يوم الإثنين منتصف شوال سنة سبع وخمسمائة بين يدى حركتنا \_ يمنّ الله فاتحتها وعُقباها \_ وقد قرعنا الظنابيب(٢) ، وأشرعنا الأنابيب(٤) ، وضمرنا اليعاسيب(٥) ، واستنفرنا البعيد والقريب ، مستشعرين إخلاص نيَّة ، وصدق حميّة ، في نصر الإسلام ، ومنع جانبه أن يُضام ، أو يناله من عدوة اهتضام .

ونحن وإن كُنَّا قد بالغنا في الاحتشاد والاستعداد ، واستنهضنا من الأجناد والأمداد ، ما يُربى على الحصى والتعداد ، فإنَّا نعتقد اعتقاد يقين ، بقول ربَّ العالمين ، في كتابه المبين ، لرسوله الأمين : {قل ما يعبؤ بكم ربّى لولا دعاؤكم}(() .

<sup>(</sup>١) قلائد العقيان ١٧٦ .

 <sup>(</sup>٢) صحيفة معهد الدراسات الإسلامية ، المجلد السابع والثامن ص ١٦٨.

<sup>(</sup>٣) يقال: قرع للأمر ظنبوبه: إذا جدُّ فيه ، كناية عن الاستعداد ، والظنابيب \_ لغة \_ جمع : ظنبوب ، وهو مقدمة عظم الساق .

<sup>(</sup>٤) الأنابيب: الرماح ، جمع: أنبوب

<sup>(</sup>٥) اليعاسيب: الخيول؛ جمع يعسوب.

<sup>(</sup>٦) سورة الفرقان: ٢٥.

إنَّ استنفار الدعاء ، واستفتاح أبواب السمَّاء بخالص الثناء ، من أنفع الأشياء ، وأنجح الدواء ، فيما أعضل من الأدواء ، وإنَّ الدُّعاء إذا وافق إجابة يمضى حيث ينبو الحديد المذرب(۱) ، ويكبو العديد المتهيّب ، ولذلكم ما رأينا مخاطبتكم مستنفرين دعاكم ، وأدعية مَنْ وراكم ، من خيار المسلمين وصالحى المؤمنين ، لأن يمدنا الله بالنصر والتمكين ، والملائكة المؤمنين ، ويقطع بكل من يريد القطع بنا عن حماية الدين ، ويرفع رأيه في خلافنا من المفسدين المعتدين ، فإذا وصل إليكم خطابنا هذا \_ أعزكم الله . فامتثلوا مذهبنا فيه ، وأشيعوه عند الخاص والعام ، ليرفعوا أيديهم بالتضرُّع في أوقات المناجاة والقيام ، ويجمعوا بين تعفير الجباه ، وتحريك الشفاه ، تحت جنح والقيام ، ويستوهبوا الله من إعزاز جانبنا ، وإذلال مجانبنا ، مالهم فيه أوفر الحظوظ والأقسام ، وهو الكفيل بإنجاز ما وعد به من الإجابة لا إله إلا هو ذو الجلال والإكرام ، والطول والإنعام ؛ والسلام» .

والرسالة أشبه به «بيان حربي» يستنفر المسلمين للجهاد ، ويحفزهم ويستنهض هممهم لقتال أعداء الإسلام والذود عن الحرمات ، ولذلك فهى ترتكز على أساس دينى واضح ، وهذا الأساس هو الذى قامت عليه حركة الجهاد فى الأندلس ، ومن هنا نلاحظ هيمنة الروح الدينى على الرسالة ، كالتمثل بالقرآن الكريم ، واستنفار الدعاء ، والتضرع فى أوقات المناجاة والقيام ، واستمداد النصر والتأييد من الله لإعلاء دينه ، ورفع لوائه ، كما تتضمن الرسالة بعض الأمور أو التعليمات اللازمة فى مثل هذه المواقف كالامتثال للأوامر الصادرة ، وإذاعتها بين العام والخاص ...

<sup>(</sup>١) المذرُّب: المحدُّد أو المستون .

وعلى هذا النحو برع ابن أبى الخصال فى إعلام مسلمى الانداس بما استقر عليه العزم من الجهاد ، ونجح فى تهيئة المناخ النفسى الملائم لهذا الموقف من شحذ العزائم ، واستنهاض الهمم ، وتهيئة النفوس واستنفارها الجهاد فى سبيل الله ، وقد وظف اذلك أدواته الفنية التى تناسب المقام ؛ فالرسالة ليست طويلة ، والجمل قصيرة سريعة متلاحقة ، والألفاظ والصور الدينية تهيمن على الرسالة كلها ، واللغة ناصعة واضحة لا مجال فيها المتأنق البديعي أو اللفظى ، والصور البيانية مستمدة من جوً الحرب والقتال كقوله : «وقد قرعنا الظنابيب ، وأشرعنا الأنابيب ، وضمرًنا اليعاسيب» .

وكانت المكاتبات تتوالى عن أمير المسلمين بمراكش إلى الولاة والقواد بالأندلس تدعوهم إلى أخذ الأهبة والاستعداد للجهاد ، فمن ذلك رسالة كتب بها ابن أبى الخصال عن أمير المسلمين على بن يوسف إلى ابنه الأمير أبى بكر من مراكش يوم الأربعاء السابع والعشرين من صفر سنة عشرين وخمسمانة يدعوه فيها إلى ضبط الأمور في الأندلس ، والاستعداد لملاقاة الأعداء ، وتولى أمر قيادة الجيوش الإسلامية ، وينصحه بعدم الاستئثار بالرأى ويطلب إليه أن يستعين بأهل الرأى والمشورة ، وقد جاء فيها(۱):

«وقد رأينا \_ والله الموفق للصواب \_ أن نقدَّمك على جميع الجيوش \_ بتلك الجزيرة \_ عصمها الله \_ عموماً يشمل من كان هناك منها ، ومن وصل من هذه العدوة \_ حرسها الله \_ إليها ، وخاطبنا عُمّالك بالسمع منك ، والطاعة لك ، وأن يُطابق كل واحد منهم رأيك ، ويوافق عملك . وليست الحال الآن كالحال قبل ، فإنها الآن يتنوَّط بك

<sup>(</sup>١) صحيفة معهد الدراسات الإسلامية (٨/٧ : ١٦٩) .

الدق منها والجلّ ، والكُثر والقلّ ، فقف إزاء العدق ، وصل في المدافعة والمواثبة الرّواح بالغدو ، ومل حيث مال ، وصل الاجتهاد والاعتمال ، وتشاور مع القواد ، وأهل الرأى من الأجناد ، وأبعد عن الاستئثار والاستبداد ، وأيد في جميع الأنحاء ، وانفذ نفوذ السبّهم المسدّد في غرضه بعد تردد الارتياد ، وقدِّم الاستخارة لله تعالى على كل عمل ، مالك الأشياء ، والمتدارك في اللأواء ، وربّب الناس في مراتبهم وأنزلهم أمكن منازلهم ، واعلم قدر هذا الذي نطناه وعصبناه بنظرك ، فإنه عظيم جداً ، ويتيعن عليك أن تقدره حق قدره ، وتستفرغ فيه جهداً ، ووسع صدرك ، وابن على الصبر والأناة أمرك ، واحتمل ما تكرهه ، لتنال من منبّة ذلك ما تحمده ، ولا غاية بعد ما لدينا من تطلع وكيد إليك ، وإن أمكنك ، أن تعرفنا مع الأيام بالأنباء ، فصل بذلك معهود الاحتفاء ، اطلع الله على السبّراء ، وتكفّل بقمع بلاك ، منبّه .

والرسالة تكشف عن جوانب مهمة من سياسة المرابطين التى كانت ترتكز \_ أساساً \_ على مبدأ الجهاد فى سبيل الله ، كما تقدِّم صورة مثالية للعلاقة بين القائد المرابطى وجنوده من ناحية ، وبينه وبين أهل الأندلس من ناحية أخرى ، وهى علاقة تقوم على مبدأ التشاور وعدم الاستئثار بالأمر ، كما نرى فيها استمراراً للنزعة الدينية التى استند عليها المرابطون فى جهادهم للعدو .

وتصور رسائل ابن أبى الخصال الديوانية حرص أمير المسلمين على تتبع أخبار الجهاد في الأندلس ، وتقصى ما يجرى هنالك أولاً بأبل والإحاطة بكل التفاصيل وأدقها وهو أشبه بما يعرف في أيامنا باهتمام الحاكم بتلقى التقارير الإخبارية والعسكرية يوماً بيوم عن مناطق القتال ، ومن ذلك رسالة كتب بها ابن أبى الخصال عن أحد

الولاة من المرابطين إلى أمير المسلمين على بن يوسف تتعلق بشئون حصن أُرلية (أوريخا) وكتب بها من قرطبة في الرابع والعشرين من جمادى الآخرة ـ دون أن يحدد السنة ـ ونرجح أن تكون سنة ٢٠٥٨ أو ٣٠٥٨ لأننا نعثر فيها على إشارة إلى ولاية أبى يحيى الذي عُين والياً على بلنسية بعد عودته من المغرب في حدود هاتين السنتين المذكورتين ويشير إلى ذلك بقوله(١): «فتيمن الناس هناك بولاية الأمير أبى يحيى ـ أعزه الله ـ وبقيادة هذا القائد الذي اقترن الفتح بمأتاه».

ويشير إلى ذلك مرة أخرى فيقول: «وألفيت الحضرة \_ حرسها الله \_ وقد أخذ السرور من أهلها كل مأخذ، وسرى فيهم كُلُّ مسرى ومنفذ، بولاية الأمير أبى يحيى \_ أعزه الله \_ وكثرة الدعاء لأمير المسلمين \_ أيده الله \_ بما جدَّد لديهم من حسن نظره، وخلع عليهم من جمال سيره»(٢).

ويحرص ابن أبى الخصال فى رسالته على تصوير الحالة المعنوية النصارى حينما علموا بتقدم المسلمين إلى هذا الحصن كما يحرص على رصد أدق التفصيلات كالإشارة إلى مواشى العدو وخيله ، فيقول(٢): «وكانت عند مقدمنا هذا الحصن \_ أرلية \_ خيل طليطلة \_ بدها الله \_ مجتمعة ، فوقذهم الرعب ، وشملهم الصعال والرغم ، وتحقّقنا هناك أن مواشى تلك الجبال ، قد أخذت فى الانبساط والإسهال ، والدنق من الوادى طلباً للخصب ، وتحوّلاً من البرد إلى الدفء ، والله يجعلها للمسلمين طُعمة ، ويزيدهم بها قوة ، بعزته» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠٥/أ.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱/۱۰۰

<sup>(</sup>۲) نفسه: ه۱۰/أ .

أما عن أخبار العدو وما يتصل بتحركاتهم واستعداداتهم – وهو ما تحرص القيادة المرابطية على معرفته بدقة – فيلخصه ابن أبى الخصال في العبارات التالية : «وأنباء العدر – قصمه الله – الآن خامدة ، وعزائمهم هامدة ، وأيديهم جامدة ، استأصل الله بحد أمير السلمين نعمهم ، وقطف قممهم ، وأداخ بلادهم ، وانتسف طارفهم وتلادهم».

والرسالة تطور واضح فى هذا الضرب من الرسائل الديوانية ؛ فهى أقرب إلى صورة التقارير الإخبارية بكل ما تنطوى عليه من سمات ، كالتركيز والدقة فى صياغة الخبر ، واستخدام الجمل والعبارات القصيرة المكثفة ، والحرص على تقديم الأخبار والحقائق بشكل مباشر ، ولذلك تخلصت الرسالة من كل مظاهر الصنعة والتأنق اللفظى التي لم تنج منها الرسائل الديوانية فى المشرق والمغرب على حدِّ سواء .

وإذا كانت رسالة ابن أبى الفصال قد أوضحت حرص القيادة المرابطية على تلقى أخبار الجهاد وتتبعها ، فإن من بين رسائله ما يصور حرص هذه القيادة على مراجعة ما يصل إليها من هذه الرسائل ذات الضبغة الإخبارية ؛ فمن ذلك رسالة كتب بها إلى أحد الرابطين يشعره فيها بورود كتابه الذى أخبر فيه بعودته من غزوة ناجحة على الأعداء في عقر دارهم ، وفيها يقول(۱) : «وافى كتابه الكريم المنوة المشرف ، المنبة المعرف ، بأربته السعيدة ، التى هى رأس المال ، وجماع الآمال ، والنعمة العظمى التى لا كفاء لها ، ولا نهوض إلا بعون الله بحقها ، بعد شفاء الصدور ، وإرضاء الجمهور ، واستباحة بيضة الكفار ، وانتساف تلك الديار .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٧/ب.

والحمد لله على ما كتب له من جلالة الآثار ، وبعد الصيت فى الأنجاد والأغوار ، وهو بفضله يسمو به إلى أشرف الأخطار ، ويخدم همته العلية نوافذ الأقدار ، فهو الكفيل بقواصى الأوطار» .

وممًا يندرج تحت هذا اللون من الرسائل التى تشبه التقارير الإخبارية رسالة كتب بها ابن أبى الخصال إلى أحد الأمراء لم يعين اسمه \_ يخبره فيها بأحوال أهل سرقسطة وهم محاصرون من قبل النصارى قبل سقوط مدينتهم فى سنة ١٢هـ ومما جاء فيها:

«الحمدُ لله واصباً على ما يُيسره من إرادته ويُسنيه ، ولزم أعلامه \_ أيده الله \_ ليصدر رخى البال من هذه الأعمال ، شاكر الله على ما خلفه به من النَّجح والإقبال . ولا جديد إلاَّ بما خامر النفوس من الجزع ، وتداخلها من الروع والفزع ، بما ورد من جهة سرقُسطة \_ ثبتها الله \_ فهو مُهم قد غلب على الأفكار، وأخذ بالأسماع والأبصار ، وإلى الله الضراعةُ في كشف البأساء ، وقمع الأعداء ، وحسم الداً ، ودفع متوقع البلاء ، فهو ولى النّعماء ، وأهل العفو والإعفاء ؛ لا ربً غير هه (١) .

ويكشف لنا ابن أبى الخصال فى إحدى رسائله الديوانية (٢) عن جانب مهم يتصل بالعلاقات الأندلسية المرابطية ، وقد كتب هذه الرسالة عن على بن يوسف إلى أهل الأندلس يعلمهم فيها بنجاح مهمة الفقيه المشاور القاضى أبى الوليد بن رشد (الجد) خلال سفارته التى ليها أمير المسلمين بمراكش ، وعرض عليه تدهور أحوال

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٢٢/ب.

<sup>(</sup>۲) نشرها د. محمود على مكى في صحيفة معهد الدراسات الإسلامية في مدريد ـ المجلدان السابع والثامن ، ١٩٥٩ ـ ١٩٦٠ ص ١٦٧

وتختم الرسالة بالتأكيد على اهتمام المرابطين بالأندلس ، وهذه هى الفكرة المحورية التى تدور حولها الرسالة : «فاستشعروا أنَّ أموركم إزاء اهتبالنا ، ومن أكد مؤكدات اشتغالنا ، وقد عاين الفقيه الأجلّ المتقدم الذكر (ابن رشد) حقيقة الأمر ، وسيبلغكم ذلك عنه ، فلا تكونوا في ريب منه ، والله \_ تعالى \_ يُعيننا على ما نحن بصدده ، ويمنحنا من تأييده ما يُعز الإسلام ويُقيم من أوده ، بحوله وطوله ، وعدله وفضله»(٢) .

<sup>(</sup>۱) منحيفة معهد الدراسات الإسلامية 1/1 منحيفة معهد الدراسات الإسلامية 1/1

<sup>(</sup>۲) نفسه ص ۱۹۷ .

وثمة ضرب آخر من رسائل الجهاد ، وإن كان يصور الجانب السلبي منه ، ونعنى بذلك الرسائل التى كانت تكتب عن أمير المسلمين لتعنيف الجنود والقواد لتقصيرهم أو انهزامهم فى إحدى الغزوات ، وهو لون جديد من الرسائل الديوانية ازدهر فى عصر المرابطين ، وبلغ غايته على يد ابن أبى الخصال ؛ فمن ذلك رسالة كتب بها عن على بن يوسف إلى عسكر من المرابطين انهزموا فى بلنسية هزيمة قبيحة أمام ابن رذمير (ألفونسو الملقب بالمحارب ملك أراغون) وكان لهذه الرسالة أصداء واسعة فى الأندلس حتى لقد قال عنها المراكشي (أ)

«وهى رسالة كاد أهل الأنداس قاطبة أن يحفظوها ، أحسن فيها ما شاء» .

وقد حمل ابن أبى الخصال فى رسالته هذه على جند بلنسية من المرابطين حملة شديدة ، وأغلظ لهم فى القول ، ووصمهم بالخنوع والذل والعار ، ووصفهم بأنهم من القوم «الذين استزلّهم الشيطان ، واستهواهم الخذلان ، وغضب عليهم الرحمن ، ونزل بعذابهم القرن»(٢) .

ويحشد ابن أبى الخصال أدواته الفنية ويوظفها توظيفاً جيداً للنيل من أولئك الجنود المتخاذلين وتقريعهم ، فهو تارة يستخدم أسلوب الذم بما يشبه المدح فى معرض السخرية مبالغة فى النكاية والإزراء بهم مرتكزاً على الصور القرآنية كقوله : «سلام على رجال من المؤمنين صدقوا ما عاهدوا الله عليه(٢) ، وتقرّبوا بالصبر الجميل إليه ، ونازلوا الأقران بين يديه ، ففازوا بالحسنيين ، وحازوا شرف الدرجتين» .

<sup>(</sup>١) للعجب ٢٤٠ .

<sup>(</sup>٢) رسائل ومقامات أندلسية ١١٢ .

ونراه تارة أخرى يعمد إلى أسلوب الذمَّ المباشر ذاهباً إلى أبعد السبَّل في تعنيفهم ، فيخاطبهم بمثل قوله (() : «يا أذلٌ من الحضيضِ المعبَّد الموطوء ، ويا أعداء أنفسهم الأمَّارة بالسوء ، ويا خافضى أبصار المؤمنين بالخبر الممقوت عنهم المشنوء ، ويا من يجب على المسلمين اجتنابهم كاجتناب البعير الجرب المهنوء (٢) ، الذين لم يثبتوا فواق مكنة (٢) لنزال ، ولا تحرقوا إلى قتال ، ولا تحيزوا إلى فئة تحمى أدبارهم بأقفال ، ولا خطر عذاب الدنيا وعذاب الآخرة لهم ببال ، شاهت وجوهكم التى عرَّضتموها للتشويه والتقبيح ، وأخرجها اجترامها عن تعريض التقريع إلى التصريح» .

ويتكى، ابن أبى الخصال على العاطفة الدينية ، مستخدماً أسلوب الترهيب ، كقوله : «ليس لكم فى التعقيب رجاء ، ولا منكم دون نار الحامية انتهاء ، لا يرتد إليكم طرفكم ، وأفئدتكم هواء ، رفعكم الله فاخلدتم إلى الأرض ، وبدلًتم بالفرار عن نصف ما أنزل الله فى قتال الكفار من الفرض ... فما اعتصمتم بالرحمن ، ولا عرجتم على آى القرآن ، ولا عطفتكم حفيظة إلى الأقران ، أنتم للكفر يومئذ أقرب منهم للإيمان»(٤) .

ويسرف فى حملته عليهم فيشبههم بالنساء اللائى يقعدن عن الجهاد ، ولا يعنيهن غير التزين وجر الديول «فليتكم ذهبتم قبل ذلك فى المهالك والمتالف ، وانفردت رؤوسكم من السوالف ، أو قعدتم حين كره انبعاثكم مع أشباهكم من الخوالف ، اللائى إنما عليهن جرّ الذيول ،

<sup>(</sup>١) رسائل ومقامات أندلسية : ١١٣ .

<sup>(</sup>٢) المهنوء: المطلى بالهناء، وهو القطران.

<sup>(</sup>٣) المكنة (بالكسر): التمكن.

<sup>(</sup>٤) رسائل ومقامات أندلسية : ١١٤ .

وحسن التبعل للبعول ، ولسن فى الهيجاء من القاتل ولا المقتول ، فاعتاضوا من الدرق بالمناخل ، ومن السيوف بالخلاخل ، ومن الرماح الطوال بقصار المغازل ، ومن المغافر بالمقانع ، ومن القوانس بالبراقع ، ومن الجياد المصنوعة بالفرش المرفوعة ، ومن الدروع الصنقيلة ، وأوزار الحرب الثقيلة بحفائف غلائل العقيلة ، ومن خضاب الدماء بخضاب الحناء ، ومن غبار الهيجاء بكحل الغادة الحسناء ، فقد فارقتم الرجال فى أحوالهم ، وانقلبتم إلى أشكال النساء عن أشكالهم ، فاختاروا من البعول من تستترون بظلالهم » (() .

وعلى هذا النحو من السخرية والتقريع يمضى ابن أبى الخصال في رسالته حتى ليخيل إلينا أنه لم يدع منقصة من النقائص إلاً رماهم بها ، ولا صورة من صور الخزى والجبن والتواكل إلاً ألصقها بهم ، حتى لقد تحولت الرسالة عن هدفها المحدّ وهو تربيخ الجند المتخاذلين وتأنيبهم \_ إلى وثيقة إدانة للحكم المرابطي كله ، وكأن ابن أبى الخصال أراد أن يعبر عما يعتمل في نفسه ونفوس الاندلسيين الذين يستنزفون خيرات الوطن الأندلسي ، ولهذا السبب وجدت رسالة الذين يستنزفون خيرات الوطن الأندلسي ، ولهذا السبب وجدت رسالة وتناقلوها فيما بينهم على نحو ما أشار المراكشي (<sup>7</sup>) ، وتصادف أن ابن أبى الخصال أصداء قوية في نفوس الأندلسيين ، فحفظوها ، كتب أبو مروان بن أبى الخصال أ أخره \_ رسالة مماثلة في الموضوع ذاته ، أفحش فيها هو الآخر على المرابطين ، وأغلظ لهم في القول ، فأخنقت الرسالتان على بن يوسف وأثارتا حفيظته ، فأخر أبا مروان عن كتابته وقال لأبي عبدالله أخيه : «كنًا في شك من بغض أبي مروان المرابطين ، والآن قد صحً عندنا ، فلما رأى ذلك أبو عبدالله استعفاه فاه في الأن قد صحً عندنا ، فلما رأى ذلك أبو عبدالله استعفاه في أنه المناس المناس

<sup>(</sup>١) سائل رمقامات أندلسية : ١١٥ ـ ١١٥ .

<sup>(</sup>۲) العجب: ۲۶۰ ـ (۲) العجب: ۲۶۰ ـ (۲)

#### رسائل التولية والعزل:

وهذا لون آخر من الرسائل التي عالجها ابن أبي الخصال في نثره الديواني ، وإذا كانت هذه الرسائل مرهونة بمقاصد محددة ، ومضامين ثابتة لا تكاد تتغير ، كالتزامها بأمر التكليف ومهام المكلف ومسئولياته إزاء الرعية ، والحدود المناط بها عمله ، والتي لا ينبغي تجاوزها ، فيمكن القول بأن ابن أبى الخصال طبع هذه الرسائل بطابعه ، ولونها بطريقته الخاصة ، من حيث الاتكاء على الطابع الدينى ، وتناول المعنى على نحو من التركيز والإيجاز مع نصاعة الأسلوب ، وطلاوة اللغة ومراعاة السِّجع في أواخر الفقر والفواصل ، فمن ذلك رسالة كتب بها عن أمير المسلمين على بن يوسف إلى ابنه تاشفين حين انضافت إليه ولاية قرطبة ، وكتب بها من مراكش لعشرة بقين من رجب الفرد سنة ست وعشرين وخمسمائة ، وممّا جاء فيها(١) : «وقد رأينا \_ والله نساله الخيرة فيما نرتبه ، والتوفيق في كل ما نصنعه .. أن نجمع لك قرطبة وأعمالها إلى ذلك العمل الذي أنت فيه ، فإذا وقفت على كتابنا هذا ، فانهض بنفسك على بركة الله إلى هناك ، واجعل قرطبة دار سكناك وقرارة مثواك ، وعلى مقدار مازدناك من العمل فازدد من التيقظ لاتساع ذرعك وامتداد مسعاك ، واستعن بالله في إعلانك وإسرارك ، وخذ من أوقات ليلك الأوقات نهارك ، واجعل لنظرك حظاً من سهرك ، ولفكرك مستمنحاً من تدبرك ، واستظهر بحسن المشورة في مواطن الاشتباه ، فإن الله سبحانه يقول لرسوله صلعم: «وشاورهم في الأمر فإذا عزمت فتوكل على الله». واستخلف على غرناطة عند انفصالك عنها أبا محمد الزبير بن عمر ، أعزه الله

<sup>(</sup>١) البيان المغرب (٤ : ٨٧) .

بتقواه ، وألزمه من استشعارك مراقبة الله تعالى من الذى نلزمك إياه ، واعهد إليه بشاكلة ما نعهد إليك ، والمستعان الله ، لا ربّ

# موضوعات ديوانية أخرى :

وفي ترسيل ابن أبي الخصال مجموعة أخرى من الرسائل تتناول أموراً ديوانية مختلفة ، فمن ذلك رسالة إلى بعض الرؤساء يخبره فيها بمجريات معينة(١) ، وأخرى إلى بعض ذوى الشأن في جملة أمور ديوانية وسلطانية(٢) ، وثالثة إلى أحد الأمراء يخبره فيها بإنجاز ما كلفه به من مهام ، ومما جاء فيها (٢) : «كتبتُ من حضرته الأمنة بظلُّه ، الساكنة بعدله ، الجانحة إلى فضله ، والدعاء له من الجمهور متوال ، والنداء إلى الله \_ سبحانه \_ في مظان القبول عال . والله يجيب فيه صالح الأدعية ، ويثنيه مُظفِّر الألوية ؛ بعزَّته وقدرته ، وما تركه \_ أيده الله \_ بيد العمل ، وحصرنى فيه إلى حد النَّجاز والعجل ، كالكراء على الميرة وواجب الفرسان ، وما يتصل بهذا الشان قد كمل على أتمِّ ما يرضاه ، وجرى حسب ما يهواه ، وصحبتنا عادة يمنه في تقضيه ، وبلوغ الغاية فيه» .

وثمة رسالة مهمة كتب بها ابن أبى الخصال عن أمير المسلمين على بن يوسف بن تاشفين من حضرة مراكش لخمس بقين من ذى الحجة سنة ثلاث وعشرين وخمسمائة إلى القاضى أبى محمد عبدالله ابن أحمد بن عمر القيسى المالقي المعروف بالوحيدى ، حين وقد على

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٤/أ.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۲۱/ب . (۳) نفسه : ۲۲/ب .

الحضرة (مراكش) جماعة من أهل (مالقة) في شكاوي ومظالم لهم كما يتضح من سياق الرسالة (۱): «وقد تجمعت الآن بهذه الحضرة عصائب الشاكين ، وكثرت أرفاع المتظلمين ، وكان من أمورهم بين وممشكل ، وفيهم محق ومبطل ، فلم يخل ما كانوا يجيئون به من قول مروّر ، وباطل في صورة الحق مصور ، وعندما التبس الكذب من ذلك بالصدق ، والتف المبطل بالمحق ، صددنا أرفاعهم عن الوصول ، وصرفنا دونها وجه القبول ... ولما كان هذا وجب أن نلتمس لأمورهم وجها يتوصل به إلى معرفة الصحيح من السقيم ، والمعوج من القويم ، فوكلنا ذلك إلى قضاة البلدان ، وألزمناهم القيام به والفحص عنه مع الأحيان ، لأن موضوع القضاء إنما هو لرفع المشكلات ، وتمييز الحقائق من المتشابهات ، والفصل بعد التبرم في الدعاوى والمنازعات ...»(۲) .

والرسالة لا تستمد أهميتها من قيمتها البلاغية ، بل من الموضوع الذي تناولته ؛ فهى توضح طبيعة مهمة القضاة ، وما يناطون به من واجبات ، والأهم من ذلك أنها توسع من اختصاصاتهم ، ودائرة أعمالهم ، فأمير المسلمين «يكل النظر في تلك الظلامات إلى قضاة البلدان حتى لا يتجشّم المظلومون مشقّة السفر إلى العاصمة لعرض شكاواهم على السلطان»(٢) . فلم تعد مهمة القاضى تنحصر في الفصل في الدعاوى والمنازعات ، بل تعدّت هذه الدائرة ليصبح عمله

<sup>(</sup>١) نشرها د. محمود على مكى أهى صحيفة معهد الدراسات الإسلامية بعدريد \_ المجلدان السابع والثامن\_مدريد ١٩٥٩ \_ ١٩٦٠ من ١٧٠ .

<sup>(</sup>۲) صحيفة معهد الدراسات الإسلامية  $(V_- \Lambda)$  ص ۱۷۰ .

 <sup>(</sup>٣) د. محمود على مكى ، مقدمة النصوص المنشورة في صحيفة الدراسات الإسلامية (٨/٨).

منوطاً بالنظر في شكاوى العامة ، واستكشاف أحوال الرعية وتفقد شئونهم ، وهذا ما يتضح من مخاطبة أمير المسلمين على بن يوسف للقاضى الوحيدى في صورة أمر أو مرسوم سلطانى : «وقد قلدناك تقليداً تاماً أن تنظر بجهتك من شكاوى العامة في اللطيف والجليل ، وسمناك القيام بالخفيف منها والثقيل ، فتفقد ما قبلك حقّ تفقده ، وتعهده أحفى تعهده ، فإنك إذا أمعنت التطلع ، وأدمنت إلى جانب الرعية التلفّت والتسمع ، لم يشذ عن علمك ما يجرى ببلدك لاجتماعه وانحصاره ، وتقارب ما بين مسافاته وأقطاره ، وإنَّ حقاً على الجار أن يُقرِّج ضغطة جاره ، فاستكشف \_ وفقك الله \_ الأحوال ، وتعرف يأيلك من أحوالها ، وتظلمت فيه من عمالها ، أجريته مع الحق كيف جرى ، وعممت بالنظر ولم تخص قضية دون أخرى ، فكل بك معصوب ، وأنت عنه محاسب وبه مطلوب»(١) .

والرسالة \_ بعد \_ طويلة ، وفيها تأكيد واضح على منح مزيد من التغويض للقضاة ، فهو يكل إلى القاضى اختيار الحكام الذين يستنيبهم فى الجهات النائية ، وما ينبغى أن يتوافر فيهم من «شرط الثقة والديانة ، والصون والأمانة» ، ويكلفه بالإشراف عليهم وتعقب أحوالهم «فمن رأيت منه جَنَفاً ، أو نقص عليك من أطراف الحق طرفاً ، صرفته مذموماً ، وأخرته ملوماً».

وتمضى الرسالة فى رسم السياسة الواضحة لدفع المظالم وتلافيها ؛ فالقاضى مطالب بأن يتصفح أمر اللوازم الجارية فى بلده «قما لم يكن منها فى عهودنا موجوداً ، ولا من قبلنا محدوداً ، ولا فى

<sup>(</sup>۱) منحيفة معهد الدراسات الإسلامية  $(\Lambda/V)$  من  $(\Lambda/V)$ 

مصالح المسلمين معدوداً ، فهو رد على كل وال رسمه ، ومصروف على كل من ألزمه ، لا يؤدى منه نقير ، ولا يُحمُل منه فتيل ، وأى عامل من عُمَّال الرعية قامت الشهادة عندك بتعديه ، وعلمت صحة استهدافه وتصديه ، فانه أمره إلى صاحب البلد مستعمله وموليه ، وأشعره بما ثبت عندك فيه ، فإن غلَّ يد أذيته ، وأنفذ عزله عن رعيته ، وإلا فأخف ذلك إلينا في سائر ما يتوقف لديك من الأمور التي تقصر عنها يدك ، وتنقطع دون النفوذ غايتك وأمدك ...»(۱) .

وتلفت الرسالة نظر القاضى إلى أمور أخرى كأمر الزكوات والجبايات وغير ذلك من أمور «قد برأنا إليك من وزرها ، وتخفّفنا بإسنادها إلى نظرك من إصرها ، وفي أكثرها كانت الأرفاع ترد ، وعصائب المتظلمين تحتشد ، وأنت إذا كشفت غبنها ، ونفضت طرقها ، وأعطيتها من بحتك وتأملك حقّها ، ارتفعت الشبهة ، وانزاحت العلّة ، وترفّرت على المسلمين الرحلة ، وهدأت الرعية وتفرّغت لأشغالها ولزمت صالح أعمالها».

<sup>(</sup>١) منحيقة معهد الدراسات الإسلامية 1/4 : من 1/4 .

## تطور الرسالة الديوانية في نثر ابن أبي الخصال :

تطورت الرسالة الديوانية عند ابن أبى الخصال تطوراً واضحاً سواء من ناحية الشكل أو المضمون ، وهذا ما سنحاول توضيحه من خلال رصد أبرز مظاهر هذا التطور شكلاً ومضموناً .

### بناء الرسالة الديوانية :

من يتابع مسيرة الرسالة الديوانية في المشرق يلحظ أنه قد أصبح لها – مع مرور الزمن – قواعد ثابتة مقررة لا يكاد كاتب الإنشاء يتخطاها ، وقد اهتم بعض الكتاب القدماء برصد هذه القواعد ، ومنهم القلقشندي في كتابه «صبح الأعشى» ، فذكر من بين هذه القواعد التزام الكاتب بما يسمى «براعة الاستهلال» أو «التحميدات» وذلك «بأن يأتي في صدر المكاتبة بما يدل على عجزها ، فإن كان الكتاب بفتح أتى أوله بما يدل على التهنئة ، أو بتعزية أتى في أوله بما يدل عليه ليعلم من مبدإ الكتاب ما المراد منه ، وفضلاء الكتاب وأئمتهم يعتنون بذلك كل الاعتناء»(١) ، ومن بين هذه القواعد أن يأتى الكاتب في المكاتبة المشتملة على المقاصد الجليلة بمقدمة تكون بساطاً لما يريد ، فإذا كان الكلام في الجهاد أو الفتح أو جباية الخراج أو غير ذلك كانت المقدمات مشتملة على الغرض المطلوب . أما الأمور التي لا تشتمل على المقاصد الجليلة كرقاع التحف والهدايا فلا يجعل لها مقدمة تكون أمامها»(٢) .

وما من ريب فى أن هذه القواعد قد أصابت الرسالة الديوانية بالجمود ، لأنها غدت ـ بمرور الوقت ـ هدفاً فى ذاتها عند كثير من

<sup>(</sup>١) صبح الأعشى في صناعة الإنشا ، للقلقشندي ٦ : ٢٧٦ .

<sup>(</sup>۲) نفسه ۲ : ۸۷۸ – ۲۷۹ .

الكتاب ، فأخذوا يطيلون في مقدماتهم ، ويتأنقون في أساليبهم ، ويثقلونها بالصنعة ، وساد منذ القرن الرابع مذهب التصنع والتصنيع الذى أدى إلى سيطرة التسجيع وألوان البيان والبديع على الترسل الإنشائي(١) ، فانصرف الكتاب عن المضمون والمعنى والفكرة جرياً وراء هذه المذاهب والغايات ، وصارت الرسالة الديوانية في المشرق أقرب ما تكون إلى الوشى الخالص الذى لا يحمل في طياته قيماً فكرية أو مضموناً جيداً ، ولم ينج من هذه الآفة كبار الكتاب بما فيهم القاضى الفاضل (ت ٩٦٥هـ) الذي أصبح ذا طريقة خاصة في الكتابة نسبت إليه وسميت باسمه واحتذاها كثير من الكتاب ، وكان من أبرز خصائصها التأنق اللفظى والاحتفال بالاستعارة وغيرها من ألوان البيان ، وقد يكون من المفيد أن نذكر هنا نموذجاً لرسالة ديوانية القاضى الفاضل لندرك إلى أي حد غلبت الصنعة عليها ، وهذه الرسالة كتبها عن صلاح الدين إلى خليفة بغداد يبشره فيها بفتح إحدى بلاد النوبة وانهزام ملكها بعساكره ، ومما جاء فيها في وصف جلاء العدو عن الديار(٢): «ولم يبق إلا مواقد نيران رحلت قلوبها بضرامها ، وأثافي دهم أعجلت المهابة ماردُّ سغبهم عن طعامها ، وغربان بين كانها في الديار ما قطع من رءوس بني حامها ، وعوافي طير كانت تنتظر من أشلائهم فطر صيامها ، وعادت الرسل المنفذة لاقتفاء آثارهم ، وأداء أخبارهم ، ذاكرة أنهم لبسوا الليل حداداً على النعمة التي خُلعت ، وغسلوا بماء الصبح أطماع نفس كانت قد تطلعت ، وأنهم طلعوا الأوعار أوعالاً ، والعقاب عقباناً \_ فرأى المملوك فيهم أنَّ الكتاب فيهم قد بِلغ أجله ، والعزم منهم قد نال أمله ، والفتك بهم قد أعمل مُنصله ، وأن سيوف عساكر أمير المؤمنين منزهة أن

<sup>(</sup>١) أنظر : الفن ومذاهبه في النثر العربي ، د. شوقي ضيف ص ١٥٣ .

<sup>(</sup>٢) صبح الأعشى ٦: ١١٥ \_ ١٥٥ .

تريق إلا دماء أكفائها من الأبطال ، وأن تلقى إلا وجوه أنظارها من الرجال ، وأن المذكورين نمل حطمه سليمان ـ عليه السلام ـ وجنوده ، ورمل أطاره العاصف الذي يسحقه ويقوده ، وأصدر هذه الخدمة والبلاد من معرتهم عارية ، والكلمة بانخفاضهم غالية عالية ، ويد الله على أعدائه عادية ، وأنفس المخاذيل في وثائق مهابته العالية عاتية » .

والرسالة خير شاهد على ما نذهب إليه من سيطرة الصنعة على الرسائل الإنشائية المشرقية مما أصابها بالجمود ، وحرمها من المضمون الجيد والفكرة الواضحة .

وإذا كان كثير من كتاب الإنشاء في المشرق والمغرب أصبحوا عبيداً لمذهب التصنع والتصنيع ، وغدوا أتباعاً له يدورون في فلكه ، فيمكن القول بأنَّ ابن أبي الخصال قد خرج في نثره الديواني عن تلك الدائرة واختط لنفسه طريقاً مغايرة ، وبذلك نخلصت رسائله الديوانية من ربقة ، الصنعة ، وتحررت من قيود الوشي والزينة وظل يحتفظ لها بطابعها المالوف من حيث الوضوح في المضمون ، والاهتمام بالفكرة ، وعدم الاحتفال بالصنعة .

أما من حيث بناء الرسالة ، فإننا نلاحظ أن أغلب رسائله الديوانية تخلو من الافتتاحيات المآلوفة كالبسملة والتحميدات اللهم إلا في القليل النادر ، وهو في الغالب يقدم لرسالته بتمهيد موجز قصير يتضمن غالباً الدعاء للأمير بالبقاء أو التأييد بالنصر ، من مثل قوله في رسالة كتبها إلى أمير المسلمين على بن يوسف (١):

«أطال الله بقاء أمير المسلمين ، وناصر الدين ، مؤيداً بجنوده ، معاناً بتوفيقه وتسديده ، ولازال عدله ينعش الأمم ، وسعده ينهض المهمم ...».

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠٥/أ.

وتكاد هذه الديباجة تنتظم أغلب رسائله الديوانية ، كقوله فى رسالة أخرى إلى أحد الولاة من المرابطين القواد (١) : «أطال الله بقاء الأمير الأجلّ ، الملك الأعدل ، ناشر النعم ، ومحيى الهمم ، فى السعد الأدوم ، والمحل الأرفع الأكرم ؛ ولازال يُرضى الرحمن ، ويعز الإيمان ، ويكسر الأوثان ...» .

وبعد هذا التمهيد القصير يحدد المكان الذى كتب فيه الرسالة وتاريخ كتابتها ثم يدلف إلى موضوعه مباشرة ، فيعرضه عرضاً واضحاً لا مجال فيه للتأنق اللفظى أو التصنع ، فإذا ما انتهى من ذلك ختم رسالته ببعض الجمل الدعائية القصيرة . كقوله فى ختام إحدى رسائله(۲) : «هدانا \_ معشر عبيده \_ سئبل تمجيده ، وأمدنا بمأمول توفيقه وتسديده ، إن شاء الله . أقدمه الله أيمن مقدم ، وجعله فى أرقى عصمة وأمنع حرم ، بعزته وقدرته» .

أما من حيث المضمون ، فقد تميزت رسائله الديوانية بوضوح الفكرة وبسطها في يسر وسهولة دون غموض أو تعقيد ، فإذا كانت الرسالة تتضمن أفكاراً كثيرة ، فإنه يتناول هذه الأفكار بطريقة منظمة مرتبة ، وقد أشرنا من قبل إلى خاصية هامة تنفرد بها رسائله الديوانية ، لا سيما ما يتصل منها بنواحي الحرب والجهاد ، وهي أن هذه الرسائل تبدو أقرب إلى ما يُسمى بالتقارير الإخبارية ، حيث يعرض الأخبار متتابعة على نحو من التركيز و«التكثيف» و«الاختزال» يعرض الأخبار متتابعة على نحو من التركيز و«التكثيف» و«الاختزال» فيما يشبه أسلوب «البرقيات» في أيامنا هذه ، ويمكن أن نلمس ذلك في مثل قوله(۲) : «كتبت و أدام الله تأييده من قرطبة محرسها الله عنين من جمادي الأخرة . بعد أن أودعنا حصن أرئية محماه

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٧/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱/۸

<sup>(</sup>۲) نفسه: ۱/۱۰۵ .

الله \_ قوتاً موفوراً ، ومرفقاً كثيراً ، وحطّت عندهم الأسعار ، وعمّ الاستبشار ، وتسلَّم أبو الخيار مسعود الدليلُ \_ سلمه الله \_ الحصن واحتوى عليه ، وصار أمره إليه ، ووافينا فلاناً \_ أبقاه الله \_ قد استاق غنيمة ظاهرة ، وجملة من البقر وافرة ، وقتل من العدو \_ قصمه الله \_ عدداً وقضى وطراً ، وشفى وحراً (() ، فتيمَّن الناس هناك بولاية الأمير أبي يحيى \_ أعزه الله \_ وبقيادة هذا القائد الذي اقترن الفتح بمأتاه ، وكانت ، حين مقدمنا هذا الحصن خيلُ طليطلة \_ بددها الله \_ مجتمعة ، فوقذهم الرعب وشملهم الصغار والرغم ، وتحققنا هناك أن مواشى تلك الجبال قد أخذت في الانبساط والإسهال ، والدنو من الوادى طلباً للخصب ، وتحولاً من البرد إلى الدفء ، والله يجعلها للمسلمين طعمة ، ويزيدهم بها قوة بعزته . وأنباء العدو \_ قصمه الله \_ الأن خامدة ، وعزائمهم هامدة ، وأيديهم جامدة ...» .

وهذا النص بالغ الدلالة على ما نذهب إليه من أن الرسالة الديوانية تطورت تطوراً واضحاً على يد ابن أبى الخصال ؛ فالرسالة تنطوى على مجموعة كبيرة من الأخبار التى صيغت فى صورة تقارير جاعت فى جمل متلاحقة سريعة لا مجال فيها للاستطراد حتى لتكاد كل جملة تستأثر بخبر من الأخبار ، ولا أثر فيها للتعقيد والغمرض ، ولا احتفاء فيها بترادف أو ازدواج ، ولا إسراف فى جناس أو طباق وما إلى ذلك من مظاهر التأنق اللفظى ، ولعلنا لا نبالغ إذا قلنا إن أسلوب هذه الرسالة لا يختلف فى خصائصه كثيراً عن أساليب الكتابة المتداولة فى عصرنا الحاضر .

وثمة ظاهرة أخرى نلحظها فى بعض رسائل ابن أبى الخصال الديوانية ، إذ نراه يعمد فى تناوله بعض الأخبار إلى التعمية والإبهام ، ويكتفى بالتلميح دون التصريح إذا كان المقام يتطلب السرية والكتمان،

<sup>(</sup>١) الوجر: الحقد،

فمن ذلك ما جاء فى إحدى رسائله التى كتب بها إلى أحد الوزراء ومنها قوله ('): «وبين يدى إبرامك ، وبصدد قضائك واعتزامك هذا الغرض الذى تُخشى وطأته ، وتُتسمع على البعد والقرب نبأته (')، ويجوب الأرض لتخفيفه ، وحط ما تيسر من تكليفه ، ورغب التنبيه على مكانه منى ، وحظه عندى ، وأنت بطولك توليه الجميل ، وتخفف عنه ذلك العبء الثقيل» .

وينحو هذا المنحى فى رسالة أخرى يرد فيها على كتاب لأحد الرؤساء ، وفى عباراته ما يوحى بأنه كان يأنس إلى طريقة الإيجاز وعدم الإطالة والاستطراد فى بسط موضوعاته ، ومما جاء فيها(٢): «فقرأنا جميع ذلك ووعيناه ، وصرنا إليه وامتئناه ، ووقع النظر فيما تضمنته التذكرة من الأسباب المقدمة نحوه ، والأسباب المأمور بإعدادها ، وجميعها عتيد إلى أن يقدم بحول الله . وقد شخص فلان ثالثنا وشيعته \_ أبقاه الله \_ وعنده فى جميع ما يتطلع إليه ، ويستشرف نحوه ، من أمور البلد ، البيان العام ، والشفاء التام ؛ وبه غنينا عن التطويل ، واقتصرنا على ذكر القليل ...» .

ولعل من أكثر الظواهر وضوحاً فى نثره الديوانى إضفاء الطابع الدينى على رسائله ، فكثيراً ما تنطوى هذه الرسائل على جانب وعظى أخلاقى يتمثل فى التأكيد على جانب التقوى والتواضع والقيام بين الرعية بالقسط والمساواة بينهم ، وكان أمراء المرابطين حريصين على بث هذه المعانى فى نفوس أبنائهم وولاتهم وعمالهم والإلحاح عليها

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبى الخصال: ٢٥/أ.

<sup>(</sup>٢) النبأة: الصوت الخفي .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ١٤/ب.

باعتبار أن دولتهم ذات طابع دينى ، ولاشك أيضاً فى أن سيطرة هذا الجانب الوعظى كان انعكاساً واضحاً لتغلغل النزعة الدينية فى شخصية ابن أبى الخصال ، وتعبيراً عن الثقافة الدينية المتعمقة التى تزود بها ، ونستطيع أن نرى أثر هذا الجانب الوعظى فى رسالته التى كتب بها عن أمير المسلمين على بن يوسف إلى ابنه تاشفين فى سنة كتب بها عن أمير المسلمين على بن يوسف إلى ابنه تاشفين فى سنة كتب مين أسند إليه ولاية قرطبة وأعمالها ، وكان مما أوصاه به :

«وأول ما نوصيك به تقوى الله ، فاجعلها بردة شعارك ، وعقدة إضمارك ، وعهدة إيرادك وإصدارك ، ثم اعتمد المعدلة في عباد الله ، فإنما أنت واحد منهم ، وكلنا عبيد الله ، إلى تراب انتسابنا ، وإلى الحساب مآبنا ، والناس كلهم سواء في أول النشأة والحال ، وإنما يتميزون بالمساعي والأعمال ، فهي التي رفع الله منها بعضهم فوق بعض درجات . على مجازاة المحسن بإحسانه ، والمسيء بإساحته بحكم بات ، وحق على من آتاه الله حظاً من ولاية لأدائه وقلده قسطا بحكم بات ، وحق على من آتاه الله حظاً من ولاية لأدائه وقلده قسطا كي وقاية عباده ، أن يقوم بينهم بالقسط كما أمره الله ، ويخشي يوما حق لمن يوصى ... اليوم الآخر أن يخشاه ، وإن من عزم الأمور ، وحزامة التدبير أن يلحظوا بعين الكلاءة ،،، بكل سوء ومساءة ... والله المستعان ، وعليه التكلان ، لا رب عيره () .

هذه الخصائص التى ينطوى عليها إنشاء ابن أبى الخصال تجعلنا نؤكد على ما ذهبنا إليه من قبل من أن الرسالة الديوانية عند ابن أبى الخصال قد تطورت تطوراً واضحاً فى شكلها ومضمونها ، وأنها اختطت لها طريقاً يختلف اختلافاً واضحاً عن الطريق الذى سارت فيه الرسالة الديوانية المشرقية ، ومن ثم لا نتفق مع ما ذهب إليه الدكتور مصطفى الشكعة من أن الرسالة الديوانية الأندلسية لم يصبها أى تطور أو تغير ، وأنها ظلت تابعاً أميناً للفن المشرقي() .

<sup>(</sup>١) البيان المغرب (تحقيق د. إحسان عباس) ٤ : ٨٧ ـ ٨٨ .

<sup>(</sup>٢) الأدب الأندلسي ، د. مصطفى الشكعة ص ٧٧ه ، ص ٨٠ه .

# الفصل الثانى

الرسائل الاجتماعية والدينية

#### الرسائل الاجتماعية:

ونقصد بها الرسائل التي تعبر عن ظواهر اجتماعية معينة ، أو تعالج موضوعات ذات صبغة اجتماعية ، أو تمس أحوال المجتمع الأنداسي بشكل عام ، وفي نثر ابن أبي الخصال ما يصور بعض هذه الظواهر ، فمن ذلك رسالة كتب بها إلى أحد الكبراء يدعوه للمشاركة في موضوع «مصاهرة» ، وهو من الموضوعات التي تكتسب أهمية اجتماعية خاصة ، وقد جاء في هذه الرسالة(١) : «مابينا \_ أعزك الله \_ يقتضى التفاوض في الدقيق والجليل ، ويمدُّ إليك عين التأمل ؛ واللهُ ... عز اسمه ـ يُجرى على يديك كل صالحة ، ولا يُخليك من مكرمة راجحة ، ومسعاة في البرِّ ناجحة . وقد علمت ـ دام عزك ـ ما كان عندنا شائعاً من المصاهرة بين فلان وفلان ، وإنَّ ذلك حديث سارت به الرفاق ، وأصغت نحوه الأعماق ، فصار عُرفاً لا يُنكر ، وأمراً يُراح به ويبتكر ، ومضى على ذلك العمل ، وارتبط فيه الأمل ، ثم ألمَّ به بعضُ الكسل ، وحاد قليلاً عن السُّن الأفضل ، لراحلة لم تستمر ، وحالة لم تستقر ؛ وبازعته الأن نفسه التي هي في سبيل من نزاعها ، وعلى مهيع من استشرافها واطِّلاعها ؛ إلى أن يلتنُّم الشُّعب ، ويغتصُّ بحاضريهالندى الرُّحب ، وقد خاطبك فلان في ذلك بما كشف عن الجليّة ، وأعرب بسرِّ القضيّة ، وكتابُه هاد وكتابي سابق عجلٌ وحاد ؛ ومثل جدَّك أصرخ ، وجدع أنف من تعرَّض وشمخ ، وبني هذا البيت في عليائه ، وجمع بين أرضه وسمائه ، وتأثيرك مُرتقب ، والأمرُ إذا يمُّمنه أمَّم وصقب(٢) ؛ لازلت لأمثالها من الجلائل مأمولاً ، وفناؤك بنجوم البلاد مأهولاً ، وغَناؤك متعاطىً مبذولاً» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٩/١ .

<sup>(</sup>٢) الأمم والصقب بمعنى واحد ؛ وهو: القريب .

#### رسائل الوصايا والشفاعة :

تحتل رسائل الوصايا والشفاعة مكاناً بارزاً من نثر ابن أبى الخصال ، ففى «ترسله» مجموعة كبيرة من هذه الرسائل تصل إلى ما يقرب من العشرين رسالة ، وهى تشير إلى صلاته الاجتماعية الواسعة من ناحية ، كما تشير إلى ما طبعت عليه نفسه من نزوع إلى الخير والتفات إلى أهمية التكافل الاجتماعي ، كما تدل هذه الرسائل التي تمثل موضوعاً بارزاً في النثر المرابطي عامة على استشراء ظاهرة الوساطة \_ على نحو واسع \_ في العصر المرابطي نتيجة لعوامل اجتماعية وسياسية كثيرة ، من أهمها وضع الأندلس أنذاك في شكل ولاية تابعة المغرب ، وبعدها عن الحكومة المركزية في مراكش ، وتعاقب عدد كبير من الولاة والعمال عليها ، ووجود ما يمكن أن نسميه «عزلة» بين فنات المجتمع الأندلسي وبين المرابطين المستأثرين

وتتنوع محتويات الوصايا التى كان ابن أبى الخصال ينفذها إلى أصدقائه ومعارفه من ذوى الشأن ، وإن كانت تتصل كلها بأزمات اجتماعية بعضها يأخذ طابعاً فردياً ، وبعضها الآخر يأخذ صفة الطابع الجماعى ؛ فمن النوع الأول ما يتشقَّع به لأحد الأشخاص فى البحث عن عمل ، مثل رسالته إلى من لم يسمه فى التوسط لرجل ليعمل فى إحدى الطواحين وقد جاء فيها(١) : «هذا الشهر \_ أيدك الله \_ موسم الحسنات ، ومطلع مبارك الدعوات ؛ فالإجابة فيه قريبة، ومظان القبول فسيحة رحيبة ، وكلنًا \_ أعزك الله \_ فى الدنيا معتمل ، ولكاليفها محتمل ، فهل لك فى مسرة باك ، وتوجيه عمل زاك ، وحمل

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٢٣/أ.

رجل حطه الإملاق ، وأقعده الإخفاق ، وتدارك رمق خافت ، وطرف ما ما علم علم المات ؟

نعم! حامل هذه الرقعة \_ جبره الله \_ له أطفال لا يجد لهم نواقاً ، قد مدّوا إليه أعناقاً وأحداقاً ، وهاهو قد بلَّم (() ، والدَّهرُ في منعه قد جلَّم (() ، وله نُبل ، ومعه عقل . ورغبتى له \_ ولا يتسع الوقت لغير ذلك \_ أن يكون للفأر أكيلاً (() ، وفي إحدى الأرحاء وكيلاً (() ، في نقرب من الحنطة ، ويُمس ويُصبح في غبطة ، ويُهيل في جرابه ، ويأتى الرزق من بابه ؛ فإن رأيت أن تبرم قضيته ، وتنفذ وصيته ، قدَّمت إلى الله \_ سبحانه \_ عملاً تُفتح له أبواب الثواب ، ويرتقى في الأسباب ؛ إن شاء الله».

والرسالة قطعة أدبية فى الدعوة إلى التكافل والتراحم ، وفيها ما يناسب هذا المقام من استعطاف لصاحب العمل ، واستثارة لجوانب الخير فيه لجبر ما أصاب هذا الرجل وأولاده من جوع وفاقة .

وقد يُعنى ابن أبى الخصال بوصف صنعة من يتشفع له ، ويؤكد على مهارته وحذقه ، وما يتصف به من أمانة وغير ذلك من الصفات التى ترشحه للعمل ، على شاكلة هذه الرسالة التى كتبت بها إلى أحد أصدقائه ممن لهم نظر على بعض المهام يوصى برجل يعمل طبّاخاً (شواء) : وقد جاء فيها $\binom{6}{9}$  : «وأما قديره ، فقد اكتنفه تقديره ، واشتمل

<sup>(</sup>١) بلُّع: تعب وأصابه الأعياء.

<sup>(</sup>٢) جلح : معمّ ،

<sup>(</sup>٢) كناية عما سيقوم به من حراسة مخازن الحبوب من الفئران .

<sup>(</sup>٤) إشارة إلى عمله في هذا المكان الذي يُطحن فيه (الأرحام).

<sup>(</sup>٥) ترسل ابن أبى الخصال: ٢١/ب.

عليه حفظه وتدبيره ، وتناوله تقديمه وتأخيره ، فإذا بلغ إناه (١) ، وجاء على ما يشتهيه الآكل ويتمناه ، أطلعه لتمامه ، كالنّور فى أكمامه ، والعتيق البالى تحت ختامه ، فكأنه محصى دقائق وساعات ، ومعدّل موالد وأوقات ... وفلان مؤديها \_ سلّمه الله \_ المشار إليه بهذا الحذق ، والمصرف لهذا اللطف والرفق ، غير أنه يشكو عبئاً فسخه ، وثابتاً من الخرج قد نسخه ، وعنده بنظرك الجميل عدّة يؤمل بمكانى إحرازها ، ويحدو بلسانى إنجازها ، فأره حقيقتها ودع مجازها ...» .

ويمكن أن نلحق بهذا الضرب من رسائل الوصايا ما كتب به إلى نوى الشأن يلتمس توفير الرعاية لرجل أصيب في ماله( $^{7}$ ) ، ولرجل يطلب إبراء ذمته من الكراء نظراً لحالة الجدب ونقص الشرات في ذلك الوقت( $^{7}$ ) ، وبما أوصى به من رجل يدعى ابن السراج( $^{3}$ ) ، وله في هذا المجال رسالة يتوسط فيها لفارس مجاهد بأن يعطى فرساً ليواصل به الجهاد ، وهو موضوع طريف أوحت به طبيعة الأندلس من كونها دار جهاد ورباط ، وقد جاء في هذه الرسالة( $^{6}$ ) : «ومؤدى هذه الرقعة فلان أقعدته – وهو من كبار الفرسان ، وذوى البسالة في ملتقى الأقران عطلة ، وثبطته عن مجال الخيل رُجلة( $^{7}$ ) ، وصح عندنا ما أوصى به فلان – رحمه الله – في هذه السبيل ، وهو – أعزاك الله – ممن يجب حمله على فرس ظاهر ليتوصل به إلى نكاية العدو ، ويورده مورده من

<sup>(</sup>١) إناه : إدراكه ونضجه ، ومنه قوله تعالى : «إلا أن يؤذن لكم إلى طعام غير ناظرين إناه» الأحذاب : ٢٥.

<sup>(</sup>۲) ترسل ابن أبى الخصال:  $\Upsilon Y \hat{1} - \Upsilon Y / v$ .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱۳/آ ـ ۱۳/پ

<sup>(</sup>٤) نفسه : ١٤/پ .

<sup>(</sup>ه) نفسه : ۲۲/أ\_۲۲ ب .

<sup>(</sup>١) الرُّجلة : شدة الشي .

الغارات يشنُّها عليهم ، والبلايا يزجيها إليهم ، وأنت بطولك العميم ، وفضلك الجسيم ، ترعى رغبتى فيه وشهادتى له ، وتثنيه على ما يُرضيه ويُرضي فيه و موفقاً إن شاء الله» .

ولابن أبى الخصال مجموعة من رسائل التوصية والشفاعة تبدو فردية في ظاهرها ، ولكنها تمس بعض المشكلات الاجتماعية العامة ؛ فمن ذلك رسالة كتب بها إلى أحد الفقهاء مساعفة لمؤذن يدعى أبا إسحاق ، ولكنه يربط بين هذه المشكلة الفردية وبين أحوال فئة المؤذنين عامة ، وما يعانونه من ضيق في الرزق ، وشظف في العيش ، ومما جاء فيها(1): «المؤذنون – أدام الله نصرك – قد ورد فيهم الأثر المروى ، والخبر الواضح الجلي ، وهم – وإن كانوا في الأخرى أطول الناس أعناقاً (7) فيم في الدنيا أضيق الناس أرزاقاً ، وأضعفهم أفرار وليلهم رشح(7) ، وشرابهم على الشهامة في النهامة نشم(1) ، ونومهم غرار وليلهم حراك وليل الناس سكون وقرار …» .

وينفذ من هذا الوصف العام لأحوال المؤذنين إلى وصف حال المؤذن أبى إسحاق فيقول ( $^{\circ}$ ): «والمؤذن أبو إسحاق ، مؤديها  $_{-}$  سلمه الله  $_{-}$  مختص من هذه الغضيلة بسمات مشهورة ، وأصوات مذكورة ، ونغمات كنغمات أبى محذورة ( $^{(7)}$ ) ... فلولا عدمه ، لما سعت

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٩/أ .

 <sup>(</sup>٢) إشارة إلى الحديث الشريف: «أطول الناس أعناقاً يوم القيامة المؤذنون».

<sup>(</sup>٢) الرشح: القليل.

<sup>(</sup>٤) النشح: الشراب دون الريّ .

<sup>(</sup>ه) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٩/ب.

 <sup>(</sup>٦) أبو محذورة: هو أوس بن معير الجمحى ، كان مؤذناً للرسول صلعم بملة (طبقات ابن سعد
 ٢ : ٢٣٤) .

قدمه ، ولولا أمعاؤه لما طال نداؤه ودعاؤه ، وقد تقحم نحوك لفح الهجير ، وألقى بيد المستغيث المستجير ، ولغيره زكاة جَمال وجمال ، وله فضلة جاه أو مال ، ووراءه عيال ، وأم عيال . لازلت تَجبر مهيضاً ، وتعتقد في أعناق الرجال النّعمَ بيضاً ، بحول الله».

ونلاحظ أنَّ كثيراً من وصايا ابن أبى الخصال تكتب على شكل بطاقات قصيرة سريعة ، وهى تشبه ما يُعرف فى وقتنا الحاضر ببطاقات التوصية أو الوساطة التى تُرفع إلى أحد المسئولين الكبار أو ذوى الشأن لإنجاز أمر من الأمور ، فمن ذلك «بطاقة» بعث بها إلى أحد من يتولون الجباية أو تقدير الضرائب يتشفع فيها لأحد الاشخاص الذين أصابهم ضرر من فرض الضرائب ، وقد جاءت «البطاقة» على هذه الصورة(۱) : «أعلمت – أطال الله بقاءك – أنَّ العمل الحشيب(۲) يصقل ، والنسخة السوداء تنقل ، والله يمحو ما يشاء ويثبت (٢) ، وأعوذ به من شفاعة لا تثمر ولا تنبت . وقد علمت أن الزيادة على فلان إنَّما كانت ضراراً ، وحمية تورد ناراً ، وترحل جانيها بخزية وتترك عاراً ، فتأمر فيها بما تراه سداداً ، وصلاحاً لا يجرّ فساداً ، فمن الزيادة على علمك ما يجلب نقصاً ، وقد يعود تناهى يجرّ فساداً وبخساً ، وحسبى بهذه الحروف ، عند إيجابك المعروف ،

ومن ذلك أيضاً ما كتب به إلى أحد الرؤساء يتوسط لرجل لكى يلحقه بديوانه استفادة بما لديه من خبرة عسكرية قديمة ، وقد جاء فى

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبي الخصال : ۱۹/ب .

<sup>(</sup>٢) الحشيب: الغليظ.

<sup>(</sup>٢) يقتبس من قوله تعالى : ديمحو الله ما يشاء ويثبت وعنده أم الكتاب، الرعد : ٢٩ .

هذه «البطاقة»(۱) : «مؤديه أبو فلان \_ سلّمه الله \_ وهو من قوم يمتّون بحرمة ، ويُدلُون بسالف انقطاع وخدمة ، وأحبّ التشرف بديوانه ، والمثول بإيوانه ، والتميّز لشيعه الواردين موارد إحسانه ، وإن كانت الحربُ هناك قد وضعت أوزارها ، وكفّت حرَّها وأوارها ، فعهد الكفرة إلى انتكاث ، وشرُهم وكيدُهم إلى انبعاث ، والحازم \_ مثله \_ أيده الله \_ لا يغترُّ بموادعة في طيّها أدراك ، وسكون تحته حراك :

ولأبى فلان \_ أبقاه الله \_ نفس حُرّة ، ومواقف فى الأعداء مُرّة . والله يُظهر أولياءه ، وينصر لواءه ، ويكتب أعداءه ، بجوده ومجده» .

ومن الطريف أننا نجد فى (ترسله) مجموعة من بطاقات التوصية التى زود بها بعض نوى الحاجات دون أن يوجهها إلى شخص بعينه فيما يندرج تحت موضوع «الشفاعة العامة» ، فمن ذلك «بطاقة» فى تخفيف الوجيبة عن أحد المعوزين ، وقد جاء فيها(٢) : «سيدى الأعظم ، وعتادى الأنفس الأكرم ، ومصادى الأعظم ؛ لازلت فى أحمى الجوانب والذمم .

الشفاعات \_ أدام الله عزّك \_ تتشعّب ، والفروض النادرة تثقل وتتصعب ، ومؤديه \_ سلمه الله \_ توجهت له إلى عناية ، وترتبت فيه رعاية ، والرغبة إن تيسّرت في تخفيف حظّه من هذه الوجيبة ، والكلفة الشاملة القريبة ، والله يوجدك إلى ما في نفسك من الإجمال سبيلاً ، ولا يعدمك صنعاً حسناً جميلاً ؛ بعزّته» .

ومن هذا النوع أيضاً بطاقة يتشفع فيها لإنسان ليجمع في الصيفة (موسم جنى الثمار الصيفية) ما يسدُّ به خَلاَته ، وقد جاء

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٩/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۲۰/ب .

فيها (١) : «يا سادتى وأوليائى ، وأحبتى وأصفيائى : أعزَّكم الله وأبقاكم ، وحرسكم وتولاًكم ، الصيفة - أكرمكم الله - موسم التقاط ، ومَعْلَمُ استظهار على القوت واحتياط ، وإذا كانت الذرَّة - على دقة جسمها ، وقلّة جرمها - تُقبل وتدبر ، وتقتنى وتدَّخر ، وتتعرض لحطم الظلف ، والحافز والخفّ ، فالإنسانُ في سعة حواياه (٢) ، وانفساح أركانه وزواياه ، وشهوته الملتهبة ، ومعدته الملتهمة ، أولى بالإعداد ، وادخار الزَاد .

وفُلان قد نظم مأثركم ، وسرد مفاخركم ، وأجاد أمداحكم ، وانتجع سماحكم ، وهو يرجع إلى عيال ، ويُمسى ويُصبح على اختلال ، وأنتم بكرم فعالكم ، وعادة إجمالكم ، تنتبهون إلى مواساته ، وتسدُون من خَلاته ، إن شاء الله».

وفى ترسل ابن أبى الخصال رسالة طريفة يخاطب فيها إحدى سيدات البيت اللمتونى على لسان من كلفه ذلك ، يشكو فيها حاله ، ويطمع فى مساعدتها والتشفع له ، مما يشير إلى أنَّ نساء المرابطين كن يضطلعن بدور اجتماعى بارز ، ويقدمن العون والمساعدة للمحتاجين ، وتلك مسألة هامة أكدَّتها رسالة ابن أبى الخصال ، وهى تذكرنا بما أشار إليه عبدالواحد المراكشي وهو بصدد الحديث عن أسباب اختلال أحوال المرابطين حين قال(٢) : «واستولى النساء على الأحوال ، وأسندت إليهن الأمور ، وصارت كُلِّ امرأة من أكابر لمتونة ومسوفة مشتملة على كُلِّ مُفسد وشرير وقاطع سبيل وصاحب خمر وماخور ، وأمير المسلمين في ذلك كله يتزيد تغافله ، ويقوى ضعفه» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٩/ب.

<sup>(</sup>٢) الحوايا: الأمعاء.

<sup>(</sup>٣) المعجب: ٢٤١ .

وإن صحّ ما ذكره المراكشى ، فإن ذلك يعنى أن اضطلاع المرأة المرابطية بدورها الاجتماعى قد تحول مساره تدريجياً ، ليصل فى أواخر أيام المرابطين إلى حد استيلائهن على الأمرر ، وحمايتهن للمفسدين .

ومهما يكن من أمر فإن رسالة ابن أبى الخصال صادقة الدلالة على إسهام نساء البيت اللمتونى في الحياة الاجتماعية إسهاماً فعالاً ، وقد جاء في هذه الرسالة(١): «أطال الله بقاء الحُرّة المليا ، والسيدة العُظمى ، وحاز لها في الدارين المحلّ الأسمى ، ولازالت تُسدى إحساناً وتلى نُعمى» .

وبعد هذه المقدمة التى خاطب فيها السيدة اللمتونية بلقب «الحرّة» يبدأ صاحب المظلمة فى عرض مظلمته ؛ ومنها نعرف أنه قد واجه تهمة ما ، ووقعت عليه عقوبة ، دون ذنب اقترفه اللهم إلا الاجتهاد فى النصيحة ، ومما جاء فى تظلمه (٢) : «كتب عبدها وقد نفذ من العهد المطاع فى حمله ما نفذ ، وأخذ روع الهجوم والبغتة من نفسه وعياله وضعف أهله وأطفاله ما أخذ ، فكأنهم ماعرفوا مع هذا البؤس نعيماً ، ولا عهدوا إلا تكلاً دائماً ، وحزناً مقيما ، ومالى جُرم اقترفته ، ولا ننب عرفته ، إلا الاجتهاد فى النصيحة ، والمحافظة على الأعمال الصحيحة» ..

وتشير الرسالة إلى أن صاحب المظلمة وجهها إلى تلك السيدة اللمتونية وهو في سجنه ، وقد ترك وراءه أطفالاً صغاراً ، «وكيف لا تنصدع كبدى وتنفطر،وتجرى عبرتي فتمطر،وورائي قرابة وتبع، وبنيات

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٤٥/ب.

<sup>(</sup>٢) نفسه ٤٥/ب.

كزغب القطا أربع ، وأمهاتُ أولاد ضيئع ؟ فإلى من يشتكين بمظلمة ، وكاسبهن في قعر مُظلمة ؟ وبمن يهتفن لنصر ، وكافلهن في قبضة أسر ؟» .

ويختم رسالته مستعطفاً تلك السيدة على مساعدته والتشفع له لإخراجه من أزمته ، ويلتمس منها انفاذ بعض الكتب إلى بعض الكبراء لتقديم العون له ، «والرّغبة في كتب كريمة تصحبني إلى أوليائها – أيدهم الله – ليكونوا إلى عزّاً ، وأتخذهم معقلاً منيعاً وحرزاً، وتأمر لي – أيدها الله – بكتابين إلى فلان وفلان ، فلي إليهما سبب كريم ، وانقطاع قديم ، على أنه لا وسيلة أعظم ، ولا سلك أنظم ، من الاتصال بمجدها ، والتمسنُّك بعهدها ، والله يصنع لها وعلى يديها في عبدها ، بعزته وقدرته () .

وهذه الرسائل \_ مجتمعة \_ تكشف عن جوانب اجتماعية هامة في عصر المرابطين ، فهى تشير إلى وجود طبقتين بارزتين في المجتمع الأندلسي ، إحداهما : طبقة الأغنياء التي تستأثر بالمال وتتمتع برغد العيش ، والأخرى طبقة الفقراء \_ وهم الغالبية ، الذين يعانين الفاقة وشظف العيش .

وهى تشير \_ كما أسلفنا \_ إلى أنَّ ابن أبى الخصال الكاتب كان يضطلع بدور إيجابى فى تقديم يد العون والمساعدة لذوى الحاجة ، مستثمراً فى ذلك مكانته وما كان يتمتع به من صلات اجتماعية واسعة ، فجمع بذلك بين السلوك العملى ، وبين ما انطوت عليه شخصيته من «مثالية» وخب للخير .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٥/أ .

ومن الناحية الفنية ؛ فقد تميز هذا النوع من الرسائل بالقصر ، وخلوه من المقدمات ، والميل إلى الوضوح والمباشرة ، وإن كان لا يخلو من لمحات فنية دالة كاستخدام بعض الصور البيانية معتمدا على الاستعارة والتشبيه ، والاقتباس من القرآن الكريم والحديث الشريف.

#### زرزوریاته :

الزرزوريات ضرب من الرسائل التى ظهرت فى النثر الأندلسى فى عصر ابن أبى الخصال ، واستوحاها الكُتّاب من لقب لشخص كان يعرف بالزريزير ، كان يحترف الكدية ، ويستجدى الأعيان ، ووجدوا تشابها فى الأوصاف والصفات بينه وبين طائر الزرزور ، فربطوا بينهما ، وخلعوا عليه صفاته ، وكانوا يشفعون له برسائل تنحو منحى الفكاهة والسخرية ، وكان أول من كتب فيها أبو الحسين بن سراج(۱) (۸۰هه) ، واجتذبت رسالته بعض الكتاب فعارضوها ، وحاول كل واحد منهم أن يعالج الموضوع باسلوبه ومنهجه(۲) .

وقد شارك ابن أبى الخصال فى هذا الموضوع بثلاث رسائل نجد فيها تطوراً واضحاً فى المعالجة والتناول شكلاً ومضموناً.

أما من حيث الشكل ، فقد اقترب بزرزورياته من شكل الخطبة حين أعطاها بعض ملامحها وخصائصها ، كاستهلالها بالتجميدات والأدعية ، وتلك سمة تنتظم رسائله الثلاث ؛ فقد استهل زرزوريته الأولى بقوله(۲) : «الحمدُ لله ذي الحكمة البالغة ، والنعمة السابغة ، الذي اعتمدنا بالإحسان ابتداءً ، وأنشأنا من نفس واحدة إنشاءً ...» .

وجاء فى مستهل زرزوريته الثانية (أ): «الحمدُ لله خالق الحياة والموت ، السامع لكل صوت ، الذى لا يعجل مخافة فوت ، ذى العطاء الأسنى ، والأسماء الحسنى ، والصفات العلى ، التى لا تبيد ولا تفسى ...».

<sup>(</sup>١) الذخيرة ٢/١ : ٣٤٧ .

<sup>(</sup>٢) أنظر : الزرزوريات نشأتها وتطورها في النثر الأندلسي ص : ٧ ، ٢٩ .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبى الخصال: الورقة الأولى .

<sup>(</sup>٤) نفسه : ٤٧ .

واستهل زرزوريته الثالثة الاستهلال نفسه فقال(۱): «الحمد لله الذى صدرت عن حكمته الأشياء ، وقامت بأمره الأرض والسماء ، وبيده الفضل يؤتيه من يشاء ...» .

وتطول هذه المقدمات في رسائله الثلاث ، ويكثر فيها من تضمين الآيات القرآنية والأحاديث الشريفة التي تناسب الموضوع الذي يعالجه ، ولذلك جاءت هذه المقدمات بمثابة تمهيد للموضوع .

واقترب ابن أبى الخصال بزرزورياته من روح المقامة كذلك حين تحوَّل بالموضوع «فأصبح المتحدث فيه هو الزروزور نفسه ، وليس شخصاً يحتاج شفاعة وتوصية ، وإذا هذا المتحدث حين يكلم الناس عن توبته أو يستثيرهم إلى السخاء من أجله ، وينال نقودهم عن طريق الوعظ صورة لبطل المقامة وهو أيضاً ذلك البطل نفسه حين يمزج بين النثر والشعر في نطاق واحد معلناً عن مهارته في هاتين الناحيتين»(٢).

وإذا كان أغلب الكتاب توجهوا بزرزورياتهم نحو موضوع الشفاعة والتوصية ، فإن ابن أبى الخصال وسع دائرة الموضوع ، فعالج فى كل زرزورية من زرزورياته موضوعاً مستقلاً ، فكتب زرزوريته الأولى فى التهنئة بمصاهرة ، ومهد لموضوعه فى المقدمة فأشار إلى أن الإسلام نسخ الرهبانية ، وأحل الزواج «ودلّنا على الغاية والسمّت ، وأقامنا بعد الأود والأمت (٢) ، وحرَّم أنكحة الفحشاء والمقت، وحض على العصمة والإحصان ، ورغب فى ذات الدين الحصان ، وجدع بالحلال أنف الغيران ، وسد الذريعة ، وطهر من الأرجاس الشريعة ..».

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٦٨ .

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) د، إحسان عباس : ٢٩٩ .

<sup>(</sup>٣) الأود والأمت بمعنى: الأعوجاج .

وينتقل من هذا التمهيد إلى تهنئة العروسين ، فيخاطبهما بقوله :

«أيها البدران المتسقان ، والغصنان المعتنقان ، والكفّان المنتظمان ،
على سننة الإيمان وطاعة الرحمن ، على البركة والخير ، ويأسعد جدنً وأيمن طير ، وبالرفّاء والبنين ، وتوالى خصب السنّين ، وتخليف التمانين ، وبلوغ المئين ...» .

ويمزج ابن أبى الخصال على لسان الزرزور بين النثر والشعر ، مشيداً بخلال العروسين ، فهى «شمس القبائل ، وعقيلة العقائل ، وروضة الحرنن ، ولؤلؤة الصون والخزن و شقيقة ماء المزن ، وقصيرة الحجال ، ويتيمة التمام والكمال ...» أما زوجها فهو البدر حسناً والكريم محتداً وعشرة وخلالاً .

وتتحول شخصيته الزرزور عند ابن أبى الخصال إلى ما يشبه بطل المقامة ويتحلى ببعض ملامحه ، كالمباهة ببلاغته وذكائه ، ويضيف إلى ذلك شيئاً آخر حين يجعله يقود موكب العرس ويتقدَّم المدعوين في تهنئة العروسين والدعاء لهما «وقد أعفاكم زرزوركم من النصب ، ومد إلى السماء من ألفاظ الدّعاء بسبب ، فأمدّوه ـ رحمكم الله ـ من ضمائركم الأرجة بعرف ، وصلوه من التأمين بحرف ، ليحظى بالوصول ، ويبلغ مدى القبول» .

وبتجلى صورة الزرزور على نحو أوضح فى زرزوريته الثالثة ، حيث يخلع عليه بعض المواهب والخصال ، كعذوبة الصوت ، وفصاحة اللسان ، وطلاوة القول ، ويظل ينحو منحاه فى المشاكلة بين الزرزور «الإنسان» ، والزرزور «الطائر» ، «فهو منمنم الدواج ، بديع الائتلاف والازدواج و يباسطكم البعيد والقريب ، ويطارحكم المستعمل والغريب ، يطقط الإحسان حبًا ، ويضمره حبًا ، ويلفظه لؤلوا حبًا ، لا جرم أنه يلقط الإحسان حبًا ، ويضمره حبًا ، ويلفظه لؤلوا حبًا ، لا جرم أنه

سابق الحبشة ، المصلّى بعد أنجشه (۱) ، يحدو القلوب إلى تقاها ، ويسرى وينفث على الذنوب برقاها و ويكحل العيون بالذ من كراها ، ويسرى إلى الأرواح بالطف من سراها ، بنغمة تُغنى عن الزّمر ، وتعدل حلاوة النهى والأمر ، فالايّام معه أنس وأجر ، والليالي شفق وفجر ... (۲) .

ويعرض الزروزور بضاعته ، فينشد الشعر ويباسط الناس ويمازحهم ، ويمنى نفسه بالعطاء ، ويمزج ذلك برغبة دفينة في نفسه ، وهي أن يمكنوه من تأدية فريضة الحج «لأضع الأوزار ، وأكون أول زرزور زار ، وأحلّ حيث لا أحذر شركة ، ولا أعدم بركة»(٢) .

وتأتى بعد ذلك زبرورية ابن أبى الخصال الأخيرة ، وهى وإن كان ترتيبها تقدَّم فى ترسيله عن الزرزورية السابقة \_ إلاّ أن سياقها يجعلنا نظن أنها آخر زرزورياته ، فهو فيها يتخلَّى عن لقب «الزرزور» لأنه لم يعد يناسبه بعد أن «جاوز الستين ، وأوهنت الأيام حبل عمره المتين ، وقطعت أو كادت منه الوتين» أو ومن ثمَّ فهو يقترح أن يستبدل بالزرزور الهدهد لما يتميز به من فضائل ، فقد كان «ساقى سليمان — صلوات الله عليه \_ إذا عطش ، وسفيره مهما أراد أن يبطش ، جاء من سبأ بنبإ يقين ، وأذكر سجودهم للشمس إنكار المتقين ، وتخلّص من العقاب والعتاب ، وشارك فى السرعة الذى عنده علمٌ من الكتاب ، ولله هو طليعة جيش ، ورائد عيش . ما أخلق جناحه بريش ، وأجدر سامعه بطرب وطيش ، وأحراه ما يلبسه من يمنة أو خيش» ( ) .

<sup>(</sup>۱) أنجشة : هر حادى قافلة الرسول صلعم ، وقد خاطبه بقوله : «رويداً يا أنجشة . رفقاً بالقوارير» .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٦٨ .. ٦٩ .

<sup>(</sup>٣) نفسه : ٧٠ .

<sup>(</sup>٤) نفسه : ٤٨ .

<sup>(</sup>ه) نفسه : ٤٨ ــ ٤٩ .

ولم يكن استبدال الهدهد بالزرزور تخلياً عن اللقب فحسب ، بل كان تخلياً عن المهمة المناط بها كذلك ؛ فالزرزور عُرف بميله إلى اللهو والمطرب ، وحبه للمطارحة والمشاكسة . أما الهدهد فقد عُرف بحكمته ومعرفته ، وقد عبر عن ذلك فقال(١) : «فارقتكم زرزور إيقاع وإطراب ، وطلعت عليكم هدهد إبداع وإغراب . إذا ستر الماء نفسه فلم يعرضها ، وبسط الموت كفّه فلم يقبضها ، وبخل الغمام بعبرته فلم يفضها ، وضلً الخرتيتُ الماهر وتاه ، وأسلمت الشفاه الأفواه ، هدانى يفضها إلى الخبء فأخرجته ، وعدانى على الكرب فقرَّجته» .

وإذا كان تخلّى ابن أبى الخصال عن الزرزور واختياره الهدهد بديلاً له قد حولً مسار الموضوع ، وأفقده «روح الهزل التى توافرت لدى من تقدّمه»(٢) ، فإنه يعكس \_ من ناحية أخرى \_ دلالة هامة ؛ فتحول الزرزور إلى هدهد ينطوى على رمز واضح ، «فالزروزور \_ بتطريبه وغنائه ولهوه وعبثه \_ يرمز إلى الشباب . أما الهدهد \_ بحكمته وخبرته وتخليه عن الغناء وتجربته فى الحياة \_ فيرمز إلى الكبر والشيخوخة ، وهذا يرمز بدوره \_ فى تقديرنا \_ إلى حياة ابن أبى الخصال فى جانبيها ؛ فهو حين جعل من الزرزور بطلاً فى رسائله ، فإنه كان يرمز بذلك إلى شبابه بكل ما فيه من فتوة وانطلاق وإقبال على الحياة بمباهجها ومسراتها ، وحين تخلى عن الزرزور واستبدل به الهدهد فإنه كان يرمز به إلى تحوله من الشباب إلى الكبر والشيخوخة بكل ما فيها من خبرة عالية ، وحكمة صائبة»(٣) .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٤٩ \_ ٥٠ .

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب الاندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) د. إحسان عباس : ٢١٧.

<sup>(</sup>٢) الزرزوريات ص ٢٧.

## رسائل التشوق إلى زيارة الأماكن المقدّسة :

أكثر الأندلسيون من كتابة الرسائل التى يعبرون فيها عن أشواقهم وتطلعهم إلى زيارة الأماكن المقدَّسة ، وكانوا يبعثون بهذه الرسائل مع الحجاج الذين يقصدون بيت الله الحرام ، والطريف فى هذا الموضوع أنهم كانوا يكتبون رسائلهم إلى الرسول نفسه ، ويتتنسفون بالخطاب إلى مقامه الطاهر ، فيكثرون من مدحه ، ويتأسفون لبعد المزار ، ويعتذرون عن ظروفهم المادية والصحية التى تحول بينهم وبين السفر ، ويتخيلون الرحلة وما فيها من آيات الاطمئنان النفسى ، ويعبرون عن أشواقهم وظماهم ، ويبثونه آلامهم وتباريحهم .

وتتميز هذه الرسائل بما تنطوى عليه من عاطفة صادقة ، وتكشف عن التدين العميق الكامن فى نفوس أصحابها ؛ وقد ربط الدكتور إحسان عباس بينها وبين ظروف الأندلس السياسية ، فرأى أنها تمثل « بالنسبة للأندلس الآخذة بالضياع تشبث الغريق بحبل النجاة ، وتنفيس عن الحيرة الدنيوية فى ظل الأهواء المتنازعة والإمارات المنقسمة ، وكلمًا اشتدت وطأة الحياة السياسية على الأندلسيين ومدنهم أصبح التفاتهم إلى «مصدر الدين» أقوى ، وحنينهم إلى «تعدر الدين» أقوى ، وحنينهم إلى أله أشد ، تعلقاً منهم بخيط من خيوط الرجاء () .

وقد اجتذب هذا الموضوع ابن أبى الخصال ، وهذا أمر طبيعى يتوافق مع ظروفه وتكرينه ؛ فهو ممن تمكن الدين من نفوسهم ، وقد مر بنا ما تعرض له من ظروف نفسية مريرة تعرض فيها للخمول والإهمال ، ولم يتبوأ المكانة التى يستحقها وهو من أكثر معاصريه اقتداراً في صنعة الكتابة ، فضالاً عما تعرضت له قرطبة وغيرها من

<sup>(</sup>١) الأدب الانداسي (عصر الطوائف والمرابطين) د. إحسان عباس ص ٣٠٢ .

مدن الأندلس من فتن في أواخر حكم المرابطين حتى لقد ذهب هو نفسه ضحية إحدى هذه الفتن ، فكان طبيعياً أن ينجذب إلى هذا الموضوع ، وأن يبدع فيه ، ويكون «ممن حاز في ذلك قصب السبق» حسبما يذكر المقرى(١) ، ولكن لم يبق من رسائله في هذا الموضوع سوى رسالتين يحتفظ بهما ترسله ، وقد بعث بهما إلى الرسول صلعم مع أحد الحجاج القاصدين إلى الديار المقدسة ، وتدور معانيه فيهما حول التشوق والعجز عن السفر وطلب الشفاعة والدعاء بأن يمكنه الله من أداء الفريضة ، وتبدأ الرسالة الأولى بمقدمة طويلة يتوجه فيها بالخطاب إلى مقام الرسول صلعم ويشيد بمكارمه ومآثره ، ويكثر فيها من تضمين الأحاديث النبوية التي تشير إلى ذلك ، وقد استهلّها بقوله (٢) : «إلى الرُّؤوف الرحيم ، الرسول الكريم ، ذي الخلق العظيم ، والحسب الصَّميم ، والصَّفح الجميل ، والمنَّ الموفى على التأميل ، صريح الصريح ، ورقوء(٢) دم الذبيح ، المخصوص بالمقام المحمود ، والحوض المورود ؛ وخطيب الأنبياء ، وإمامهم في اليوم المشهود ، المكين الأمين ، الذي ليس «على الغيب بضنين»(٤) . النازل عن خير الظهور إلى خير البطون ، والمتردّد من الأب الأقصى إلى الأب الأدنى بين كل مصونة ومصون . الذي تسلّمه الآتي عن الماضي أمانة حملها من كل سلف خياره ، ونوراً عُرفت في جباه السُّؤدد سيماه وآثاره ؛ إلى أن أذن الله سبحانه فظهرت أسراره الكامنة ، وأدَّته إليه صلوات الله عليه الطاهرة أمنة . الذي «جُعلت له الأرض مسجداً وطهوراً» ،

<sup>(</sup>١) أزهار الرياض ٤ : ٢٠ .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٠/أ .

<sup>(</sup>٢) الرُّقوء (بفتح الراء): دواء يوضع على الدم فيسكن .

<sup>(</sup>٤) من قوله تعالى : «وما هو على الغيب بضنين» سورة التكوير : ٢٤ .

وأحلّت له الغنائم ، وكانت «حجْراً محجوراً» و «نُصر بالرُّعب سنين وشهورا» و«أوتى جوامع الكلم» $(\dot{V})$  ، فانتظمت لفظته سطوراً ...» .

ويستطرد ابن أبى الخصال فى مقدمته ؛ فيلوح بإشارات كثيرة إلى ما أثر عن النبى صلعم من كرامات ، فهو «الآخذ بالحُجزات ، الوارد بالمعجزات . الذى سلّم عليه الحجر ، والتأم إليه الشّجر ، وانشق لبرهانه القمر ، وحن إلى حضرته الجذع المنقعر ، وأنبأه بسورته السم المستعر ، ونبع من أنامله الماء ، وأجابت بدعوته ثم انجابت السماء ...» .

ويعبر ابن أبى الخصال - فى عاطفة جياشة - عن أشواقه الحارة للترحال ، وأسفه لعدم المثول بتلك الأماكن المقدسة ، والمعاهد الطاهرة التى تظمأ إليها روحه ، ويهيم بها فؤاده ، ويظل هذا الجو الدينى مهيمناً على الرسالة بصوره وألفاظه واقتباساته من القرآن الكريم والحديث الشريف ، مما يتمثل فى قوله(٢) : «كتبتُه يا واضع الإصر والأغلال ، ورافع رايات الهدى على الضلال ، ومبدئنا بالظلّ من الحرور ، ومخرجنا «من الظلمات إلى النور» ومروينا من الرحيق المختوم ، والحوض الذى أنيته بعدد النجوم ، ومحظينا بالنظر إلى الحي القيوم ؛ عن دمع يسفح ، ونَفَس يلفح ، وصدر باشواقه ملأن يطفح ، وعرف عليك من الصلاة والتسليم ينفح ؛ وأسف إليك يتلهب ،

<sup>(</sup>١) من حديث للرسول صلعم .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبى الخصال: ٧٥/ب.

وزفرة بأحناء الضلُّوع تجىء وتذهب ، وحُشاشة بعوائق البُعد عنك تُنهب ، وكف لا أقضى حُزناً ، ولا أُرسل دموعَ الوجد والتلهُّف مُزناً ، أم كيف ألد حياة ، وأؤمل نجاة ، ولم أعبر إلى زيارتك لُجة ولا موماة ، ولا أخطرت في قصدك نفساً أنت منقذها ومحييها ، ولا مثلت بمعاهدك المشهدة ، ومشاهدك المطهرة أحييها ، ولا نزلت عن الكور(١) كرامة للبقعة المقدسة التي ثويت فيها» .

ولا يملك ابن أبى الخصال إلا أن يعرج بروحه فى رحلة متخيلة إلى تلك الأماكن المقدّسة ، حيث مهبط الوحى والمناجاة ، ليكتحل بسناها ولو تخيلاً ، ويطفىء لظى شوقه بمرآها ، ولو على سبيل التصور والتوهم ، وهو لا ينفك يبتهل إلى الله أن يحقق أمله فى زيارة بيته الحرام ، وقضاء الفريضة ، والمثول أمام مقام النبى صلعم «اللهم كما جعلتنى من أمّته ، واستعملتنى بسنته ، وشوقتنى إلى آثاره ، وشغلت قلبى بتخيله وتذكاره ، ورأيتنى تلك المعالم المنيفة خيالاً ، وخططت منها فى الضمير مثالاً ، وأشهدتنيها ملء السمّع والفؤاد جمالاً ، فاشف بمرآها بصراً ضريراً ، وأكحله بسناها «يرتد بصيراً» واجعل لى فيها معرساً ومقيلاً ، وضع عنى من شوقها إصراً تقيلاً ...

اللهم يسرني إلى قصده ، وأعدني بالقرب على بعده ، واعمر بي ما بين قبره ومنبره ، ومبداه ومحضره ، ومصلاه ومضرة .

اللهم شرفنى بقضاء الفريضة ، ومضاء في تلك الأرض الأريض (٢) ...

<sup>(</sup>١) الكور : الرحل بأداته .

<sup>(</sup>٢) الأريضة : الزكيّة .

اللهم لا تحرمني طيب طيبة ، وأنخ هذه الشيبة بباب بني شُيِّية (١) ، واغسلها هناك من ذنوبها وخطاياها ، ووفر من ثوابك الجزيل حظوظها وعطاياها ... وادفع عنّى الضّرر والضرورة ، ولا تمتنى حلس البيت صرورة»(٢) .

والرسالة طويلة ، وكان بناؤها يقتضى أن تنتهى بنهاية هذه الابتهالات والدعوات ، ولكنُّ تعلق الكاتب بموضوعه أسلمه إلى الاستطراد والإطالة ، ودعاه إلى التكرار غير مرة ، ولكنه تكرار تلذه النفس وتستسيغه ، لما ينطوى عليه من معان سامية تتردد أصداؤها فى نفس كل مسلم . وأجمل ما فيها حرارة العاطفة ، وهيمنة الجو النفسى الواحد الذي يقترب في بعض الأحيان من أجواء المتصوفة بما يتمثل فيه من مواجد وبث وتباريح كما يتضح في قوله (٢) : «لو أوتيت يا رسول الله سولى ، لسبقتُ إليك كتابي ورسولي ، لكن قلّ الوفر ، واستقلُّ السُّفر ، وغادروني حَرَضاً (٤) ، ولسهام الأسى والوجد غَرَضاً ، أُتبعهُم نَفَساً لا يؤوب ، وقلباً يستخفُّه القلق والوثوب ، وأتشبث بهم تشبث الأسير بالطليق ، وألحظهم لحظ السَّقيم للمفيق ، وأتعلَّق تعلُّق الغريق . فلم أملك \_ يا رسول الله \_ إلا رقعة تشكو بثّ التبريح ، وتحية خفيفة المحمل طيبة الريح ، تتأرَّج بأرجائك ، وتتدرَّج إلى قبولك

وقد وقف أحد الباحثين من هذه الرسالة موقفاً غريباً حين قال(°): «وفي الرسالة نلقى إحساساً شيعياً مأساوياً يتخذ من مأساة الحسين

<sup>(</sup>١) باب بني شيبة ك هو باب السلام وهو أول ما يدخل منه الحاج إلى بيت الله الحرام .

<sup>(</sup>۲) بوب می سید حدود (۲) (۲) ترسل ابن الی الخصال: ۱/۷۱ ، والصرورة الذی لم یحج ، ووحلس البیت، ملازمه .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال : ١/٧١ .

<sup>(</sup>٠) الحرض (بالتحريك) : السقام . (٤) الحرض (بالتحريك) : السقام . (٥) فنون النثر الادبى الأندلسي في ظل المرابطين ، د. مصطفى الزياخ : ٢٠١ .

رمزاً لآلامه» ، وتأسيساً على هذا التصور خلص الباحث إلى أن أبا عبدالله بن أبى الخصال من أوائل من شفُّ أدبه عن ظاهرة التشيّع في الأنداس(١) ، وقد استخلص الباحث حكمه من قول ابن أبي الخصال في رسالته(٢): «فأتوسل بك يا رسول الله إلى مصطفيك بالرسالة والوسيلة ، ومختصلًا بالدرجة الرفيعة والفضيلة ، ومؤتمنك على إقامة حقّه ، ومبتعتك بالهدى والنُّور إلى جميع خلقه ، ليسعدنى بجوارك ، ويكرمني بحلول دار هجرتك وأنصارك ، وأفرغ بعد حقوقه من حقوقك ، وألمّ بصديقك وفاروقك ، وأعرج على الصهرين : أبى عمرو ذي النُّورين ، وأبي السَّبطين الحسن والحسين ، وأندب الشهيد المقتول ، وأعزى الزهراء البتول ...» .

وهذه الإشارة الأخيرة ليست كافية في رأينا للزعم بأن ابن أبي الخصال صدر في رسالته عن إحساس شيعي ، كما أنها ليست دليلاً كافياً للحكم على تشيعه ، ويمكن أن نفسر مثل هذه الإشارات وغيرها كرثائه للحسين شعراً بأنها تندرج في إطار حبُّه للرسول وآل البيت .

ولابن أبي الخصال رسالة ثانية في الموضوع نفسه ، ولكنها تختلف غن الرسالة الأولى في كونه توجّه بالخطاب فيها إلى وفد الحجيج القاصدين بيت الله الحرام ، ولذلك نراه يستهلّها بقوله (٢): «إلى بعثة الإيمان ، ووفد الرحمن ، وركب القفول ، وروّاد الرسول ، وملبّى دعوة الخليل ...» .

وقد أثارت هذه الرحلة كوامن الشوق والحنين في نفسه ، فتخيلهم وقد «سعدوا بالمقدور ، وبلغوا حاجة في الصدور ، وبالوا من تلك

<sup>(</sup>١) فنون النثر الأدبى بالأنداس في ظل المرابطين . د. مصطفى الزباخ ص ٢٠١ .

ر ) (۲) ترسل ابن أبی الخصال : ۲۰/۱ . (۲) نفسـه : ۱/۸۲ .

المشاهد المعظّمة هواهم ، وقضوا من منى أقصى أوطارهم ومناهم ، وسالت الأباطح بأعناق مطاياهم (١) ، وزاروا تربة الشفيع ، وحلوا بمناخه العبق الرفيع ، وصدروا عنه بالثواب المحتقب (١) ، والفخر الباقى على الحقب ...»

ويعبر ابن أبى الخصال عن أسفة لأن ظروفه أخرته عن هذه الرحلة المباركة ، ويصور هذا الموقف فيقول<sup>(٣)</sup> : «وقد أخرنى عنكم حظً أوحد ، لا ينبغى له أن يتعدى ، وعاودنى الشوق والتدلُّه سدى ، وكانت في نفسى لُبانة أذهلنى عنها شرَقُ العين و غصصى بموقف البين ، وعبرة تجود وأخرى تُخنق ، وزفرة لا تكذب وثانية تصدق …» .

ولا يملك فى هذا الموقف إلا أن يُحمَّل الحُجَّاج أمانة الدعاء له والتسليم على خاتم الرسل ، ويخاطبهم بقوله<sup>(٤)</sup> : «فهل أنتم للأمانة مؤدّون ، ولأخيكم بالدُّعاء له فى تلك المواقف مُمدُّون ، وبلسان ضميره متكلِّمون ، وبتحيته على خاتم الرسل صلعم مسلِّمون ، ولتربته عنه بشفاهكم مصافحون ؟» .

وبعد أن يدعو الأولئك الججيج بالعودة من تلك الرحلة الميمونة سالمين غانمين ، يحملهم أمانة أخرى فيقول : «وقد أدرجتُ قطعاً ربّما ترنّم بها شاد ، وطرب بها حاد ، فهى أمانة إلى أن توضع بإزاء التربة الأرجة ، والروضة البهجة ..» .

ولما قضينا من منى كل حاجة مستح بالأركان من هو ماسح الخذا بأطراف الأحاديث بيننا والساس الأباطح

. (٢) المحتقب : المدُّخر .

<sup>(</sup>١) ينظر إلى قول القائل: [الشعر والشعراء ١: ٦٦].

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ١/٨٢.

<sup>(</sup>٤) نفسه : ۸۲/ب .

لقد كانت من أغلى أمنيات ابن أبى الخصال أن يؤدى الفريضة وأن يختم حياته فى الحجاز ، وقد عبَّر عن هذه الأمنية فى رسالة لأحد أصدقائه فقال(١) : «ولو قد ملكت وسنى ، لخلعت رسنى ، وجهدت أن أختم فى «أول بيت وضع» عمرى وزمنى ، فأنجدنى \_ أعزك الله \_ بدعوة تعين ، وترق بها القلوب وتلين» .

(١) ترسل ابن أبي الخصال : ٢٠/ب.

# الفصل الثالث الرسالـة الأدبيــة

# \* الرسائل الإخوانية:

# موضسوعاتها :

- ــ المراجعــات
- \_ المداعبة والمباسطة
  - \_التهادي
  - \_التهاني
  - \_ العتــاب
  - \_التعازي
    - \* الرسائل الوصفية
      - \* رسالة نقديــة

### الرسائل الإخوانية

تشغل الرسائل الإخوانية مساحة واسعة من نثر ابن أبي الخصال ، وتشير هذه الرسائل إلى صلاته الواسعة بمعاصريه من الأدباء والعلماء والفقهاء ؛ فله رسائل إلى أبى بكر بن العربي فقيه العصر (۱) ، وأبى الوليد بن رشد (1) (جد ابن رشد الفيلسوف) ، وعبدالمجيد بن عبدون(٦) ، وابن بسَّام(٤) ، والفتح بن خاقان(٥) ، وأبى الحسين بن سراج(١) ، وأبي بكر بن القصيرة(٧) ، وأبي بكر بن عبدالعزیز $(^{(\Lambda)})$  ، وأبي عبدالله بن الرفاء $(^{(\Lambda)})$  ، وأبي محمد بن مالك $(^{(\Lambda)})$  ، وغيرهم.

وتدور هذه الرسائل حول موضوعات تتصل بالصداقة ؛ كالتشوق ، والتعبير عن أواصر المودة والإخاء ، والمداعبة ، والمباسطة ، والتهادى ، والعتاب ، والاعتذار . كما تتناول قضايا تهم الكاتب وإخوانه ؛ بعضها يتصل بصناعة الأدب والكتابة ، وبعضها الآخر يتصل بأمور اجتماعية أو شخصية .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣٧/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه ۱۷/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه ۱/۱۳ .

<sup>(</sup>٤) الذخيرة : ٢/٣ : ٧٩٠ ـ ٧٩٢ .

<sup>(</sup>٥) قلائد العقيان : ١٧٦ .

<sup>(</sup>٦) ترسل ابن أبي الخصال: ٧٣/ب.

<sup>(</sup>۷) نفسه : ۱/۹۹ .

<sup>(</sup>٨) نفسه : ٧/أ .

<sup>(</sup>۱) نفسه : ۱/۹۱ .

<sup>(</sup>۱۰) نفسه : ۱۰/۵۳ .

وهذه الرسائل هى التى تمثل فن ابن أبى الخصال وطريقته الفنية خير تمثيل؛ فهو يكتبها إلى كتّاب بضاعتهم الكتابة، ومن ثم فقد جعلها معرضاً لإظهار ثقافته ومهارته وصنعته فى الكتابة؛ وإذا كانت رسائله الديوانية تميزت بقدر كبير من الوضوح والمباشرة خضوعاً لما تقتضيه طبيعة موضوعاتها؛ فقد مالت رسائله الإخو،انية إلى التعقيد فى اللغة والصورة والصياغة، وخرجت فى كثير من الأحيان عن الصنعة غير المتكلفة إلى التصنع فى الأسلوب والأداء؛ فرسالته الإخوانية أشبه بوعاء يصب فيه كل ما تختزنه ذاكرته من ثقافة لغوية وأدبية وفقهية وتاريخية؛ ولذلك فهى تزدهم بالإشارات التاريخية، والإسارات إلى أشخاص، وبالشواهد الشعرية مضمنة ومنثورة والآيات القرآنية والأحاديث النبوية والأمثال العربية حتى لتتحول فى معظمها إلى متون تستدعى تفسيرات وشروحاً؛ وكانما كان هدف ابن أبى الخصال أن يثبت لأقرائه الكتّاب أنه أكثرهم ثقافة، وأغناهم بضاعة.

فمن أمثلة هذه الرسائل رسالة كتب بها إلى أحد أصدقائه من الكتاب ، وقد جاء فيها(۱) : «نعم نعم ناظرك ، وأشرقت مطالعك ومناظرك ، وروض باديك وحاضرك ، وسقتك البروق ، وتنكبت ساحاتك الشهب الروق ، فإنَّ أدبك اليانع هبَّ هبوبَ النسيم ، وخلص إلى خلوص البرء إلى السقيم ، وألقى عصا الحاضر المقيم ، حين أنصلت أسنة الأقلام ووضعت أوزار الكلام، وأتبعته بعد الحول اسم السلام(۲)،

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣١/ب\_ ٣٢/ب.

<sup>(</sup>٢) يضمُّن قول لبيد بن ربيعة : (ديوانه ٢١٣) :

إلى الحول ثم اسم السلام عليكما ومن يبك حولاً كاملاً فقد اعتذر

وفارقتُه مفارقة عمرو حين شبَّ لطوقه(۱) ، ونبذته نَبْذَ أبى صخر بعد الحاجبيّة لنسيبه وشوقه(۲) ، وخلعته خلع المَفَارق للشَّباب المُفارق ، ولطللا أطعتُه أميراً ، وقطعتُ اللّيلاً به سميراً ، وقَمت عليه قيام الوازع ، وصاديتُه مصاداة السّرب النَّازع ، فالآن حين آثرت على النصب الرّاحة ، وقلتُ له ما قال لناقته بعد الحساء ابنُ رواحة(۲) ، ونصبتُ من القُتر ، وعطّلتُ قوسه من الوتر ، وودَّعته كما ودَّع يحيى ابن أبى طالب اليمامة(۱) ، ومالك بن الرّيب نجداً وتهامة(٥) . فتلك فوارس الأقلام لا تنتهز فُرصاً ، وجوارحُها لا تُريغ قنصاً ، ولو قُيضُ لها إنهاض ، وأتيح تصوبُ وانقضاض ، لزاحمتها الرّخم ، وكان لها النظ الخفح ...

أجل! لقد كان فى الفصاحة ثانى اثنين ، وذا هجرتين ، وحامل رايتين ، والمستولى على غايتين ، يؤمه أهل الحديث ، بالركض الحثيث ، فيقيم إسناده ، ويثق ف مناده ، ويعلم صلاحه وفساده ،

(الأغانى ٢ : ٣٠٣)

<sup>(</sup>١) إشارة إلى المثل: «شبُّ عمرو عن الطوق».

<sup>(</sup>٢) أبو صخر : هو كثير عزة ، والحاجبية هي عزة صاحبته .

 <sup>(</sup>٦) ابن رواحة: هو عبدالله بن رواحة أحد شعراء الدعوة الإسلامية ، وهو يشير إلى قوله في
 مسيره إلى مؤتة التي استشهد فيها سنة ٨هـ:

إذا أديّتنس وحملت رحلي مسيرة أربع بعد الحسام فشأتك أنعمُ وخـلاك ذمّ ولا أرجعُ إلى أهـلى ورائس [ديوانه: ١٥١]

<sup>(</sup>٤) يحيى بن أبى طالب: شاعر جواد من شعراء العصر العباسى ، أثقله الدين فرحل عن اليمامة \_ موطئه \_ إلى بغداد يسئل قضاء دينه . (الاغانى ١٢ : ٢٨٩)

<sup>(</sup>٥) هو مالك بن الربيب ، الذي اشتهر برثاء نفسه ومات بخراسان .

وأمّا أهل الأدب فينسلون إليه من كل حدّب ، وينتدبون نحوه من كل منتدب ، فيكرعون في حياض تفهق ، وينعمون في رياض تندى طيباً وتعبق ، ثم يصدرون عن غمر تغترف منه الأحياء ، ولا تكدّرهُ الدّلاء(١) . ومن كان ذُبابَ هذا النَّصل ، وفرع ذلك العنصر الكريم والأصل ، فلا أيد (١) يصاوله ، ولايد تُطاوله ، ... وقد وفّى (فلان) ابقاه الله \_ ما تحمّل ، وفسر ما أجمل ؛ واللهُ الكفيلُ بما أملتُ له وأمّل ، بجوده ومجده .

واقرأ عليه ـ دام عزَّه ـ سلاماً لو عُصر منه المسكُ لانعصر ، يُونق السَّمع والبصر ، ويهدى إليه في السَّموم الخَصرَ(<sup>7)</sup> ، ويُشاركه هدء اللّيل به السَّحر ، يخبر عن ود مشربه العذبُ ما أبحر ، ثم السَّلام عبقاً ، ويُهدى نسقاً على حضرته الجليلة ، ورحمة الله» .

والرسالة دليل واضح على ما ذكرناه من جنوح ابن أبى الخصال إلى التصنع غى رسائله الإخوانية ، فهو يكثر من حلّ أبيات الشعر وتضمينها ، ويعنى بالأمثال ، والاقتباس من القرآن الكريم والإشارة إلى أسماء الشعراء والأماكن مع ميل للتأنق اللفظى وتكاد هذه الخصائص تطرد في كل رسائله الإخوانية ، وهو ما سنوضحه عند دراستنا للجوانب الفنية في نثره .

<sup>(</sup>١) إشارة إلى قول حسان بن ثابت : [ديوانه : ٦٦ تحقيق البرقوقي] .

لساني صارمٌ لا عيبٌ فيه وبحرى لا تكدره الدَّلاءُ

<sup>(</sup>٢) الأيُّد : القوى ، والأيد (بسكون الياء) : القرَّة .

<sup>(</sup>٣) الخصر : البرد .

ومن أمثلة الموضوعات التى تناولها ابن أبى الخصال فى رسائله الإخوانية ، ما كتب به إلى صديق حالت دون زيارته موانم (۱) ، وأخرى إلى صديق فقيه يعاتبه لأنه لم يعرج عليه وقد اقترب من مقامه (۲) ، وثالثة يعتذر فيها عن انفصال صديق دون وداع (۱) ، ورابعة فى غرض الاعتذار والمجاملة (۱) ، وفيها إشارات إلى أنه كتبها فى ظروف صعبة كما يتضح فى قوله (۱) : «وإنى اختطفت هذه الحروف بين مبكى وجزع ، ومرآى من الحوادث ومسمع ، وكانى أنحتها من حجارة الأبارق ، وأستنزلها من خلّب البوارق ، أو أسائها عودة الشبّاب المفارق ، وردّ الليالى الحالكة على المفارق ، فناهيك \_ أعزَك الله \_ بها عسرة وإضافة ، وافتقاراً إلى إغضائك وفاقة ، ونشوة لا ترجو منها الخواطر إفاقة» .

وكان يعرّج في بعض مخاطباته لإخوانه على ما تتعرض له بعض المناطق الاندلسية من ظروف سياسية صعبة ، وفي إحدى رسائله يعتذر لصاحبه على تأخره في مراجعته بسبب تدهور الأوضاع في شرق الاندلس حتى لقد فكر في تركها ناجياً بنفسه فيقول<sup>(۱)</sup> : «ولئن استبطأتني في المراجعة ، وعنفتني على تأخير المطالعة ، فيعلم الله وكفي به \_ أني لا أعتمد ذاك ، ولا أهرى خلاف هواك ، لكنّي مدفوع إلى أشغال ساهرة ، وهموم مستكنة وظاهرة ، من أدهاها وأمرها ،

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبى الخصال : ۲٥/أ ـ  $^{17}$ ب .

<sup>(</sup>۲) تفسه : ۲۳/ب .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۹۷/ب .

<sup>(</sup>٤) نفسه : ١١٥/ أ .

رُه) نفسه : ۱/۱۱ه .

<sup>(</sup>٦) نفسه : ۲۰/ب

وأحماها وأحرها ، ما حلّ بالشرق \_ عصمه الله \_ من فرق ، وعمَّ الجزيرة من غَصص بها وشرق ، وملأ القلوب من المخافة اللازمة والفرق ، وهذه حالٌ تُذهل الخليل عن خليله ، وتُزيل الهام عن مقيله ، ولو نظمتنا المشافهة في سلكها ، وجمعتنا يد القرب في ملكها ، لصقلنا الرأى بالرأى في التماس نجاة ، وركوب ماء أو موماة» .

#### مراجعاته:

ويتخذ ابن أبى الخصال من مراجعاته وردوده على الكتاب وسيلة لإظهار تقوقه ومهارته في الكتابة ، وذلك لا يتأتى \_ من وجهة نظره \_ إلا من خلال المباهاة بمخزونه الثقافي ، ونثر ما في كنانته من معارف ، فإذا بهذه المراجعات تغدو أشبه بمتون تزدحم بالتضمينات والاقتباسات والإشارات ، ولذلك فقد جات في شكل مطولات ، مثل مراجعته للقاضى الفقيه أبى بكر بن العربي (ت ١٤٥هـ) ، وقد استهلها بمقدمة حافلة بالتضمينات الشعرية ، والاقتباسات القرآنية ، وهو بصدد الإشادة بمناقب ابن العربي ومأثره ، فهو «لا يُخفر لديه الذمام ، ولا تبلي جدة ودة الأيام ، يلم الإخوان على شعَدن(۱) ، وينبعث إلى صلتهم كل منبعث ، ويغفر عوراء الصديق(٢) ، ويأذن لعذره أذن التصديق ، ولا يلزم الضعيف ذنب المطيق ، ويرتفع جلاله عن الظن ، ولا يكدر معروفه بالمن(٢) ، لا سيما عند من يعرف ويعترف ، ويمضى

<sup>(</sup>١) ألم بقول النابغة (ديوانه: ٧٤):

رب) الم بعد المراجد (حين المراجد) والمحادث المراجد الله المحادث المراجد الله المحادث المحادث

<sup>(</sup>٢) ألمُّ بقول حاتم الطائي : (ديوانه : ٨١) :

وأغفر عوراء الكرميم النّصاره وأعرض عن شتم اللّبيم تكرُّما (٢) يقتبس من قوله تعالى : «يا أيها الذين أمنوا لا تُبطلوا صدقاتكم بالمنّ والاذي، سورة البقرة : ٢٦٤ .

في سنن شكره ولا ينحرف . فأمًا الكفر فهو لنفس المنعم مخبثة (١) ، ولدفين الاعتداد مثار ومنبثة(٢) ، وإنى لأراه بما يجب له من الإعظام ، وأنتظم بهواه كل الانتظام ، وأرفع ذكره في كُلّ ناد ، وأهيم من حُبُّه في كُلِّ واد(٢) ، وأهفو إلى لقائه ، ليناولني فضل سقائه ، ومن لى وقد فاتتنى الهجرة أن أكون من طلقائه (٤) ، وإن عاقنى عن حظًى منه دهرً مقعد ، فهواى مع الركب اليمانين مصعد (٥)» .

ويكثر ابن أبى الخصال من التلويح بالإشارات إلى الأشخاص والأحداث في مراجعته بالإضافة إلى حل الشعر والإكثار من الأمثال ، على نحو يذكرنا بصنيع ابن زيدون في رسالتيه «الهزلية» و «الجدية» ، مما يجعلنا نتفق مع الدكتور إحسان عباس في أن هذه العناصر أصبحت سمة عامة لأكثر ضروب النثر الأنداسي ، حتى تكاد تكون بعض الرسائل جمعاً لهذه الأركان جميعاً في نطاق واحد<sup>(٦)</sup>.

وتظل هذه الخصائص تلازم ابن أبي الخصال في مراجعته حتى وهو في معرض التعبير عن مودته للإمام أبي بكر بن العربي ، فنقرأ مثل قوله(٧) : «وما الودُّ إلا كالإيمان ، وهل المؤمن المؤمن إلا كالبنيان(^) ؟ ... نعم قد تنأى الأرضُ بين الخليلين ، ولا أمثَّل إلا

<sup>(</sup>١) ينظر إلى قول عنترة :

والكفر مخبثة لنفسس المنعسم نبئت عمراً غير شاكي نعمتي

<sup>(</sup>٢) المنبثة : الذيوع .

<sup>(</sup>٣) من قوله تعالى في سورة الشعراء: ٣٢٥ «ألم تر أنهم في كل واد يهيمون»

<sup>(</sup>٤) إشارة إلى الحديث النبوي : «اذهبوا فأنتم الطلقاء» .

<sup>(</sup>٥) ينظر إلى قول جعفر بن علبة الحارثي : (الحماسة ١ : ٥١) :

هوای مع الرکب الیمانین مصعد جنیب وجثمانی بمکة موثنی (٦) تاريخ الآدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) : ٢٨٥ . (٧) ترسل ابن أبي الخصال : ٢٧رب ١٣٨٦.

<sup>(</sup>٨) تضمين الحديث الشريف: والمؤمن المؤمن كالبنيان المرصوص يشدُّ بعضه بعضاً».

بجليلين . ذاك تحتها غير مبال ، وهذا على ظهرها راق ، والودُّ باق ، يعتاده وفاء الذمة ، وإنما يُطيف بتُربة ورمُة ، وعلى ذُكر الرُّفات ، والإمعان في هذه الصفات ، فقد أجارت بقبر غالب ربّةُ بيت(١) ، وشفع قبر معاوية للكميت(٢) ، ولله درُّ هذا العُريب فما ميتهم بميت !»

وعلى هذا النحو يمضى ابن أبى الخصال فى مراجعته ، فيكثر من الإشارة إلى أسماء أشخاص كالزبير بن بكار (٢)، وابن الكلبى (٤)، وأسماء قبائل مثل عدنان والأزد ولخم ، وأسماء أماكن مع تضمين الأمثال والأشعار ، ويستطرد فى حديثه حتى يصل إلى ذكر رسالة ابن العربى التى استدعت مراجعته ، فيشيد بها ، ويطيل الوقوف أمامها ، ويسلم له بالتبريز فيها دون أن يتخلى عن طريقته المعهودة فى التضمين والتلويح بالإشارات مثلما يتضح فى هذه العبارات(٥) : «لا جرم» إنى بعد أن لثمت ثراها ، وقدست ورودها وسراها ، وقريتُها من التعظيم قراها ، رمتُ الترفَّع فى مضمارها ، والتطلُّع فى أنوارها، بل التلقُّع بغبارها ، والتعلُّق بأذيال آثارها ، فرأيت شأواً لايتعاطاه بلبرق ، وتبريزاً يُسلم له الغرب والشرق ، فقبلتُ أمر ابن معدى كرب(١)، وتركتُ العنقاد المغرب » ... ولما نشيت من ريحها ما نشيت ،

<sup>(</sup>١) يشير إلى حادثة ذكرها صاحب الاغانى ، وفيها أن امرأة حُيس ابنُ لها فى السند ، فجات إلى قبر غالب والد الفرزدق تشكى حالها ، ولما علم الفرزدق بذلك توسط بشعر إلى حاكم السند تميم القضاعى فأطلق سراح الفتى . أنظر الاغانى (٢: ٢، ٤) .

<sup>(</sup>٢) يشير إلى قصة هروب الكميت من سجنه بعد أن عرض بالأمويين وعفو الخليفة الأموى عنه بعد أن استجار بقبر معاوية .

<sup>(</sup>٢) هو الزبير بن بكار الأسدى صاحب كتاب (نسب قريش) وتوفى سنة ٥٦هـ .

<sup>(</sup>٤) هو هشام بن محمد بن السائب الكلبي ، صاحب كتاب (الأصنام) ، وتوفى سنة ٢٠٤هـ .

<sup>(</sup>٥) ترسل ابن أبي الخصال : ٢٨/١ \_ ٢٨/ب .

<sup>(</sup>٦) يشير إلى قبل عمرو بن معد كرب (ديوانه : ١٩٣٢) إذا لم تستطع شيئاً ندعه وجاوزه إلى ما تستطيع

قلتُ : ليس لى ماشيت ، وعلَّكُ نفسى بتراخى الصَّدر ، ورجوتُ أن يكون لنا ريع الجلاد<sup>(١)</sup> ورحا القدر ، فتبعث الخواطر بواعث النصر ، وترسل الهمم من عقال ذلك الحصر ، فورد من الأمر ما ورد ، وبرد الدُّعاء حيث برد ، وحقَّت ذنوب ، وترقَّت خطوب ، وتوالت شُغُوب ، وأنكاد مس الخاطر منها لغوب ، ودفن القوافي غُمير(٢) ، وترك عن ميامننا ضَمُير(٢) ، وعاث في الدِّمم الوافية العدم ، ولم يحدث لمن ودُّعتهم ندم ، ولا النفُّ بالشوق قرن ولا قدم ، وما خططته إلا عن عجز وكسل ، وفكر كوخز الأشافي ، بل كوقع الأسل ، ولولا الجلالة والكرَّامة ، وأنَّ المراجعة دينُ لازمٌ وغرامة ، وأنَّ الفتى يُدعى للطعنة فيجيب ، وربما تجزى الإحسانَ مُوليه الفتاة وتُثيب ، لما زدت على المحبِّة أبديها ، والتحيّة أهديها ، وحضرته الجليلة أفديها» .

والمتابع لمسيرة النثر في عصر المرابطين يلحظ أن ابن أبي الخصال لم يكن نسيج وحده في ركوب هذه الطريقة أو متفرداً باتباع هذا المذهب ، فتلك ظاهرة عامة تكاد تنتظم الرسالة الأدبية في الأندلس ، وإن كان الكتاب يتفاوتون في الأخذ بهذا المذهب صعوداً وهبوطاً ، وكانت مهارة الكاتب تتحدد في مدى استجابته لهذه الطريقة وتمثله لخصائصها ، وفي ترسيل ابن أبي الخصال رسالة كتبها إليه الوزير الكاتب عبدالمجيد بن عبدون (ت سنة ٥٢٩هـ) ومعها مراجعة له ، وفيها ينهج ابن عبدون نهج ابن أبى الخصال ، ويجرى في ﻣﻀﯩﻤﺎﺭﻩ ، ﻓﻤﻤﺎ ﻛﺘﺐ ﺑﻪ ﺇﻟﻴﻪ<sup>(٤)</sup> :

<sup>(</sup>١) ربح الجلاد: كناية عن الفوز والغلبة .

<sup>(</sup>٢) إشارة إلى قول الشميذر الحارثي (الحماسة ١: ١٢٤)

بنى عمنا لا تذكروا الشعر بعدما دفنتم بصحراء الغمير القرافيا

<sup>(</sup>٣) ينظر إلى قول المتنبي (ديوانه بتحقيق البرقوقي ٤ : ٨٩) : لُنْنَ تَرَكَنَ مُسُمِّراً عِنْ مِيامَنْنَا لَا لِحِدِثُنْ بِمِنْ رِدُعَهُم نَـدِمُ (٤) ترسل ابن ابي الفصال: ٢٩/ب.

«وأنا ما قصدت فيما خاطبت به إليك لآخذ عليك بفضل الابتداء ، وإنّما قصدت سبيل الاقتداء ، واتبعت دليل الاهتداء ، وأردت أن استنير باضوائك ، واستثير من سمائك ، نجوماً تهدينى فى غسق الظلام ، أو رجوماً تُعدينى على مسترق سمع الكلام ، فإن سمح عمادى بالجواب ورجعه ، غالطت فيما حصل منه لدى ، ووصل إلى : الحمام فى سجعه ، والأنصار فى حسًانها ، والإعصار فى نيسانها ، وطيناً فى وليدها وحبيبها ، وسعداً فى خالدها وشبيبها (() ، وخرقت بما أعار من مراح ، وأثار من ارتياح ، جيب مخارق (() طرباً ، ولم أدع لأبى العتاهية فى ثقيله المغرب ولا فى خفيفه المطرب أرباً ، وطويت كشحاً عن أغاريد عبيد (() ، وأضربت صفحاً عن أناشيد لبيد ، وطالبت بلغاء العصر ، بالمثل المضروب فى جمل مصر ، وقلت لهم : هذه القارة فراموها ، وأنصفوا ، وهذه الغاية فروموها أو نصفوا ) ...» .

وقد راجعه ابن أبى الخصال برسالة مطوّلة ، جعلها معرضاً لمعارفه وثقافاته ، وحشد فيها كمّاً هائلاً من الإشارات والإحالات ، والتضمينات والأمثال ، حتى لتغدو فى حاجة إلى شرح وتفسير ، وقد

<sup>(</sup>١) يشير إلى خالد بن يزيد الشبياني ، أحد القواد في العصر العباسي ، وإلى شبيب بن يزيد أحد الثرار الخارجين على العباسيين .

<sup>(</sup>٢) مخارق : من أشهر المغنين في العصر العباسي .

<sup>(</sup>٣) لعله يريد: عبيد بن الأبرص الشاعر الجاهلي .

<sup>(</sup>٤) إشارة إلى المثل العربى «قد أنصف القارة من راماها» .

أفاض فيها في الثناء على رسالة ابن عبدون ، وأشاد ببلاغته فيها ، فوصفها بأنها «سحبت سحبان(۱) فما أبان ، وشرقت منها نفس ابن (1) بغصّة ياس ، وتركت عبدالحميد(۲) غير حميد ، ولبس لها ابن العميد(۱) ثوب عميد ، ورأها ابن هلال(۱) أبعد من هلال ، وقال لها الصاحب(۱) : ما أنا بصاحب ، وأما شاعر المعرّة(۱) ، ومُشاعر كواكب المجرّة ، فهي عنقاؤه التي أكبرها أن تصاد(۱) ، وآثر على معاندتها الاقتصاد ، فمن يتعاطاها بعده وقد أفحم ، ووقذه العجز حتى رحم ، وأمّى لي بمن شبع بنانه بجنان أمّار ، وشعشع بيانه بلسان ابن عمار(۱) ، ومنطق كوشي اليمنة ، ومُنتطق بماشاء من أيد ومنّة ...»(۱۰).

ويكثر ابن أبى الخصال فى مراجعته من ضرب الأمثال بالشعراء ، ويورِّى بأشعارهم ، فيقول متمثلاً بكثير عزة : «ربً كريم فى الأعزة مطلول ، وغريم كغريم عزة ممطول(١١) ، علَّلتُه بمطالع

<sup>(</sup>١) هو سحبان بن وائل الذي يضرب به المثل في الفصاحة و فيقال: أفصح من سحبان.

<sup>· · (</sup>٢) هو إياس بن معاوية (ت سنة ١٢٢هـ) ويضرب به المثل في الذكاء .

<sup>(</sup>٣) هو عبدالحميد بن يحيى الكاتب ، أبرز الكتاب في عصر بني أمية .

<sup>(</sup>٤) ابن العميد : من أشهر الكتاب في أواخر العصر العباسي . توفي سنة ٣٦٠هـ .

<sup>(</sup>o) ابن هلال : هو أبو اسحاق إبراهيم بن هلال الصابي ، الكاتب المشهور ، توفي سنة

<sup>(</sup>٦) هو الصاحب بن عبًّاد ، الوزير الكاتب ، توفي سنة ٢٨٥هـ .

<sup>(</sup>٧) اشارة إلى أبي العلاء المعرى المتوفى سنة ٢٩٤هـ .

<sup>(</sup>٨) ينظر إلى قول أبي العلاء المعرى : (سقط الزند ٢ : ٥٥٣) :

أرى العنقاد تكبر أن تُصادا فعانـد من تُطيق له عِنـادا (٩) ابن عمار : هو أبو بكر محمد بن عمار الأندلسي ، الشاعر المشهور .

<sup>(</sup>١٠) ترسل ابن أبي الخصال: ١٥/أ.

<sup>(</sup>١١) إشارة إلى قول كثير عزة (ديوانه : ١٤٣) :

قضى كل ذى دين فوفى غريمه وعازة معطول معنى غريمها

سعد ، وذلَّته بمطامع وعد .. فخانه الأمل ، وحُيّى مكانه الجمل<sup>(۱)</sup> ، وعلى ذلك فما شكا جفاءً إذا أخلّت ، ولكن بكي وفاءً حيث حلَّت<sup>(۲)</sup> ، وسوعها صفاءً ما استحلَّت<sup>(۲)</sup> ، ويعرج من كُثيِّر عزة على المتنبى : «فأما ابن حسين أحمد ، فجار أين لا يُحمد ، تأمّل بعين ممهاة (٤) ، وتحمَّل إلى مهاة ، واشتمل بصاحب غير غزل ولا عزهاة (٥) .. ثاب من النّعيم إلى الشفّاء انفلاتاً ، وجاب إلى غير اللقاء فلاة ...» .

وإذا كان ابن عبدون قد ذكر حسان بن ثابت والبحترى وأبا تمام وأبا العتاهية وعبيد بن الأبرص ولبيد ، فابن أبى الخصال ـ وهو يتغنى ببلاغة ابن عبدون يكاد يحصى أسماء الشعراء المشهورين جميعاً ، مما يتضح فى قوله<sup>(۱)</sup> : «حاسنت بها الحمام فى نضرة أجيادها ، والأيّام فى خضرة أعيادها، والمبانى فى إيوانها ، والمغانى فى شعب برانها<sup>(۱)</sup>)، وساجلت ربيعة فى دغفلها (۱) وأبى بصيرها (۱) ، وتميماً فى

(١) يشير إلى قول كثير عزة (ديوانه ٥٣) :

لیت النحیة کانت لی فاشکرها مکان (یا جمل) حُییت یا رجل

(٢) إشارة إلى قول كثير عزة (ديوانه ٩٥) :

خليلي هذا ربع عزة فاعقلا قلوصيكما ثم ابكيا حيث حلَّت

(٢) إشارة إلى قول كثير عزة في تائيته (ديوانه ٩٥) :

هنيناً مريئاً غير داء مخاصر لعزة من أعراضنا ما استحلُّت

(٤) ممهاة : باكية .

(٥) عزهاة : عازف عن اللهو .

(٦) ترسل ابن أبي الخصال: ٦٥.

(٧) شعب بوان : متنزه بأرض فارس ، وقد ذكره المتنبي في شعره .

(٨) هو دغفل بن حنظلة ، النسابة ، توفي سنة ٥١ هـ .

(١) أبو بصير : كنية الأعشى (ميمون بن قيس) .

همَّامها وجريرها ، وهُذيلاً في أبى نؤيبها وأبى كبيرها ، وخزاعة في دعبلها وكثيِّرها ،

وحكماً فى أبى نواسها ، وحنيفة فى عباسها ، وتغلب فى كلثومها وأبى فراسها ، ومُزينة فى معنها وإياسها (() ، وإياداً فى قسمها ، وأبى دوادها ، وحرباً فى عُتبتها وزيادها ، وعُقيلاً فى توبتها وبشارها ، وأسداً فى عُمرها وعرارها((۲) ، ويشكر فى حارثها وسويدها ، وهوازن فى تميمها ودريدها((۲) ، وطيئاً فى طرماحها وزيدها ...».

ولا ريب أن حشو الرسالة بهذه الكثرة من أسماء الشعراء وغير الشعراء ، فضلاً عن تضمين الأشعار والأمثال ، يخرج بها عن موضوعها الأصلى ، ويحيلها إلى متن من المتون ، ويجعلها أقرب إلى التكلف والتصنع ، وينقدها الكثير من ملامحها وخصائصها ، وهنا يصبح هدفها وغايتها هو المباهاة بما تختزنه حافظة الكاتب ، وتعيه ذاكرته من أسماء ومعارف .

<sup>(</sup>١) هو إياس بن معاوية ، ويضرب به المثل في الذكاء ، توفي سنة ١٢٢هـ .

<sup>(</sup>٢) الإشارة إلى الشاعر عمرو بن شئس وهو شاعر مخضرم ، وابنه عرار .

<sup>(</sup>٢) الإشارة إلى الشاعرين تميم بن مقبل ودريد بن الصمة وهما من المخضرمين .

#### رسائل المداعية والمياسطة :

وفي ترسيل ابن أبي الخصال مجموعة من الرسائل الإخوانية التي تدور حول المداعبة والمباسطة بينه وبين أصدقائه ، وقد عُرف هذا اللون من الرسائل في النثر الأندلسي ، وبرع فيه غير كاتب مثل ابن شبهيد ، وابن طاهر الذي وصف بأن «له رسائل تشهد بفضله ، وتدل على نبله ، ولا سيما إذا هزل ، فإنه يتقدُّم على الجماعة ، ويستولى على ميدان الصناعة»(١) ، وقد كتب إليه ابن أبى الخصال رسالة مداعية تخيّل فيها أنه نُعى إلى أهل بلده فتضاحكوا واستبشروا ؛ فيحمل عليهم ويتهمهم بأنهم يجهلون أقدار الرجال ، ولا يعرفون قيمة الأشياء . ومما جاء في هذه الرسالة(٢) : «وإنني مررت على بلدى ، فأوهى جلدى ، وأرهقنى صعوداً (٢) ، وأخلقنى قياماً وقعوداً ، فقد كانت الأخبار ترامت إليهم ، ونعتنى حقًّا لديهم ، فكلُّهم ناظرٌ متوسِّم ، وباك متبسِّم ، إذاتوهم الخطر استعبر ، وإذا عاين السلامة ضحك واستبشر ، ومنهم من دفع العيان ، وقال : ما هكذا كان ، وما جاز الرَّيب لولا الشّيب! وناهيك \_ أيدك الله \_ من قوم ينكرون الأنوار ، ولا يعرفون النهار ، قد تزاور عنهم المشيب ، واحتقرتهم الخطوب ، وغمضوا عن وقائع الزمن ، وخلوا من الهمِّ خلوَّهم من الفطن ، ونزلوا الحضيض بدلاً من القُنن ، وحاشاهم أن تكون لهم مخطاً ، أو تجد الأحداثُ لهم حطّاً » .

<sup>(</sup>١) الذخيرة ٢/١ : ٢٤ .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال : ٩٧/أ ــ ٩٧/ب .

 <sup>(</sup>٣) المتباس من قوله تعالى : «كلاً إنه كان الأياتنا عنيداً . سارهقه صعوداً» . المدشر :
 ١٧ .

لكن ابن أبى الخصال لا يلبث أن يعتذر عن «هذا اللّمم» لأن قومه «أهل مكارم وهمم ، وجبال شم ، وقَنى صُمّ ، وبرّ جَمّ ، ضيف يُرضى وغريم يُقضى ، وشهادة تُلقى ، وإناءً لا يُصغى ، هذى المكارمُ لا قعبان من لبن»(١) ، وهو إذا كان قد باسط صاحبه في قومه فإنه قد احترز عن الوقوع في الاتهام بذمهم أو تلبهم «فما أسخو بأعراضهم ، ولا أسمح باعتراضهم» .

وله رسالة أخرى إلى صدق يُدعى أبا الحسن ضنَّ عليه بوداده ووصاله فكتب يعاتبه ويذكّره بما كان بينهما من ودٌّ قديم ، على طريقة الهزل والمداعبة والمباسطة ، وممّا جاء فيها(٢):

## ألاعم صباحاً أيُّها الطَّلُّلُ البالي(٣)

وأعززْ على أن أضربَ هذا لودِّك مثلاً ، وأدعوه \_ على قرب العهد ـ طللاً ، لقد انتكث عهدنا عن كثب ، و«أل ما كان من عُجْبِ إلى عُجَبِ» ، «ولن يلبث الواشون أن يصدعوا العصا» ، فسقى الله \_ أبا الحسن ـ أيام صفائك ما يسرُّها ، ومنُّ بعطفة تعيدها وتكرُّها . ذلك إذا انجلت هذه العَماية ، واتفقت ولاية ، «ولله في كُلّ شيء ا

واهاً ! أين ذاك النَّظامُ وما نسق ، والزمان وما وسق ؟ ! لقد ولَّى حميداً ، وذهب فقيداً ، «كذا كُلُّ أيَّام يُعدِّن ذواهبا» ، مذاهبَ شتَّى ،

<sup>(</sup>۱) ينظر إلى قول أمية بن أبى الصلت : (ديرانه ٢٥١) : تلك المكارم لا تعبان من لبن شيبا بماء فعادا بعد أبوالا (٢) ترسل ابن أبى الخصال : ١٨٨/ب ـ ١٩٨١ .

<sup>(</sup>٣) من مطلع قصيدة لامريء القيس ، وتمامه : (ديوانه : ٢٧) :

<sup>(</sup>ع) ينظر إلى قول أبى العتاهية (ديوانه : ٤٠١) : وفسى كسل شسىء له أيسة تسدلُّ علسى أنَّ واحسدُ

وسير لا يُحصر ب (حتى) ، وإخوان فرقتهم النوى أيدى سبا<sup>(۱)</sup> ، بين شمال وصبا ، صفى حج ، وأخر جلَّح (٢) في الإقامة ولج ، وعزم أن يفجعنا بأنسه ، ولا يزيننا بنفسه !» .

والمداعبة في هذه الرسالة مداعبة لفظية ، تقوم على اعتماد ابن أبى الخصال الطريقة البدوية في التعبير ، كاستعمال الألفاظ والصور البدوية ، وقد أشار الكاتب إلى ذلك فقال : «هذه ـ أعزَّك الله ـ فقرة من فقر الإعراب ، تُستعمل في هذا الباب» . كما تقوم المداعبة على فكرة تشبيه عهد الوداد المنصرم بالطلل البالي ، وهذه الفكرة تتصل أيضاً بالفكرة السابقة التي أشرنا إليها والتي تتمثل في الجنوح إلى الأسلوب البدوي في التعبير ؛ وهو ما عُرف في الشعر على نحو أكثر وضوحاً ؛ فقد تميز به ذو الرمة ومهيار والشريف الرضي وغيرهم .

ومن رسائله فى هذا الموضوع أيضاً رسالة كتب بها على لسان بغل ، وقد جاء فيها (٢): «أدام الله لك رفعة الحال ، وبسطة الإقبال ، وعادة الإجمال ، ولازلت يشكرك صامت وناطق ، وصاهل وناهق ، وبطى وسابق .

قد علمت \_ أعزُّك الله \_ فضيلة البغال ، واضطلاعها بالأثقال ، وأنها في الكتاب العزيز مذكورة (أ) ، ولتقريب الشقة البعيدة مذخورة ، تسير سير الأفلاك ، وتختص بركاب الأملاك ، لا سيما ما اكتنز خلقه اكتنازى ، وأفرغ في قالبي وصنع في طرازى ،كالبيدق الصدري (٥) ،

<sup>(</sup>١) يقال في المثل: ذهبوا أيدى سنبا ، كناية عن التفرق والتشتُّت .

<sup>(</sup>۲) جلّح: مضىي .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠٤/أ .

<sup>(</sup>٤) إشارة إلى قوله تعالى : «والخيل والبغال والحمير لتركبوها وزينة ، سورة النحل : ٨

<sup>(</sup>٥) البيدق: طائر من الجوارح.

والشوذق اللّبلى(١) ، فلا تثبت له مسافة ، ولا تنحلّ منه حصافة ، ولا يأخذ منه ضمور ، ولا يخونه فى النشاط ضمير ، قد قُدِّر أحسن التقدير ، وصُوِّر أجمل التصوير ، ولم يضطرب اضطراب البعير ، يكاد ينخرط مع السهام ، ويخطر مع الأوهام ، ويتصور لرشاقة الحجم ، فى نجوم الرّجم ، كانه فى دائرة بُركار(٢) ، أو هالة أقمار ، يقذف منه الركض بجندلة ملمومة ، وينظر منه البصر فى مرآة مصقولة ...

هذه ... أعزك الله .. نكت من صفاتى ، ونبذ من وصفاتى ، وعندى إلى ذلك أدب أتميز به من الجنسية ، وأرتفع عن الأعراق الحمارية ، فقد قال الأول:

وكيف يجىء البغلُ يوماً بخصلة تسرُّ وفيه للحمارِ نصيب كنب في هذا الإطلاق ، وأسرف في الإغراق ، أما إنّى أخذت عنه الطهارة والقنوع ، لا العجز ولا الخشوع ، وتجرَّدت من شعاره وبرئت من صوته وإنكاره»(٢) .

والرسالة أكثر طرافة وحرارة من سابقتيها ، ولعل ذلك راجع إلى موضوعها ، وإلى أنه قد استنطق البغل ، والموضوع – فى ذاته – كفيل بأن يستدعى الفكاهة والإضحالك ، ويثير السخرية ، ومع ذلك فقد وقف ابن أبى الخصال عند هذا الحد من استنطاق البغل ، والمباهاة بصفاته وأوصافه ، فى حين أنه لو جعله يشكو حاله ومتاعبه مع بنى البشر وما يصادفه من مفارقات» مثلاً لكان ذلك أدعى إلى

<sup>(</sup>١) الشوذق: الصقر، واللبلي: نسبة إلى (لبلة) وهي مدينة في غرب الأندلس.

 <sup>(</sup>٢) البركار: الآلة الهندسية المعروفة باسم: الفرجار.

<sup>(</sup>٢) يشير إلى قوله تعالى: «إنَّ أنكر الأصوات لصوت الحمير، سورة لقمان: ١٩.

إثراء الجانب الهزلى وتعميقه ، ولبلغت هذه الرسالة غايتها من الطرافة والسخرية.

ونستطيع من خلال استعراضنا لهذه المجموعة من رسائل المداعبة أن نسجًل هذه الملاحظات:

ا ـ يبدو أن طبيعة ابن أبى الخصال لم تكن مهيأة لمثل هذا اللون من الرسائل الهزلية ، فهو وإن كان كاتباً إلا أنه فقيه طبعت شخصيته على الجد ، فجاحت هذه الرسائل باردة ، قصيرة الرشاء ، فقيرة من العناصر الفنية التى يتطلبها هذا اللون من الرسائل .

٢ ـ لم يستطع ابن أبى الخصال أن يخلِّص هذه الرسائل ـ باستثناء الرسائة الأخيرة ـ من هذه الخصائص التى كلف بها كالاهتمام بالتضمينات والاقتباسات والتلويح بالإشارات وغير ذلك ممًّا لاحظناه من قبل .

### رسائل التهادى :

التهادى أو تبادل الهدايا موضوع آخر من موضوعات الرسائل الإخوانية في نثر ابن أبى الخصال ، وهو ـ سواء أكان في النثر أم في الشعر ـ انعكاس واضح للتطور الحضارى الذي تميز به المجتمع الأندلسي ، وهو ـ من ناحية أخرى ـ تأكيد على رسوخ أواصر المودة والمحبة بين الكاتب وبين أصدقائه .

ولابن أبى الخصال غير رسالة فى هذا الباب ؛ فمن ذلك رسالة كتب بها إلى أحد أصدقائه فى إهداء طيب ، وقد جاء فيها(١) : «أعزك الله ، لما كان ألطف المعانى مأخذاً ، وأقربها إلى الأرواح خلوصاً

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٩٩/ب \_ ١٠/١٠ .

ومنقذاً ، ماهب نسيماً ، وسرى شميماً ، وتنافست فيه الأنفاس نشقاً ، وتبارت به سبقاً ، واستخفته نقلاً ، ولم تحمل منه ثقلاً ، تجهزت إليك بلطيمة (۱) ، وفأرة مسك تاجر بقسيمة (۱) ، مسك يحمل أرج الثغور ، ودعج العيون الحور ، كَانَّما تألف من خيلان الخدود ، وكمّم النّهود (۱) ، نبتت بين الغدائر السود ، أو نضحته ليالي الوصال طلا ، وأجنته سدّفها ظلاً ، يشق بالوهم ، فيرسخ رسوخ الفهم ، ويعلق بالإيمان ، فيثبت ثبوت الإيمان ، وسيوجد له في السرائر يوم تُبلي (٤) ، شذي لا يبلي ...» .

وأبرز ما نلاحظه هو أن رسالة التهادى تتحول عند ابن أبى الخصال إلى قطعة وصفية ، يجعلها معرضاً لإثبات مهارته فى رسم الصورة وتوليدها ، وهو فى تصويره للمسك يعتمد على عنصرى اللون والرائحة ، وإن كان اعتماده على العنصر الأول أكثر وضوحاً ، فهو يعنى بإيجاد علاقات بين موضوعه الوصفى وهو (المسك) وبين العناصر الأخرى ؛ فالمسك فى سواده يشبه دعج العيون الحود ، ويشبه الشامة التى تكون فى الخد ، ويشبه كذلك حلمة النَّهد وكأنه نبت بين الغدائر السود ، وكلها صور حسية أقرب إلى الصور الشعرية ، ونلاحظ أنه تحرر كثيراً من كلفه بالإحالات والتضمينات التى رأيناها فى رسائله السابقة إلا ما أتى به لخدمة الصورة وتجليتها .

<sup>(</sup>١) اللَّطيمة: وعاء المسك.

ر) (٢) ينظر إلى قول عنترة (ديوانه ١٩٥) :

وكأن فارة تاجر بقسيمة سبقت عوارضها إليك من الفم

وقارة المسك : وعاؤه .

<sup>(</sup>٢) الحَلَمُ (بالتحريك) : جمع حَلَمة .

 <sup>(</sup>٤) إشارة إلى قوله تعالى ديوم تبلى السرائر فعا له من قُرّة ولا ناصره ... سورة الطارق : ٩.

وعلى هذا النحو يمضى فى رسالته فيصف الألوى(١) ويتخيله «من اللدونة ملوى ، كأنما جمع من اللّعس(١) ، أو تولّد من تمنى الأنفس» كما يصف الكافور والجاديّ(١) ، ويختم رسالته بوصف النّد ، فيقول : «وندّ ليس ندًّ من قلوب الطيّب مستمدّ ، قد جُمع جمع التكسير ، وخلص تخليص الإكسير ، إن فُضَ منه مثقال الدُّرَة عمَّ التُقلين ، وفضل عن الدارين ، كأنّما فتتق بذكائك ، أو سرُق من ثنائـك».

ويربط فى ختام رسالته ربطاً جميلاً بين أوصاف الطيب وبين صفات صديفه وطبائعه وأخلاقه فيقول: «أجل! إنها أخلاقك عُرضت عليك ، وبضاعتك رُدُّت إليك ، وأنت فى قبولها كالنحُّل من شهده ، والجارح يأكلُ من صيده».

وينحو هذا المنحى فى رسالة أخرى فى إهداء سفرجلة ، ومما جاء فيها (٤) : «وقد بعثت منه ما يقوم مقام الشّاهد ، وينوب عن ثدى النّاهد ، فدونكها محلّقة البدر ، مخلّقة الصدّر ، فشمّ أنفاسها ، وانزع لباسها ، فقد لبست الحسن باطناً وظاهراً ، واستوفت الطّيب أوّلاً وأخراً ، كأنها من شمائلك طُبعتْ ، أو من فضائلك ألّفتْ وجُمعتْ ، كلاّ إنها بذكرك غُذيت ، وعلى سجاياك حُذيت ...» .

وقد أفاض ابن أبى الخصال في وصف السفرجلة ، وتفنَّن في تشخيصها وإضفاء الصفات الحسية عليها ، فهي «من كل ساهرة

<sup>(</sup>١) الألوى : شجرة تنبت حبالاً تعلق بالشَّجر وتتلوى عليها .

<sup>(</sup>٢) اللَّعس: سواد يكون في الشفة .

<sup>(</sup>٢) الجادى : الزعفران .

<sup>(</sup>٤) ترسل ابن أبي الخصال: ١/١٠٠ .

الشدِّي ، قائمة عن الأذي ، دوحها لدن ، وفوحها عدن ، من وسائط السلوك ، وندماء الملوك ...» ، ويربط \_ كعادته \_ بين محاسنها ومحاسن صديقه فيقول في ختام رسالته(١) : «وهاكها قد تعرَّضتُ لقبولك ، وانفردت \_ كما انفردت \_ في تأميلك ، ولا غرو ، فالأنف مُتَّحد ، والقلب منفرد ، والله \_ عزَّ وجلَّ \_ يزيدك من الطيبات ، ويخصك بالبركات ، ويبقيك للمكرمات ...» .

ومما يتصل بموضوع التهادى رسالة غريبة المنزع كتبها ابن أبى الخصال ردًّا على رجلِ أهدى إليه مدية لاستخدامها في الأعمال المتصلة بمهنة الكتابة ، ولكنَّ ابن أبي الخصال رأى في هذه الهدية نذير شرّ ، فوبّخ مهديها توبيخاً شديداً ، وانقلب عليه هاجياً ، وممّا جاء به في رسالته(٢): «أما بعد ، تُلك (٦) لَخدُّك ، وذُبحت بحدُّك ، وعُلِّقتْ بنوطك ، وجُلدت بسوطك ، وفُلت بشباك ، وحُملتَ على أسنتك وظُباك ، فإنك تائه جهالة ، وحائر ضلالة وحائن مهانة ، وخائن أمانة ، فاتحت بعنف ، وتاحفت بحتف ، وفتحت على نفسك باب خسف ، وفريت بما أرهفت ، وأمهيت(٤) أديم حالك ، وقطعت بما اصطنعت حبل اتصالك ... وجرأتك على بما تعلم تنزُّهي عنه ، وبعدى منه ، أشدّ نكاية ، وأحد جناية ، وهذه مرهفاتك التي انتضيتها ، والمذروبات التي أشرعتها وأمضيتها ، قد عادت إلى نحرك ، وارتادت مواقعها من فؤادك وسنحرك(٥) ، فانهج لها سنناً ، وأعد من الأعمال الصحيحة جُنناً ، فإنى لا ألتمس إلا مخاتلك ، ولا أرقب بالمناقشة إلا مقاتلك ؛ فربُّ مقتول بما شحد ، ومأخود بما أخد ...» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠٠/ب.

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٨/ب \_ ١/٩.

<sup>(</sup>٤) أمهيت : أكثرت . (٥) السنَّحْر : الرئة .

ولا تفسير لهذه الحدة التى لم نعهدها فى أسلوب ابن أبى الخصال ، والتى تجعل الرسالة أقرب إلى موضوع الهجاء \_ وهو من الموضوعات التى لا تناسب طبيعته وتكوينه \_ إلا أن يكون هناك جفاء قديم ، وود مفقود بين الكاتب وبين صاحب الهدية ، وأغلب الظن أن هذه الهدية قد اقترنت بإثم كبير ارتكبه الرجل فى حق ابن أبى الخصال ، وهو ما يتضح فى قول ه : «وجرأتك على بما تعلم تنزهى عنه ، وبعدى منه ، أشد نكاية ، وأحد جناية ...» . ومع ذلك ، فإن هذه الرسالة تظل محتفظة بغرابتها سواء فى موضوعها أو فيما أثارته من انفعال الكاتب ورد عليها .

### رسائل التهانى :

شارك ابن أبى الخصال في هذا الضرب من الرسائل الذي يمثل لوناً من ألوان المشاركة الوجدانية بين الكاتب وأصدقائه ، ويعد تعبيراً عن أواصد المودة والصداقة التي تجمع بينه وبينهم .

وبتنوع الموضوعات الي تتناولها رسائل التهنئة ، فمنها ما يتصل بمناسبات اجتماعية سارة كالزواج أو التهنئة بمولود ، ومنها ما يتصل بمناسبات شخصية كالتهنئة بولاية أو بخطة القضاء وغيره ، وأغلب ما وصل إلينا من تهانى ابن أبى الخصال يندرج ضمن هذا النوع الأخير ؛ فمن ذلك رسالة تهنئة كتب بها إلى أحد العمال ـ دون أن يشير إلى اسمه أو مكانه ـ يهنئه بولايته ، ومما جاء فيها(۱) : «كتبتُ أدام الله عزّك ـ والقتاد ثمار ، والثمار غمار ، وعود الزمان ـ بعودتك الحميدة ـ نضار . أجل ! لقد شبّ بعد الهرم ، وأعرب عن عهد صريح

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١/ب ١/أ.

الكرم ، وإنَّ دهراً لبس رونق بهائك ، وملكاً شدُّ باكتفائك ، وأُوثر ببقية عمرك الزاكية وغنائك ، لجدير أن تضحك رياضه ، وتفهق حياضه ... فالحمد لله الذي أحيى الأعمال منك بزادانها (۱) ، من بعد ما ضرب على آذانها ، فشول الفيء تكسع بأغبارها (۲) ، وعُب الحلب تُملأ إلى أصبارها ، فهنيئا لراعى الأمة ، وكاشف الغمة ، بيمن سياستك ، وأمن حياطتك وحراستك ، وهنيئاً للأولياء عامة ، ولى بك خاصة ، ما أتقلّده من إمامتك ، وأناله بتجدّد كرامتك ، من مبرّة طائلة ، ومسرّة في كل عضو جائلة ...» .

ومن أبرز مانلاحظه على هذه الرسائل ، اهتمام ابن أبى الخصال بالصنعة ، وجنوحه إلى التأنق اللفظى ، وعنايته برسم صوره ، وإكثاره من الإشارات والإحالات والتضمينات ، والاحتفال بمقدماته ، وقد يستهل رسالته بأبيات من الشعر على نحو ما نجد في رسالة كتب بها إلى الوزير أبي بكر بن رحيم يهنئه بولاية خطة الإشراف بحضرة إشبيلية وذواتها في شوال سنة ٥١٥هـ ، ومما جاء فيها – بعد المقدمة الشعرية – : «هذه – أعزَّك الله – بديهة البُشري ، وعُجالة كعجالة القرى ، وبريد إلى أم تلك القرى ، فأنا لها بالإقبال ضمين ، وعلى ألية ويمين ، لتحوطنها أقلامك ، وليُحمدن فيها مقامك ، ولتعرفن بالغُرر والحجول أيامك ، فحالف السعد ، ولاعدمك الملك الجعد ، وأبل وأخلف مثلها جدداً بعد (٢) .

 <sup>(</sup>١) يشير إلى زادان فروخ الذى كان يتقلد ديوان الخراج فى عهد الدولة الأمرية . (انظر : الوزراء والكتاب الجهشيارى ص ١٧) .

<sup>(</sup>٢) كسع الناقة بغيرها : ضرب ضرعها بالماء البارد .

<sup>(</sup>٣) قلائد العقيان : ١٧٩ .

### العتساب :

وكان «العتاب» من الموضوعات التى تناولها ابن أبى الخصال فى رسائله الإخوانية ، فمن ذلك رسالة كتب بها إلى أحد أصدقائه يعاتبه فيها لأنه أصاخ سمعه لبعض من حاولوا الوقيعة وإفساد الود بينهما ، وقد انقاد ابن أبى الخصال لطبعه فى هذه الرسالة فلم يتصنع فيها ، ولم يركب الطريقة التى ركبها فى رسائله الأخرى نظراً لحساسية الموضوع الذى يتناوله ، وقد استهل رسالته بالحديث عن المود الراسخة التى لا تنفصم عراها فقال(۱) : «ليس الود - أعزك الله بتزويق اللسان ، ولا تتميق البنان ، ولا الشأن فى روية مكيثة ، ولا بديهة حثيثة ، ولا فى أساطير فى الصحف مبثوثة ، ، وإنما هو ما وقر بديهة دافية ، ورسخ فى الاعتقاد ، وثبت فى مواطن الاعتداد ، ولبس البدة والقدم ، وخامر اللحم والدم ؛ وتلك سبيلنا المستمرة ، وحالنا المستقرة ، التى لا تنفصم – بحول الله – عراها ، ولا تختل قواها ، ولا تتقاصر – يد الزمان – يداها ، ولا يقف دون مداه – والمستعان الله – مداها» .

ويبسط ابن أبى الخصال قضيته فى تسلسل منطقى محكم ، ويخلص من المقدمات إلى الخواتيم ، فإذا كان الودُّ متمكناً من النفوس ، وإذا كان حسن الظن متوافراً ، ودعائم الثقة ثابتة فلا مجال للشك أو الوقيعة ، وهو يؤكد هذه الحقيقة فيقول(٢) : «وإذا استندنا إلى هذه الثقة ، ونفوس متفقة ، وقلوب على الرضى مُصفِقة ، فلا مدرج للارتياب ، ولا حرج فى الإغباب» .

وكان طبيعياً أن يدرك صاحبه هذه الحقيقة ، ويصغى إلى نداء الضمير بعد أن وقع ضحية لمؤامرات الوشاة ، وفي ذلك (١) ترسل ابن أبي الخمال: ١/١٧ . (٢) نسه: ٢/١٧.

يقول(١): «وإنَّ كتابك الكريم وافى بعد فترة ائتمرت فيها ما ائتمرت ، وأضمرت \_ ويغفر الله لك بها \_ ما أضمرت ، ثم أبى الطبع الكريم ، والأواصر التي عطفتك كما يعطف الحميم ، إلاّ أن تفيىء فيىء المنعم ، وتفى وفاء البر المقسم ، وتلفى ما حكمه الإلغاء ، وتصغى إلى داعى الصلة وحقَّه الإصغاء ، فسوَّغت من المبرّة ما نغصت ، وأتممت من المسرّة ما نقصت ، وأتممت من

### التعـازى:

ولابن أبى الخصال مجموعة من رسائل التعزية يقترب فيها – إلى حد بعيد – من موضوع الرثاء في الشعر ، فلا فرق بين رسالة التعزية عنده وقصيدة الرثاء إلا في القالب الشكلى . أما المعانى فتكاد تكون واحدة ؛ فهو ينحو فيها منحى الشعراء من الإشادة بمحاسن المتوفى ، والإكثار من التفجع لفقده ، وإظهار مدى الخسارة التي حاقت بأهله ، والاعوة إلى التأسى والتحلى بالصبر ، والدعاء للفقيد بالرحمة ، وغالباً ما يقدّم لرسالة التعزية بمقدمة قصيرة يمهد بها لموضوعه ، يؤكد فيها على أنَّ الموت حقيقة مؤكدة ينبغى التسليم بها ، وأن الدُّنيا «جفاءً ومبردة ، ومساءه ومسردة ، وسال وعاشق ، وقال ووامق ، وميت ومولود ، ومعدوم وموجود ، ولقاء وفراق ، وغنم وإبراق ، أناتُها إعجال ، وخطوبها ارتجال ، وحروبها سجال» () .

وقد يقدِّم لمرثيته النثرية ببيتين أن أبيات من الشعر تنسجم مع طبيعة الموقف (٢٠) .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٢/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱۰۲/ب .

<sup>(</sup>٣) الذخيرة ٢/٣ : ٧٩٨ .

وتختلف معانى التعزية باختلاف موضوعها ؛ فإذا كان المتوفى شاباً فإن ذلك يكون أدعى إلى إظهار الجزع والتأكيد على فداحة المصاب ، وإذا كان امرأة التفت إلى الأثر الذى خلفته برحيلها ، وما تركته فى نفوس زوجها وأبنائها من فراغ ووحشة ، ولا يفوته أن يعبر لأهل المصاب عن مواساته ومشاركته أحزانهم وفجيعتهم ... فمما كتب به فى التعزية بوفاة ولد<sup>(۱)</sup> : «ويلغنى المصاب الذى فدح ، وأورى زند الحزن وقدح ، بثمرة الفؤاد ، وفلاة الأكباد ، ونور الناظر ، وروح الخاطر ، وسر الضمير ، ومشرع العنب النمير ، وشفيع الكرى ، ومستحت مطايا السرى ، وريحانة الشم والذكرى ... ونالنى من التألم بذهابه ، وخبق شهابه ، واستسرار هلاله غب الطلوع ، واختطاف خياله من بين الضلوع ، ما أيسره يُذكى الحرق ، ويعدى الأرق ، وذلك خياله من بين الضلوع ، ما أيسره يُذكى الحرق ، ويعدى الأرق ، وذلك أقلً ما يوجبه الاستهام ، ويقتضيه الإنجاد فى حبه والإتهام» .

وفى رسالة تعزية فى قينة يلتفت إلى مجالى الأنس والجمال التى رحلت برحيلها ، فيقول مخاطباً من يعزيه(Y) : «إنك أصبت بساطعة قمرية ، أو ساجعة قمرية ، انقضت عليها للمنية عقاب ، فخضعت للأنس رقاب ، وحطّ عن الوحشة نقاب ، فلا كبد إلاّ مفطورة ، ولا أذن إلاّ موقورة ، ولا سلوة إلاّ محظورة ، أشهدُ لقد فضّتُ دمعى ، وختمت على سمعى ، ونُعى لى بنعيها السّرور ، وعاودنى بيومها المحذور ، على جرح ما اندمل بعد ، ولا طال به العهد» .

وإذا كانت تعازى ابن أبى الخصال تمثل عُمق صلاته الاجتماعية بأصدقائه وأصحابه من أدباء وفقهاء وغير ذلك ، فإنها

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبى الخصال: ١/٨٨ \_ ٨٨/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱/۱۰۳

تمثل ـ من جانب آخر \_ صلاته بالأمراء والساسة ؛ فمن ذلك رقعة تعزية وجهها لأحد الأمراء ـ دون أن يعينه \_ يعزيه فيها دون أن يحدد شخصية الفقيد ، وإن كان يشير فيها إلى جهاد الأمير مما يحمل على الظن بأنه وجهها للأمير أبى عبدالله بن الحاج حين استشهد ابنه الأمير أبو يحيى في سرقسطة (سنة ١٩٥٣م) وقد جاء فيها(١) : «أطال الله بقاء الأمير مؤيداً اعتزامه ، مسددة إلى أغراضه سهامه ، نائمة عنه النبّ ، سامية به الرتب ، ولازالت الرزايا تتخطاه ، والحوادث تهابًه وتتحاماه .

الأميرُ الجليل \_ أيده الله \_ ممن أتاه الله أجره مرتين ، وجمع له بين الدُّارين : جهاد في سبيله مبرور ، وأجرُ بجميل صبره موفور ، ومثله تقلَّد السَّعد مُثَنَّى ، ووردت عليه الصنالحاتُ مُثَنى ، فكلُّ له في كلتيهما غابط ، ولكلتا يديه باسط ، في انفساح عمره ، وانشراح صدره ، وتأييد صبره ، وما ألام دهرُ تحاماه ، ولا ألم رزءٌ تخطاه»

ويتكىء ابن أبى الخصال فى أغلب تعازيه على الجانب الوعظى الذى يهيمن على كثير من موضوعاته النثرية ، وقد أرجعنا ذلك إلى هيمنة الثقافة الدينية على تكرينه ؛ ففى رسالة تعزية كتبها فى صفر سنة ١٧ هم إلى الفقيه أبى الوليد بن رشد (جد ابن رشد الفيلسوف) يؤكد على هذا الجانب الوعظى ، وهو بصدد التعزية والمواساة فى ولد له توفى ، فهو يدعوه إلى التجلّد والتأسى «إذا لا سبيل إلى الخلود ، ولا مذهب عن تعثير الجدود ، وتعفير الضدود ، فأحق من عرف لله \_ تعالى \_ حقّه ، وعصى داعى الجزع وعقّه ، من استعبد هواه واسترقة ، وباء باسم الإمامة واستحقّه . أما إنه وعد جامع صادق ، وإنه الآخر بالأول لاحق»(٢) .

<sup>(</sup>١) الذخيرة ٣/٢ : ٧٩٨ .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ١٨٨/

ويرتبط بهذا الجانب خاصية أخرى وهى كثرة التمثل بالأحاديث النبوية التى تناسب مقام التأسى ، حتى لنراه فى هذه الرسالة يضمنً ثلاثة أحاديث فى فقرة واحدة (١) .

ومما يتصل بموضوع التعازى ما كتبه ابن أبى الخصال لمًا نُكب الوزير أبو محمد بن القاسم حين أخذ منه يوسف بن تاشفين حصن البونت وأنهى إمرته عليه خلال اضطلاعه بالقضاء على حكم أمراء الطوائف حتى تم له إنهاء دولتهم في سنة ه ٤٨هـ، وكان ابن أبى الخصال في جملة من كتب يعزيه ويسليه عن نكبته حين ثل عرشه على نحو يذكرنا بما فعله الشعراء والكتاب حين سقطت مملكة المعتمد ابن عباد ، مما يوحى بتأصل «النزعة الأندلسية» في نفوس الأندلسيين الذين كانوا يرون في سقوط إمارات الطوائف إنهاء للحكم الأندلسي ، وبداية لخضوع الأندلس لحكم أجنبي حتى وإن كان يجمعهم وأصحابه وحدة اللغة والدين .

وهناك سبب آخر يُفسِّر إكثار الأدباء الأنداسيين من البكاء على زوال ملك أبى محمد بن القاسم ، وهذا السبب يرتبط بوجود صلات قرية تجمع بينه وبينهم ، فقد كان أديباً كاتبا ورصف بأنه «كان طود كمال ، وبحر إجمال ، وناظم خلال ، وعالم جكال» .

وقد جاء فى رسالة ابن أبى الخصال إليه (٢): «مثلك \_ ثبّت اللهُ فؤادك ، وخفّف عن كاهل المكارم ما هاضك وآدك ، «يلقى دهره غير مكترث»(٤) ، وينازله بصبر غير منتكث ، ويبسم عند قطوبه ، ويفلّ

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١/١٨.

<sup>(</sup>٢) قلائد العقيان : ١٨٧ .

<sup>(</sup>٣) الذخيرة : ٢/٢ \_ ٨٠٦ .

<sup>(</sup>٤) ينظر إلى قول المتنبى: لا تلق دهرك إلا غير مكترث مادام يصحب فيه روحك البدنُ

شباة خطويه ، فما هي إلا عمرة ثم تنجلي (١) ، وخطرة يليها من الصنع الجميل ما يلي . لا جَرَم إن الحرّ ـ حيث كان ـ حُرّ ، وإنَّ الدّهر ـ برغم من جهله ـ دُرّ . وهل كنت إلاّ حُساماً انتضاه ، قَدَرُ أمضاه ، وساعدُ ارتضاه ، فإن أغمده فقد قضى عليه ، وإن جرّده فذلك إليه ...» .

ويعمد ابن أبى الخصال إلى ضروب من الحيل المعنوية وهو في معرض التعزية والتأسم، ويجنح إلى بعض الأفكار التي تتسم بالعمق

<sup>(</sup>١) إشارة إلى المثل «غمرات ثم تنجلي» .

<sup>(</sup>٢) النخيرة ٢/٢ : ٢٠٨ .

<sup>(</sup>٣) الصمصامة : سيف عمرو بن معدى كرب ، وهي من أشهر سيوف العرب

<sup>(</sup>٤) الذخيرة : ٢/٢ : ٢٠٨ .

وبعد الغور ، ويلتفت إلى ألوان من التوليد العقلى على نحو يذكرنا بصنيع ابن الرومى فى شعره ، فإذا كان ابن القاسم قد أصبح عارياً عن الملك ، «فما الحُسننُ إلاَّ المجرَّد العُريان وما الصَّبح إلا الطلق الأضحيان وما النُّور إلا ما صادم الظلّام ، ولا النَّورُ إلاّ ما فارق الكمام ، وما ذهب ذاهبٌ ، أجزل منه العوض واهب»(١) .

وينهى ابن أبى الخصال رسالته بإظهار مشاركته الوجدانية لما حلّ بابن القاسم من نكبات ، والتعبير عن حزنه وارتماضه لما نزل بساحته من محن وخطوب «ولئن قضى حقّ المساهمة فى هذه الحال التى التوى عَرْضُها ، وتأخّر للأعذارالقاطعة فرضها ، أسفّ يُردد ، وارتماض يجدد ، وننوب على الأيام تحصى وتُعدد ، وحبًا اللئام منها تُحلّ وتُعقد ، فليعلم الله م عز وجهه مل لقد استوفيت فيك(٢) هذه الاقسام ، ونهيت فيك حتى المزن عن الابتسام(٢)!» .

<sup>(</sup>١) الذخيرة ٢/٢ : ٢٠٨ .

<sup>(</sup>٢) في الذخيرة : فيه ، وما أثبتناه أنسب لسياق الكلام .

<sup>(</sup>٢) الذخيرة : ٢/٢ : ٨٠٧ .

#### الرسالة الوصفية

الرسالة الوصفية هي التي تكتب لتعالج موضوعات عديدة ، كالطبيعة بمظاهرها المختلفة من رياض ومتنزهات وأزهار ، وتصف البيئة البحرية بما فيها من أنهار وسفن ، والبيئة الحربية بما فيها من أدوات الحرب والقتال ، كما تتسع لتشمل موضوعات وصفية أخرى كالقلم والكتابة والليل والفراق وغير ذلك . وهي من \_ هذه الناحية \_ تتشابه مع القصيدة الوصفية التي تعالج تلك الموضوعات ، وهي - من ناحية أخرى \_ مجال حقيقى لإظهار قدرة الكاتب على الوصف والتخيل ، والحكم على براعته في التفنن والتصوير .

ولابن أبي الخصال مجموعة من الرسائل الوصفية تدل على مهارته وعلو كعبه في هذا المجال ، وذلك راجع إلى قدرته على توظيف ثقافاته المختلفة وتطويعها للموضوع الوصفى ، فضلاً عن براعته في رسم الصورة ، وتشكيل عناصر الخيال المتنوعة .

فمن رسائله الوصفية رسالة يصف فيها ركوب البحر ، وهو من الموضوعات الوصفية التي أثارتها بيئة الأنداس البحرية ، وقد كتب بهذه الرسالة إلى أحد أصدقائه عند جوازه البحر من سبتة إلى الجزيرة الخضراء ، وفيها يصف السفينة وصفاً يعتمد على «التصوير» والتتبع الدقيق للجزئيات فيقول(١) : «وركبنا على اسم الله ظهر الفُلك ، في شاني (٢) عظيم الشان ، قد أنشىء من أطول القضب وأقومها ، وأصلب الخشب وأدومها ، وأحدقت النُّطُق به إحداق الحيازيم (٢) ،

<sup>(</sup>١) رسائل أندلسية : ٦٦ ــ ٦٧ . (٢) الشانى: السفينة الكبيرة .

<sup>(</sup>٣) الحيازيم (ج حيزوم) وهو الصدر .

وأمسكته إمساك الأبازيم(۱) ، ثم تتبع خلله فسد ، ورخوه فشد ، حذراً على ألواحه من الانخلاع ، فاتصلت بقرابيسه(۲) اتصال الجلود بالأضلاع ، ثم جلًل سربالاً من القار ، وسربل بالشحم في المتنين والفقار ، فامتاز بأغرب ميسم ، وعاد كالغراب الأسحم ، وحسن في منظر ومخبر، كأن الكافور خلط فيه بالعنبر. له من التماسيح أجنابها ، ومن الخطاطيف أذنابها ، قد استقل بحراشها ، استقلال السهام برياشها ، وقام فيه قضيب الخيزرانة ، كالأسطوانة ، ساميا بجاموره(۲) ، سمو الملك بطرطوره ، ثم رأيت قلاعه يعلى ، كعروس على المنصة تُجلى ، وقد مد ذراعيه متلقياً لوفود الرياح بالمصافحة ، ومستهدياً من أنفاسها منافحة ، متوسداً على دفته ، في حالى ثقله وخفته ، ليتفاط أهله بالأمان ، ويُحسنوا الظنَّ بالرحمن ...» .

ويمضى ابن أبى الخصال فى تتبعه واستقصائه لموضوعه الوصفى فيصف ربًان السفينة وما يتمتع به من قدرات ومواهب ، فهو «ذو تيقظ واستبصار، وإستدلال على الأعناق والإقصار، يقدر الأوقات بحذره ، ويكلأ البحر من مدّه وجزره ، مع معرفة بدلائل الهواء ، ومخايل الأنواء ، ونكوب الرياح عن مهبّها ، ويقوع الأمطار فى مصببها ، يستدل باختلاف المياه إذا جرت ، ويهتدى بالنجوم إذا

ويعرج من وصف ربان السفينة على وصف النواتية أو البحّارة الذين يساعدونه في تسيير السفينة ، فهو «قد اتخذ فتية مواتية ، من

<sup>(</sup>١) الأبازيم (ج إبزيم): وهو الحلقة التي تكون في رأس السفينة .

<sup>(</sup>٢) القرابيس : خوافى السفيئة .

<sup>(</sup>٢) الجامور : رأس السفينة .

أنجاد النواتية ، مشمِّرين عن الأثواب ، مُديرين بالصواب ، يفهموم عن رائسهم بالإيماء ، ويتصرفون له تصرُّف الأفعال للأسماء ، بأشخاص لطاف ، سريعة التقلُّب والانعطاف ، يبزقون الماء حين ينضب ، ويصلون الحبال عند التقضيُّ ، ويتعلقون بها تعلُّق الحرباء بالقضيُ ، ويتزاحمون عند الجرّ والدّفع ، والحطّ والرفع ، بهمة تبعثهم على الجماء ، وتؤذنهم في أمورهم بالتمام» .

وينقل لنا ابن أبي الخصال \_ في أسلوب قصصى \_ مشهداً طريفاً للبحر وقد هاج واضطرب أثناء ركوبهم السفينة ، وقد أصابهم الفزع ، وغشيهم الرعب ، وعاشوا لحظات عصيبة من الهم والعذاب والسفينة تتلاعب بها أكف الرياح ، والمطر يكتنفهم من كل جانب ، حتى ظنوا أنهم مشرفون على الهلاك لولا أن أدركتهم رحمة الله ، فهدأ البحر وعاد إليه سكونه ، وتنادوا بالفرح والبشرى . يقول ابن أبى الخصال(١): «فلّما توسّدنا ثبج البحر ، وسرنا منه بين السّحر والنصر ، صحت الريح من سكرها ، وهبَّت من وكرها ، فسمعت من دوي البحر زفيراً ، ومن حبال الشاني صفيراً ، ورأينا البحر قد اربد الله واضطرب ، كانه بكاس الجنون قد شرب ، فعلَّقت عليه تمائم ، من غُرٍّ الغمائم ، واستقبلنا منه وجه باسر ، وطارت من أمواجه عقبان كواسر ، يضطرب ويصطفق ، ويختلف ولا يتفق ، كأنَّ الجَّو يأخذ بنواصيها ، ويجذبها من أقاصيها ، حتى كاد سطح الأرض يتكشف من خلالها ، ويختطف عنان السَّحاب في استغلالها ، والشانيُّ تلعبُ به أكفُّ الموج ، ويفحص منها بكلكله فرجاً بعد فرج ، كأنه ينسلخ من دثار ، أو يستقل من عثار ، ويجوب منها أنجاداً وأغواراً ، وخنادق

<sup>(</sup>۱) رسائل أندلسية ۲۸ ـ ۲۹ .

وأسواراً ، وطاقات وأعرافاً ، وحافات وأجدافا ، كانها بواسقُ نخل تنقد ، وشواهق جبال تنهد ، والبحر تحتنا كارض تموج بأهلها ، وتتزلزل بوعرها وسهلها ، ونحن دود على عود ، قد نبتت من القلق أمكنتنا ، وخرست من الفرق ألسنتنا ، والرّشُ يكتنفنا من كُلّ جانب ، ويسيل من أثوابنا سيل المذانب ، ثم لا نطيق نفضه ، ولا نستطيع رفضه ، كانما غشينا من الرُّعب سدر ، ومس أعضاعا خدر ، والمعد تهيج بمرتها ، وتموج بدرتها ، فشممنا ريح الموت ، وظننا بالتلف والفوت ، وانتظرنا فراق الصحب ، وقضاء النّحب ، وبقينا في هم ناصب ، وعذاب واصب ، حتى انتهينا إلى كنف الجون(١) ، وصرنا ناصب ، في كنف وصون ، وهدأ من البحر ما استشرى ، فتنادينا بالبُشرى ، ثم وافينا الجزيرة الخضراء ، واقتضينا من السلامة النعمة الغضراء ، فوقان ...» .

والموضوع الوصفى ـ عند ابن أبى الخصال ـ لا يأتى مستقلاً ، بل يأتى غالباً فى إطار رسائله الإخوانية ، وقد وضح ذلك فى رسالته السابقة ، كما يتضح فى رسائله الأخرى ، كرسالته فى وصف السفرجلة التى عرضنا لها فى موضوع التهادى ، وقد تقنن فى وصفها ، وخلع عليها كثيراً من الأوصاف الحسية والمعنوية ، فهى «من وسائط السلوك ، وندماء الملوك ، لو ألقاها جذيمة (٢) لاستغنى عن مالك وعقيل (٢)، أو ظفر بها بلال لسلا عن شامة وطفيل (٤)، ولم يعبأ بأذخر

<sup>(</sup>١) الجون : النهار .

<sup>(</sup>٢) هو جذيمة الأبرش ملك الحيرة .

<sup>(</sup>٣) مالك وعقيل : نديما جذيمة ، ولهما خبر مشهور .

<sup>(4)</sup> شامة وطفيل : جبلان بالقرب من مكة ، وقد تعلّق بهما بلال \_ رضى الله عنه \_ فى شعرٍ له (الروض المعلار : ٢٩٦) .

وجليل ، أما إنها لو حلَّت نديًا ، وتمثلت «بشراً سويًا»(١) ، لنطقت بالصواب ، وأتت بالحكمة وفصل الخطاب ، ونثرت في الطبِّ دقائق ، ويضعت في الزُّهد رقائق ، ولم لا وهي تهدى للإيمان ، وتدل على الجنان ، وتحكى طوبى طيباً ، كما أشبه نجيب نجيباً  $\dots^{(\Upsilon)}$  .

والواقع أن اهتمام ابن أبى الخصال بوصف الأزهار صورة من اهتمام كتاب الأندلس وشعرائه عامة بهذا الموضوع والتفاتهم إليه في رسائلهم وأشعارهم ، يحفزهم إلى ذلك جمال طبيعة الأندلس ، وغناؤها بالرياض والمتنزهات ، وما تحفل به من الأزهار على اختلاف ألوانها وأشكالها ، وقد أشرنا من قبل إلى رسالة لابن أبى الخصال في إهداء طيب ، وصف فيها مجموعة من نباتات العطور كالمسك ، والألوى ، والكافور ، والند ، وغير ذلك ، وتأتى هذه الأوصاف أيضاً في إطار رسالة إخوانية ، ولذلك نراه يمزج بين صفات هذه العطور ، وصفات أصحابه ، فمن ذلك قوله(٢) : «وكافور ، له فضل غير مكفور ، كأنما أشريته الكواعب علقاً ، فلفظته نحورها عُرَقاً ، وأسقطته أغصان القدود ورقاً ، وقد غادر في النُّديّ حجوماً ، وأثمرها نجوماً ، كأنه عن رضاك تبسّم ، أو من صفائك تجسّم . وجادي (٤) جادت به الشّمسُ وقد جادت ، وأهدته وما كادت ، تسلُّمته صُنْحاً ، وأسلمته جُنْحا ، وعصبته عُقاراً ، وأدَّته نُضاراً ...» .

وفى إحدى رسائله يلتفت إلى «النسيم» وقد استقبله أثناء مسيره من لوشه(٥) إلى وادى الحمّة جنوبي غرناطة ، فيصفه وهو «يخبر عن

<sup>(</sup>١) يقتبس من قوله تعالى في سورة مريم «وتمثّل لها بشراً سويّاً».

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠٠/أ ـ ١٠٠/ب.

<sup>(</sup>٤) الجادئ : الزعفران : وهو أحمر اللون ، ضارب إلى الصُّفرة .

<sup>(</sup>٥) الشة : مدينة أنداسية من أقاليم إلبيرة ، وهي في غربي غرناطة ، وقد سقطت سنة ٨٩١هـ (الرض المعطار ١٢٥ ، معجم البلدان ٥ : ٢٦) .

أعدل هواء ، ويشافه السقيم بأعجل برء وشفاء ، كأنه بوصاياه خبّ ، وعن كريم سجاياه هبّ ، فطوبى لمن عليه تدلى وانصبّ ، وبين جوانحه المحرورة دبّ ، لا جرم أنه للحياة وسيلة ، وللبرء حيلة ، فمازلنا من أنفاسه بين نضرة ونعيم ، ومسايرة ملأ بالنشاط زعيم ، وكلما قلنا قد هدأ استطار ، ومتى تخيلنا أنه قد سكن ثار ، ولمت ندى الاحشاء ، وذهب من تبريد الجوانح حيث شئنا وشاء ، عمد إلى المعد فنقاها ، وإلى الشهوات الساقطة فأنهضها ورقاها ...»(۱) .

وينتقل من وصف «النسيم» إلى وصف وادى الحمة (<sup>(۲)</sup> بما يضمه من أشجار ورمال: «فياله من واد جلّت أوصافه ، وتعدَّر على القلم إنصافه ، سلب العذارى وسواس حلَّيها صفصافه ، وأصفق بالإجماع على سؤدده خلافه (<sup>(7)</sup>) ، فنزلنا عن الأكوار نتدافع ونتدارى ، فى رمل كأوراك العذارى ، قد حجبته كلُّ شابكة الغصون ، ودرأت الشمس عن ظله المصون ؛ فلم أتمالك أن ألصقت أحشائى ببرده ، والتحفتُ ملياً ببرده ...»(<sup>(3)</sup>) .

ويعرج بعد ذلك على وصف الروض الذى يستهويه بغدرانه ومجارى مياهه الصَّافية، «فنزلنا في رياضه ، على ماء يشفُّ صفاؤه عن رَضْراضه (<sup>(٥)</sup>) وكيف لا ، ورحُ نجد تصقله ، ومن تُغَب (<sup>()</sup> حَصب إلى ثغب تنقله ، لم يعهد قذاة ، ولا احتمل لشاربه غلا ولا أذاةً يعطى

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٣/أ \_ ٥٣/ب.

<sup>(</sup>٢) وادى الحمة : يقع في الجنوب الغربي من غرناطة . (الروض المعطار : ٧٩) .

<sup>(</sup>٣) الخلاف: شجر يشبه الصفصاف.

<sup>(</sup>٤) ترسل ابن أبي الخصال ٥٣/ب.

<sup>(</sup>٥) الرضراض: الحصا الصغير يكون في مجرى الماء.

<sup>(</sup>٦) الثغب : الماء الباقي في بطن الوادي .

شاربه ، وراشفه بعد التمنُّع ، ويغنى بطبع برده عن التطبُّع والتصنُّع ، يستأذن عليه النسيم فيرد ، وينظر إليه فيبترد ...»(١) .

وقد وجَّهت صناعة الكتابة بعض موضوعاته الوصفية ، إذ نجد له قطعاً نثرية في وصف الكتاب والقلم والخط والمداد ، فمن ذلك ما كتب به في وصف الخط ، من رسالة إلى الوزير الكاتب أبي بكر بن أرراق(٢) : «خطُّ القلوب مختط ، والأبصار محلُّ ومحط ، لاجرم إنه أولى من تلك بالصدور ، ومن هذى بالنور ، ولفظ قد شرب الشمول سائغاً ، ولبس القبول ضافياً سابغاً ... (٢)

(١) ترسل ابن أبي الخصال : ٥٣/ب .

<sup>/ )</sup> من أبو بكر محمد بن أزراق ، استوطن مدينة وادى أش بالقرب من غرناطة . أنظر ترجمته في المغرب (٢ : ٢٨) .

<sup>(</sup>٣) ترسل أبن أبي الخصال: ١/٩٦ .

#### رسالة نقدية :

من الرسائل الهامة في ترسيل ابن أبي الخصال رسالة كتب بها إلى الوزير الكاتب أبي محمد بن القاسم يرد عليه في رسالته التي فضل فيها بديع الزمان الهمذاني على أبي إسحاق الصابي ، وأهمية هذه الرسالة تتمثل في عدة أمور ؛ منها أنها تعكس اهتمام الأندلسيين بمتابعة الحركة الأدبية في المشرق ، كما أنها توضح رأى ابن أبي الخصال في بعض القضايا الأدبية والنقدية التي أثيرت في زمانه .

وكان أبو محمد بن القاسم الفهرى قد كتب رسالة قصيرة بطلب من أحد الأدباء الترجيح بين الصابى والبديع رجّع فيها أسلوب بديع الزمان لأنه يتميز ـ من وجهة نظره ـ بالطبع ، بينما يصدر الصابى عن تكلف وتنميق ، وفي ذلك يقول(() : «إنَّ البديع إذا وصف رصف ، والصابى إذا رام مرامه دلف إليه ورسف ، وشتان بين الكلام المطبوع والمنمق المصنوع ، وإنَّ أحقهما عندى بالتقديم ، وأحذقهما بفرى الأديم من سلمت مبانى كلامه عن التكلف ، وكرمت معانى نظامه عن التعجرف . والأعدل في الحكم عن الإقرار بالفضل لأبي الفضل في سجاحة الطبع ورجاحة الوضع ...» .

وقد أثارت هذه الرسالة ثائرة ابن أبى الخصال ، على الرغم من أنها لم تكن موجهة إليه ، ولم يكن هو نفسه طرفاً فى القضية ، فانبرى للرد عليها ومعارضتها برسالة طويلة احتج فيها الصابى ورجّحه على بديع الزمان ، وقد استهلها بمقدمة أوضح فيها أن التصدى للموازنة أو الحكم بين أديبين أو غيرهما أمر صعب كان القدماء يتجنبونه ويتحاشونه ، وفي ذلك يقول : «الحكومة \_ أعزك

<sup>(</sup>١) رسائل ومقامات أندلسية : ١٩٦ ــ ١٩٧ .

الله \_ ما علمت ، صعب مرتقاها ، بعيد ملتقاها ، وقديما تجنبها الحزماء ، وحاد عنها الحكماء ، وقد كان أهل الجاهلية \_ حيث لا قرآن يردع ، ولا برهان يسطع ، وليس إلا مقتضى النظر ، ومنتضى العقول والقطر ، يهابون كل المهابة مواطنها ، ويكلون إلى التهادى والكتمان بواطنها ، فلما غشيهم الإسلام ، ووجب الإعلان والإعلام ، رجى أن تستفز الأحلام ، وتنسخ تلك الأحكام ، ويؤثر بترجيحها وتفضيلها الكلام ، فاشتدت عند ذلك الضنانة ، واستدت على ذات أنفسها الصنانة» (۱) .

وانتقل بعد هذا التمهيد إلى رسالة ابن القاسم فأشاد بأسلوبها ولكنّه عاب على صاحبها تحامله على الصّابى ، وأشار إلى ما تركته من آثار سيئة فى صدور أنصاره . يقول(٢) : «ووقفت لك منذ أيام على نفثات غُرِّ وكلام بين الصّابى والبديع حُـر ، عال تناوله خاطرك من على ، ووقعت طير القلوب منه على ثمر حُلو . لكنّك ـ والله يغفر لك حرّعت الصّابى منه صابا ، وملات صدور شيعه أوصابا ؛ فهم بين جموع منفضة ، ودموع مرفضة ، ونواظر كليلة ، وخواطر قليلة ، ينظرون من طرف خفّى ، ويتظلمون منك من بر حفى ، لا يستقل لهم لواء، ولا يرتد إليهم طرفهم وأفئدتهم هواء»(٢) .

وانتقل ابن أبى الخصال بعد ذلك إلى مناقشة ابن القاسم ، فخطًاه \_ بداية \_ لأنه قرن الصابي بالبديع مع أنه لا وجه للمقارنة بينهما ، «فالموازنة كالمبارزة إنما تكون بالوفاء ، ومقارعة الأكفاء بالأكفاء ... وأبو الفضل ، وإن كان كما سمع بديعاً ، ولأخلاف البلاغة

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٢٨/ب.

<sup>(</sup>٢) نفسه : ۲۹/أ .

<sup>(</sup>٣) اقتباس من الآية ٤٣ من سورة ابراهيم .

رضيعاً ، لا يُقاس بأبي إسحق رأساً ، ولا يجعل له سلماً ولا بأساً ، لأنهما \_ وإن جمعهما أصل اللسان ، ومزاولة الإحسان ، كالتُّريا وسهيل لا يلتقيان  $(^{(1)})$  ، ولا يشتبهان فيما ينتقيان  $(^{(1)})$  .

وشرع ابن أبي الخصال يسوق الحجج والأسباب التي حدت به إلى ترجيح الصابي ، وأول هذه الأسباب انقياد المعانى له وقدرته على التأثير في قارئيه وفي ذلك يقول(٢): «أبو إسحق معين القول ، مقدم على الهول ، يصول صول القرم في الشول . إن غضب حسبت الناس غضابا ، ورأيت السهول وعوراً وهضابا ، أو رضى أعاد المشيب شبابا ، وفتّحت السّماء أبوابا ، وضربت النجوم قبابا ، ولبست الأرض من وشى النور ثيابا».

ومن أسباب تفضيل الصَّابي أيضاً قدرته على التفنن والتنوع في الموضوعات المختلفة من رثاء وعتاب ومدح وهجاء . فهو «إن عزى سلّى ، أو عاتب سرّى وجلّى ، وأمرّ وأحلى ، أو مدح توّج وحلّى ، أو قدح أخلق وأبلى ، أو غرّ سوّل وأملى . لا جرم ! إن له القلم الأعلى ، والذروة الباسقة لا تظهر ولا تُعلى «(٤) .

ومنها كذلك براعته في نظم الشعر: «فأما نظمه فالأرى المشور، والفستق المقشور ، والخسرواني المنشور ، ووجه الحبيب يملأ عين

وأهم هذه الأسباب أن الصَّابي يجرى على طريقة العرب وسننهم في الكتابة : «وهو \_ بعد \_ على مهيع العرب ، وأسلوبها الأبعد الأقرب ، لا يُحرم توفيقها ، ولا يخرم على حال طريقها » ...

<sup>(</sup>١) اشارة إلى تول عمر بن أبى ربيعة : أيها المنكح الثريا سهياً (٢) ترسل ابن أبى الخصال : ١/٢٨ . عمرك الله كيف يلتقيان

<sup>(</sup>٤) نفسه : ۲۹ .

أمًا البديع فقد حاد عن هذا السنن ، وعدل عن طريقة العرب في الكتابة ، ولذلك تحامى الصلابي على اعتراضه ، وحاد عن تقيله ، وأثر الدعة والقرار .

ويقوّم ابن أبى الخصال طريقة البديع فى الكتابة ، فيعيب عليه كلفه بالبديع وميله إلى التصنع ، ويطلق على طريقته اسماً جديداً هو : «تشخيص الأوهام المستحيلة والأخاليق» ، ويجعله تالياً فى المنزلة للصابى ، فيقول(١) : «أما أنَّ لأبى الفضل فضلاً يُرعى ، وهو بعد أبى إسحق – مرعى ، ويُدعى إثره أول من يُدعى : من رجل لطيف الحيلة ، مشخص للأوهام المستحيلة ، إن أصاب فرصة قتل ، وإن أخطأها ختل ، ومسح بالذروة والغارب وفتل ، ضيّق من الكلام ما توسع ، ورفع الكوى بالمحاجر ورصع ، وشعب وفرع ، واخترع من تلك الأخاليق مااخترع ، فأحسن وتمم ، وأدرك من تلك الغاية مايمم».

ويعود ابن أبى الخصال إلى رأيه الذى أعلنه فى بداية رسالته من أن الموازنة بين البديع والصّابى خطأ من أساسها ، لعدم المماثلة والتكافؤ بينهما ، ويرى أن الأوفق أن يقاس الصّابى بالصاحب بن عبّاد علي نحو ما ذهب الثعالبى ، وفى ذلك يقول(٢) : «وقد ذكر الثعالبى أبو منصور \_ وكتابه على هذا الشأن مقصور أنَّ المماثلة على المسلك اللاحب ، إنما وقعت بينه وبين الصاحب ، وأن الجهابذة فى ذلك أفاضوا ، وجالوا بينهما وخاضوا ، فهنالك رُمى طود بطود ، وزوحم عَوْد بعوْد(٢) ، وصكُ صلد بصلد ، ووضع جَلَدُ بإزاء جَلْد ، وقُمِّ نفيسُ بنفيس ، وقُوم رئيسُ برئيس ...» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣٠.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۳۰/ب .

<sup>(</sup>٣) العود : الإبل المسنّة وفيها قوة .

ويشيد ابن أبى الخصال بطريقة الآمدى فى الموازنة بين الطائيين ، ويضع أساساً هاماً للموازنة فيقول<sup>(۱)</sup> : «فإن تعاطى الحكومة متعاط ، وخطا إلى الفصل بينهما خاط ، فليؤصل للماثلة أصلاً ، وليثبت لهذا فصلاً ، فمن وضع الهناء موضع الهناء ، ولم يعدل عن جادة أهل الدهناء ، وارتقى إلى البلاغة فى أسبابها ، وأتى بيوت الفصاحة من أبوابها ، فذلك الذهبُ الإبريز ، والسابق الذي له التبريــز ...» .

ويعيب ابن أبى الفصال على ابن القاسم فخره بلقب بديع الزمان وإزراءه بما ينطوى عليه لقب «الصّابى» من مدلول سيء ، ويرى أن ذلك ليس من خلق الإسلام وشيمه فيقول ( $^{7}$ ): «وأما فخرك له باللقب الذى لا يسوغه الشرع ، ولا يحمله الأصل ولا الفرع و فهو إلى أن يكرن غلّ إسار ، أقرب منه أن يكون طوق نُضار ، وقد نهانا خاتم الأنبياء – صلى الله عليه وسلّم – عن أخنع الأسماء ، وقال الله فى محكم الكتاب : «ولا تنابزوا بالألقاب»( $^{7}$ ) ، وما قصر الجدّ لابن هلال ، ولقد وسـم أباه بميسـم جمال ، سيـرّه وأشاعه ، وألقى عليه رداءه وشعاعه».

ويتمثل ابن أبى الخصال بكلام الثعالبي عن الصابي كقوله: «إن الله هداه لمحاسن الكلام ، ولم يهده للإسلام» ، ويقوله كذلك في معرض المفاضلة بين الصابي والصاحبي بن عباد : «وكيف جرى الأمر فهما هما ، ولقد وقف فلك البلاغة بعدهما».

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣٠/ب.

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٣١/ب.

<sup>(</sup>٢) سورة الحجرات: ١١.

ويصر ابن أبى الخصال على وضع البديع فى مرتبة تالية الصاّبى ويشبههما فى المنزلة بما بين الصحابى والتّابعى فيقول (1): «وليس على أبى الفضل فى كماله نقص ، لأنه - إلا يكن صاحب رضوان ، فهو تابع بإحسان».

ويختم ابن أبى الخصال رسالته بعبارة لطيفة يشير فيها إلى أن الخلاف فى الرأى لا يفسد المحبة والمودة بين الأصحاب فيقول<sup>(۲)</sup>: «وإنى \_ أعزك الله \_ وإن أومأت إلى خلافك ، لمن أصفياتك وأحلافك ، لكن يُستدعى الرّفق ، فيُسمِح بما فوق القدر ، ويُستوعى الحقّ فيرد الماء إلى الجدر» .

والرسالة \_ كما أوضحنا \_ تعكس تعلَّق الأندلسيين بالأنب المشرقى ، ومتابعتهم لما كان يجرى على الساحة الأدبية آنذاك ، كما تشير من ناحية أخرى إلى الطريقة التى كان يفضلها ابن أبى الخصال في الكتابة وهي طريقة الصابي التي تقوم على شقين أحدهما : تنكُّب البديع ، والآخر التفنن والتصرُّف في فنون القول ، وهذا ما سنتناوله بالمناقشة في موضع آخر .

وتشير الرسالة كذلك إلى قدرة ابن أبى الخصال على المحاجة والمناقشة ؛ فهو يعرض آراء فى ترتيب وتسلسل ، ويدفع آراء خصمه بحجج قوية ، ويدعم كلامه بأدلة كثيرة ، من بينها تمثله بكلام الثعالبي في يتيمة الدهر ، والآمدى في «الموازنة» .

وتميزت مناقشاته بالوضوح ، وإن كان لم يتخل عن طريقته التى عرف بها ؛ من تضمين للقرآن والحديث والشعر ، وتلويح بإشارات إلى أشخاص وأحداث ، وغير ذلك من السمات التى غدت علامات بارزة في نثره وكتابته .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣١/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه ۲۱/ب.

# الفصل الرابع بناء الرسالة الأدبية وخصائصها الفنية

! !		

# أولا \_ مذهبه وطريقته في الكتابة :

كفانا ابن أبى الخصال مؤونة استقراء مذهبه ، وتحرّى طريقته في الكتابة ، فأثر أن يحدِّد بنفسه السُّنن الذي سار عليه وذلك في رسالته التي كتبها إلى الوزير الكاتب أبي محمد بن القاسم يرد عليه في رسالته التي فضل فيها بديع الزمان الهمذاني على أبي إسحاق الصَّابّى ، وقد رأينا أن ابن أبى الخصال فضل الصَّابى على البديع لأسباب كثيرة من أهمها أن الصابي يجرى على مهيع العرب وأسلوبهم فلا يتكلّف ولا يتصنع ، وقد عاب على بديع الزمان وقوعه في هذه الآفة ، واتهمه بأنه حاد عن طريقة العرب في الطبع ، وتمثل في ذلك بنهج عبدالحميد الكاتب ، وثار ابن أبي الخصال على طريقة بديع الزمان التي صارت مثلاً يحتذى في المشرق والمغرب ، وعبر عن ضيقه بهذه الطريقة التي وقع هو وغيره من الكتاب أسرى لها ، وداروا في فلكها ، واعترف بأنه اضطر لاحتذاء هذه الطريقة ، والالتزام بهذا المذهب ، مجاراة لتيار الذوق السائد أنذاك ، على الرغم من ضيقه وثورته على هذا الأسلوب المتكلف ، وحدَّد خصائص هذا المذهب في عدة أمور ، كالتلفيق ، ولزوم مالا يلزم ، والتقيُّد بالسَّجع ، والمقابلات التي يبدأ بها الكلام وينتهي ، والتلاعب في الألفاظ والعبارات وغير ذلك . يقول ابن أبى الخصال ثائراً على هذه الطريقة(١) : «وكيف يتعسَّف أو يتكلَّف من يدعو الحكم فلا تتخلُّف ، وتنقاد له البلاغة طوعاً وبتتألّف ، وتتصدّى إليه البدعُ ، فيأخذ ما يشاء ويدع ، وهل نَفْس التكلُّف إلاّ ما دفع البديع إليه ، وتبعناه ـ معشير الضعفاء ـ عليه ،

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣١/أ .

حين عدلنا عن المنهج ، ودخلنا تحت الحرج ؛ ولو شاء الله بنا يُسرأ ، لوضع عنًا من هذه المشقّة إصراً ؟! فالصّابيّ ينسِّق أعلاقاً ، ونحن نلفِّق أخلاقاً ، ونكابد \_ ومفلتح غناه تنوء بالعصبة أولى القوة \_ إملاقاً ، وعمدة إحساننا حين تعزم إنما هي لزوم مالا يلزم ، ومقابلات يُبدأ بها الكلامُ ويُختم ، يعثر فيها القلم ، ولايكاد يقيمها اللسانُ والفم ، فكأننا نُضارع الدرُّ بضريع(١) ، ونحاسن بالهشيم خضرة الربيع ، ونضرة الروض المريع ، ونباهى رصف الخورنق بنسج الخدرنق $(^{\Upsilon})$  . من كل هلهل أسمال ، عرى من الحصافة والجمال ، فبعيشك أين نحن في تُرَّهات الأماني ، من سحق اليماني ، يحدِّث عن ذي رُعين(٢) ، ورفعته ما شئت في اليد والعين .

أجل! لو وقّت للبلغاء يوم لا يعدونه ، ونُصب لهم حوض على قدر الإحسان يردونه ، لورد أبو إسحاق أوّل وارد ، وأخذتنا مع (البديع) عصنى الذوائد ، وضرب صاحب الحوض بيننا وبينه سوراً ، وقال ارجعوا وراعكم فالتمسوا نوراً (٤) ؛ ليس بكلامكم من البلاغة طرق ، ولا نبض لكم في الإعراب عرق ، هذه جعاجع رئمان ، وقعاقع شنان ؛ وهذا ابن لحيكم(٥) ، وأفة ميتكم وحيكم ، غير العربية السَّهلة ، وجهل عليكم هذه الجهلة ، وبدُّل دينه ، فاقتلوه ، وخذوه فاعتلُّوه ، وألحقوا به من استبصر فيما شرع ، وتجاوزوا عمن أقصر ونزع» ،

والنص هام وخطير من عدة أمور ؛ فهو يدلُّ على تعلُّق كُتَّاب الأنداس بتقليد المشارقة والسير في ركابهم واقتفاء أثارهم ، وهو ـ من

<sup>(</sup>١) الضريع: نبات منتن يرمى به البحر.

<sup>(</sup>٢) الخدرنق : ذكر العنكبوت .

<sup>()</sup> تورعين : جدُّ من اليمن . (٤) اقتباس من سورة الحديد الآية ١٣ . (٥) اللّحيّ : بمعنى العذل والقبح .

ناحية أخرى \_ يعكس ثورة ابن أبى الخصال على البديع والتكلف في الأسلوب ، وقد وقع هو نفسه ضحية لذلك رغماً عنه ، ولم يستطع التحرر من تلك الأغلال خضوعاً للذوق النقدى السائد في عصره حتى إن ابن عبد الغفور الكلاعي ـ وهو معاصر لابن أبي الخصال ألّف كتابه «إحكام صنعة الكلام» في تلك الفترة وفيه إطراء لطريقة بديع الزمان ، واحتفاء بهذا الأسلوب المتكلف في النثر ، فلم يملك ابن أبي الخصال إلا الانصياع لهذا الأسلوب تمشياً مع الذوق السائد على نحو ما صنع ابن شهيد من قبل حين عبر عن ضيقه بهذا الأسلوب واضطر لمجاراته إرضاء لمعاصريه ، ومن ثم فقد اكتفى ابن أبى الخصال بإظهار ضيقه وثورته لانزلاقه هو وغيره من الكتاب في تلك الهاوية ، ولكن يبقى هذا النص وثيقة هامة تدين النثر الأندلسى ، وهو نصٌّ يندر أن نقع على مثله «لأنه يقف في وجه التيار ويخالف ما كان الأنداسيون يتسابقون في الوصول إليه . ولا نكاد نسمع مثل هذا الهجوم على السَّجع قبل ابن خلدون في زمان متأخر ، وموقف ابن أبى الخصال من السجع وتقليد بديع الزمان موقف هام من الناحية النظرية ، ولكنا نرى الرجل منقاداً في أسلوب عصره ، غارقاً فيما يهاجمه ، ولكنه نص هام يمكن استغلاله في درس النثر الأندلسى»(١) .

<sup>(</sup>١) تاريخ النقد الأدبى في الأندلس ، د. محمد رضوان الداية ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الثانية ١٤٠١ ـ ١٩٨١ ص ٢٤٥ .

# ثانيا \_ بناء الرسالة الأدبية وخصائصها الفنية:

تقوم الرسالة الإخوانية عند ابن أبى الخصال على بناء محدّد المعالم ، فهي تبدأ غالبا بمقدمة يتوجه فيها بالخطاب إلى صديقه الذي يكون غالباً من الأدباء ، ويخلع عليه بعض النعوت التي تتوافق ومكانته الأدبية ، ويدعو له بطيب العيش ويعبر عن شوقه إليه ويؤكد له تمسكه بعهود الصداقة في عبارات قصيرة متتابعة ، فمن ذلك ما كتب في إحدى رسائله الإخوانية حيث استهلّها بقوله(١) : «السيّد الأوحد الزعيم ، لا برحته النضرة والنّعيم ، ولا انفك حاسده يئيم ويعيم<sup>(٢)</sup> ، حديد نظر الهمة ، جديد أثر النعمة ، وكيد أسباب العهد والذمة . مكارمه أبداً تُكبُّ ، وفواضله لا تغبّ ، وبحرنداه يعب ، ويده تلى معروفه الواسع وبررب (٢) . ومازلت أتقلَّى شديداً من وجده ، وأسال عنه صبا غوره ونجده ؛ حتى أهلت بقربه الجنوب ، ووجدت مس بردها الضلُّوع والجنوب ، وما كنتُ أظنَّ بها احتفاء ، ولا إخال عندها من داء البعد شفاء ، ولا أتنسم لها هبوياً ، ولا أنتظر من لقائها محبوباً ، إلى أن بعث بها رخوة ، وأودعها من مبرّته بصوة ، وجعل بينه وبينها سبياً موصولاً».

وتختلف النعوت والأوصاف باختلاف مكانة المخاطب ، فإذا كان من كبار العلماء خاطبه بمثل قوله (٤): «يا عمادى الأعظم ، وكهفى

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣٥ ـ ٣٦ .

<sup>(</sup>٢) ينيم: يشتد عطشه ، ويعيم: يشتهى الشيء ، والمعنى مجازى . (٢) ترب: تنمو وتزداد .

<sup>(</sup>٤) ترسل ابن أبي الخصال : ١١ وهو يخاطب في هذه الرسالة المشرّف بن مهلّب وكان من كبار علماء مرسية والأنداس قاطبة (المعجم لابن الأبار: ١٤) .

الأعصم ، وإمامى الذي ألزمه التشيُّع الأكرم ، وأعترف بحقَّه الأوجب الألزم ، ولا أوثر حديثاً على فضله الأتلد الأقدم ، ومن أطال الله بقاءه والعزُّ منيخٌ بغنائه ، والنَّجمُ مُصيخٌ إلى سنائه ، والأندية أرجةٌ بثنائه» .

وإذا كان المخاطب من الأصدقاء المقرِّين إلى نفسه خاطبه بمثل قوله(١): «ياسيدي الأعظم ، وعلق ادّخاري الأنظم، وردأ(٢) استظهاري الأكرم ، وصبح إسفارى للدهر إن أظلم ، ومن أطال الله بقاءه في الجناب الأنعم ، والسّعد الأدوم ، والصنّع الأجمل الأعصم» .

وقد يستهلُّ رسالته بأبيات من الشعر من نظمه أو من نظم غيره تتوافق وموضوعها (٢) ، وتخلو رسائله من صيغ الاستفتاح التي كانت شائعة في المشرق كالبدء بالبسملة والحمد ، ولا ينفرد ابن أبي الخصال بهذه السّمة بل يشترك معه فيها أغلب كتاب الأندلس.

ولم تكن مقدماته منفصلة عن مضمون الرسالة ، إذ نجده يشير في صدور رسائله إلى الغرض المذكور ، وقد عدُّ القدماء ذلك من دلائل الحذق والمهارة فقال ابن جنّى (٤): «إذا كان المرسل حاذقاً أشار في تحميده إلى ما جاء بالرسالة من أجله» .

ولم يشذ ابن أبي الخصال عن تقاليد الكتابة السائدة في عصره ، فنجده يتوسل بألفاظ معينة للتخلص من الصدور إلى غرضه كقوله: «كتب»و«كتابي»و«كتابنا» ، كما كان يتوسل في ردّ الجواب إلى غرض الكتاب بالألفاظ المألوفة كقوله: «ألقى» و «ورد» ، و«وصل»(٥) ... الخ .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٨/١.

<sup>(</sup>٢) الردء: الظهير والمعين .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٨٤/أ.

<sup>(</sup>٤) إحكام صنعة الكلام : ٧٥ . (٥) نفسته : ٧٨ ـ ٧٩ .

وهو يجارى التقاليد السائدة فى خواتيم الرسائل ؛ إذ نجده يختم رسائله بإقراء السلام والدعاء للمخاطب بدوام العز وطول العمر كقوله فى ختام رسالة<sup>(۱)</sup> : «وأقرأ عليك سلاماً هو المسك فتيتاً ، والدر نظيماً وشتيتاً ، يواليك مقيلاً ومبيناً ، ويطاولك العمر كريتاً (<sup>۲)</sup> ، إن شاء الله عز وجل».

ولم تسلم خواتيم رسائله من بعض الإحالات كالإشارة إلى البرّاض بن قيس على سبيل التشبيه في قوله (٢): «وأقرأ عليك ـ دام عزك ـ أعمّ سلام تهاداه الأصفياء ، وتعاطاه الأوفياء ، يحييك بأنفاس الرياض ، وينوب عنى في التسلية والارتماض ، ويبشر حاسدك بالصد والإعراض ، وفتكة كفتكة البراض» (٤) .

ويتحرَّى ابن أبى الخصال فى أدعيته الألفاظ التى تناسب الحال ، وتشاكل المعنى وتوافق المخاطب ، ولكنه لا يكثر منها فى مقدماته وخواتيمه لأن «الإكثار من الدُّعاء فى الرسائل من أبهر الدلائل على ضعف البضاعة فى الصناعة»(°).

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال : ١/٨٨ .

<sup>(</sup>٢) الكريت : التام .

ر) (٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٣/١.

<sup>(</sup>٤) يقال في المثل: «أفتك من البراض».

<sup>(</sup>٥) إحكام صنعة الكلام: ٨١.

# الخصائص الفنية :

اتضحت لنا شخصية ابن أبى الخصال الفنية ونحن نعرض بالدراسة لرسائله ، فقد حرصنا على إبراز هذه الخصائص إيماناً منّا بأنَّ المضمون والشكل ينصهران معاً ويتلاحمان في نسيج واحد ، ومع ذلك فقد آثرنا أن نفصل القول في هذه الخصائص لتزداد الصورة تكاملاً ووضوحاً ، وثمة حقيقة نودً التأكيد عليها وهي أنَّ ابن أبي الخصال صدر في تجربته الفنية عن وعي وإدراك ، وعايشها بإحساس فنّى خاص ، ولذلك فهي تمثّل ذوقه وثقافته خير تمثيل ، وقد تشكلت تجربته الفنية من العناصر التالية:

# الســّـجع :

التزم ابن أبى الخصال بالسّجع في بناء رسائله مجارياً في ذلك الذوق البديعي السائد في عصره ، وقد عبر ابن عبد الغفور الكلاعي ــ وهو معاصر لابن أبى الخصال عن رأيه في السجع فقال<sup>(١)</sup> : «والذي عندى في هذا أن النثر والنظم أخوان ؛ فكما لا يقدح في النَّظم تكلُّف الوزن والقافية ، كذلك لا يقدح في النثر تكلُّف السجع» .

وقد تقيّد ابن أبي الخصال بالسّجع في أواخر الفواصل ولكنَّه عمد إلى التلوين والتنوع لإحداث التأثير الموسيقي المنشود، وسلك في ذلك مسالك شتّى ، فأحيانا تنفرد كل فاصلتين بقافية واحدة فيما اصطلح البلاغيون على تسميته بـ «الازدواج» (۲) ، كقوله (۳) : «شكا مولاي وأميري ، الملتبس هواه بقلبي وضميري ، متِّع بالأحباب ، ولا

<sup>(</sup>١) إحكام صنعة الكلام: ٢٢٨ . (٢) المثل السائر ١ : ٢٧١ ، الإيضاح في علوم البلاغة للقزويتي ٢ : ٣٩٣ .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال المُمْرب.

فُجع بالشبّاب ، همّاً كقدره عالياً ، ودمعاً في الحوادث غالياً ، وقلباً ربّما مال به طرب النشوان ، وربّما أخذته العزة بالسلوان» .

وقد يكرر السّجع في مجموعة من الفواصل المتعاقبة ثم يعود فيوافق بين كل فاصلتين كقوله(۱): «وإنَّ كتابه الخطير وافاني ، فصيح المغاني ، أنيق الألفاظ والمعاني ، وثيق المعاقد والمباني ، متناسب الفضل الباهر ، مستوى الباطن والظاهر ، فذهبتُ بشكرى حيث تلك الأغراض ذهبتُ ، واعترفتُ لكلّ يد علية بما كتبت» .

وقد يعمد إلى عكس ذلك ، فيبدأ بفاصلتين متوافقتين ثم يردفهما بمجموعة من الفواصل التى يتكرر فيها السجع ويعود بعدها إلى نظام الفاصلتين أو طريقة الازدواج التى بدأ بها فقرته ، كقوله(۲): «وأهلاً بك من عريق سبق ، وسليل خطئ صدق . لشد ما استوليت على مداك ، واستويت إلى سماء منتداك ، وتقيلت أباك ، وطعنت في ثغور النحور عداك ، ولعاً لك من منتم إلى سابق لم يلحقه عثار ، ولا شُق له غيار».

ويسلك فى تصنعه وتفننه البديعى ضروباً أخرى ؛ فقد يتوافق القسيمان أو يأتى أحدهما أطول من الآخر ، وقد يقابل سجعتين بسجعتين أو يأتى فى نهاية الفاصلتين بمجانسة تامة فتتفق اللفظتان ويختلف معناهما فيما يُسمى بـ «السجع المشكل»(٢).

ومن أبرز الظواهر البديعية في نثره كلفه بمقابلة الأسجاع في الفواصل ، فهو لا يكتفى بالإيقاع المتولد من تجانس أواخر الفقر ، بل يعمد إلى إثراء القطعة النثرية بلون آخر من الإيقاع يشبه الإيقاع الداخلي في القصيدة ، فمن ذلك قول (أ) : «وأمًا أنا - وما أنا ! -

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبى الخصال :  $\Lambda \Lambda / \gamma$  . (۲) ترسل ابن أبى الخصال :  $\Lambda / \gamma / \gamma$  .

 <sup>(</sup>٢) إحكام صنعة الكلام: ٢٣٧.
 (٤) ترسل ابن أبى الخصال: ٦٣ ـ ٦٤ ـ ٦٤.

فقرينة اجتثاث ، ورهينة انتكاث ، أصل لا انشمر ولا استقل ، وفرع لا أثمر ولا أظل ، وخطبان شوبها خطوب ، وقضبان نوبها سلع بالمنية مقطوب ، وخذ ترب يخرج بتعبيسه الرغام ، وحد ترب يخرج من خيسه الضرغام ، فخرجت الحنظلة من الغمرة ، وقطعت بالحجة لسان التمرة ، أو كالغضنفر الرئبال ، المزعفر أبى الأشبال ، تميز من الحرد ، وتحيز كالسيف الفرد» .

والرسالة كلها تسير على هذا النمط من مقابلة الأسجاع ، وتجنيس الألفاظ كقوله (۱): «وأنا فما أردت ، بما أوردت من مثل، في بدل ، ضربته ، ولا خلوت ، بما جلوت ، من تحاج ، في احتجاج قربته ، إلا لأعتذر في النكول ، ويعتبر الشكول بالشكول» .

وقد كانت فتنة ابن أبى الخصال بالسجع أشد من فتنته بالوان البديع الأخرى ، فهو لم يسرف فى استخدامها ، ولم يثقل بها أسلوبه ، ولم يأخذ منها إلا بالقدر الذى يجلو الصورة ، ويجمّل العبارة، ويتناسب مع الذوق .

#### الاقتباس والتضمين:

كلف ابن أبى الخصال بترصيع نثره بالأخبار والأمثال والأشعار وآيات القرآن الكريم وأحاديث النبى صلعم إلى غير ذلك من النحو والعروض وحلّ أبيات الشعر ، ويسمى ابن عبدالغفور هذه الطريقة بد «المرصّع»(٢) ، وهو بهذا المعنى يختلف عن مصطلح «الترصيع» الذي يتردد في كتب البلاغة باعتباره ضرباً من ضروب السجع(٢) .

ولم ينفرد ابن أبى الخصال بركوب هذه الطريقة بل كانت سمة عامة للنثر الأندلسي في عصره وإن كان الكتاب قد تفاوتوا في الأخذ بها لاختلاف مواهبهم وثقافاتهم .

> (۱) ترسل ابن أبى الخصال : ۱/۱۶ . (۲) إحكام صنعة الكلام : ۱۳٤ . (۲) نحرير التحبير : ۲۰۲ .

#### تضمين الشعر:

سلك ابن أبي الخصال طريقين في تضمين الشعر ؛ فكان يضمِّن رسائله شعراً له أو لغيره بنصنه ولفظه دون تحوير أو تغيير ، وقد استحسن ابن عبد الغفور هذا المسلك ووضع له أحكاماً فقال(١): «وكان المجيد كثيراً ما يضمِّن في رسائله أشعاره وأشعار غيره ، فكان إذا ضمَّن أشعاره يوافق بين قافيتها وبين السَّجع الذي قبلها ليعلم بذلك أنَّ الشعر له ، وكان إذا ضمَّن أشعار غيره خالف بين السجع والقافية» واكننا نلاحظ أن هذه الأحكام لا تطرد في نثر ابن أبى الخصال ، ومن أمثلتها قوله في إحدى رسائله(٢) : «ولعاً لك من منتم إلى سابق لم يلحقه عثار ، ولا شقّ له غبار . لا تُرع ! فمن الشّعاب تحتفل فتزخرُ الأنهار ،

وأولّ قُرر الخيسلِ المهساد

أما الطريقة الثانية التي سلكهل فهي التي تعرف بـ «حل المنظوم» أو نثر الشعر وهي كما وصفها ابن عبدالغفور «طريقة للكتاب أنيقة»(٢)

وقد قيل فيها<sup>(٤)</sup> :

ألا إِنَّ حلَّ الشَّعر زينة كاتب ولكنَّ منهم<sup>(٥)</sup> من يحل فيعقدُ

وقد ركب هذه الطريقة كتاب كثيرون وكلف بعضهم بها كلفاً شديداً كأبى المغيرة بن حزم (ت ٤٣٨هـ) حتى لقد قيل عنه(١):

<sup>(</sup>۱) إحكام مستعة الكلام : ۷۱ \_ ۷۲ . (۲) ترسل ابن أبى الخصال : ۷۸/ب . (۲) إحكام مستعة الكلام : ۱۶۵ . (٤) نفسه : ۱۶۵ .

<sup>(</sup>ع) نفست : ١٤٤٠ (٥) في رواية إحكام صنعة الكلام : منهنَّ ، والصواب ما أثبتناه . (١) إحكام صنعة الكلام : ١٤٥ .

«قلما تمضى رسالة لأبى المغيرة إلا وهي على شعر أبى الطيب مُغـيرة».

وقد فتن ابن أبى الخصال بهذه الطريقة فتنة كبيرة حتى لا تكاد رسالة من رسائله الإخوانية تخلو منها ، يحدوه فى ذلك حافظة لاقطة تكاد تعى الشعر القديم كلّه ، وحسبنا شاهداً على ذلك أن نقرأ هذه الفقرة من إحدى رسائله وقد جاء فيها(\(^1\)) : «فأقسم بالدّجن وتقصيره(\(^1\)) ، والدّن وعصيره ، والألحاظ وما حرست ، والألفاظ وما غرست ، والغدائر وما أظلّت(\(^1\)) ، والبشائر إذا أطلّت ، والنواسم ومريض طروقها ، والمباسم ووميض بروقها(\(^1\)) ، وحديث كقطع الرّياض(\(^1\)) ، على مثلها من خمائل أحملت بالنّور ، وغلائل نشرت فى النجد والغور ...» .

قفى هذه الفقرة المجتزئة من رسالة نجده ينثر أشعاراً لخمسة من الشعراء هم: آمرؤ القيس وطرفة وزهير وعنترة وبشار .

(۲) من قول طرفة :

(٣) من قول امرىء القيس: (ديوانه: ١٧)

غدائس مستشيزرات إلى العُللا

(٤) من قول عنترة :

فوددت تقبيل السيوف النها لمعت كبارق ثفرك المتبسّم (٥) من قول زهير : (ديوانه : ٢٢)

فلما وردن الماء زرقاً جمامه وضعن عصى الحاضر المتخدُّم

(٦) من قول بشار : وكان رجع حديثه العلم الرياض كسين زهرا

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٦٦/ب.

وتقصيد يوم الدجن معجب ب ببهكنية تحت الطَّراف المددِّ

#### الاقتباس من القرآن والحديث الشريف:

أكثر ابن أبى الخصال فى رسائله من الاقتباس من القرآن الكريم والحديث الشريف واتسع فى ذلك اتساعاً كبيراً حتى لقد بلغ عدد الآيات القرآنية التى تمثل بها فى الرسائل التى يضمُها ترسله (١٧٢ آية) وعدد الأحاديث (٢٠٤ حديثاً) ، وهو إما أن يضمُّ الآية بنصهًا مع تطويعها للسياق العام أو السجع ، أو يستفيد من الأسلوب القرآنى ، ويتضح المسلكان فى قوله( $^{(1)}$ ) : «خفى فما كان يدرى كيف يهتدى إليه موته ، فدل عليه حيّة البحر صوته ، وأصبح الله أمام ساريه ، ومن ذا يسابق قدره أو يباريه ، «فتلّه للجبين»( $^{(7)}$ ) ، وتركه آية للسائلين»( $^{(7)}$ ) .

ويكثر في رسالته الإخوانية لأبي بكر بن عبدالعزيز من تضمين الآيات القرآنية نصاً واقتباساً كقوله (أ): «وألفاظ ليس بها طرق ، ولا لها في هذا العرب عرق ... لو مرّت بالروضة الغناء تجلو حسن مبتسمها ، وتضحك ملء فمها ، لتجهّمت بعد ابتسامها ، وتوارت في أكمامها ، توسع الأسماع وقراً ، وتودع القلوب نكاً وعقراً ، وتعد النفوس كفراً وفقراً أخطأ صاحبها الرفعة والسناء ، «وشجرة تخرج من طور سيناء»(أ) وهدى إلى التي «تخرج من أصل الجحيم»(1) وتغلى في البطون «كغلى الحميم (٧)».

- (۱) ترسل ابن أبي الخصال : ٢ه ـ ٣ه .
  - (٢) سورة المنافات : ١٠٢ .
- (٣) استفاد من قوله تعالى في سورة يوسف الآية ٧ : دلقد كان في يوسف وإخوته أيات السائلين.
  - (٤) ترسل ابن أبى الخصال :  $\sqrt{1 1}$ 
    - (٥) الآية ٢٠ من سورة والمؤمنون.
  - (١) من قوله تعالى في سورة الصافات: ٦٤ «إنها شجرة تخرج في أصل الجحيم».
  - (٧) من قوله تعالى في سورة الدخان: ٥٥ «كالمهل يغلي في البطون كفلي الحميم» .

ويورّى فى إحدى رسائله بسورة «التين» فيقول (١): «واستمسك بذلك الحبل المتين ، واقرأ ولمعنى تقرأ سورة التين ، وكن على أحسن تقويم (٢) ، وناهيك بذلك القسم العظيم (٢) ، أما إنَّ المقسم به لجليل ، وإنَّ العوض \_ أبا بكر \_ لقليل» .

وينحو منحى آخر فى الاقتباس من القرآن الكريم حين يعمد إلى قصة موسى مع الخضر فينثرها فى رسالته لابن عبدون ، فيقل (أ) : «وهذا موسى ح عليه السلام – رُفع فى العلم إلى نهاية ، وشيع بآية ، فتقبّل ما أتاه ، وتحمّل بفتاه ، وتجهّز بحوت فى منحوت ، فكان شأنه فى البحر عجباً ، ونسيانه للذكر سبباً فاشتدًا عند تذكارهما للبغية قنصاً ، وارتدًا على آثارهما قصصاً (٥) ، فلما انتحاه الخضر بسرائر من الغيب مشكلات ، وظواهر الريب محتملات ، أخذ عليه فى إظهاره لبدائعها وإيثاره بودائعها ، ميثاق الحلم ، إلى أن يشهده مصداق العلم ، عجل إلى فرط الإنكار ، وذهل عن شرط الادكار (٢) ، ولولا اسراع وهب فى تلك الحكم ريثاً ، واقتناع أذهب من تلك الديم غيثاً لدرّت أخلاف القصص ، واستمرّت آلاف القصص» .

ويكثر ابن أبى الخصال كذلك من تضمين الأحاديث الشريفة ، وترصيع أسلوبه بها ، ويسلك فيها مسلكه في تضمين الآيات القرآنية ، فقد يضمرن الحديث بنصة وروايته أو يقتبسه فينثره ويطوع ألفاظه

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٦٠/ب.

 <sup>(</sup>٢) استفاد من قوله تعالى : «لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم» التين : ٤ .

<sup>(</sup>٣) من قوله تعالى : «وإنه لقسم لو تعلمون عظيم، الدين : ٧٦ .

<sup>(</sup>٤) ترسل ابن أبي الخصال ٥٠/ب.

<sup>(</sup>٥) من قوله تعالى في سورة الكهف: ١٤ دفارتدًا على أثارهما قصصاً».

 <sup>(</sup>٦) إشارة إلى قوله تعالى حكاية عن الخضر في سورة الكهف: ٧٠ وقال فإن البعثني فلا
 تسائني عن شيء حتى أحدث لك منه ذكراً».

لسياقه العام كقوله فى إحدى رسائله (۱): «إنّما المؤمن خامة زرع ، وذؤابة فرع ، تفيئها الرياح يميناً وشمالاً ، وتلين فى يديها إدباراً وإقبالاً ، والكافر أرزة مجذية تتحاماها المعرّة ، ثم تكرّ عليها كرّة ، فيكون انجعافها مرّة (۲) .

# الأمثال:

يعد تضمين الأمثال إحدى الخصائص البارزة في أسلوب ابن أبى الخصال ، وقد أكثر من هذا التضمين كثرة تدل على وفرة محصوله واتساع ثقافته من هذه الناحية ، ومن أمثلتها قوله في إحدى رسائله (۲) : «فذلك مذهب الإحسان ، وبر يسمح به اللسان ، وإلا فقد مضى مثل النعمان ، وما أشبه هذا المخوف بالأمان ، وما كلّ عشاء يسقط بصاحبه على سرحان (٤) ، ورب رام أرمى به من ابن ثعل للهذف (٥) ، وراعدة تتجلى مخيلتها عن صلف (٢) .

ويقول فى رسالة أخرى  $^{(Y)}$ : «ومثلك ـ دام عزك ـ يكتفى بالتعريضة ، والإشارة المريضة ، فكيف وقد ألقيت القناع ، وقرعت الأسماع ، وشننت الغارة وراميت من سماحتك فأنصفت القارة  $^{(A)}$  ?» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١/١٨.

<sup>(</sup>Y) ينتبس من حديث أخرجه الإمام أحمد في مسئده (٢ - ٢٨٦) رواية عن كعب بن مالك عن رسول الله صلعم انه قال : «مثل المؤمن كالخامة من الزرع تغيثها الرياح ، تصرعها مرّة وتعدلها أخرى حتى يأتيه أجله ، ومثل الكافر مثل الأرزة المجذية على أصلها لا يقلّها شيء حتى يكون انجمافها مرة» .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٣٣/ب.

<sup>(</sup>٤) اشارة إلى المثل: «سقط العشاء به على سرحان».

<sup>(</sup>٥) يضرب المثل ببني ثعل في الرمى وإصابة الهدف.

<sup>(</sup>٦) من المثل: «رب صلف تحت الراعدة».

<sup>(</sup>٧) ترسل ابن أبي الخصال: ٢٤/أ.

<sup>(</sup>٨) من المثل: «قد أنصف القارة من راماها».

وهو ... كما نرى ... لا يذكر المثل بنصنه وإنما يطوعه لأسلوبه ويوظفه لأفكاره كما فى قوله (1): «وحبذا منتماك! لقد ذكر جواراً ، وحرك من عهدنا الماضى حواراً (1)، وقد لا يكتفى بتوظيف مثل واحد فى العبارة بل يردفه بغيره زيادة فى تجلية الفكرة وتزيين الأسلوب كقوله (1): «فسأتقدم خطأ وخطلاً ، وأقدم مكرهاً لا بطلاً (1) ، وما كل ماشية برحل شملال ، ولا كل ناشئة محل إنسكاب وإنهلال» .

# المزاوجة بين الشعر والنثر:

وهى من السمات البارززة فى نثره ، فله رسائل عديدة يزاوج فيها بين الشعر والنثر كأن يبدأ بالشعر ثم يصله بالنثر أو العكس ، ويستمر فى المزاوجة بينهما إلى آخر الرسالة ، وهذه الطريقة تختلف عن خاصية تضمين الشعر ونثره التى سبق أن تحدثنا عنها ، ولاشك أن وجودها فى نثره كان نعبيراً عن تمكنه من الجمع بين موهبتى الكتابة والنظم ، وقد شاعت هذه الطريقة بين كتّاب الأندلس وغدت من أبرز سمات النثر الأندلسي فى تلك الفترة ، ومن أمثلتها ما كتب به ابن أبى الخصال إلى بعض القرشيين المروانيين جواباً عن كتاب افتتحه بشعر أجيب عنه فى روية وقافيته وسائر ما اتصل به من نثره ، وذكر فيه بعض سوابق الخيل ، وقد استهل رسالته بقوله (٥) :

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٨٧/ب.

<sup>(</sup>٢) من المثل: «حرك لها حوارها تحن».

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٦٤/ب.

<sup>(</sup>٤) من المثل: «مكره أخوك لا بطل» .

<sup>(</sup>٥) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠١/أ .

يا من يعزُّ على النجوم نظامُهُ حسداً فيفدى الحاسدُ المحسودا رُغْتَ الكواكب بالكواكب زينةً وهدايــةً وإنـــارةً وسعـــودا يهنيــك مـيراثُ الزمـان فإنّـه ببقائــه تــرث الزمـان خلــودا

ويكثر فى هذه الأبيات \_ التى تطول فتصل إلى ٢٦ بيتاً \_ من الإشادة بمناقب صاحبه القرشى ووصف بلاغته فى النظم والنثر:

نسبٌ كأنَّ عليه من شمس الضُّحـــــى نوراً ومن فلق الصباح عمودا

يا من سقانى من سلافة نثرة صرفاً وغنّى شعره تغريدا صاعد فقد هب النديم وربّما حكل ارتياحك فكره المعقودا

ويردف هذه الأبيات بفقرة نثرية قصيرة تنسجم من حيث المضمون مع ما ذكره في شعره ، فيؤكد فيها التزامه بعهد الصداقة والمودة ويجنح في آخرها إلى التصنع كالإكثار من الجناس والتورية بأسماء الخيول وغير ذلك ، وقد جاء في هذه الفقرة (1): «نعم أيّد الله الشريف محيا نفسي ، ومجنى سروري وأنسي ، إجابة نزاع ، وتسرّر انتزاع ، وأين لي عدول عن مسلكه ، وخروج عن إحاطة فلكه ؟ لا جرم أنى في قبضته رهين ، وتحت شعاعه دفين ، ويموجه ملتظم ، وبغباره ملتثم ، ومن لي بانسكاب سكاب ، وإسبال سبال ، وإخطار الخطّار ، وتوجيه الوجيه ، وتبريز العسجدي ، وعصا الأزدي ، ونعامة ابن عبّاد ، وابن النعامة لابن شداد» (7) ، ويصل الكاتب هذه الفقرة بقصيدة طويلة تقترب من الخمسين بيتاً ، يقصرها على مدح صاحبه وتعداد مناقبه والتأكيد على ما يجمعهما من مودة .

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبي الخصال: ١/١٠١.

 <sup>(</sup>٢) ذكر في هذه الفقرة أسماء خيول عربية مشهورة مثل: سكاب، وسبال، والخطار،
 والرجيه، والعسجدى، والعصا، والنعامة. (أنظر كتاب: أسماء الخيل لابن زياد الأعرابي).

وقد شاع تبادل هذا اللون من الرسائل بين ابن أبي الخصال وأصحابه ، فعلاوة على ما ورد منه في ترسله يذكر ابن خير أن له «رسالة بديعة بنظم ونثر يخاطب بها الفقيه المشاور القاضى أبا الفضل جعفر بن محمد بن يوسف حفيد الأستاذ الأعلم النحوى وجواب الفضل عليها برسالة بديعة بنظم ونثر أيضاً »(١).

وكان كلف الأنداسيين بهذه الطريقة أثراً من آثار احتذائهم لمذاهب المشارقة في النشر ، وكان تأثير أبي العلاء المعرى واضحاً عند ابن أبى الخصال في هذه الناحية ؛ فقد سبق أبو العلاء إلى هذا اللون من الرسائل حين ألف رسالته «ملقى السبيل» التي زاوج فيها بين الشعر والنثر ، والتزم فيها بطريقة فنية معينة ، فهو يبدأ بعدد معين من السجعات في معنى الحكمة ثم يصلها بعدد مماثل من الأبيات في المعنى نفسه ، وقد ألزم نفسه بقيد آخر حين أدارها كلها على الحروف الأبجدية وجعلها مرتبة عليها ، وقد قلَّده ابن أبي الخصال فنظم رسالة على غرارها راوح فيها القول بين النثر والشعر وحاكى فيها طريقة أبي العلاء ، فإذا بدأ بخمس سجعات وصلها بخمسة أبيات تماثلها في الروى كقوله ملتزماً بحرف الحاء<sup>(٢)</sup>:

يا ذا العجب الفادح ، والهوى القادح ، والحرص الكادح ، أرضيت عن زور المادح ، وغررور الصادح ؟

مهلاً فلو أحسست لم تستطع تنفساً من عجبك الفادح إذا تزكيت كما تدَّعسى فلاتُعرِّج بهوى مادح للحف في حرصه الكادح

قد فرغ الله ولا حجَّة

<sup>(</sup>۱) فهرسة ابن خير : ۱۹ .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٧٧/ب.

لو نظر المرء إلى عيبه لم يتسوّغ كذب المادح أو خطر الموت على باله لكان في شغل عن الصّادح

ولم يلتزم ابن أبى الخصال بالعدد الخماسى فى كل حرف ، فقد راوح بين الثلاثى والرباعى والخماسى ، واكنه يلتزم بالتناسب العددى بين النثر والشعر ، وقد أدار رسالته كلها حول معانى الزهد كتحقير الدنيا ، والتذكير بالموت والحساب واستحضار العظة والعبرة .

# التشبيه والتصوير:

التشبيه عنصر أساسى فى الشعر والنثر سواء بسواء ، وتتبدّى مهارة الشاعر أو الكاتب من خلال قدرته على إجادة التشبيه وتوظيفه لتكرين الصورة وإبرازها وبثّ الحياة والحركة فيها .

ويعد التشبيه من العناصر البارزه التى يقوم عليها فن ابن أبى الخصال النثرى ، وقد تنوعت المناهل التى استقى منها تشبيهاته ، وإن كثر وروده على مخزونه الثقافى ، فاكثر من التشبيه بالأعلام وأسماء الأماكن ، وأسرف فى هذه الناحية إسرافاً كبيراً خرج به إلى التصنع ، فهو حين يشيد ببلاغة صديقه الكاتب عبد المجيد بن عبدون وكرمه يقول(۱) : «إن قدمك فى البلاغة والتحبير لأرسى من ثبير ، ومن كُلّ جبل أشمّ كبير . وإنك لأثبت فى الإحسان من حسّان ، ومن آل جفنة فى غسان ، ومن ربيعة فى كنانة ، وحارثة فى غُدانة ، ومن زياد فى ذبيان ، وبسطام فى شيبان ، ومن شهل فى زمّان» .

وكثيراً ما نقع على مثل هذه التشبيهات المتعاقبة في رسائله النثرية ؛ فهو حين يصف اشتياقه إلى صديقه الكاتب أبى الحسين بن

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٢٦/ب.

سراج يقول (1): «لا جرم أنى أفقر إليه من جفن إلى كرى ، ومن أذن إلى بشرى ، ومن جذيمة إلى نديم ، ومن مصعب إلى ابراهيم ، والقارظ إلى الإياب ، ودريد إلى الشباب ، بل من الشمال إلى اليمين ، ومن الأنف إلى العرفين» .

ويذكرنا صنيع ابن أبى الخصال فى الإكثار من إحالاته وتشبيهاته بالأعلام بصنيع أبى تمام فى كثير من شعره ، كما يتشابه معه فى خاصية الجمع بين التشبيهات ، ومن أمثلتها فى شعر أبى تمام قوله(٢):

إقدام عمرو في سماحة حاتم في حلم أحنف في ذكاء إياس ويعتمد ابن أبى الخصال على هذه الخاصية اعتماداً كبيراً في تشبيهاته ولاشك في أن مجالها في النثر أرحب وأكثر اتساعاً بالقياس إلى الشعر ، ومن أمثلتها في نثره قوله في معرض الإشادة بمأثر والد أحد أصدقائه دون أن يعينه (٢) : «فقد كان أبوه ــ رضوان الله عليه ــ قريع العصر . أما السؤدد فأسيلم بن الأحنف (٤) ، وأما النُّبل فأبراهيم ابن العباس بن الأحنف ، وإنَّ له في العصامي لقلائد معجزات ، وبدائع آيات أربت على بدائع ابن العباس (٢) في ابن الزيات (٧)» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٧٣ \_ ٧٤ .

<sup>(</sup>٢) ديوان أبى تمام : ١٥٢ من قصيدة في مدح أحمد بن المعتصم .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٢٧/١.

<sup>(</sup>٤) ذكر الجاحظ أنه كان أحد السادة في عصر بني أميَّة (البيان والتبيين ١ : ٣٩٦) .

<sup>(</sup>٥) هو إبراهيم بن العباس الصولى ، أحد كتاب العراق البارزين (ت سنة ٢٤٣) .

<sup>(</sup>٦) هو الكاتب المذكور أنفا (ح رقم ٤) .

<sup>(</sup>٧) هو محمد عبدالملك الزيات . كان وزيراً كاتباً شاعراً .

وهو لا يكاد يخلو إلى طبعه في تشبيهاته حتى يبادر بالعودة إلى هذه الإحالات المتعاقبة المتكررة ليباهي بمحصوله الوافر من المعرفة ، ويثبت لمعاصريه من الكتاب أنه أقدرهم على احتذاء هذه الطريقة التي كانت مقياساً لمهارة الكاتب ونبوغه في هذا العصر ، ومما يمثل ذلك قوله (۱) : «وإني لأسرع إليك من الظمأن إلى الماء ، والحرّان إلى برد الهواء ، والسقيم إلى الشفاء ، والمظلوم إلى الأعداء ، بل من بنى قيلة إلى الفزع (۲) ، ومن أشعب إلى الطمع ، ومن حارثة إلى زيد (۲) ، ومن عبدالله إلى دريد (۱) ، ومن حضير الكتائب إلى أسيدُ (۱) ، ومن أهل الطالة إلى حُيد (۱) ؛» .

ولا تسير تشبيهاته بالأعلام في مجملها على هذا النحو من الوضوح والمباشرة بل يحيل في كثير منها على حوادث وقصص ارتبطت بها هذه الأسماء مما يغلفها بكثير من الغموض بحيث يتطلب فهمها معرفة واسعة بالتاريخ والسير وأيام العرب وتراجم الشعراء وغير ذلك ، ونمثل لذلك بقوله في إحدى رسائله(\*): «ولئن تممت على ما أراه ، ليذمنَّ عند الصباح سراه(^) وليرينَّ من الفزع مارأه صاحب

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبي الخصال : ٣٣/ب .

 <sup>(</sup>۲) بنو قیلة : یعنی بهم الانصار ، وقد وصفهم الرسول صلعم بقوله : «إنكم لتكثرون عند الفزع وتقلون عند الطمع، الكامل للعبرد ص ٣ .

 <sup>(</sup>٣) زيد : هو زيد بن حارثة الصحابى ، وكان قد أخذ من أمّه وهو صغير وبيع فى عكاظ وبكاه
 أبوه حارثة وتشرق إليه .

<sup>(</sup>٤) دريد : هو دريد بن الصمة القشيرى وقد بكاه أخوه عبدالله .

<sup>(</sup>٥) أسيد : هو أسيد بن حضير الذي خلف أباه حضير بن سماك في رئاسة الأوس .

<sup>(</sup>٦) هو حميد بن ثور الشاعر .

<sup>(</sup>٧) ترسل ابن أبي الخصال: ٤٦/أ ــ ٤٦/ب.

<sup>(</sup>٨) من المثل: عند الصباح يحمد القوم السرى.

أبى بصير (١) ، ولينالنّه ما نال ذا الخلصة من جرير (٢) ، وليقصر ن قصر أبى جندل (7) ، وليلقين ويدفع الله ما لقيه أبو أنيس من بحدل وابن بحدل (1) .

وأكثر ابن أبى الخصال من الإحالات الدينية فى تشبيهاته ، فمن ذلك قوله( $^{\circ}$ ) : «وماذا نعيد  $_{-}$  أيدك الله  $_{-}$  من ذكر نبوة لم ينب لها حدً  $_{-}$  ، وجفوة لم يتضعضع بها مجدك ، ما ضرتك إلاً كما ضرت الكعبة القُلْيس $^{(7)}$  ، ولا آذتك إلاً كما آذى عيسى ابن مريم  $_{-}$  صلّى الله عليهما إبليس !» .

وكان طبيعياً أن تتردد فى تشبيهاته أسماء كبار الكُتاب والخطباء فى المشرق ، فهو ـ مثلاً ـ يصف رسالة صديقه ابن عبدون بأنها «سحبت سحبان فما أبان ، وشرقت منها نفس إياس ، بغضة ياس ، وتركت عبدالحميد غير حميد ، ولبس لها ابن العميد ثوب عميد ، ورأها ابن هلال أبعد من الهلال ، وقال لها الصاحب : ما أنا بصاحب!»(۷) .

<sup>(</sup>١) أبو بصير هو عتبة بن أسيد بن جارية . ذكر ابن هشام في السيرة (٢٢ : ٢٢٣) أن قريشاً حبسته ومنعته من الهجرة . ففر الى الرسول صلعم بالمدينة ، فطلبت قريش ردّه إليها فأجابهم الرسول وفاء بعهده معهم ولكن أبا بصير قتل أحد الرجلين القرشيين في الطريق ، فلما علم الرسول قال : «إنَّ هذا الرجل قد رأى فرّها .

<sup>(</sup>٢) لعله يشير إلى ما أصاب الراعى النميرى حين هجاه جرير فكبته .

<sup>(7)</sup> أبو جندل له قصة مشابهة لقصة أبى بصير التي أشرنا إليها في (77)

<sup>(</sup>٤) أبو أنيس هو الضحاك بين قيس ، وابن بحدل هو حسان بن مالك بن بحدل ، ولهما خبر فيما دار من صراع قبلي في العصر الأموى .

<sup>(</sup>٥) ترسل ابن أبي الخصال: ٤٦/ب.

<sup>(</sup>١) القليس: كنيسة بناها أبرهة ليصرف العرب عن الكبة ويحولهم إليها (الطبرى ٢: ١٢٠) .

<sup>(</sup>٧) ترسل ابن أبي الخصال ٦٤/ب.

ويقتبس تشبيهاته وصوره كذلك من أجواء الشعر والشعراء وما يرتبط بهما من قصص وأحداث وأماكن وإشارات ، فمن ذلك قوله (۱): «كتبت ـ أدام الله عزّه ـ والنشاط أمنية تزوى ، أو طلل بحزوى (۲)، والقلب صاد ، والذكرى التى تجذب القلوب بمرصاد ، والورد روضة أبى بصير (۲)، والشوق عصا قصير (٤)، وأشكو إلى الله من التقصير».

وتتردد فى نثره بعض التشبيهات التى كثر دورانها فى الشعر القديم كتشبيه السيقان بالكثبان أو العكس مما يتمثل فى قوله $^{(o)}$ : «فنزلنا عن الأكوار نتدافع ونتدارى ، فى رمل كأوراك العذارى» .

وأمدَّته طبيعة الأندلس بزاد وافر من التشبيهات والصور ، فهو حين يشير إلى نقاء سريرته يشبهها بجدول المياه الصافى الوقراق الذى يشف عما بداخله ، وفى ذلك يقول<sup>(†)</sup> : «ومهما اختلَّت سريرة ، أو كلَّت بعد مضائها بصيرة ، فسريرتى كما شفَّ الغدير الصافى عن الرضراض<sup>(۷)</sup> ، وبصيرتى كما خلص السهم المصيب إلى الأغراض» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٧/أ.

<sup>(</sup>٢) حزوى : موضع يكثر ذكره في الشعر القديم .

<sup>(</sup>٢) أبو بصير : كنية ميمون بن قيس (الأعشى) ، وهو يحيل إلى قوله :

ما روضة من رياض الحزن معشبة خضراء جاد عليها مسبل هطل أ

يوسأ بأطيب منها نشس وانصة ولا بأحسس منها إذ دنا الأصل

<sup>(</sup>٤) قصير هو جذيمة بن الأبرش ، وكان له فرس لا تُسبق يقال لها (العصا) .

<sup>(</sup>٥) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٣/ب.

<sup>(</sup>٦) نفسه : ۱۵/ب .

<sup>(</sup>٧) الرضراض: الحصا الصغار.

وحين يؤكد على صلة الرّحم ستحضر صورة الروضة المعشبة التى تحتاج إلى رعاية دائمة فيقول(١): (أولو الأرحام – أعلى الله فى مراتب الموفقين قدرك ، وأجرى على سنن الضالحين أمرك ، فيما ينشأ بينهم من تناف وتنازع ، ويؤولون إليه من تكاف وتوازع ، ويتعاملون به من تواصل وتعاطف ، وتراحم وتلاطف ، كالروضة المعشبة ، والدّوحة الأشبة ، إن تُركت ومطارح الهوى ، وتشعب المواد والقوى ، هانت من حيث عزّت ، وجفّت من حيث أثت (١) ، وإن صافحتها يد التهذيب ، ومرّت عليها مدى التقيح والتشذيب ، استوت على سوقها ، وطمحت في بسوقها ، وتم نشؤها ، واعتم زهوها ، ونمت عرفاً ذكياً ، واساقطت «رطباً جنياً»).

وتركت حياة الجهاد والصراع بين المسلمين والنصارى أثرها فى تشبيهات ابن أبى الخصال ، فهو حين يشبه سواد الليل يستحضر صورة وجوه الكفار ، فيقول<sup>(٢)</sup> : «ولا التباس بين الصريمين<sup>(٤)</sup> ، هذا فلقيًّ طلقً الإسفار ، وذلك غسقيًّ يشبه أوجه الكفار».

وإذا كانت ثقافة ابن أبى الخصال والذوق السائد فى عصره قد أثراً فى توجيه تشبيهاته وصوره البيانية إلى حد بعيد ، فإنَّ ثمة نماذج عديدة نلاحظ أنه صدر فيها عن خيال بارع ، وملكة إبداعية خلاقة ، فجاعت نابضة بالحياة ، زاخرة بالصور والألوان .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال : ٩٩/ب .

<sup>(</sup>٢) أثت : تكاثفت والتفت .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٢٩/أ.

<sup>(</sup>٤) الصريمان: أول الليل وأخره

ومن أمثلة هذه النماذج التى تشى بقوّة تخيله تلك اللوحة التى يصف فيها المسك فيقول<sup>(۱)</sup>: «مسك يحمل أرج الثغور ، ودعج العيون الحور ، كأنما تألف من خيلان الخدود ، وحلم النهود نبتت بين الغدائر السود أو نضحته ليالى الوصال طللاً ، وأجنته سدفها ظلاً ، يشق بالوهم ، فيرسخ رسوخ الفهم ، ويعلق بالإيمان ، فيثبت ثبوت الإيمان».

ويوظف عنصر «التشخيص» توظيفاً جيداً في رسم صوره ، فإذا بالكائنات الجامدة وقد استحالت إلى كائنات حيّة تنبض بالحياة ، وتشارك الناس صفاتهم وعاداتهم وطبائعهم ، كتلك الصورة التي يرسمها للهلال وهو في حالة المحاق ، فيتخيله وقد أصابه الإعياء والهزال حتى لا تكاد النواظر تستبين ملامحه ، ويضيف إلى هذه الصورة جزئيات أخرى يكمل بها لوحته فيقول(٢): «وافي والهلال قد أكل قرصه المحاق ، وأضنت علّته المعتادة شخصه فما تبيّته الأحداق، إلا باقية كالعلامة ، وحاشية مثل القلامة ، تُبدى صفحة الغرب منها سراً مكنوناً ، وتخطّها بيمينها فتدق وتُدمج نوناً».

وكان وصف السراج من الموضوعات الوصفية التي جعلها ابن أبى الخصال معرضاً لإثبات مهارته في الوصف والتصوير ، ولاشك أنَّ توجهه إلى هذا الموضوع يُعدُّ أثراً من آثار اشتغاله بالكتابة ، وقد افتنَّ في رسم لوحات عديدة للسراج والريح تتلاعب به كيفما شاءت ، ويعمد إلى توليد صور كثيرة له وهو في هذه الحالة ، وقد يشفع هذه الصور بتصوير الليل وها يحيط به من أجواء ، ومن أجمل هذه

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال ٩٩ \_ ١٠٠ .

<sup>(</sup>۲) نفسته : ۳۳/أ .

اللوحات تلك اللوحة التي وصف فيها السراج في معرض خطابه لابن بسام فقال(١) : «وعذرى إليك \_ أعزَّك الله \_ في أنى خططتُ والنومُ مُغازل ، والقمر مُنازل ، والريح تلعب بالسراج ، وتصول عليه صولة الحجّاج ، فطوراً تسدده سناناً ، وتارة تحرّكه لساناً ، وآونة تطويه حبابة ، وأخرى تنشره نؤابة ، وتُقيمه إبرة لهب ، وتعطفه بُرة<sup>(٢)</sup> ذهب ، أو حُمّة عقرب ، وتقوسه حاجب فتاة ، ذات غمزات ، وتتسلّط على سليطه (٢) ، وتُزيله عن خليطه ، وتخلّفه نجماً ، وتردُّه رجماً ، وتستلُّ روحه من ذُباله(٤) ، وتعيده إلى حاله ، وربّما نصبته أذن جواد ، ومسخته حدق جراد ، ومشقته حروف برق ، بكف ودق ، ولثمت بسناه قنديله ، وألقت على أعطافه منديله ، فلاحظ منه للعين ، ولا هداية في الطّرس لليدين ، والّيل زنجيّ الأديم ، تبريُّ النجوم ، وقد جلّلنا ساجه ، وأغرقتنا أمواجه ، فلا مجال للحظة ، ولا تعارف إلا بلفظة ، ولو نظرت فيه الزرقاءُ(٥) لاكتحلت ، أو خُضبت به الشبيبة لما نصلتُ(١)، والكلبُ قد صافح خيشومه ذنبه ، وأنكر البيت وطُنبه ، والتوى التواء الحُناب(٧) ، واستدار استدارة الحباب ، وجلَّدَه الجليد ، وضرَّبه الضّريب(^)) ، وصعد أنفاسه الصّعيد ، فحماه مباح ، ولا هرير ولا نباح ، والنَّارُ كالصديق أو كالرّحيق ، كلاهما عنقاء مُغرب ، أو نجمُّ مفرب».

<sup>(</sup>١) الذخيرة ٢/٣ : ٧٩٠ ـ ٧٩٢ .

<sup>(</sup>٢) البرة : الحلقة والسوار .

<sup>(</sup>٣) السليط : الزيت .

<sup>(</sup>٤) الذبال : الفتيل .

<sup>(</sup>ه) أي زرقاء اليمامة التي اشتهرت بحدة البصر.

<sup>(</sup>٦) نصلت: تغير لونها .

<sup>(</sup>٧) الحباب: الحيات ،

<sup>(</sup>٨) الضريب: الصقيع.

وهذه القطعة \_ وهي مجتزأة من الرسالة \_ صادقة الدلالة على براعة ابن أبي الخصال في التصوير ، ومهارته في رسم الصورة ، وقد استغل عنصر «التشخيص» استغلالاً جيداً ، فتطالعنا في البداية صورة النوم وهو «يغازل الجفون» ، ويردفها بصورة القر وقد تشخَّص هو الآخر فاستحال إلى «مُنازل» يصرع الأجساد بسطوته ، وتأتى بعد ذلك صبورة الريح وهي «تلعب» بالسراج ، وهنا يطيل الكاتب الوقوف ليولد كثيراً من الصور التي تتأزر فيما بينها لإخراج هذه اللوحة الخلابة ، ويفتنُّ في صوره ، فنرى الرياح وهي تصول أمام السراج مثلما كان الحجاج الثقفي يصول في معاركه ، ويعمق صورة المعركة وأجواءها ، فتبدو الرياح وكأنها تسدد أسنتها للسراج لتطفىء وهجه ، وتخمد لهبه ، وتتكاثف الصور ، وتتعدد التشبيهات والأخيلة ، فتارة يبدو ضوء السراج وكأنه إبرة من اللهب أو حلقة صغيرة من الذهب وتشتد عليه الرياح فيزداد ضعفه حتى ليبدو مثل إبرة العقرب ، وتارة أخرى تقوسه فيتراقص كحاجب فتاة ، وتظل الرياح تلاحقه حتى تنتصر عليه فلا يستطيع الناظر أن يتبين موضع كفه ، وحتَّى تبدو اللبحة متكاملة يرسم الكاتب صورة الليل وقد استحال إلى أحد الزنوج ، ويستحضر صورة ليل امرىء القيس فيشبهه بالأمواج التي أغرقته وصحبه ، ويميل الكاتب إلى التفصيل والاستقصاء في رسم صوره ، فيتتبع الجزئيات ، ويُعنى بأدق التفاصيل ، فنرى في أحد جوانب اللوحة صورة للكلب وهو يتحسس طريقه في الظلام ولا يستطيع أن يبصر ما حوله من معالم فيلوى ذيله ، وينطوى على نفسه ، ويترقف عن النباح ، ويصبح الحمى مباحاً ، وفي هذا الجو المعتم الحالك السواد يصبح العثور على قبس من النار مطمحاً تتوق إليه أنفس من أغرقهم الظلام ، وإذا بالكاتب يلتفت التفاتة نفسية رائعة

حين يشبه النار \_ التي خاب أمله في العثور عليها ، بالصديق الذي يندر وجوده في زمانه ، وبالرحيق الذي يصعب الحصول عليه ، وهنا تتحول هذه العناصر الثلاثة \_ النار والصديق والرحيق \_ في مخيلة الكاتب إلى أشياء عزيزة المنال ، وكأنها ضروب من المستحيلات التي لا تتحقق .

وفي لوحة أخرى تتكرر صورة السراج ولكن بشكل مختلف ، فقد اختفت صورة الرياح تماماً ، وبرزت صورة الذبالة وهي تقاوم في استسلام إلى أن لفظت آخر أنفاسها ، كما تبرز في هذه اللوحة صورة الكاتب وقد أضناه الليل ببرده وسموره ، ويقابل مقابلة جميلة بين هذه الصورة وصورة من أسلمه إلى جو القلق والأرق ، وفي ذلك يقول(١) : «كتبته \_ أعزَّك الله \_ والظلام لافت ، والكرى متهافت ، وذماء السراج خافت ، وضوؤه لا يجهر بل يخافت ؛ فتل قتيل ، شرب سلافة الدهن ، كما اشتقَّت الأيامُ جريال الذهن ، فأفضى كما أفضيت إلى المَهْل ، وفارق الحلم على الجهل ، فطوراً ينشّ ، وتارة يكشّ ، وأونةً يرشُّ ، وأخرى يتملّق ويهشّ ، وقد نام من أهدى لى الأرق ، وهدأ من وكَلَ بي القلق ، فشقيت باللّيل وخصر و (١) ، وبقيت بين سمع البيت

ومن لوحاته التصويرية الطريفة هذه اللوحة التي يصف فيها المدعوين وهم ملتفون حول وليمة عرس ، «وقد وضعت الجفان ، وجحظت الأجفان ، وخشعت الأصوات ، وعضت الحلاقيم واللهوات ، وانسكبت الألوان كلّ منسكب ، وجثوا للرُّكب ، وأنغضوا رؤوسهم ، واحتسبوا نفوسهم ، والتفَّت بالغاشية الغاشية ، وهاجت الأبية العاشية، وجبال اللقم تسير ، وصحف الصحاف تطير $^{(7)}$  .

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبي الخصال: ٤٦/ب-٤٧/ .

<sup>(</sup>۲) حصر الليل: برده . (۲) ترسل ابن أبي الخصال: ۱۸/ب .

وهى صورة جد طريفة ، جمع فيها ابن أبى الخصال بين عناصر فنية عديدة ، كالمبالغة فى الوصف أو ما يمكن تسميته بـ «الوصف الكاريكاتورى» الذى يستدعى الفكاهة والإضحاك ، فجاعت أقرب إلى المشاهد الهزلية بما فيها من لقطات متتابعة يستدعى بعضها بعضاً ، فصورة الجفان وهى موضوعة على المائدة وقد عمرت بشتى أصناف الطعام تقابلها صورة المدعوين وقد جحظت أعينهم وخشعت أصواتهم ، وجثوا على سيقانهم ، وفى أثناء ذلك نرى مشهداً آخر طريفاً عمد فيه إلى المبالغة لاستدعاء الفكاهة حيث نرى جبال اللقم وهى تسير ، والأطباق وهى تتطاير ، وهى صورة صادقة الدلالة على براعة ابن أبى الخصال فى الوصف والتصوير .

## اللغة والأسلوب:

لاشك أنَّ دراسة ان أبى الخصال علوم اللغة على كبار علماء عصره فضلاً عن تلقى القرآن حفظاً وتفسيراً وفقهاً قد هيا له ثقافة لغوية عالية ، وقد أشار هو إلى ذلك فقال فى إحدى رسائله(۱) : «وما امتطيت من المشقة ما امتطيت ، ولا تخطيت إلى الأئمة ما تخطيت ، إلا لتلقى القرآن غضاً من أفواههم ، وتثقيف أود الصروف عن السنتهم وشفاههم ، فيتصل بالأداء الأداء ، ويرتقى بنا الاهتداء ، في أقوم سمت ، وعلى غير عوج ولا أمت» .

والواقع أن من يقرأ رسائل ابن أبى الخصال يجد نفسه إزاء كاتب قد تمرش باللغة ، ووثق صلته بها ، فامتلك ناصيتها ، ووقف على ذخائرها وأسرارها وأضحى يصرفها كيفما يشاء . ويستطيع القارىء لنثره أن يضع يده على بعض الظواهر اللغوية والأسلوبية البارزة ، ويمكن حصرها فيما يلى :

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠/٠.

## ثراء محصوله اللغوى:

يخيل إلينا أنه لا يوجد من بين كتاب الأنداس من يضاهى ابن أبى الخصال فى اتساع قاموسه اللغوى ، ولا فى ثراء محصوله منه ، ولو تتبعنا الألفاظ التى استخدمها فى رسائله لوجدناها تشكل معجماً لغوياً لا يستهان بحجمه ، ولا تكاد رسائة من رسائله تخلو من ألفاظ معجمية ، وتطرد هذه الظاهرة فى جميع رسائله ، ولنأخذ مثالاً من رسالة كتبها فى تهنئة عامل بولايته لنقع فيها على مثل هذه الألفاظ(۱) رسالة كتبها فى تهنئة عامل بولايته لنقع فيها على مثل هذه الألفاظ(۱) [المصاد(۲) \_ الخطام(۲) \_ الكعام(٤) \_ القتاد(٥) \_ الشول ... إلخ] وتكثر هذه الألفاظ بطبيعة الحال فى رسائله الإخوانية ، ومن أمثلتها ما كتب به إلى أحد إخوانه إذ يقول(١) : «فإنى تركتك بعدى على أوفاز(٧) ، وأثافى حفاز ، والرأى شعاع ، والأمل قطوف ووساع(٨) ، بما عميت أبناؤك ، واستسرّ ضياؤك ، فلا إيراء(١) القادح ، ولا رى لجادح(١٠)» .

فمن الألفاظ المعجمية التي نصادفها في هذه الفقرة (أوفاز \_ أثافي \_ حفاز \_ وساع \_ إيراء \_ جادح) .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١/١٠.

<sup>(</sup>٢) المصاد: أعلى الجبل.

<sup>(</sup>٣) الخطام : الزمام .

<sup>(</sup>٤) الكعام : ما يوضع على فم الحيوان .

<sup>(</sup>٥) القتاد : ضرب من الشجر فيه صلابة وشوك .

<sup>(</sup>٦) ترسل ابن أبي الخصال ٦٠/ب.

<sup>(</sup>٧) الأوفاز : الأماكن المرتفعة .

<sup>(</sup>٨) الوساع: الالنياق الواسعة الخطوات.

<sup>(</sup>٩) إيراء: من الفعل: أورى .

<sup>(</sup>١٠) الجادح: الذي يخلط السويق في الماء.

وقد مكنه هذا المحصول اللغوى من بسط معانيه فى طواعية ، واختيار الألفاظ المناسبة للمعنى ووضعها فى مواضعها الصحيحة ، وإن كان الإكثار من هذه الألفاظ قد أضفى على أسلوبه شيئاً من الغموض لبعد عهد القارىء بها .

## كثرة استعمال المشتقات :

لابن أبى الخصال كلف شديد باستخدام المشتقات على اختلاف أنواعها ، وتلك الخاصية من أبرز خصائصه الأسلوبية ، ومن أمثلتها قوله فى إحدى رسائله(۱) : «وأما أخلوقة العرَّاف ، وسمو الذوائب نحوهاوالأعراف ، فهى نهزة كُلُ رائم ، وحلوبة قاعد لا قائم ، وجحش تبذُّه الأعيار ، ومموّه يكشفه المعيار ، وما مشت إلا فى خفارات الإستحسان ، وما ودّوه فمودود ، وما ردّوه وبهرجوه ، فمبهرج مردود» .

وهذه الفقرة \_ على قصرها \_ تنوء بما فيها من مشتقات ، فمن أمثلة اسم الفاعل : «رائم \_ قاعد \_ قائم» ، ومن اسم المفعول : «مردود \_ مودود \_ مبهرج» ، ومن المصادر «سمو \_ الاستحسان» . ومن صيغ المبالغة «أخلوقة \_ عرًاف \_ حلوبة» .

ونقع على مثل هذه المشتقات فى رسالة أخرى جاء فيها (<sup>7</sup>): «أيها الحريص المستوفز ، والمستبطىء المستنجز ، من غريب إلى أهله يأزر، ومقيم همه على إلى أهله يأزر، ومقيم همه أيجازة يحرز ما يحرز ...» .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال : ٣٨/ب .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۲۱/ب .

والإفراط فى استخدام هذه المشتقات ينفى عنها فرضية المصادفة ، ويؤكد ما ذكرناه من امتلاك ابن أبى الخصال زمام اللغة ، وبرزاء محصوله منها ، وصدوره فيما يكتب عن حس لغوى دقيق . ولاشك أن الإكثار من هذه المشتقات يبرز المعنى ويعمقه ويثير الانفعال به ، ويلون الأداء ، ويؤكد مهارة الكاتب وقدرته على التشكيل اللغوى ؛ فاللغة ليست قوالب جامدة . ولكنها أداة طيعة لحمل المعنى وإثارة الانفعال به .

#### الإطناب:

يقوم أسلوب ابن أبى الخصال فى جملته على الإطناب ، والتوسع فى رصف الألفاظ ، وبسط المعانى . ووجود هذه الظاهرة فى رسائله يرتبط بما ذكرناه عن ثراء لغته وتمكنه من ناصيتها . ومن مظاهر هذا الإطناب : الميل إلى الترادف والتكرار ، وتقليب المعنى على وجوه مختلفة ، والمزاوجة بين الجمل والعبارات ، ومن أمثلة ذلك قوله(1): «لا جرم أنى بعد أن لثمت ثراها ، وقدست ورودها وسراها ، وقريتها من التعظيم قراها ، رمت الترفع فى مضمارها ، والتطلّع فى أنوارها ، بل التُفع بغبارها ، والتعلّق بأنيال آثارها» .

وهذا التكرار ظاهرة تكاد تطرد فى رسائل ابن أبى الخصال ، وهو من الحيل التى لجأ إليها ليضفى على أسلوبه لوباً من الجمال الذى يتمثل فى هذا التلوين الصوتى والإيقاعى المتولد من تعاقب الجمل وتوافق فواصلها ، وكأنما كانت غاية ابن أبى الخصال أن تُودَى معانيه أداء معنوياً وموسيقياً فى وقت واحد .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٣٨.

#### تنوع أساليبه:

ومن مظاهر احتفاء ابن أبى الفصال بأسلوبه المزاوجة بين الغبر والإنشاء ، ويؤكد استخدامه لهذين الأسلوبين وعيه التام بقيمة كل منهما في إبراز المعنى وتأكيده ؛ فهو يستخدم الأسلوب الغبرى إذا كانت الفكرة التى يعالجها تحتاج إلى تأكيد ، ويوظف لذلك الأدوات الكثيرة التى يستعان بها لتأكيد الخبر ومنها إنَّ (الثقيلة المشددة) ولام الابتداء و(قد) التحقيقية وحروف القسم وحروف التنبيه وغيرها ، ثم يزاوج بين هذا الأسلوب وبين الأسلوب الإنشائي بضروبه المختلفة من أمر ونهى ونداء واستفهام وتعجب وتمن وغير ذلك مما يتمثل في قوله(۱) : «وقد كان الرأى عندى ولادفع للمقدور، ولا ردَّ لفائت الأمور، ألا تورى ولا تصدر ، ولا ترد ، وبين هذين الطرفين للحزم مجال ، والرأى روية وارتجال ، لكن فيم الكلام ؟ وعلى أي الأمرين الملام ؟ أعلى المأمور الآتي أم على المقصور المنهي ؟ فليسمُ بنفسك ما سخا بنفس الدؤلى ، فما تأسى هناك على زمن ناضر ، ولا ثمّ شيء يخاف عليه لذعة ناظر».

ومن الواضح أن الأسلوب الإنشائي يطغي في هذه الفقرة على الأسلوب الخبرى ، وبتك خاصية بارزة في نثره عموماً ، فالإنشاء هو الغالب على أسلوبه لأنه أقوى من الخبر في إحداث التأثير النفسى والتلوين العقلى ، وكثيراً ما نجده يفرد فقرة كاملة بضرب واحد من ضروب الإنشاء كاستخدام الأمر في قوله (٢) : «فهنيئاً لك أيتها العقيلة (٢) بأوبة ، وطأتُها على الباطل وأهله ثقيلة ، فاسلكي أيامك ذللاً ،

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال ١٥/١ .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبى الخصال: ٨٤.

 <sup>(</sup>٢) المقصود بالعقيلة منا خطة القضاء لأنه وجه هذه الرسالة إلى قاض بهنته بالعودة إلى رتبة القضاء بعد أن عُزل عنها .

واتخذى مفرق الحقّ سبلاً ، واختالى فى حسن البزّة ، وجرّى أذيال العزّة ، وأبلى وأخلقى دهراً جديداً ، واقترحى مزيداً ... وانعمى بما شقيت ، واذكرى من لقى من الجفاء مثل ما لقيت» .

#### الشاعرية:

كان لموهبة ابن أبى الخصال الشعرية أثر واضح فى نثره ، فهو يقترب من روح الشعر فى مواطن عديدة من رسائله حتى ليخيل إلينا ونحن نقرؤها أننا نقرأ شعراً لا نثراً ، فقد وفر لها كثيراً من عناصر الشعر كاللغة والأخيلة والموسيقى ، وخلع عليها من روحه الشاعرة ما جعلها تبدو أقرب إلى القصيدة النثرية ، وحتى لا نتهم بالغلو أو الشطط نسوق هذا المثال . يقول ابن أبى الخصال فى رسالة إخوانية (١) :

هنيئاً لك ما استحللت ، وأهلاً وسهلاً بك وبما استسهلت ! صدقت .. أنا المسىء ، والمستقيل المفىء ! وفت ذممك ، وصفت مواردك وديمك . ما لمن تؤخره استقدام ، ولا لمن يهون عليك إكرام ، ولا لمن تخطاه رضاك وراء ولا أمام !

أقرُّ الكلام ولم أُجنه ؛ وأرد هذا الماء على أجنه ، وأجنب \_ ولو قطع الوريد \_ ما أريد لما تريد .

وهل أعمد من تابع ينقاد لمتبوعه ، ومظلم يعشب إلى الفجر وفروعه ، ونازح جمعت له بين البعد والصدود ، وخامس به ظمأ الترب ، لا ظمأ الورود .

ألم يكف الحاسد أنى لا أخلع هواك ، ولا ألين فى يدى سواك ، ولا أصافح إلا يمناك ، ولا أقتبس إلا من سناك ، ولا أزحف إلا تحت رايتك ، ولا أرى غاية كُلّ سابق إلا دون غايتك .

(١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٤/ب.

أضرب المثل في الفضل بفوتك ، وأدع كل صوت بعد صوتك ، فإنه الصدى وأنت الصائح المحكى ، والبحر يتضاءل عنه الركي $(^{()})_{s}$  .

وواضح أن ابن أبى الخصال كتب هذه الرسالة بروح الشاعر لا الناثر ؛ فالشعر يسرى فى شرايينها بلغته العذبة ، وألفاظه الرقراقة ، وصوره النابضة ، وتهويماته الحالة ، وأنغامه الصادحة ، بل إن بعض عباراتها لتتوافق مع الوزن الشعرى كقوله «أقرُّ الكلام ولم أجنه» فهى نصف بيت من المتقارب ، ولو أننا كتبنا هذه الرسالة على نمط ما يكتب به الشعر ، ومحونا اسم كاتبها ، لظنَّ من يقرؤها أنها قصيدة نثرية كتبها شاعر معاصر ... ولا بأس من التجربة :

هنيئاً لك ما استحللت!

وأهلا وسمهلا بك وبما استسهلت

صدقت ...

أنا المسى ، والمستقيلُ المفيء!

وفت ذممك .. وصفت مواردك وديمك

ما لمن تؤخّره استقدام

ولا لمن يهون عليك إكرام

ولا لمن تخطّاه رضاك وراء ولا أمام!

أقرُّ الكلام ولم أجنه

وأرد هذا الماء على أجنه

وأجنب ولو قُطع الوريد

<sup>(</sup>١) الركى : الآبار ، واحدتها (ركية) .

ما أريد لما تريد وهل أعمد من تابع ينقاد لمتبوعه وهل أعمد من تابع ينقاد لمتبوعه ومظلم يعشو إلى الفجر وفروعه ونازج جمعت له بين البعاد والصدود وخامس به ظمأ التثريب ، لا ظمأ الورود ألم يكف الحاسد أنى لا أخلع هواك ولا ألين في يدى سواك ولا أتتبس إلا من سناك ولا أتتبس إلا من سناك ولا أزحف إلا يمناك ولا أزحف إلا تحت رايتك ولا أرى غاية كل سابق إلا دون غايتك ! أضرب المثل في الفضل بفوتك وأدع كل صوت بعد صوتك فإنه الصدى وأنت الصائح المحكى

#### \* \* \*

والآن ... ألا تتفق معى فى أنَّ الرسالة بهذه الصورة صارت أشبه ما تكون بقصيدة نثرية كُتبت فى أيامنا هذه مما يدل على أنَّ كاتبها تجاوزه بفنه حدود عصره ، وحلّق بأدبه فى آفاق إنسانية رحبة ، وتلك طبيعة الفن الرفيع الذى لا يموت أبداً .



الباب الثالث مقاماته وخطب

الفصل الأول

المقاميات



#### مقاماته :

شارك ابن أبى الخصال في فن المقامات ، ويحتفظ ترسيله بواحدة منها ، وإن كنا نظنُّ أنه كتب مقامات أخرى ولكنها ضاعت ولم تصل إلينا ، وقبل أن نعرض لهذه المقامة نتوقف قليلاً أمام مقامة أخرى نسبت إليه هي «المقامة القرطبية» وقد وردت هذه المقامة في كتاب «رسائل ومقامات أندلسية»(1) وقدَّم لها جامع الرسائل بقوله(7): «المقامة القرطبية وتنسب إلى أبى عبدالله بن أبى الخصال ، فتبرأ منها رحمه الله ، عنوانها «ميزان الأعيان بحكم الزمان ، إنشاء فلان بن فلان» ، وهي مقامة أخرى غير مقامة الفتح بن خاقان في ذم شيخه البطليوس ، وهو وهم وقع فيه بعض الباحثين (٢) ؛ فمقامة الفتح بن خاقان بطلها على بن هشام وهو من الأدباء الذين قدموا على الأندلس من أرض الشام ، وتدور المقامة حول ذم البطليوس واتهامه بالفسق والفجور؛ فهو «يأتى المناكر في كل ناد ، ويهيم في العمه في كل واد .. ويشتد قرمه كلما زاد هرمه ، يروم الزاجر قمعه ، فتمتلك الشهوة سمعه»(٤) ، وقد وردت مقامة الفتح هذه في كتاب «رسائل أندلسية» ووردت بعدها مباشرة رسالة الانتصار في الردّ عليّ المقامة القرطبية» التي أسقطها جامع الرسائل ونصُّ على ذلك صراحة فقال : «ولم أثبتها هنا لفحش فيها»(٥) ، ولكنها وردت في كتاب آخر هو «رسائل ومقامات أندلسية» مقرونة برسالة الانتصار التي ظنَّ بعض الباحثين أنها ردًّ على مقامة الفتح بن خاقان بينما هي في الواقع ردًّ على

<sup>(</sup>١) نشر بتحقيقنا عن منشأة المعارف .

<sup>.</sup> ١٣٩ : قيسانا أندلسي (٢)

 <sup>(</sup>٣) أنظر على سبيل المثال : الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) د. إحسان عباس
 حس ٢١٤ وتاريخ الأدب العربي (برويكمان) ٢ : ١٠٨٨.

<sup>(</sup>٤) رسائل أندلسية : ٥٥ ـ ٩٦ .

<sup>(</sup>ه) نفسه : ۱۰۱ .

المقامة القرطبية التى تدور أحداثها فى مدينة «قرطبة» وتتناول علما ها وأدباءها وأعيانها بالقدح والذم كوصف قاضيها بأنه «حولً القضاء رياسة ، ووستع الأمور سياسة ، فتألف الدهماء ، وكف العدد والأعداء ، من رجل له صبابة بالشر ، لا يصحو عن المطالبة فواقاً ، ولا يُرسل الساق فيها إلا ممسكاً ساقاً ، يفزع من ذا إلى ذلك ، ويضرب هنا وهنالك ...»(١) .

وقد أحدثت هذه المقامة ردود فعل سيئة في أوساط أدباء قرطبة ، فانبرى الوزير أبو جعفر أحمد للرد على كاتبها المجهول ، ونقض كلامه ، ودفع اتهاماته ، ووصف كاتبها فقال() : «كلامه زور ، ونظامه فجور ، ونثاره كذب ، ومضماره لعب ، إن ذكر العلماء أفحش ، أو وصف الفقهاء أوحش ، أو جلى الأخيار ثلب ، أو تلا الأخيار قلب ، فالقضاة عنده خدم سدنة ، والولاة ظلمة خونة ، والسياسة حبالة ، والرياسة إبالة ، والخير رياء وسمعة ، والبر حيلة وخدعة ، له في كل مصر مقالة ، وعلى أهل كل عصر استطالة ، وفي كل قوم قصيد ، وفي كل يوم نشيد ، قد طوق نفسه عاراً ،وألحق بأهل الأدب شناراً» .

ومن الواضح أن ردً الوزير أبى جعفر أحمد ينصب على المقامة القرطبية وليس على مقامة الفتح التى تتناول بالهجاء شخصاً واحداً هو البطليوسى ، وليس فيها ذكر لقرطبة أو لعلمائها من بعيد أو من قريب.

ولا ندرى على أى أساس نُسبت المقامة القرطبية لابن أبى الخصال ؛ فليس فى سلوكه ولا فى سيرته ما ينم عن ذلك ، ولم يكن بينه وبين أحد من علماء قرطبة ولا أدبائها مخاصمة أو مقاطعة ، وأغلب الظن أنها دُستً عليه دساً من قبل بعض الحاقدين ، وقد سارع

<sup>/</sup> لا ٠ : قيساعة أ تاماقم للناس (١)

<sup>(</sup>۲)نفســه: ۸ ⇔ ∖

ابن أبى الفصال فتبرأ منها فى رسالة كتب بها إلى أبى الصين بن سراج وهو أحد الذين تعرضت لهم المقامة القرطبية بالطعن والنّب، وأشار فى ردِّه إلى ما افترضناه من أنَّ أحد الكاشحين دسبها عليه فقال(۱): «فما سلمت على ذلك من ظنونهم، ولا غبت من عيونهم، وأنّى لى بالسلّامة من كاشح يُغرى، ويد ترمينى من حيث لا أدرى. يمنحنى الفصاحة ضراماً، ويمنعنيها برداً وسلاماً. إن مرَّ به ذكرى غمز وغمص، أو ادَّعى لى منها حظَّ نفس ونقص، أو قُرىء له (قبض) قرأ: (قبص)» ويعلن رأيه الواضح فى هذه المقامة فيقول(۱): «ما هذه المقامة إلا قيامة، حشرت الكرام وحاشت، وما استثنت ولا حاشت، أصابت وأشوت، وصابت وأخوت، وعمّت لتخصن، وناجت حاشت، والمناجى لبيب، «وقد يُؤذى من المقة الحبيب».

ويبقى بعد ذلك السؤال الهام وهو: من صاحب هذه المقامة ؟ إنّ أحد الباحثين يميل إلى نسبة هذه المقامة إلى الفتح بن خاقان فيقول(٢) : «فإذا افترضنا أنّ المقامة لا تخرج عن أحد الرجلين فالاقرب أن تكون من صنع الفتح لما عرف عنه من كثرة الوقوع في معاصريه ، والطعن عليهم ولاضطراب أحواله وأخلاقه بعامة» . ونحن نتفق مع هذا الافتراض يحدونا إلى ذلك أمران : أحدهما أنّ الفتح له سابقة في مقامته التي كتبها في ذم شيخه البطليوسي ، والآخر أنه عرف بلؤم الطبع ، وفساد الأخلاق ، وليس من المستبعد أنه دسبًها على ابن أبي الخصال حقداً عليه وللتأثير على منزلته بين معاصريه لا سيما وأنه سبق أن غض من أصله ، وأشار إلى خمول منشاه ونزول

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٧٤ .

<sup>(</sup>۲) فن المقامة في القرن السادس الهجري د. حسن عباس : ۱۳۰ .

مرباه(١) ، وقد وردت إشارات في ردِّ الوزير أبي جعفر بن أحمد تكاد تلصق التهمة بالفتح كما في قوله<sup>(٢)</sup> : «ما كان أولاه أن يتأمل حال نفسه ، قبل تأمل سواه ، وينظر في خاصة أمره دون من سواه ، وأحراه أن يبدأ بتأديب أخلاقه ، ويأخذ في تهذيب أطراقه ، ولا يركب مثل هذه الشنعاء في أهل الزمان ، ويرغب عن هذه العوراء في الجماهير والأعيان» .

ونجد مثل هذه الغمزات في ردّ ابن أبي الخصال وهو ينفى هذه المقامة عن نفسه ، فيقول مخاطباً الوزير أبا الحسين بن سراج $(^{\mathsf{T}})$  : «هِلًا تَوجَّه إلى بين يدى الوزير الأجلُّ منها ظنُّ أخطأ ، ووهم أسرع فأبطأ ، لا تقبله حالى ، ولا يفرغ له بالى ، أدرجته أثناء تنصلًى ، ووصلته بتوسلُّي إلى علائه وتوصلُّي .. ولم يخف على ذي بصر نمطها، ولا يغيبُ مستنبطها ، وكيف ؟ وهناك فطنة تخلُصُ بين الماء واللِّبن ، وتفرق بين الصحيح والحسن ، فليُصرفُ هذا اللَّجامُ إلى من علكه ، وليُنط هذا الدم بمن سفكه ؛ فليس المزنى من جرير ، ولا ابن الزّبير من ابن الزَّبير»(٤).

ننتقل بعد ذلك إلى مقامة ابن أبى الخصال التى وردت في «ترسيله» ، وقد عارض بها الحريرى في بعض مقاماته ، فاحتفظ بشخصيتي الراوية الحارث بن همّام ، والبطل أبى زيد السروجي اللذين اختارهما الحريرى في مقاماته ، كما جعل بطلها من أصحاب الكدية على نحو ما صنع الحريرى ، وتبدأ المقامة بمشهد ريفى نرى

<sup>(</sup>١) أنظر قلائد العقيان : ١٧٥ . (٢) رسائل ومقامات أندلسية : ١٥٨

<sup>(</sup>۲) ترسل ابن أبى الخصال: ۱/۷٤ . (٤) ابن الزُّبير : (بضم الزاى) هو عبدالله بن الزبير الصحابى ، وابن الزَّبير الثانية (بفتح الزَّاي): شاعر أسدى ،

فيه الحارث في إحدى القرى الريفية وقد دفع إلى الفدادين أهل الفخر والخيلاء ، وتدور الأحداث بخناصرة وهى بلدة قديمة بالقرب من قنسرين بالشام ، وفي هذا الجو الريفي تمطر السماء مطراً غزيراً «إذ نشأت بحرية فجعلت تسحّ ولا تشح ، وطفقت تُريق ولا تستفيق ، وتتّجم ولا تنجم(() ، فما أخذت في الذهول حتى قضت حقّ الوعور والسهول ، ولم تبق للأرض غلّة ترتشف بلّه »(<sup>(7)</sup> ثم يترقف المطر وتنجاب السمّاء ، ويتبتهج الفلاحون بما من الله به عليهم من غيث .

وتنتقل المقامة إلى مشهد آخر نرى فيه الحارث وقد مر ببيت قد تحلّق فيه الناس «وصاحب البيت الحريد<sup>(٢)</sup> ، يركض ركض البريد ، طرياً بالسُقيا ، وتبركاً بهذه اللَّقيا » .

ولما استقرَّت الحلقة ، وأنصت السامع للقائل إذا بشيخ يتوسطها وقد ارتدى أسمالاً بالية «فحدجته العيون ، وخلجته الظنون» وبينما الناس يتأملون هذا الشيخ في دهشة وحيرة ويتساءلون عمن يكون وماذا يريد «إذ رفع صوتاً جَهْرَيّا ، ونضنض (أ) لساناً عبقرياً ، بكلام عذب المُجاجة ، خسرواني الديباجة يكتنفه السداد ، ويأذن له الجماد ، فدار في الحلقة مصمتاً ، وأشار إلينا مستنصتاً ، فكلًّ أرم ، وقطع ما كان هم».

ويبدأ الشيخ المكدى الذى هو أبو زيد السروجى في إعمال الحيلة ، ونصب شراكه ، متملقاً الحاضرين بما يزوقه من كلام

<sup>(</sup>١) أثجمت السماء: أمطرت بسرعة ، وأنجمت: توقفت عن المطر .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٨٩/أ .

<sup>(</sup>٢) الحريد : البعيد ، المنعزل .

<sup>(</sup>٤) نضنض : حرُّك .

كقوله: «أيها الجمع الأريض ، والسؤدد العريض ، والنفر البيض ، والنائل المستفيض ، والهمم السامية ، والحفائظ الدامية ، والسيوف الماضية ، والليوث الضارية ، والقروم المصاعب ، والوشيج الزاعب ، حقاً إنكم لقطب الرجاء ، ورحا الهيجاء ، وكشف الغماء ، وجلاء العمى والعماء ...».

وينمِّق الشيخ خطبة طويلة في فضائل الكرم والإنعام ، وما ينتظر المحسنين من ثواب ، ويستثيرهم إلى العطاء ، ويحتهم على بره فيقول: «وبادروا بالحسنات قبل فوتها ، وانظروا إلى رحمة الله كيف يحيى الأرض بعد موتها(۱) . ألا واثقُ بالخلف ؟ ألا مُقتد بالسلف ؟ ألا يد تطول ؟ ألا حرُّ ينول ؟ ألا معط من يسار ؟ ألا مُواسُ مِن قُصار ؟ ألا مُؤسُّر من لقتار ؟

ويمضى الشيخ فى احتياله مستثيراً عطفهم بشتى الوسائل ، فتارةً يتوسل بصغاره وأمهم الذين يعانون السّغب والفاقة «عهدى بهم منذ ثلاث يتناغون سهداً ، ويتضاغون (٢) جهداً ، ومن قبل ما علق جناح رحمة بأب يحفّهم ، وأنهج شعار رأفة كان يلفهم و فصفرت وطابهم ، واصفرت أكفهم ، فما بقاؤهم ؟ وكيف لقاؤهم ؟ أه ... ».

وتارة أخرى ينتحب ويتذلل «ولا مغيض إلا الخيش ، ولا داء إلا العيش».

وتنطلى تلك الحيل على الحاضرين ، فيرأفون بحال الشيخ ، ويبادرون إلى بره وصلته «فلم تبق قلنسوة إلا زحزحت ، ولا عبرة إلا سُفحت ، ولا مُبهمة من الصُرر إلا فُتحت ، فطلع سعده الغائب ،

<sup>(</sup>١) اقتباس من الآية رقم ٥٠ من سورة الروم .

ر ) (٢) يتضاغون : يبكون بمياح .

وانثالت عليه الرّغائب ، فما شبهتُ مطر عطائهم إلا بمطر سمائهم ، والشّيخ يتلقّفُ ما يسقط ، ويدَّخرُ ولا يؤخّر ، ويصطفى ما يعتفى ، ويحتوى ويحتوى ويدتوى ، ويلتوى طوراً ثم يستوى» .

وتنتقل بنا المقامة إلى مشهد آخر بين الراوية والبطل ، فقد استراب الحارث من الشيخ ، واكتشف حيله وألاعيبه ، وانتظر حتى حلَّ الغروب وانصرف الناس واختلى بالشيخ الذى استراب منه فى البداية ثم عرف أنه الحارث بن همّام «فلما رأى سوادى قائماً ، وفعلى دائماً ، قال : أيَّها السواد الغريب ، والشخص المريب ! أمرٌ ما أقعدك وأقردك ، فهل يُصدرك من أوردك ؟ أطليعة فتّاك أم رذية نسبًك ؟ وتوقف وهماً ، ثم انتزع من كنانته سهماً ، وقال : انتسب وإلا فاحتسب ! فقلت له : استأنس بأودائك ، وفر سهامك لأعدائك ، أو إنّك يا أبا زيد لنو أيد ، من يجعل الضرغام إلى السخل ، ومتى كان حكم الله في كرب النخل(۱) و فرق لمن لا يعرفك وتطامن لمن يستشرفك ، الله في كرب النخل(۱) و فرق لمن لا يعرفك وتطامن لمن يستشرفك ، فاقي نبعته ، وقام يجرد ذيله ، ويقول : إنك لابن همام منذ الليلة !»(١) .

ويصطنع الحارث حيلة لاختلاس نقود الشيخ فيعرض عليه أن يبيت عنده حتى لا يطمع فيه الطامعون «فقلت له: إنك بمنزلة لصوص في خصاصة وخصوص ، وبأعينهم ما قنفشت ، وتحت تحصيلهم ما جمعت وقمشت ، ولا أمن هجومهم ، ولا أضمن رجومهم ، فحول منزلى رحلك ، وأنزل بى محلّك ، فعندى خصب يملأ لهواتك ، وصرف تأتى على شهواتك» .

<sup>(</sup>١) تضمين لقول جرير هاجياً الصلتان العبدى حين حكم بتفضيل الفرزدق عليه :

أقــول واــم أملــك سوابــق عبــرة متى كان حكم الله في كرب النخل ٢

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٩٠/أ .

وستضيف الحارثُ أبا زيد في بيته وقد جاءه «بتمر كأخفاف الرقاع ، وماء كخفاف الطباع ، ونبيذ مطلق وحابس ، ولحم جنيً ويابس ، وعسل مُصفَّى ، ولبن بلبن يُقفِّى ...» .

ويتبارى الاثنان فى المخاتلة والمراوغة ، وكلاهما طامع فى صاحبه ، فالحارث يحتال لاختلاس النقود ، والشيخ يسايره - فى حذر - طمعاً فى الطعام الطيب والمبيت عنده ، ويبدى الشيخ رغبته فى النوم ، فيشير له الحارث إلى «مرقد أثير ، وفراش وثير» ولكنَّ الشيخ يرفض هذا الفراش قائلاً لصاحبه : «كلنى للبداوة وحمل الإداوة (١) ، ما عرف جفنى إلا الخطفة العجلى ، ولاعهد جنبى إلاّ الحرّة الرّجلى (١)» .

ويصحو الحارث في الصباح ليجد الشيخ قد غادر المكان بعد أن ترك رقعة فيها ثلاث قصائد ، يشكره فيها على حسن ضيافته ، ويفتض بفصاحته وبلاغته ، ويصر الحارث على تتبع صاحبه الشيخ ، فيمتطى صهوة جواده ويقطع المدر والحضر بحثاً عنه «فما زلت في خبر التقطه ، وغيث أهبطه ، وزهر أعتبطه ، أصافح مقلة بمنبسم ، وأخصف حافراً بمنسم ، حتى « مخضت عن زبدته حقينه ، واقندحت من زناد الشك يقينه ، وإذا هو بالكُرْخ(٢) ، قد استمجد من العفار والمرخ(٤)».

ويتتبع الحارث أخبار صاحبه أبى زيد السروجى حتى يعلم أنه محبوس في إحدى الحانات رهين دين بما شرب من خمر «ولم أزل

<sup>(</sup>١) الإداوة : إناء من الجلد لشرب الماء .

<sup>(</sup>٢) الحرة : الأرض الغليظة ، والرَّجلي : الخشنة الكثيرة الحجارة .

<sup>(</sup>٣) الكرخ: بليدة بالقرب من بغداد.

<sup>(</sup>٤) العفار والمرخ: شجرتان يوقد خشبهما .

ألمحه بعيون الرَّصد ، وأجتذب أخباره بالسبب المحصد ، إلى أن علمت أنه أدرج في حُبِّ(١) ، وألقى في غيابات جُبّ ، وأنه بعد الصبّيانة ممتهن ، ويما شرب مرتهن» .

ويدور حوار بين الحارث والخمار الذي يأنس إليه ، وتنتقل بنا المقامة إلى مشهد آخر حيث يصحب الخمَّارُ الحارثُ في جولة يصف فيها الحارث الحان والندماء والسقاة فيقول: «فانتهى بى إلى إيواء، في بستان ، كأنَّما رُصَّع بالخدود ، أو اقتُطع من جنان الخلود ، وإذا الرياحين تنضُّد ، والأزاهر تخضد ، وأزرار الحباب على لبَّات الأباريق تُعقد ، وكأنما خرَّت هناك أسلاك ، أو انتثرت أفلاك ! فما شئت من بدر قد انتهى ، ووليد كالسُّها ، وشمس تستلب النُّهى ، من كُلِّ متفضِّل إ تُعشِّى محاسره ، ومتبدّل تبدو محاسنه ، يضع السهام مواضع . القتل ، ويقتاد القلوب بكل مغار الفتل $(^{\Upsilon)}_{}$ » .

وظلُّ الحارث يتحيل على الخمَّار ، ويصطنع إليه كل الوسائل ليدله على صاحبه ، فيمدحه تارة ، ويهدده أخرى ، ويبصره بعواقب فعلته الشنيعة «فذعر كالمنكوز<sup>(٢)</sup> ، وجحر كالكوز .. وكأنما لسعته نوب ، أو أفرغ عليه ذَنوب(٤) ... وأقبل يستنزل ويترضَّى ، ويسأل التجاوز عمًّا مضـــي(٥)» .

ويسير الحارث مع الخمَّار إلى الموضع الذي أخفى فيه صاحبه أبا زيد ، فأخرجه ، وعدل به الخمار إلى الحمام حتى يفيق ، وجاءه

<sup>(</sup>٣) المنكوز : الملسوع

<sup>(</sup>۱) المعتود : المصنوع (٤) الذنوب : الدلو . (٥) ترسل ابن أبي الخصال : ١٣/ب .

ببخور ولباس ، وتنتقل بنا المقامة إلى المشهد الأخير ، وفيه نشاهد الخمَّر وقد احتفى بضيفيه ، ومهد لهما الفراش الوثير ، «فألقينا على غارب الهم حبله ، ونعمنا بيوم جبً ما قبله ، وبين على سائر الأيام فضله» وتنتهى المقامة حين يطلب الحارث من أبى زيد السروجى أن يخلِّد هذا اليوم بشعره فيقول : «إنَّ لهذه الأيام أوابد كأوابد الوحش ، فقيدها بالسهام ، وخلِّدها في الأوهام ، واعقلها بالمأثور ، ووكل المنظوم بالمنثور ، ليعرف يومنا بسيماه ، ولا يشتبه به سواه»(۱) ، ويستجيب أبو زيد لرغبة صاحبه فينشىء مقطوعة يشكر فيها صاحبه ويعترف بجميله وحسن صنيعه ، وبذلك تختم المقامة .

والمقامة طويلة ، وهى من هذه الناحية تختلف عن مقامات الحريرى ، ويرى د، إحسان عباس أنَّ صاحبها أراد أن يجرِّب قلمه فى وصف عدة مقامات . فهناك منظر فى الريف وآخر فى بيت الحارث ثم ثلاث قصائد متتابعة ثم تفتيش عن السروجى ثم وصف الحان وحوار طويل بين الحارث وربِّ الحان ، ثم اللقاء والحوار بين الحارث والسروجى الذى ختمت به تلك الأحداث ؛ ولا يلتزم هذا المنهج إلا كاتب لا يود أن ينشىء عدة مقامات متفرقة ، وإنما هو ينشىء مقامة أو اثنتين ويحاول أن يعرض براعته فى رسم مناظر متعددة يجمعها معاً فى مقامة واحدة (٢) .

والواقع أنَّ استخدام ابن أبى الخصال لهذه الطريقة له ما يبرره ، فمقامته \_ أساساً \_ مقامة وصفية ، والمقامات التى تندرج فى إطار الاتجاه الوصفى تقوم على تعدد المناظر وتنوعها ، ولابد لكاتب المقامة

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٩/أ.

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) ص ٣١٧ .

أن يتنقل بأبطاله وأحداثه من بلد لآخر ، ومن مكان لمكان ، ويرى لزاماً عليه أن يصف تلك الأماكن ، ويجد الكاتب الفرصة سانحة لإظهار براعته فيطيل في رسم هذه المشاهد المتعددة ، ولا ينفرد ابن أبي الخصال بذلك ، فمقامة أبى حفص عمر بن الشهيد \_ وهو من كتاب القرن الخامس \_ تقوم على تعدد المناظر ، وتشارك مقامة ابن أبي الخصال في صفة الطول حتى إن ابن بسام اجتزأها وحذف بعض فصولها لطولها(١) ، وقد لاحظ أحد الباحثين أنَّ المقامات التي بنيت على الوصف مما يمكن تسميتها بالمقامات الوصفية قد شملت مساحة كبيرة من رقعة التأليف المقامي في القرن السادس الهجري $^{(\Upsilon)}$  ، وإذا كانت مقامة ابن أبى الخصال معارضة لمقامات الحريرى ، فإن الحريرى قد نحا هذا المنحى الوصفى في بعض مقاماته ، كمقامته الفرضية والتفليسية والدمشقية والغوطية ، فهذه المقامات تقوم على الوصف ، وتعتمد على تعدد المناظر والمشاهد بالرغم من اختلاف الموضوع ؛ فمنظر وصف الحان الذي رأيناه في مقامة ابن أبي الخصال ، نراه كذلك في المقامة الدمشقية للحريري ، وقد جاء فيه على لسان الحارث بن همَّام : «فأدلجت الدسكرة ، في هيئة منكرة ، فإذا الشيخ في حلّة ممصرة ، بين دنان ومعصرة ، وحوله سقاة تبهر ، وشموعٌ تزهر ، وأسُّ وعبهر(٢) ، ومزمار ومزهر ، وهو تارة يسنزل الدنان ، وطوراً يستنطق العيدان ، ودفعة يستنشق الريحان ، وأخرى يغازل الغزلان ...»<sup>(٤)</sup> .

<sup>(</sup>١) النخيرة ١/١ : ١٧٤ .

ر ) (٢) فن المقامة في القرن السادس الهجري ٢٤٧ .

<sup>(</sup>٣) العبهر: النرجس أن الياسمين.

<sup>(</sup>٤) شرح مقامات الحريري (ط ، دار الفكر) ص ١١٤ .

وفي رأينا أن مقامة ابن أبي الخصال ليست معارضة لمقامة بعينها من مقامات الحريرى ، وإنما هي معارضة لغير مقامة ، وقد أشير لذلك في تقديم المقامة في «ترسيله» ، فقيل إنّه يعارض بها الحريريّ «في بعض مقاماته»(١) ، وهذا ما نراه بالفعل ؛ وإذا كنا قد رأيناه قد تأثر بالمقامة الدمشقية في وصف الحان والسقاة وأجواء الشراب ، فإننا نراه قد تأثر بالمقامة التفليسية في قصة أبي زيد السروجي الذي برز بين المتحلقين وطفق يستجدى الناس ويستثيرهم إلى وصله والإغداق عليه ، وقد جاءت الحكاية على لسان الحارث بن همّام أيضاً ، ولنقرأ هذا المشهد على لسانه إذ يقول(٢) : «واتفق حين دخلت تفليس(٢) ، أن صلّيت مع زُمرة مفاليس ، فلّما قضينا الصلاة ، وأزمعنا الانفلات ، برز شيخ بادى اللقوة (٤) ، بالى الكسوة والقوّة ، فقال عزمت على من خُلق من طينة الحرية(٥) ، وتفوَّق درُّ العصبية ، إلا ما تكلّف لى لبثة ، واستمتع منى نفثة ، ثم له الخيار من بعد ، وبيده البذل والردّ ، فعقد له القوم الحبا ، ورسوا له أمثالَ الرَّبا ، فلما أنس حُسن انصاتهم ، ورزانة حصاتهم ، قال : يا أولى الأبصار الرامقة ، والبصائر الرائقة ، أما يغنى عن الخبر العيان ، وينبىء عن النَّار الدُّخان ، شيب لائح ، ووهن فادح ، وداء واضح ، والباطنُ فاضح ، ولقد كنت والله ممن ملك ومال ، وولى وال(١) ورفد وأنال ،

<sup>(</sup>١) ترسل ابن بي الخصال: ٨٨/ب.

<sup>(</sup>٢) مقامات الحريري (المقامة التغليسية) ص ٣٦٢ .

<sup>(</sup>٣) تفليس : مدينة بالعراق وقيل بأذربيجان .

<sup>(</sup>٤) اللقوة: الفالج.

<sup>(</sup>٥) كناية عن كرم الأصل.

<sup>(</sup>٦) أل: من الإيالة وهي السياسة ، أي ساس وحكم .

ووصل وصال ، فلم تزل الجوائح تسحت ، والنوائب تنحت ، حتى الوكر قفر ، والكف صفر ، والشعار ضر والعيش مر ، والصبية يتضاغون (١) من الطوى ، ويتمنون مصاصة النوى ، ولم أقم هذا المقام الشائن ، وأكشف لكم الدفائن ، إلا بعدما شقيت ولُقيت ، وشبت مما لقيت ، فليتنى لم أكن بقيت ثم تأوّه الأسيف ، وأنشد بصوت ضعيف ... (٢) .

فهذا المشهد يتشابه إلى حد كبير مع مشهد أبى زيد السروجى مقامة ابن أبى الخصال ، بل إن بعض الألفاظ التى استعملها الحريرى هنا مثل لفظة «يتضاغون» وانتهاء المشهد بالفاظ التأوه قد تكررت فى المشهد ذاته عند ابن أبى الخصال ، ونتابع بقية هذا المشهد عند الحريرى فنرى هذا الشيخ وقد «ازدهى القوم بذكائه ودهائه ، واختلبهم بحسن أدائه مع دائه ، حتى جمعوا له خبايا الخبن، وخفايا الشبن»(۱) ، ويخرج الشيخ «يجر شقه ، وينهب بالخبط طُرقه» ، ويتشكك الحارث فى كلامه ويتسلل وراءه ، ويدور بينهما حوار يتعرف كلاهما فيه على صاحبه ويترافقان معاً مقتسمين الغنيمة التى غنمها السروجى . يقول الحريرى على لسان الحارث(أ) : «فصرًد لى أنه محيل لحيلته ، متصنعً فى مشيته ، فنهضت أنهج منهاجه ، وأقفو أدراجه ، وهو يلحظنى شرزراً ، ويوسعنى هجراً ، حتى إذا خلا

<sup>(</sup>١) يتضاغون : يبكون بصياح .

<sup>(</sup>٢) مقامات الحريري (المقامة التفليسية) ص ٣٦٤ .

 <sup>(</sup>٣) الخبن : ما يلى البطن من حجزة السراويل ، والثبن : ما يلى الظهر منها ، وهو كناية عن اغداقهم عليه بكل ما يملكون .

<sup>(</sup>٤) شرح مقامات الحريري (المقامة التغليسية) ص ٣٦٨\_ ٣٦٩ .

الطريق ، وأمكن التحقيق ، نظر إلى نظر من هس وبش ، وما حض بعد ما غش ، وقال إنى لإخالك أخا غُربة ، ورائد صُحبة ، فهل لك فى رفيق يَرْفُق بك ويُرفق ، وينفق ؟ ! فقلت له : لو أتانى هذا الرفيق ، لاتانى التوفيق ، فقال لى : قد وجدت فاغتبط ، واستكرمت فارتبط ، ثم ضحك مليا ، وتمثّل لى بشراً سويًا ، فإذا هو شيخنا السروجي لا قلبة بجسمه ، ولا شبهة فى وسمه ، ففرحت بلقيته ، وكذب لقوته ، وهممت بملامته ، على سوء مقامته ... ثم قال إنه لم يبقى بهذه الأرض مرتع ، ولا فى أهلها مطمع ، فإن كنت الرفيق ، فالطريق الطريق ، فسرنا متجردين ، ورافقته عامين أجردين ، وكنت على أن أصحبه ما عشت ، فأبى الدهر المُشت » ..

والتشابه واضح فى سياق الأحداث وتسلسلها بين القامتين ، والمشاهد نفسها تتشابه وإن كان ابن أبى الخصال قد زاد فيها وأضاف إليها . كمشهد اختفاء الشيخ ، ومشهد وصف الحان الذى رأيناه أيضاً فى المقامة الدمشقية ، ولذلك جاءت مقامة ابن أبى الخصال مزيجاً من مقامتى الحريرى : الدمشقية والتفليسية إضافة إلى مشاهد أخرى كمشهد وصف المطر فى بداية المقامة ، بيد أننا لا نجد انفصاماً بين هذه المشاهد ، وإنما تتكامل فيما بينها وتذوب فى السياق العام ، وتتضافر الأحداث كلها فى تسلسل درامى واحد ، وهذا هو الجديد الذى فعله ابن أبى الخصال ولعل هذا ما قصده د. إحسان عباس حين ذكر أنه «يحاول أن يعرض براعته فى رسم مناظر متعددة يجمعها معاً فى مقامة واحدة» ، فالمهارة ليست فى جمع المناظر أو المشاهد المتعددة ، ولكن المهارة تكمن فى تنسيق هذه المناظر وجمعها فى نسيج واحد لا يخل بالحدث القصصى .

وإذا كان ابن أبى الخصال قد عارض الحريرى في بعض موضوعاته فقد عارضه كذلك في بعض عناصر الشكل الفني ؛ فقد احتفظ بالشخصيتين الرئيسيتين اللتين اختارهما الحريرى ، وهما شخصية الحارث بن همّام (الراوية) ، وشخصية أبى زيد السروجي (البطل) ، ولم تقتصر المعارضة على مجرد الاحتفاظ بهاتين الشخصيتين ، بل تجاوزتها إلى الاحتفاظ بجوهرهما ؛ فالحارث بن همام .. كما هو عند الحريرى .. شخصية متوازنة إلى حد ما ؛ فهو يحاول إخراج الشيخ من مأزقه ، ويقدِّر قيمة الصداقة والعلاقات الإنسانية ، ويبدو كريماً يهش لاستقبال ضيوفه ، ويحتفى بهم . أمّا أبو زيد السروجي ، فهو ذلك الشيخ المحتال الذي تحركه الكدية ، ويسعى إلى تحقيق مأربه الشخصية بكل الوسائل ، فالغاية عنده تبرر الوسيلة ، وهو يتزيا بكل الأزياء ، ويلبس لكل بلدة لباسها ، وقد وصفه الحارث في المقامة الحلوانية وصفاً دقيقاً فقال عنه (١): «يتقلّب في قوالب الانتساب ، ويخبط في أساليب الاكتساب ، فيدّعي تارة أنه من آل ساسان ، ويعتزى مرة إلى أقيال غسان ، ويبرز طوراً في شعار الشعراء، ويلبس حيناً كبر الكبراء. بيد أنه مع تلوَّن حاله، وتبيُّن محاله ، يتحلّى برواء ورواية و مداراة ودراية ، وبلاغة رائعة ، وبديهة مطاوعة ، وأداب بارعة ، وقدم لأعلام العلوم فارعة ..» .

وقد رأى بعض الباحثين فى شخصية أبى زيد السروجى «تجسيداً «مكثفاً» لطبيعة العصر والمجتمع الذى كان يموج بالمتناقضات فى مجالات السياسة والمعاش والحكم والعلاقات الاجتماعية»(٢).

<sup>(</sup>٢) التقليدية والدرامية في مقامات الحريري د. جابر قميحة ص ٦٦ .

وعلى مستوى الأسلوب والأداء التعبيرى نجد تشابهاً بين ابن أبى الفصال والحريرى من حيث الالتزام بالسجع والاحتفاء بالتضمينات والاقتباسات والتلويح بالإشارات التاريخية والأدبية وإن كان أسلوب ابن أبى الخصال يبدو أكثر وضوحاً بالقياس إلى أسلوب الحريرى، وذلك لخلوه من الألغاز والأحاجى النحوية والفقهية التى شغل بها الحريرى، فضلاً عن أن الأسلوب عند الحريرى كان غاية فى ذاته، وهذا ما سبق أن لاحظه الدكتور شوقى ضيف حين قال(۱): «الأسلوب كان غاية الحريرى فى مقاماته، وأنه إنما فكر فى أن يروع معاصريه بما يعرضه من الشكل الخارجي لمقاماته».

وعلى مستوى «الحوار» نجح ابن أبى الخصال فى توظيفه للكشف عن أعماق شخصياته ، ففى حوار الحارث بن همام مع الخمّار ، تراءت لنا هذه الشخصية فى تلونها وتوزعها بين القوة والضعف ، وكذلك أبان لنا هذا الحوار عن دخيلة نفس أبى زيد السروجى ، ولكنه من ناحية أخرى تشابه مع ملامح الحوار فى مقامات الحريرى ، الذى جاء فى أغلبه «على مستوى فكرى واحد ، على حتى يخيل إليك أنه يمثل صوتاً واحداً» صادراً من معين واحد ، على الرغم من تعدد الشخصيات المتحاورة»(٢).

وتشابه ابن أبى الخصال مع الحريرى فى خاصية أخرى وهى المزاوجة بين الشعر والنثر ، وإن كان ابن أبى الخصال قد أكثر منه حتى إنه وضع فى أحد المواقف ثلاث قصائد متتابعة ، ومع ذلك استطاع أن يوظف الشعر فى بعض المواقف توظيفاً جيداً بحيث لا

<sup>(</sup>١) المقامة ، د. شوقى ضيف ص ٦٥ .

<sup>(</sup>٢) التقليدية والدرامية في مقامات الحريري ، د. جابر قميحة ص ٧٨ .

يمكن حذفه أو الاستغناء عنه ، ولا سيما المشهد الذى ذهب فيه ليخرج أبا زيد السروجى من سجنه ، وحين رآه أبو زيد وصف حالته شعراً لا نثراً ، فأصبح الشعر هنا مكملاً للسياق ومتمماً للسرد بالإضافة إلى وظيفته الأساسية التى يستخدم لأجلها ، وهى إبراز الحدث وتعميق المعنى ، ولذلك يمكن القول بأن الشعر فى مقامة ابن أبى الخصال يؤدى الوظيفتين معاً .



# الفصل الثانى خطبه وكلماته الجامعة



### خُطَبُ :

لم تتوقف موهبة ابن أبى الخصال عند فن نثرى بعينه ، بل اتسعت لتشمل فنون النثر الشائعة في عصره ، ومنها فن الخطابة . وإذا كان ابن سعيد قد اعترف له بالسبق في الكتابة حين لقبه ب «رئيس كُتَّاب الأندلس» ، فإنه أحرز قصب السَّبق في الخطابة أيضاً ، فكان أحد خطباء العصر المبرزين ، وكانت خطبه تحظى بإعجاب الأنداسيين ، فكانوا يحفظونها ويتناقلونها فيما بينهم ، ويبدو من سياق بعض خطبه وما كان يصاحبها من توجيهات(١) أنها أنشئت لأغراض تعليمية ، وأنَّ منها ما كان يُكتب ليكون نموذجاً يحفظه الخطباء ويتداولونه على منابر المساجد في مختلف المدن الأندلسية .

ويحتفظ ترسيل ابن أبى الخصال بأربع خطب ، إحداها في الشكر على نزول الغيث بعد اتصال القحط(٢) ، والثانية في الحض على الجهاد (٢) ، والثالثة يحض فيها على قيام الليل (٤) ، والرابعة خطبة منبرية في عيد الأضحى(٥).

وقد أشار ابن الآبار إلى أن لابن أبي الخصال خطباً عارض بها ابن نباتة (٦) ، وفي بعض خطبه الباقية ما يؤكد هذا القول ؛ لا سيما خطبته في عيد الأضحى ، فلابن نباتة خطبة في المناسبة ذاتها(Y) ،

<sup>(</sup>١) كقوله خلال السياق: «تقرأ الآية ...» أو «تقرأ كذا ..» .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٦/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱/۱۱۳ .

<sup>(</sup>٤) تفسه : ١١٥/ب . (٥) تفسه : ١/١٢٣ أ .

<sup>(</sup>٦) التكملة لابن الآبار ١ : ٢٠٠ .

<sup>(</sup>٧) ديوان خطب ابن نباتة : ١٠٥ (ط . بيروت) .

وتتشابه الخطبتان فى غرضهما التوجيهى التعليمى ؛ فقد وضعتا لكى يتناقلهما الخطباء فى مثل هذه المناسبة ، ولكنهما تفترقان فى سياقهما وأسلوبهما ؛ فخطبة ابن نباتة قصيرة بالقياس إلى خطبة ابن أبى الخصال ؛ وقد مال فيها إلى السهولة فى التعبير ، وأثر أن تكون محددة بفكرة واحدة ، هى معنى الفداء . وسلك فيها مسلكاً قصصياً ؛ فعرض قصة إبراهيم وولده إسماعيل وأنهاها بحديث للرسول صلعم عن فضيلة النحر والتضحية فى هذا اليوم(١) .

أما ابن أبى الخصال فقد استهل خطبته بمقدمة وعظية طويلة ، أنحى فيها باللائمة على ذوى الأفئدة الصدئة التى لم تحظ منها هذه الأيام المباركة بذكر ، ولا جرت لها فى بال ، ويشخص إحدى الآفات الاجتماعية السيئة التى استشرت فى المجتمع ؛ حين ينعى على قومه اهتمامهم بإحياء المناسبات والأعياد الأجنبية ، وانصرافهم عن أعيادهم وقرآنهم ، وفى ذلك يقول(٢) : «أمتنا أيام ملتنا الأوانس ، وأحيينا مهرجان الروم وفارس ، وجددنا نيروزها الداثر الدارس ، وهجرنا تسبيح تلك وقرآنها ، وأعددنا لهذه الطاغية أقرانها ،

ويستطرد ابن أبى الخصال فى خطبته فيتحدث عن فضائل الأشهر الحرم ، فقد نوّه الله ورسوله بأسمائها ، وكانت العرب فى الجاهلية «تصونها عن شنن غاراتها ، وسنن دمائها ، يخبو فيها اتقادها ، وتموت مدّتها ضغائنها وأحقادها» ويشير إلى سنن أهل الجاهلية حين كانوا «يتأولون فيها لإساءة المسىء ، ويستترون

<sup>(</sup>١) ديوان خطب ابن نباتة : ١٠٥ \_ ١١٢ .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ١٢٣/ب.

بالنسىء»، ويعيب على أهل زمانه انخراطهم فى المعصية، حتى فى هذه الأشهر المباركة، وقعودهم عن واجب الحمد والشكر، ويحضّهم على اغتنام هذه المناسبة فى التوبة والتكفير عن ذنوبهم «فلعلَّ فراقها إلى غير لقاء، ولعلنا لا نُمتَّم بعدها بلقاء».

وينتقل من هذا الحديث الوعظى إلى التذكير بما يختص به يوم عرفة من مكرمات ويتمثل في ذلك بأي من القرآن وأحاديث للرسول صلعم ، ويعرض بعد ذلك لقصة إبراهيم وولده إسماعيل وما يتصل بها من معانى التضحية والفداء ولكنه لا ينحو فيه المنحى القصصى كما فعل ابن نباتة ولا يطيل مثله في الوقوف عندها . بل نراه يستطرد من ذلك إلى موضوع آخر لم يتناوله ابن نباتة في خطبته وهو تبصير الناس بأمور دينهم ، وهو يسلك في هذا المقام مسلكاً تعليمياً خالصاً ، فيضمِّن خطبته من الأحاديث النبوية الشريفة ما يزيد على المائة ، وتكاد هذه الأحاديث تمثل كل ما يراه الإسلام من قيم تتصل مالوحدانية والعبادة والمعاملات والتوبة والمغفرة والنَّصح والموعظة ، ويشير في ختام هذه الأحاديث إلى هدفه الذي قصد إليه من إيرادها فيقول(١): «البرُّ: كُلُّه \_ رحمكم الله \_ لا يُجمع ، وهذه من سيرة نبيكم \_ صلعم \_ وآدابه نُكت ولمع ، فرحم الله امرأ شهدها بقلبه ، وندم على ذنبه ، وتاب إلى ربّه ، وأقام فرائضه وسننه ، واستمع إلى القول فاتَّبع أحسنه». وينهى خطبته ببعض التوجيهات التي يلتزم بها الخطباء حين يرددون هذه الخطبة على المنابر .

وإذا كانت خطبة ابن أبى الخصال تتشابه مع خطبة ابن نباتة فى مناسبتها وهدفها التعليمي؛ فإنها تتفوق عليها فيما استهدفته من

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٩١/أ.

مقاصد وغايات ؛ فقد انحصرت الغاية التعليمية عند ابن نباتة فى تذكير الناس بمعنى التضحية والفداء ؛ بينما اتسع هذا الهدف عند ابن أبى الخصال ؛ فجاءت خطبته نموذجاً يحتذيه المسلم فى السلوك والعبادات والمعاملات

وتدور خطب ابن أبى الخصال الثلاث حول الموضوعات الدينية ، ويمثل الجانب الوعظى ركيزة أساسية فيها . وخير نموذج لذلك خطبته في الحض على قيام الليل ؛ فهو لا يفتأ يذكّر فيها بالآخرة ، ويدعر إلى التزود لها بالعمل الصالح والتوبة النصوح والإكثار من التهجد ، ولتوضيح فكرته وتأكيدها يعمد إلى الأساليب الإنشائية بما تتضمنه من تحضيض وإغراء ، ويكثر من تضمين الآيات القرآنية والأحاديث النبوية . ومما جاء فيها(۱) : «ألا تعتبرون مابقى من الدنيا بما مضى ؟ أما دين الحياة فمقتضى ، وأما سيف الصراط فمنتضى ، .. ألا نادم على ما سلف من ذنوبه وفرط ؟ ألا خانف من طول ما جمح وأفرط ؟ الا مستنقض لنفس أويقها وأشرط ؟ ألا مناجى لمولاه ؟ ألا هاجر لكراه ؟ ألا عامد لعبراته ؟ ألا مردد لحبراته ؟ ألا مصحد الخوراته ؟ الا مصحد الخوراته ؟ ألا مصحد الخوراته الخ

ولابن أبى الخصال خطبة فى الحض على الجهاد ؛ وهو موضوع أثارته ظروف الأندلس السياسية ، وأكثر منه الخطباء فى عصر المرابطين خاصة ، تمشياً مع السياسة المرابطية التى كانت تُعلى من شأن الجهاد .

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال : ١١٦/ب .

<sup>(</sup>٢) تضمين للمثل القائل: «عند الصباح يحمد القوم السرى» .

وقد استهل ابن أبى الخصال خطبته بصيغ التحميدات المالوفة ، ثم أخذ يمهد لموضوعه ، فأشار إلى ما اضطلع به رسول الله صلعم من أعباء ، وكيف صدع بأوامر ربه ونواهيه فكان «الرادع لأهل الزيغ والجهالة ، الجادع لأنف الكفر والضلالة ، اعتمد عروشهم فتلها وثلها ، وقصد جموعهم ففضها وفلها ، وأعطى المشرفية حقها» .

وينطلق ابن أبى الخصال في دعوته للجهاد من أساس دينى ؛ فيؤكد أنَّ الاستظهار على العدو لا يتحقّق إلا إذا استمسك المسلمون بعرى الإيمان ، ويردُّ تخاذل الاندلسيين وانهزامهم أمام العدوِّ في بعض المعارك والغزوات إلى عصيانهم وانغماسهم في الذنوب ، وهذه هي الفكرة الأساسية التي استند إليها الشعراء \_ فيما بعد \_ وهم يشخصون أسباب ضياع الاندلس(۱) ، وفي ذلك يقول ابن أبي الخصال مخاطباً قومه(۲) : «ألا تستوحشون لتباريح العصر ، وركود الخصال مخاطباً قومه(۲) : «ألا تستوحشون لتباريح العصر ، وركود ألا نقلع عن الذنوب التي فتّت في أعضادنا ، وقضت باهتضامنا واضطهادنا ؟ أقسم بالله ما انقلب حال الدهر ، ولا سلبنا عادة الظهور والقهر ، ولا نكل الأبطال ، ولا أخلفننا الغيث الهطال ، ولا رُفعت علينا من الرعب جبال لا تظهر ولا تُطال ، ولا غيرً الله نعمنا ، ولا خذلنا ولا لا يغير ما بقوم حتَّى يغيروا ما بانفسهم "(۲) و «إنّ الله لا يظلم النّاس شيئاً ولكنً الناس أنفسهم يظلمون "(٤) .

<sup>(</sup>١) أنظر: الشعر الأنداسي في عصر الموحدين: ٢٤٨.

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ١١٤/أ .

<sup>(</sup>٣) سورة الرعد : ١١ .

<sup>ُ</sup> عَ) سورة البقرة : ٧٥ .

وينتقل بعد ذلك إلى استنهاض همم المسلمين وحفزهم إلى الجهاد والثار من عدوهم فيقول<sup>(۱)</sup>: «فاستقيلوا ـ رحمكم الله ـ عثاركم، واستقبلوا عدوكم، وخذوا ثاركم، وخلّدوا في صحف القبول آثاركم، وأخلصوا لله طاعتكم، وحقّقوا إنابتكم وضراعتكم».

أما خطبته في الشكر على نزول الغيث بعد اتصال القحط(٢) ، فقد جاءت مزيجاً من الخطبة والرسالة ؛ فهى لم تأخذ من الخطبة إلا استهلالها بالتحميدات واختتامها بالأدعية . أما سياقها العام فقد نحافيه منحى الرسالة ؛ فجعله معرضاً لإظهار ثقافته ، وطرّعه لطريقته التى عُرف بها في رسائله ، فأقامه على الصنعة والتأتق البياني والبديعي ، وأكثر من تضمين الشعر وحلّه والتمثّل بالأمثال والإشارة إلى أشخاص وأحداث في معرض التشبيه ، وتضاعل التركيز على الجانب الوعظى الذي برز بوضوح في خطبه الأخرى ؛ وعمد في سياقه إلى الوصف ، فجاءت الخطبة في مجملها وكأنها قطعة وصفية ؛ كما أقام بناءها على تعدد المناظر ؛ إذ نرى فيهاثلاثة مناظر كبيرة ؛ أولًها : منظر الأرض المجدبة الظمأى وما سببه القحط من الجيرة والزرع حين «لقحت حرب الجدب عن حيال(٢) ، وأشفق رب الصريمة والعيال ، وتنادى الجيران التغرّق والزيال ، وتناوحت في الهيوب ، ريحا الجنوب والشمال ، وتراوحت على القلوب راحتا اليمين والشمال ، وأحضرت أنفس الأغنياء

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١١٤/ب.

<sup>(</sup>٢)ترسل ابن أبي الخصال: ٦٥/ب.

<sup>(</sup>٢) إشارة إلى قول الحارث بن عبّاد في حرب البسوس (الأغاني ٥ : ٤٠) .

قربًا مربط النعامة منتى لقصت حربُ واسلم عن حيال

الشحّ(\) ، وودّوا ألا تنشأ مُزنةً ولا تسحّ ، وتوهّم خازنُ البُرّ أنّ صاعه يعدل صاع الدّر ، وخفّت الأزواد ، وماجت الأنواد ( $^{(Y)}$ )، والتقت الرواد .. وجاء الجدّ وراح الهزل ، وقلنا : هذه الشّدةُ هذا الأزل ، وللمرجفين في المدينة عجاجةٌ ظنوها لا تلبّد ، وقسى نحو الغيوب تعطف وتكبد ...».

ثم يأتى المنظر الثانى فى هذه الوصفية ، وفيه يصف الأرض وقد منَّ الله عليها بالغيث فأحياها بعد موتها ، ويمهّد لهذا المنظر فيقول(٢) : «فبينما النجومُ دراريها الأعلام ، وأغفالها التى لا تحمد عندهم ولا تُلام ، قد اختلط مرعيها بالهمل(٤) ، ولم تدر الشّاءُ بالحَمل ، ولا علم الجدى بالرئبال ، ولا أحسَّ الثور بالرّامى ذى النبّال(٥) ، إذ غشيتها ظُلُلُ الغمام ، وحجبتها أستار كاجنحة الحمام أخذت فى الطُّروق ، مصادر الغروب وموارد الشُّروق ، فما منها إلا مقتَّعُ بنصيف ، أو مزمَّل فى بجاد (٢) حصيف ، لم تُترك له عين تطرف ، ولا نقبة تطلع منها أو تُشرف ، فباتت بين درر متداركة السقوط ، ودرر متناثرة السموط ، وديم منحلَّة الخيوط ، وجيوش منصورة الأعلام ، ثابتة الاقدام ، وكتائب صادقة الهجرم ، صائبة الرجوم ، تطلب المحلَّ بين التُخوم والنّجوم ...» .

ويرسم ابن أبى الخصال منظراً ثالثاً للأرض بعد أن غمرها المطر، حيث «برود الظواهـ مخضرة، وثغور الأزاهـ مفترة،

<sup>(</sup>١) يقتبس من قوله تعالى : «وأُحضرت الأنفسُ الشُّحُّ النساء : ١٢٨ .

<sup>(</sup>٢) الأذواد : القطيع من الإبل .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٧٥/أ .

<sup>(</sup>٤) تضمين للمثل القائل: «اختلط المرعيُّ بالهمل».

<sup>(</sup>٥) تورية بأسماء الأبراج: الحمل والجدى والأسد .

<sup>(</sup>٦) إشارة إلى قول امرىء القيس :

كُنْ ثبيراً في عرانين وبله كبير أناس في بجاد منصل والبجاد: الكساء المخطط.

ومسرّات النفوس منتشرة ، والدُّنيا ضاحكة مستبشرة ، أرواح الأدواح جائلة ، وأعطاف الأغصان مائلة ، وأرواق الأوراق تفصّل ، وأجنحة الظّلال تُراش وتوصل ، وخطباء الطير تروى وتحبّر ، وشيوخ محارب(۱) تهلّل وتكبر ...» .

ويعمد ابن أبى الخصال إلى التفصيل فى الوصف ، فيرسم لوحات متعددة للأزهار على اختلافها كالنرجس والعرار والأقحوان والبنفسج (٢) . ثم تعود الرسالة بعد ذلك لتلتقى بالخطبة ، ويبرز الجانب الوعظى ، حين يدعو الكاتب إلى تأمّل آيات الله ، وتدبّر حكمته ، وشكر نعمته ، ويختمها بما يتفق وختام الخطبة بالدعاء والتضرع والابتهال إلى الله «بارىء النّسم ، ودارىء القسم ، وناشر الرحمة والنّعم ، ومُنزل الدّيم ، وباعث الرّمم ، ومُحيى الأمم (٢) .

## بناء الخطبة وخصائمها الفنية :

تتميز خطب ابن أبى الخصال ـ من حيث البناء ـ بتماسكها العضوى والفنى ؛ فهى تبدأ دائماً بمقدمة يستهلها الكاتب بالتحميدات والشهادة بوحدانية الله وتنزيهه عن الشرك ، والتصديق بنبوة محمد صلعم والصلاة عليه وعلى آله وصحابته ، وتتميز هذه المقدمة بطولها نسبياً ، ولكنها ترتبط بمضمون الخطبة ؛ إذ نجد فيها إشارات عديدة إلى الموضوع الذى تتناوله ؛ فإذا كانت الخطبة في الشكر على نزول

<sup>(</sup>١) شيوخ محارب: الضفادع، ويقال إن نقيقها تسبيح لله تعالى .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٧/ب.

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۸ه/۱ .

الغيث بعد القحط استهلّها بمثل قوله(۱): «الحمدُ لله الذي لا يكشف السوء سواه ، ولا يدعو المضطر إلا إياه ، ننزل فقرنا بغناه ، ونعوذ من سخطه برضاه ، ونستغفره لذنوبنا «ومن يغفر الذنوب إلا الله»(۲) ، وإذا كانت الخطبة في موضوع الجهاد استهلّها بقوله : «الحمد لله الذي لا تعد سوابق نعمه ، ولا تحد علائق عصمه ، ولا ترد بوائق نقصه».

ويشير فى مقدمته إلى جهاد الرسول صلعم حيث جدع أنف الكفر والضلالة ، «واعتمد عروشهم فتلّها ، وقصد جموعهم ففضّها وتلّها ، وأعطى المشرفية حقّها»(٢٠) .

ويعمد الكاتب بعد ذلك إلى إثارة انتباه السامعين فيخاطبهم بمثل قوله: «أيها الناس»، ويمهد لموضوعه غالباً بمقدمة وعظية يبصرهم فيها بتفاهة الدُّنيا، ويحذرهم من الاغترار بمظاهرها ومفاتنها، ويذكّرهم بأجدادهم الذين طواهم الثرى، وبالأمم التى خلت من قبلهم، وبالمصير الذى ينتظرهم، فإذا استوثق من إصغائهم إليه طفق يعرض موضوعه في تسلسل منطقى ؛ فإذا كان الموضوع يتصل بالجهاد بين لهم أهميته، وضرورة التزود له بالإيمان والإخلاص في طاعة الله، ويشرع بعد ذلك في استنهاض هممهم وحفزهم إليه. وحين يعرض لموضوع نزول الغيث بعد القحط، يصف الأرض وهي مقفرة، وما أصاب الناس في هذه الشدة، ويتدرج في وصفه، فيصف تساقط الغيث وما استتبعه من خير عم البرية كلها. ويعمد أبل إقناع السامعين بما يسوقه من ذير عم البرية كلها. ويعمد إلى إقناع السامعين بما يسوقه من ذير عم البرية كلها. ويعمد

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٦/ب.

<sup>(</sup>٢) آل عمران : ه ۱۳ .

<sup>(</sup>r) ترسل أبن أبي الخصال: ١/١١٣ .

الكريم والحديث الشريف ، ويخلص دائماً من المقدمات إلى النتائج في ترابط منطقى واضبح ، وينهى خطبته \_ غالباً \_ بالأدعية والابتهالات .

وحين نحاول التعرف على خصائص خطبه من الناحية الفنية ، فإنَّ أهم ما يستوقفنا أنه اقترب بخطبته من سياق الرسالة حين جعلها معرضاً لإظهار ثقافته ، فهو يؤدى خطبه بأسلوب الأديب البليغ المتمكن .

وتمثل الثقافة الدينية الركيزة الأساسية في هذه الخطب ؛ فهو يكثر من تضمين الآيات القرآنية ، والأحاديث النبوية ليتمكن من إقناع السامعين والتأثير عليهم ، وقد مرّ بنا أنه ضمّن خطبته المنبرية في عيد الأضحى ما يزيد على المائة حديث وفاءً لغايات ومقاصد تعليمية .

وهو لا يقف بثقافته الدينية عند هذه الجوانب ، بل يتعدَّاها إلى التمثل بما ورد في السيرة النبوية وغيرها ، كما نجده يتمثل بما ورد في بعض الآثار من أخبار عن المسيح عليه السلام(١) .

بيد أنَّ اللافت للنظر حقاً هو كثرة تضمينه الشعر في معرض الخطابة والوعظ ، وهذا يؤكد ما نراه من اقترابه بسياق الخطبة من «الرسالة» ، لأن الإكثار من تضمين الشعر من سمات الرسائل لا الخطب ، وقد عاب بعض القدماء على الخطباء تضمين الشعر في خطبهم . وقد سلك ابن أبى الخصال في تضمينه الشعر مسلكين ؛ فهوقد يضمن أبيات الشعر تضميناً مباشراً (٢) ، وقد يعمد إلى

<sup>(</sup>١) أنظر خطبته في الحض على الجهاد (ترسيله ١١/١).

 <sup>(</sup>۲) أنظر خطبته في الشكر على نزول الفيث (تارسله ۲۵/۱) حيث ضمنًها قول أبي تمام:
 تخرصًا أداديثاً ملفقاً
 ليست بنيع إذا عدّ ولا غَرب

 $(^{(1)})$  : نثره وحله في سياق الخطبة كما فعل في رسائله ، فمن ذلك قوله «فالويل لأهل الأقوال المنكرات ، والنّيل لأهل الشّاء والحُمُرات» $^{(7)}$  ، وقوله(٢) : «إنَّ أمالكم سرابٌ ، وعمرانكم خراب ، وكلُّ الذي تصونونه فوق ترابكم تراب» $^{(1)}$  ، وقوله $^{(0)}$  : «خذوا الموعظة عن الجماد ، واعلموا أنّ أديم الأرض مشوب بهذه الأجساد $^{(7)}$ .

ويكثر في خطبه كذلك من تضمين الأمثال كقوله(٧) : «المرعى والسعدان(٨) ، وأرض بكواكب النور تزدان ، وبقاع تدين الغيث كما تدان»(۱) ، ويلوّح بإشارات كثيرة إلى أشخاص كقوله وهو يصف الأرض بعد تساقط الغيث عليها : «أذكرها فذكرت ، وشكرت(١٠) من أخلافه فشكرت ، وعرَّفها وما أنكرت ، كأنمًا أعداها من أمّ خارجة (١١) نسب أو ملح . قال لها خطب فقالت : نِكْح ، فمثلت الأزاهر بسبيله ، وثبتت في مسيله ، ونبتت كاللّحظة في شطّي خميله»(١٢) .

وكسلُ الدي فسوق التسراب تسراب إذا نلت منك الود فالمال هين

(ه) ترسل ابن أبي الخصال : ١١٤/أ .

(١) ينظر إلى قول أبى العلاء المعرى : خفف الوطء ما أظن أديم الـ

(٧) ترسل ابن أبي الخصال: ٧٥/ب.

(٨) من المثل: « مرعى ولا كالسعدان) .

(٩) من المثل: « كما تدين تدان» .

(١٠) شكرت الناقة (بالكسر) : امتلأت ضروعها .

ر (۱۱) أم خارجة : هي عمرة بنت سعد ، شهرت بتهافتها على النكاح ، فكان الخاطب يأتيها فيقول: خطب فتقول: نكح (العسكرى ١: ٢٩ه) .

أرضٍ إلا من هدده الأجساد

(۱۲) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٧/ب.

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبى الخصال ٥٧/ب (خطبة الشكر على نزول الغيث) .

<sup>(</sup>٢) يضمن قول الشاعر: (لسان العرب حمر) .

فويسل لأهسل الشساء والحمسرات إذا غرد الكّاء في غير روضة

<sup>(</sup>٢) ترسيلُ ابن أبي الخصال : ١١٦/ب (خطبته في الحض على الجهاد) .

<sup>(</sup>٤) يضمن قول المتنبى:

ويقول فى وصف العرار بعد أن تساقط عليه الغيث : «ومن عرار بنى مطالعه على غرار ، وكلفت به السوارى والغوادى كلف عمرو بعرار»(۱).

ونرى في خطبه أثراً لثقافته الفلكية كقوله وهو يتحدث عن أراجيف المرجفين الذين ظنوا أنَّ السماء لن تُمطر: «حتّى إذا عقّدوا الأيمان ، وأخذوا بزعمهم الأمان ، وقالوا لا يطمع من الغيث ، وزحل في الليث، وأيضاً فإذا فارق الأسد ، أكدً ما أفسد ... أنشأ الله العنان وقال له : كن فكان»(٢) .

ومن السمات البارزة كذلك ميل ابن أبى الخصال فى خطبه إلى التأنق البيانى ، وجنوحه إلى الصنعة فى تشبيهاته واستعاراته ، ويتمثل ذلك بصفة خاصة فى خطبته فى الشكر على نزول الغيث ، وقد بناها على الوصف كما أسلفنا وأكثر فيها من التشبيه والتصوير كقوله (٢):

«وكل ربوة قد «أخذت زخرفها وازينت» من آيات الله ما بينت ، كما تتوج في أيوانه كسرى ، واستقبلته وفوده تترى ، وانقلبت عن حُسن ناديه النواظر حسرى ، وكل تلعة مذانب نصولها تُسلُ ، ومضارب لا يثنى غربها ولا يفل ، وأراقم تنساب ، ولجين يُذال ويذاب ، على حافاتها نجوم من النور مشتبكة ، وجيوب على لبّات الغوانى منهتكة» .

<sup>(</sup>٢) نفسه : ٥٥/أ .

<sup>(</sup>٣) نفسه : ۸ه/۱ .

ومن يقرأ هذا الوصف يخيل إليه أنه يقرأ «رسالة أدبية» لا «خطبة» ، ففيها تأنق بيانى ، ومهارة فى رسم الصور ، وبراعة فى «التشخيص» ؛ فالروابى «تتزين» و «تترصّع» بالتيجان ، وتتأهب لاستقبال الوفود ، وجداول المياه – فى انعطافها والتوائها – تحاكى الأراقم ، والمياه كالفضة ، وكأنَّ على حافاتها نجوماً تتعانق وتتشابك ، والنسيم يشقُّ المياه كما تُشقُّ جيوب الغوانى ، وهكذا نجد أنفسنا أمام لوحة فنية تنيض بالحياة والحركة .

ويعتمد ابن أبى الخصال على الأساليب الإنشائية فى خطبه اعتماداً كبيراً ، لأنها أكثر الأساليب قدرة على إثارة انتباه السامع بماتتضمنه من أمر ونهى وطلب واستفهام وتعجب ، وهو يراوح بين هذه الأساليب لإحداث التأثير المنشود ، وقد يبنى الفقرة كلها على أسلوب إنشائى واحد أو أسلوبين كاستخدام الأمر والاستفهام فى قوله(۱) : «سلوا جيادكم من صنعها وأنضاها ، وصوارمكم من طبعها وانتضاها ، وسوابغكم من جمعها وقضاها ؟

سلوا ثغر الفجر إذا افتر ، وقرن الشّمس إذا ذر . أما سحب على القرون ذيوله وجر ، وغاب على أمم قد خلت من قبلها أمم وكر ؟

سلوا الكواكب إذا اصطفت في مجاريها ، ورفَّت في غدائر الظلماء مداريها ، عن أوانس كانت القصور تواريها ، والغيور يدرأ عنها ويداريها ، وملوك نيط سلطانهم بالنجوم وصياصيها (٢) ، وعقدت تيجانهم بنواصيها ، عاجلهم – والله – الفطام ، وهمدوا كما همد الحطام ، ولفظتهم تلك القصور والاطام».

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١١٨/أ .

<sup>(</sup>٢) الصيامى : الحصون .

#### الكلمات الجامعة :

فى تراث أبى الخصال النثرى مجموعة من الكلمات الجامعة التى تجرى مجرى المثل والحكمة ، وهو فن نثرى طريف انفرد به نفر من الكتاب الأندلسيين ، وسبق إليه ابن برد فى وصفه للقلم والمداد والكتاب ، كما نجد نماذج له عند أبى الفضل بن شرف(۱) .

ویری د. احسان عباس أن هذا الفن «ربما كان أنضر ما قدّمه الأندلس أسلوباً ومضموناً»( $^{(7)}$ ) ، وهذا صحيح إلى حد بعيد ؛ فهو فن صعب لا يستطيعه كل كاتب ، لأنه يتطلب استعداداً فكريا خاصاً ، وموهبة متفردة قادرة على صياغة المعنى وتكثيفه في كلمات قليلة مختصرة . وقد أورد ابن سعيد هذه النماذج من كلمات ابن أبى الخصال( $^{(7)}$ ):

- \_ لولا الظلام ما سطع السرّاج ، ولولا الصبر ما نفع الإفراج .
- \_ أعف صديقك من ريح العتاب وإن كانت نسيماً ، وأقبله من الرضا وجها وسيماً .
  - \_ من أمَّلكَ ، فقد حمَّلك ، وأوجب عليك احتمالَ ما حمَّلك .
  - \_ حقُّ الأديب على الأديب ، حقَّ الوابل على المكان الجديب .
    - \_ الأديبُ مع الأديب زَنْدٌ يُصافح زَنْداً ، ورَنْدُ يُفاوح رَنْداً .
    - \_ الشُّوقُ ما اقتاد العَصيُّ وألزم التسيارُللمكان القصيّ .
    - \_ ربّ شوق أبدع بالطيّ ، وخطا على صدور الخَطِّيّ .

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) د. إحسان عباس : ٢٨٢ .

<sup>(</sup>٢) المرجع نفسه : ٢٨٢ .

<sup>(</sup>٢) المغـرب ١ : ١٧ .

ــ لا يعدم مال الكريم غارة من الإفضال تُشنن ، وعادة من الإحسان تُسنَنُّ .

ومن أمثلتها مما ورد في ترسيله:

- \_ إنَّ أبلغ الموعظة وأنفع الذكرى ، وأكرم ماسدك به اللسان وجرى ، كلام من أرسل رُسلُه تترى(١) .
  - \_ لا حجّة بعد الرسل ، ولا حيرة مع وضوح السببل(٢) .
- الحازم ، كل الحازم ، من استبرأ لدينه ، وترك الشك ليقينه $^{(7)}$
- ــ الحمية تبعث القرائح ، والغادى يحثُّ الرائح ، والعاشى يهيج الأبي<sup>(٤)</sup> ، والماضي يجزيء النابي<sup>(٥)</sup> .
- ـ لا يخلق أمراء البلغاء من أتباع يمشون على مدرجهم ، ويقولون بحججهم ، ويذبّون عن منهجهم .
- اللسان يجور ويعدل ، والنّاطق يحرّف كثيراً ويبدّل ، فاتركوا الناطقَ للصنَّامت ، والمتحركَ للسنَّاكن السنَّاكت(٦) .
- \_ إِنَّ أَبِلِغ الموعظة في القلوب ، وأولاها بدركِ المطلوب ، كلامُ علام الغيوب(٧).

وفي معارضته لرسالة ملقى السَّبيل لأبي العلاء المعرى ، يصدِّر ابن أبى الخصال كل مجموعة أبيات بكلمات تجرى مجرى المثل

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١١٧.

<sup>(</sup>۲) نفسه: ۱۱۱/ب.

<sup>(</sup>٣) نفسه : ه٤/أ .

<sup>(</sup>٤) أي أنَّ العازف عن الشيء إذا رأى أحداً يتهافت عليه قد يصنع صنيعه .

<sup>(</sup>٥) ترسل ابن أبى الخصال : ١٤٥٥ ، والنابى : غير القاطع ، وهو خلاف (الماضمي) . (٦) نفسه : ٢٩١١ .

<sup>(</sup>٧) ترسل ابن أبي الخصال: ١١٤/ب

والحكمة ، وقد رتبها على حروف الهجاء ، وأردف كل جملة منها بأبيات من الشعر ؛ فمن أمثلتها قوله :

- بالإنسان يسىء ، ويعجبه الأجل النسىء ، يذنبُ ولا يفىء ، ولا يبالى ما يُفىء $^{(\prime)}$  .
  - ــ لا تحزن للوارث ، وتخفّف للكارث ، فنعم حرثُ الحارث<sup>(٢)</sup> .
- لله المازم إذا ورد صدر ، وإذا رأى فرصة ابتدر ، لا يعاف الكدر ، ولا يُسخطُ القدر ، ويعفو إن قدر(7) .
- سالرء على نفسه يُسرف ، والنفس طُلعة تستشرف ... وإلى الله المرجعُ والمصرف $^{(2)}$  .
- طوبى لمن وفّى الفرض ، وأحسن القرض ، وخاف العرض ، وتأمّل السّماء والأرض ، وشدًّ الرّحيل والغَرْض ، وحاسب نفسه فلم يرض(٥) .

ومن الواضح أن هذه الكلمات الجامعة تدور حول الحكمة والنُّصح، وقد تقيد فيها بالسَّجع، وصاغها في قالب يسهل حفظه ؛ فالمعانى واضحة مكثفة ، والألفاظ غير مستهجنة ، وهي في مجملها تؤكد مهارة ابن أبي الخصال على تطويع اللغة لمعانيه وأفكاره.

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال : ١/٧٧ .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۷۷/ب .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱/۷۸ .

<sup>(</sup>٤) نفسه : ١/٧٩ .

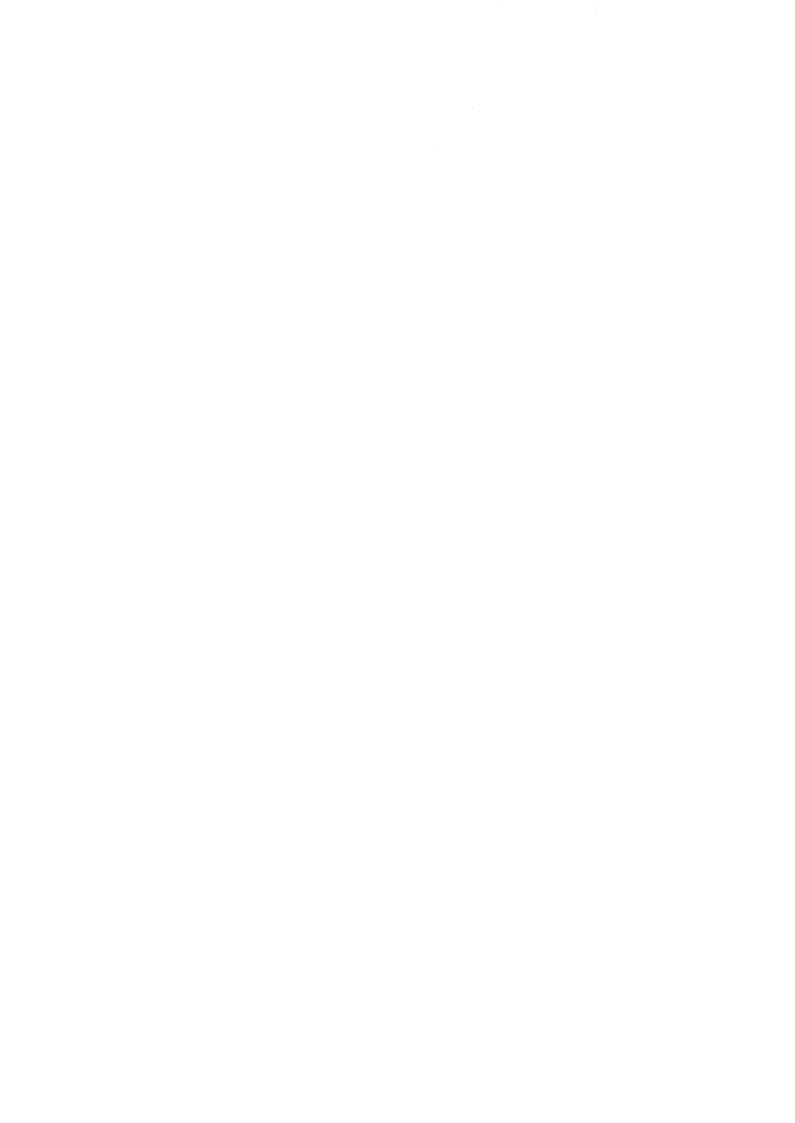
<sup>(</sup>ه) نفسه : ۱/۷۹ .

الباب الرابع

شعـــره



# الفصل الأول موضوعات الشعسر



جمع ابن أبى الخصال بين صفتى «الكاتب» و «الشاعر» ، وذلك يدل على موهبة لاشك فيها ، بيد أنَّ الجمع بين فضيلتى النظم والنشر كان مطلباً يحرص عليه الأندلسيون لأنه كان يتيح لهم فرصة الوصول إلى أعلى المناصب ، وكان الملوك والأمراء لا يستوزرون وزيراً إلا أن يكون أديباً شاعراً حسن الأدوات(۱) . وكان لقب «ذو الوزارتين» يُمنح لمن يُحسن النظم والنشر معاً ، ولذلك أصبح من الظواهر المالوفة أن تجتمع الصفتان \_ الشعر والكتابة \_ لدى كثير من الشعراء البارزين أمثال ابن شهيد وابن حزم وابن عماً روابن زيدون وابن خفاجة وابن عبدون وغيرهم .

وتحتفظ المصادر بمجموعة لا بأس بها من شعر ابن أبى الخصال ، وإن كان ثمة شعر كثير لم يصل إلينا ، وقد أشار إلى بعضه ابن خير في فهرسته ، فمن ذلك أرجوزة له في الأنواء وصفت بأنها «بديعة» (٢) ، وقصائد كثيرة في الرثاء وفي مدح النبي صلعم (٢) .

ويدل ما تبقى من شعره على أنَّ حظَّه من الموهبة الشعرية لم يكن ضئيلا ، وإن كان لا يرقى إلى موهبته فى الكتابة ، ومن هنا غلبت عليه صفة «الكاتب» على «الشاعر».

وفى أخباره رواية تشير إلى نبوغ موهبته الشعرية منذ وقت مبكر من حياته ، إذ تذكر هذه الرواية أنه اجتاز من بلدة شقورة بأبدة ، وهو فتى السن يطلب الأدب ، فأضافه بها القاضى ابن مالك ، ثمّ خرج معه يوماً إلى حديقة معروشة فقطف لهم من أعلاها عنقود عنب أسود بعصى ، فقال القاضى محركاً له ، ومختبراً بديهته :

<sup>(</sup>١) المعجب للمراكشي : ٦٥ .

<sup>(</sup>٢) فهرسة ابن خير : ٤٢٠ .

<sup>(</sup>٣) نفسه ۱۸۵ ـ ۲۱۱ .

«أنظر إليه فى العصا» فقال ابن أبى الخصال مجيباً لفوره: «كرأس زنجي عصا» فعلموا أنه سيكون له شأنٌ فى البيان(١).

ويتفاوت شعره في مقياس «الجودة» ، كما يتفاوت في معياري «الطبع» و «التكلف» ؛ فمنه \_ مثل بعض قصائد الرثاء والمدح النبوي \_ مايميل إلى الطبع ، بينما نلمس في بعضه الآخر جنوحاً إلى الصنعة ، ويبدو فيه أثر إعمال الذهن .

ولا يمثل شعره الباقى كل موضوعات الشعر ، وإنما يتناول موضوعات معينة كالمدح والرثاء والإخوانيات ووصف مجالس الأنس ، كما شارك فى موضوعات أخرى كالشعر الدينى ، ولكننا لا نجد له شعراً فى «الغزل» ، وإن كنا نجد له قصيدتين فى رثاء قينة ، وقف فيهما عند مظاهر الجمال التى فقدت بموتها .

ويتنوع شعره من حيث الشكل ؛ فمنه ما جاء فى شكل قصائد مستقلة بذاتها ، ومنه ما جاء فى صورة مقطعات بعضها لا يتجاوز البيتين ، أو فى صوره «مخمسات» أو «ملعبات» ، ومنه ماجاء فى إطار النثر كوصفه للزرزور وبعض الشعر الدينى ؛ ولنبدأ بالموضوعات.

# المدح والشعر السياسي :

فى جملة آثار ابن أبى الخصال الشعرية قصيدتان مهمتان فى مدح المرابطين ، وهما لا تستمدان أهميتهما من كونهما فى المدح بل لأنه تحدث فيهما عن بعض الغزوات التى يكتنفها الغموض من الناحية التاريخية ، وينطبق هذا بصفة خاصة على مخمسته فى مدح

<sup>(</sup>١) المعجم لابن الابار: ١٤٩ ـ ١٥٠ .

الأمير المرابطى أبى إسحاق إبراهيم بن يوسف بن تاشفين المعروف بابن عائشة ، وكان والياً على إشبيلية وبلنسية ومرسية وسرقسطة فى خلافة أبيه يوسف وأخيه على .

وهو يشير فى هذه المخمسة إلى إحدى الغارات التى شنّها ابن رنمير ملك أراغون على مدينتى «قورية» و «سمورة» فى جهات الثغر الأعلى بشرقى الأندلس ، ويدعو أبا إسحاق إلى الانتقام منه ليجدد نصر المعتصم فى «عمورية» ، ولذلك نراه يبنى مخمسته على بائية أبى تمام المشهورة فى فتح عمورية ويستهلها بقوله(۱):

الحمدُ للَّه أضحى الدين مُعتليا

وبات سيف الهدى الظمآن قد رويا

إن كنت ترتاح للأمر الذي قُضيا

فسله نشراً ودع عنك الذي طويا

فالسيّف أصدق أنباءً من الكُتبِ  $(\Upsilon)$ 

ويربط ابن أبى الخصال بين فتح «قورية» و «عمورية» مشيراً إلى ما تردد فى قصيدة أبى تمام عن أراجيف المنجمين ومزاعمهم ، مشبهاً ما فعله أبو إسحاق بما أقدم عليه المعتصم من قبل (٢):

فى أمر (قوريّة) سبرٌ ومعتبرُ هل للكواكبِ فى استفتاحها أثرُ حتّى انتحاها أبو إسحق والقدر وعزمةٌ ما لهم من دونها وَزَدُ كالسييل فى اللّيل ذى التيار والحَدَب

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٤/أ.

<sup>(</sup>٢) تضمين لصدر أول بيت في قصيدة أبي تمام .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبى الخصال : ٤ .

أسقى كنسك (١) عمورية مثلاً

فجئت تفعل محموداً كما فعلا

لما رأوا بك صرف الموت قد نزلا

ولم يدع لهم صدق الردى أملا

لديك إذ جنصوا للسلم من كَثَب

ويشير ابن أبى الخصال إلى ما تلاقيه (سمورة) إحدى مدن الثغر الأعلى من هوان تحت وطأة الاحتلال ويدعوه إلى استنقاذها من الضياع:

رضيت عنهم وصدر السيف ذو خَنَق

والسمهرية تستسقى على حُرق

وتلك (سمّورةً) تخشى من الغرق

وفي ضمانك أن تروى من العكق

ظبى السيوف وأطراف القنا السلُّب(٢)

ويدعو ابن أبى الخصال الأمير أبا إسحاق إلى الاقتداء بأبيه يوسف بن تاشفين الذي أبلى بلاء حسناً في الجهاد وحقّق انتصار الزلاقة الشهير:

أبوك ناصر هذا الدين إذ خُذلا ومُنشر العدل لما مات أو قُتلا

فكن على هديه الميمون محتملا وأورد الأمر مهما شئت مشتملا

ففي نصابك ما يكفي من النَّصَبِ

وظاهر مخمسة ابن أبى الخصال يوهم بأنها قيلت بعد انتصار الأمير أبى إسحاق على النصارى واسترداد (قورية) و(سمورة) ولكنَّ سياقها العام لا يدل على ذلك ، فالشاعر «يحلم» بأن الأمير أبا إسحاق فعل ذلك ، وأنَّ النصر قد تحقُّق على يديه ، ولذلك فهو يدعوه إلى الاقتداء بما فعلة المعتصم فى «عمورية» ، ومافعله أبوه يوسف فى «الزلاقة» ، وهو ينصن صراحة على أنَّ قصيدته ليست إلا «رؤيا» تنتظر «التأويل» والتحقيق ، وهذا يتضع فى قوله :

ها إنَّها نفشة زارتك عن أشر

مبشرات من الرؤيا على قدر

باحت كما باحت الأكمام بالزُّه ر

وَاللَّيلَ تُدرِجُهُ طَيًّا يَبدُ السَّحَسِ

والفجر راياتك منشورة العَذَب

تأويل رؤياى قد لاحت أوائله

ويمن رأيك قد قامت دلائله

وأنجحت نحوما تبغى وسائله

واللَّه يُعطيك مملَّا أنت سائلة

كلُّ الذي بعضُه يأتى على الأرب

ولا يملُّ ابن أبى الخصال من استنهاض همّة الأمير أبى إسحاق وحفزه للثأر من ابن رُدمير (ألفونسو المحارب) الذى عاث فساداً فى شرقى الأندلس:

إغضب لعيث ابن رُذمير فقد مردا

واجرر عليه لريح النصر ذيل ردى

بوقعة ترتمى أمواجها زُبدًا بكلّ أدهم تعطيه البروق يدا بالليل مشتمل بالفجر منتقب

والمخمسة طويلة ، وفيها بجانب استثارة الأمير المرابطي الثأر والجهاد جانب مدحى واضح يركز فيه الشاعر على ما يتصف به المدوح من بأس وهمة مما يتمثل في قوله :

لا زلت تقدح زند البأس والكرم

ودمتُ ترفع للسّارين في الظُـلَّم

نارى ندى ووغى تُذكى على عَلَم

والنَّاسُ من بأسك المحمرِّ في ذمَم

وجودك النضر في ماء وفي عُشب

والمخمسة \_ كما أشرنا \_ ذات أهمية خاصة ، فهى تلقى أضواء على غزوات وحوادث تاريخية صمتت عنها المصادر التاريخية ، وهى \_ من ناحية أخرى \_ تندرج فى إطار شعر الدعوة إلى الجهاد الذى برز فى الأندلس وعبر عن مراحل الصراع بين المسلمين والنصارى ، وهى \_ من ناحية ثالثة \_ جديدة فى سياقها حيث يمزج فيها الشاعر بين الخيال والواقع ، ويتخيل «الحلم» حقيقة واقعة . وهو \_ وإن كان بنى مخمسته على بائية أبى تمام إلا أنه لم يلتزم بالتضمين التزاماً كاملاً ، فهو قد يضمن صدر البيت أو عجزه بتمامه ، وقد يكتفى بأخذ المعنى أو اقتباس بعض الألفاظ ، وقد يأتى البيت الخامس خلواً من التضمين .

أما قصيدته الثانية فهي في مدح تاشفين بن على \_ آخر أمراء المرابطين \_ والإشادة بفتحه مدينة كركى ، وقد ذكر الناصري صاحب الاستقصا أنّه دخلها بالسّيف سنة ٥٣١هـ ولم يُبق بها بشراً(١)، وقد جاءت القصيدة تعبيراً عن الابتهاج بهذا الفتح ، وتصويراً لشجاعة الأمير تاشفين وحسن بلائه في القتال ، وقد استهلها بقوله (٢):

اللَّهُ أعطال فتحاً غيرَ مُشْتَرَك

وردًّ عزملً عن فوت إلى درك

أرسيل عنان جواد أنت راكب

واضمتم يديك ودعه في يد الملك

حتى يصير إلى الدُسنى على ثقة يهدى سبيلًك هاد غيرُ مؤتفك

قد كان بعدك للأعداء مملكةً

حتّى استدارت عليهم كورة الفلك

سارت بك الجرد أوطار الفضاء بها

والحين قد قيد الأعداء في شـرك

نما تركت كميّاً غير مُنعفور ولا تركت نجيعاً غير مُسْفِك

وفيت للصُّفر حتى قيل قد غدروا

سموت تطلب نصرالله بالدرك

فأسلمتهم إلى الإسلام غدرتهم

وأذهب السيف بالدين من حنك

<sup>(</sup>١) الاستقصا ٢ : ٦٩ .

<sup>(</sup>٢) الإحاطة ٢ : ٣٩٣ ـ ٢٩٤

ويلتفت ابن أبى الخصال إلى ما أحدثه هذا الفتح من أثر في نفس أمير المسلمين على بن يوسف خاصة ، وفي نفوس المسلمين عامة ، فيقول :

يا أيها الملك السّامي بهمته

إلى رضى الله لا تعدم رضى الملك(١)

مازلت تسمعه بشرى وتطلعه

أخرى كدر على الأجياد منسلك

بيّضت وجه أمير المؤمنين بها

والأرضُ من ظلمة الإسلام في حلك

فاستشعر النّصر واهتزّت منابره

بذكر أروع الكفسار مُحتَنك

وليس في القصيدة جديد من الناحية الفنيّة ؛ فمعانيها وصورها مألوفة مكررة ، وثمة أبيات كثيرة يغلب عليها الركاكة ولعلِّ ذلك راجع إلى النُّساخ أو بسبب القراءة السيئة للنص الشعرى ، وتلك سمة غالبة على ما ورد في الإحاطة من نصوص $(^{(Y)}$  .

# الرئاء:

يمثل الرثاء موضوعاً بارزاً في شعر ابن أبي الخصال ، فأكثر شعره الذي وصل إلينا يدور حول هذا الموضوع ، إذ تحتفظ له

<sup>(</sup>١) كان الأمير تاشفين أنذاك ولياً على العهد ، ومع ذلك خاطبه في أول البيت بلقب «الملك» ، وهو يقصد بقوله «رضى الملك» في آخر البيت «على بن يوسف» .

<sup>(</sup>٢) من أمثلة ذلك مما ورد في قصيدة ابن أبي الخصال:

ر) و المستخدم المستح

المصادر بثمانى قصائد فيه ، أغلبها مطوّلات ، منها واحدة فى رثاء ابنه عبد الملك(۱) ، ومثلها فى رثاء أخيه أبى مروان(۱) ، وقصيدتان فى رثاء الوزير أبى محمد بن مالك(۱) ، وأخرى فى رثاء الفقيه أبى الحسن بن مغيث(١) ، وسادسة فى رثاء المقرىء أبى الحسن بن درى(٥) ، وقصيدتان فى رثاء قينة(١) ، وله قصائد أخرى فى الرثاء ذكرها ابن خير فى فهرسته ولكنها لم تصل إلينا ؛ منها قصيدتان فى رثاء الحسين بن على ، إحداهما على قافية النون المردفة بالألف ، والأخرى على قتفية التاء(١) وقصيدة على قافية الدال يرثى بها المقرى النحوى أبا الحسن على بن أحمد المعروف بابن البادش ، وأخرى على قافية الجيم يرثى القاضى أبا مروان الباجى ، ويعزى بها المشاور أبا بكر بن صاحب الرد ، وذكر ابن خير أنه جلب هذه القصيدة من قرطبة إلى ابن صاحب الرد بعد أن اتصل بهم موت القاضى الباجى ، فأعلم ابن ابن صاحب الرد بعد أن اتصل بهم موت القاضى الباجى ، فأعلم ابن

ومن أشهر قصائده فى الرثاء قصيدته فى رثاء ابنه عبدالملك ، وقد وصف بأنه «كان فاضلاً ديناً من نجباء الأبناء ، نشأ على صون وعفاف وانقطاع إلى طلب العلم وفنون الخير ثم رحل وحج وعاد إلى الأندلس وقتل فى حدود الثلاثين وخمسمائة»(١) وقد ذكر ابن خير أنَّ

<sup>(</sup>١) الذيل والتكملة ه/١ : ٢٨ .

<sup>(</sup>۲) نفسه ه/۱ : ۲۸ .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٠/أ ، ٥٥/ب .

<sup>(</sup>٤) الإحاطة ٢ : ٢٩٦ \_ ٢٩٦ .

<sup>(</sup>٥) الإحاطة ٢ : ٢٩٤ .

<sup>(</sup>٦) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٥/ب.

<sup>(</sup>٧) فهرسة ابن خير : ٢٦١ .

<sup>(</sup>۸) نفسه : ۲۰

<sup>(</sup>٩) الذيل والتكملة ٥/١ : ٣٨ .

مقتله كان بمدينة المرية(١) ولكننا لا نجد فى المصادر أية إشارات تميط اللثام عن ملابسات مقتله ، ولا تسعفنا قصيدة ابن أبى الخصال بشىء من ذلك ، وإن كنًا نقع فيها على بعض الإشارات التى توحى بأنًّ استشهاده كان قصة فداء وتضحية ترددت فى كل مكان ، وأنه لم يمت إلاّ بعد أن مات قرينه ومنازله ، وفى ذلك يقول(٢):

وما مات إلا بعدما مات قرنك

ولاقاه من هباته الضيفم الأضرى

فراه بیمناه بصارم نفسه

وخلّى على كره لصاحبه اليسرى

ومازال أقران الظهور مقاتلاً

وكيف توقى الموت من حيث لا يُدرى ؟

وما ساق ذاك الحتف الاشهادة

تركت بها في كل منزلة نشرا

ویشیر ابن أبی الخصال إلی أنه ثكل ابنه وهو فی ریعان الشباب ، ویركز فی رثائه له علی ما عهد فیه من طاعة وفضل ومضاء

عزىمــة :

عدمت أبا مروان حين وجدته

ولم تبق في يسرى خلائق عسرا

وحين أقر العين شرخ شباب

وتمّت به النّعمى وحفّ ت به البشرى

وكنت إذا أيقظت للمسة

أخذت الكرى عن مقلة منه لا تكرى

<sup>(</sup>١) فهرسة ابن خير : ٤٢١ .

<sup>(</sup>٢) الذيل والتكملة ٥/١ : ٣٨ .

ويتذكر حين رحل ابنه حاجاً وخاض البحر فى رحلة محفوفة بالمخاطر احتسبه فيها ولكن إرادة الله شاعت أن يعود منها سالماً بعد أن أدى الفريضة وطاف حول الكعبة وقفى بزيارة قبر الرسول صلعم:

ومن قبل ما خاض البحار مصمماً

إلى البيت حتى استلام الركن والحجرا

وقفي إلى قبر الرسول بزورة

فقضنى ووفى الحقُّ والفرض والنَّذرا

وعفر في تلك المعالم وجهه

سجوداً لمولى يملك الخلق والأمرا

وقد كنت في تلك السبيل احتسبتُ

وأضمرت يأساً عن لقائي له صبرا

فــردّ عـلى رغــم الخطــوب مسلّمـــا

وقد حاز من أثاره في التقى فضرا

وزدتُ به وجداً كما ازداد غبطةً

وحارت إلى عمرى بريعانه عُمرا

وطوّلت أمالي رجاء بقائه

فأسفر ذاك الطول عن مدّة قصرا

ويصف ابن أبى الخصال ما أحدثه هذا الرزء فى نفسه من أثر ، فقد أسلمه إلى الهموم ، وأصبح نهباً للحادثات ، لا يستطيع دفعها عن نفسه بعد أن كان ظهيراً له عليها ، يحمى ظهره ، ويشد أزره : وأسلمني في كربة مدلهمة

نزلتُ ، ولم أملك ، على حكمها قسرا

تقسمني ما بين حي وميت

فمن معشر قتلى ومن معشر أسرى

وكان ظهيراً لي عليهم وفيهم

أشد به أزراً وأحمى به ظهرا

ولا يجد هذا الأب المكلوم أمامه من سبيل إلا أن يتجلّد ويعزى النّفس؛ فحسبه أن ابنه انتقل من دار الفناء إلى دار الخلد ، ومن عرض الدنيا إلى جوهر الأخرى ، ولا تتريب عليه فى أن يفزع إلى البكاء ليطفىء بدموعه الغزيرة ما يتقد فى قلبه من الجمرات ، وحسبه أن يكون له أسوة فى وجد يعقوب بيوسف .

تعوّضت من فان بباق مخلّد

وعوضني منك التأسي والأجرا

فمن منزل البلوى إلى منزل الرّضى

ومن عرض الدنيا إلى جوهر الأخرى

سأصبر إلا عن سوابق عبرة

أرى أبدأ جفنى بتصريفها يُغرى

وما عند الرحمن بالدّمع باكياً

يُدارى بدمع العين في قلبه جمرا

وما مفرع المحزون إلا إلى البكا

وكُلُّ حزازات القلوب به تُقرا

وفى وجد يعقوب بيوسف أسوة

فلا تعذلوني اليوم في عبرة تُذري

وكل فتئ قد كان للعين قرة

سيملؤها حرزاً كما مُلئت قُرا

ويجرى ابن أبى الخصال على سنن الشعراء فى الرثاء ، فيختم مرثيته بالدعاء لقبر ابنه بالسُقيا ، وبأنه احتسبه عند الله ذخراً ليوم الحذاء:

سقت جدثاً واراك كل غمامة

تُكشفُ عن أرض حللت بها الضَّرّا

وحيّاك عنّى كُللُّ رَوْح ورحمة

وما شئت من نُوْر ومن روضة خضرا

ويا كبدى هلا تفطرت حسرة

ويا أدمعى هلا جريت له حمرا

ویا فَرَطی إنی ذخرتك لیی غنی

ليوم يعود الأغنياء به فقرا

والقصيدة من أقوى قصائد الرثاء ، وقد وصفها عبدالملك المراكشي بأنها «قصيدة فريدة»(۱) ، وقد صدر فيها ابن أبى الخصال عن عاطفة حزينة ملتاعة ، فليس ثمة ما يعدل حزن أب فقد ابناً خيراً

<sup>(</sup>١) الذيل والتكملة ه/١ : ٣٨ .

صالحاً وهو فى شرخ الشباب ، ولذلك تميزت القصيدة بحرارتها ، وبما تنطوى عليه من إحساس عميق بالحزن يهيمن على أبياتها ، وتعاونت الألفاظ والصور والإيقاع فى إبراز هذا الإحساس وتكثيفه .

وعلى نحو ما بكى ابن أبى الخصال ابنه عبدالملك ، بكى كذلك أخاه أبا مروان ، ورثاه رثاءً مؤثراً فى قصيدة يقول فى مطلعها(١) :

الصَّبرُ أجملُ لو أطقتُ الأجملا وأخفُّ لو صدق التَّجملُ محملا

وإذا كان تُكُل الشاعر ابنه يمثّل فجيعة خاصة به ، فهو يرى أنَّ ثكل أخيه كان فجيعة عامة ، فقد عمَّ الجميع مصابه ، وبكاه الناس جميعاً لما عهد فيه من تقوى وانقطاع إلى الله بعد أن زهد فى الكتابة والمناصب ، ولقد كان الشاعر يتمنى أن يموت قبل أخيه ، ولكنَّ الأقدار شاعت أن تقدمه عليه ، وهكذا يتقدّم الأخيار والصلحاء:

يا واحداً عمَّ الجميعَ مصابَّهُ

ما كنت إلا عارضاً متهلللا

قُدّمت قبلي في الوفاة وهكذا

ولقد تخرَّمت المنيّـة شطـــرنا

وبقيت في شطر فكان الأفضلا

عشنا بذلك حقبةً في غبطة

ونداك يحمل كلُّ عب، أثقالا

وسددت خُلّة من مضى لمّا انقضى

واستقبل الباقون خطبا مقبلا

<sup>(</sup>١) الذيل والتكملة ٥/١ : ٤٨ .

وكفيتني وكفيتهم مايتة ي

وجلوت خطب الدهر عنا فانجلى

فليبكينًــك كُــلُّ نــادٍ صالـــحٍ

وليندبنَّك من أحبّ ومن قلى

وليبقين عليك ذكر ناصع

ما أدبر اللّيالُ البهيامُ وأقبالا

ويربط ابن أبى الخصال بين فجيعته فى ابنه الذى مات مقتولاً ، وفجيعته فى أخيه الذى لازمه زمناً طويلاً ، وكان وقع الصدمتين فوق طاقة الشاعر حتى لقد انعدمت لديه الرغبة فى الحياة وأصبح يتمنى أن يلحق بهما فى دار الخلود :

ولقد فقدتُ سميّه من قبله متضرّجاً بدم الفؤاد مقتّلا رزءً على رزء تتابع ثكله وكما ثكلت فغايتى أن أثكلا

وابن أبى الخصال لا يبكى فى أخيه الكاتب المبرز وإنما يبكى فيه ذلك التقى الزاهد الذى خاصم الدنيا وابتعد عن مفاتنها ، وانقطع إلى العبادة ، ويبدو أنه سلك هذه السبيل بأخرة من حياته إذ نجد عبدالملك المراكشي يذكر أنه «كتب عن بعض رؤساء لمتونة بمراكش وبفاس ويغيرهما ثم تخلّى عن ذلك وانقطع إلى الله وأقبل على ما يعنيه من أمر معاده»(١) ، ويلتفت ابن أبى الخصال إلى هذه الصفات في رثائه فيق ول (٢):

<sup>(</sup>١) الذيل والتكملة ه/١ : ٤٧ .

<sup>(</sup>۲) نفسه ه/۱ : ۸۸ .

فاستوف حظّك عند ربّك كلَّهُ واحطط لديه فقد بلغت المنزلا فله تركت الغانيات ولم تزل بالباقيات الصالحات موكّلا ما مرّ يومٌ من حياتك عاطلاً بل كان بالتقوى محلا مخملاً(۱) والليل يعرف منك نضواً خاشعاً لله يسكب فيه دمعاً مسبلا ما ذاق طعمَ النوم إلا خلسة بخلت على أجفانه أن يُكحلا

وحدة في رثائه لأصحابه ؛ ففي هذه القصائد يتضاءل الإحساس وحدة في رثائه لأصحابه ؛ ففي هذه القصائد يتضاءل الإحساس بالجزع والتفجّع ، ويصبح المجال متاحاً للفكر والتأمل واستحضار العبرة والعظة من الموت ، فهو في رثاء ابنه وأخيه يقف من الموت موقفاً عاطفياً انفعالياً ؛ بينما نجده في رثاء أصحابه يقف منه موقفاً حكمياً فلسفياً ، ولذلك نراه يستهل مرثيته في صديقه الوزير أبي محمد بن مالك (ت ١٨٥) بمقدمة يؤكد فيها على حتمية الموت وأنه لن ينجو منه أحد على ظهر البسيطة ، ويشبهه بالكاس التي تديرها يد عادلة فيشربها الجميع ، ويجنع إلى الصنعة ويلتفت إلى أحداث الماضين ، فيذكّر بما حدث لجنيمة الأبرش ونديميه وللقارظيين وغيرهما . يقول ابن أبي الخصال في مقدمة قصيدته (٢) :

قضاءً من الرّحمن ليس له ردُّ

وسكرةً موت ليس من وردها بُدُّ

وكأسُّ أدارتها يدُ العدل بيننا

فيشربها المولى كما يشرب العبد

<sup>(</sup>١) كذا ولعلها : مجملا .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٠/أ .

سقت أمَّ عمرو والذين سقتهم

دراكاً ، وكانت لا ينهنها الصَّدُّ

وما أخطأت خيير الثلاثة عندها

ولا قصر عن خيرهم عندنا بعد (١)

وشب عن الطوق المعار فرده

وما اعتاض منه من شبيبته ردُّ

ويستطرد ابن أبى الخصال فى مقدمته فيشير إلى ما كان من أمر عمرو بن هند حين غاله سيف عمرو بن كلثوم فى قصة مشهورة ، وما حدث مع الزّباء حين انتقمت من جنيمة قاتل أبيها وما حدث لها بعد ذلك حين احتال قُصير عليها وقتلها ، ويشير إلى آل محرّق الذين مدحهم النابغة الجعدى والى آل جفنة الذين مدحهم حسان بن ثابت ، ويخلص من ذلك كلّه إلى أن الموت قد أدركهم جميعاً ، وينتقل من التعميم إلى التخصيص ، ويردد معانى الرثاء المالوفة فى رثاء صديقه ابن مالك:

سيعرب عنك الدهر أنك فردُهُ وأنــك للعليــا ومدّتهـا حـَــدُ وتبكيك عين لم تنل منك نظـرة وتوحش أرض مارماك بها عهد ويفقدك الإسـلام والبر والتقى وهذا الكلام النثر والنائل السرّدُ

ويشير إلى فجيعة أهل إشبيلية بفقده ، إذ كان بيته مقصداً للمحتاجين واليتامى والأرامل:

<sup>(</sup>١) هذا البيت والبيت السابق عليه إشارة إلى قول عمرو بن كلثرم في معلقته : مددت الكأس عنّا أم عمرو وكان الكاس مجراها اليمينا وما شرر الثلاثة أمّ عمرو بصاحبك الذي لا تصبحينا

وإنّ لحمص \_ لو علمت \_ عصابةً حيازيمهم من حُدر ثُكلك تنقد وفى حضرة الملك استهلت مدامع عليك ولم تظلم كما انتثر العقد فمن لبني الآمال أنضتهم السسرى والقتهم النكباء والليل مسود ومن لليتامي والأرامل أصبحوا وقد مسمّهم ضر وقد شفّهم جهد ومن للعناة البائسين يفكُّهم وقد ضمّهم سجنٌ وأوثقهم قيد ومن اسبيل البر يحيى رسومها وقد أصبحت سنحقاً كما أخلق البرد مكارم قد ضاعت ثغور حقوقها فليس لها من بعده أبداً سَـدُ

وله قصيدة أخرى في رثاء ابن مالك يقول في مطلعها(١): إن كنت تُشفق من نزوح نواه فهناك مقبره وذا مثواه

واللافت للنظر فيها هو تتبعه بالوصف لصاحبه وهو مسجى

قد أطرقت بتفكر عيناه وتقلّصت لتبسّم شفتاه وكأنه لحظ العفاة توجُّعاً فتلازمت فوق الفؤاد يداه

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبى الخصال: ٥٥/ب.

وفى رثائه للمقرىء أبى الحسن بن درى ينشغل كذلك بقضية الموت التي باتت تؤرقه بعد رحيل أحبائه وخلانه ، فهو يرى أن كلً حى يحمل المنية بين جنباته منذ أن يولد ، ويتساطى فى دهشة وخوف : كيف تنام عيوننا على هذا الخطب الجلل(١) ؟!

أرى كـلّ حـىّ المنيّـة حامـلاً

فيا ويحه مما تحمل واحتضن

وإن الفتى ترب الصوادث ناشئاً

وكهلاً ولكن الشقى من استشن (٢)

إذا زادت الأيام فينا إساءة

نزيد على علم بما ساء حسن ظن

ونكدغ من جحر مراراً فنغترى

كأنّ لعاب القاتلات سقيط منّ

ولو درت الأنعام وهي رواتع

من الموت ما ندرى لما رأت السمّن

فكيف على ذا الخطب نامت عيوننا

وأيسره ذاد القطاة عن الوسنن

ولم أر مثل الموت حقاً كباطل

وكـل ـ فياللـه ـ بالمـوت مرتهـن

وهو في هذه القصيدة لايفرد أبا الحسن بن مغيث وحده بالرثاء ، بل يقرنه بابن مالك صاحبه الذي فقده من قبل :

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٨٥/ب.

<sup>(</sup>٢) استشن : هزل .

فياكبدى ماذا جزيت ابن مالك

وياعبرتي ماذا قريت أبا الحسن ؟

خلیلا صفاء فی دمشــق<sup>(۱)</sup> تتابعــا

على فترة لم أخل فيها من الحَزَن

أسوت بهذا جرح هذا تعللاً

وخادعت هذا القلب عن خير ذي يمن

فأفردني بالعبء والعبء فادح

وأسلمنسي للدهسر والدهسر ذو أرن

ويختم قصيدته متوجهاً بخطابه إلى صاحبه أبى الحسن داعياً لقبره بالسقيا:

أبا حسن إنّ المدى بعدما بدا طويلٌ ولا يُعتدُّ فى جنب ما بطنَ وأيسرُ وجدى فى فراقك أنّه سيبقى عليك الوجدُ ما بقى الزمن سيقى الله والسقيا بكفيه تربة مباركة ضمّتك أمرع ماهـتن

وفى رثائه للفقيه أبى الحسن بن مغيث يقف ابن أبى الخصال من الموت موقفاً فلسفياً ؛ فهو يستهل مرثيته بمقدمة يثير فيها قضية علاقة الروح بالجسد ، وهى إحدى القضايا الهامة التى شغلت الفكر الإسلامي ومازالت ، فهو يرى أن الروح نور مقيد في الجسد \_ الذي هو الطين \_ وذلك إلى أجل ، فهو يفارقه عند الموت ، وحين يفارقه يتخلص من أدرانه وأسقامه ، ويعرض للقاء الروح بالجسد بعد الموت فيرى أنهما إذا لم يلتقيا في رضى الله فإن ذلك يصبح وبالاً عليهما .

<sup>(</sup>١) دمشق هي غرناطة .

وقد تأثر ابن أبى الخصال فى تصوره هذا باراء فلاسفة المسلمين ، ونلمس مثل هذه الأفكار فى قوله فى مقدمة مرثيته(١):

الدُّهِـرُ ليـس عـلى حـرُ بمؤتمـنِ

وأيّ علق تخطّته يد الزّمن ؟

يأتى العفاء على الدنيا وساكنها

كأن أدم لم يسكن إلى سكن

يا باكياً فرقة الأحباب عن شحط

هلا بكيت فسراق السرّوح للبسدنِ ؟

نــورُ تقيّد فـى طـينٍ إلـى أجــلٍ

وانحاز عنواً وخلّى الطين في الكفن

كالطير في شـــرك بسمو إلى درك

حتى تخلّ ص من سُقْم ومن درن

إن لم يكن في رضي الله التقاؤهما

فيالها صفقة بُتُّتْ على دَغَـن

يا شد ما افترقا من بعدما اعتنقا

كأنها صحبة كانت على دُخــَن

ثم يعرض لرثاء صاحبه أبى الحسن فيقول:

(١) الإحاطة ٢ : ٣٩٤ .

\_\_\_\_\_

فى كىل يوم فراق لا بقاء ك

من صاحب كرم أو سيد قمن

أعيا أبا حسن فقد الذين مضوا

فمن لنا بالذي أعيا أبا حسنن

كان البقية في قوم قد انقرضوا

فهاج ما شاء ذاك القرن من شَجَن

بيد أن هذا الموقف الفلسفى أو الفكرى الذى صدر عنه ابن أبى الخصال في رثاء أصحابه يتوارى تماماً في قصيدتيه في رثاء القينة ، وقد سبق أن رثاها نثراً ، ورثاؤه لها في النظم والنثر يتشابه ، فهو بكاء على الجمال الذي اندثر ، وعلى المحاسن التي واراها التراب ، ومن يقرأ القصيدتين يخيل إليه أنهما في الغزل لا الرثاء ، ففيهما هيام واضع ، وشوق متأجج ، وتلفتنا إحداهما بايقاعها الرشيق الراقص ؛ وقِيها يقول<sup>(١)</sup> :

أيها المدفون في التُّر بوفي قلبي ولي غير إحسانك يُسلى وسوى حُبّ ك يَبُلي إنّما دهرى نجوى بك لا تنفك تُمُلسى وأمر العيب عندى مع تذكارك أحلى رخصت نفسي وكانت من نفيوس الناس أغلى أيها العاذلُ عوفي \_ \_ ت فغيرت المبلكي فاحمـــد اللّــه وإلاّ

أنست ذو قلسب سليسم

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٥/ب.

وفى قصيدته الأخرى يبدو ابن أبى الخصال فى صورة العاشق الوفى الذى لا يفتأ يتذكر تلك التجربة ويذرف الدمع مدراراً على فراق المجبوبة(١):

ألا عُج على مثوى الحبب وسلّم وخيمٌ فإنَّ الرّكب غيرُ مخيَّم وقل الله نفس المتيمٌ وقل الله نفس المتيمٌ وما بعث الوجد الدخيل كمنزل به من معانى الوجد كُلُّ مترجَم وما أبصرت عينى محلا حللتُهُ ولا معهداً إلا سفكت به دمى ولم تبق لى تلك المنازل عبرة على أنّ قلبى في المدامع ينهمي

وفى القصيدة ذاتها يلتفت ابن أبى الخصال إلى ما كانت تتمتع به تلك القينة من صوت عذب رخيم كان يسكر السلّامعين ، ويؤكد على أنَّ مكانها سيظل يملأ قلبه :

وفتانة الألفاظ فى نغماتها من السكر ما فى البابليّ المصرّم فيا أيّها العلقُ الذى قد سلبتُه

مکانیك مین قلبی مکانیك فاعلم وشخصك فی عینی ونشرك فی یدی وصوتك فی سمعی وذاكراك فی فمی

ويثير رثاء ابن أبى الخصال لهذه القينة ـ شعراً ونثراً ـ بعض التساؤلات عن حقيقة علاقته بها ، وهل كان يصدر فى حديثه عنها عن عاطفة حقيقية ؟ إن شعره يؤكد ذلك ، ونحن نقد أنه تعرف إليها فى إحدى مجالس الأنس التى كان يحضرها مع ابن الحاج خلال اتصاله به ، ويبدو أنه تعلق بها ، وظلً وفياً لها بعد وفاتها .

(١) ترسل ابن أبي الخصال: ٥٥/أ.

# المدح النبوى والتشوق إلى زيارة الأماكن المجازية:

عبَّر ابن أبي الخصال عن روح التدين الكامنة في أعماقه شعراً ونثراً ، وقد وقفنا من قبل عند رسالتيه النثريتين اللتين بعث بهما مع بعض الحجّاج القاصدين إلى الديار المقدّسة ، وقد ذيًّل إحدى رسالتيه بثلاث قصائد يتوسل فيها إلى الرسول الكريم ويتشوق إلى زيارة الأماكن المقدّسة . وقد أفرد كلُّ قصيدة منها بموضوع مستقل ؛ فهو في القصيدة الأولى يلتفت بالخطاب إلى مقام الرسول صلعم فيبتُّه آلامه ، ويشكو ذنويه التي أثقلت كاهله ، ويتوسل إليه أن يكون شفيعه يوم الحساب ، ويحمّل الركب القاصدين إليه شوقه وسلامه ، وفيها إشارة إلى أنه كتبها بعد أن تجاوز الخمسين . يقول ابن أبى الخصال في قصيدته(١):

يا رسول المليك نفسى تتوقى فذنوبي مثبطات تعوق أ كم تعرَّضتُ للقبول ولكن ليس للزائف المبهرَج سوقُ كُلَّما قلتُ قد خلصتُ إلى الب \_ \_ رّ ادّعاني بشاهديه العقوق وبعيدٌ أن تستجيب إلى الرُّشـ ـ ـ د قلـوب للغـيّ فيها حقـوق قيدتني الذنوب بل أسكرتني فصبوح لا ينقضى وغبوق لم يرعني المشيب بل لم يرعني وهو من صبغة الرّدي مخلوق أ كل سيف منه الحمام مذوق مثل ما أو مضت ببحر بروق

كلُّ يوم على المفارق منه مااعتذاري من بعد خمسين ولت

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ٨٢ \_ ٨٣ .

رأس مال الحياة لم أستفد من به سوى حسرة وذكرى تشوق وعلى ذاك فالرّجاءُ مقيدمٌ ما تراخت عنّى وعنه غلوق ياشفيع الحساب كن لى شفيعاً قبله ربمنا تسد الفتوق ولدى الرّكب من صلاتي وشوقى وسلامي مبشّـرات تـروق ويعبرُّ في قصيدته الثانية عن تلهفه إلى الحج ، وتشوقه إلى زيارة قبر النبي صلعم ، وفيها يقول(١) :

يا رسول الإله هـل أنا في الركب مُغتدى ليت شعرى تأهُّفاً من شج عنك مُبْعدد هـل أقولـن لمقلتـــى وهــى بالدّمـع ترتـدى والسرى قد رمت بها في حمسى ذلك الندى إجزعى أو تجلُّدى هـــذه دار أحمـــد هذه تُرية الهدا ة فضلَّى أو اهتدى

وفي قصيدته الثالثة يخاطب صاحبيه أو أصحابه القاصدين مكة للحجّ ، ويصف \_ في رحلة متخيلة \_ الأماكن والمشاهد التي يقصدها الحجيج ، والمعالم التي يمرُّون بها ويؤدُّون فيها المناسك والشعائر ، وفيها يقول<sup>(٢)</sup> :

يا صاحبى رشدتما وهديتما قصد السبيا ووقيتما ولقيتما يمن المعرس والمقيا مة في النول وفي الرّحيل وتكفّلت بكما السبلا

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبى الخصال : ۸۳/أ . (۲) نفسه : ۸۲ .

ل حــين حــن على غليــل	وغنيمتا مغنسى بسلا
عبق النُّسيم وفي (جليل)	وخططتما فى (إذخير)
لحظُ العيون وفي (طفيــــل)	ومددتما فى (شامة)
وقطعتما (بطن المسيل)	ووطئتما ظهر (الصُّف)
بلزوم (مُلترم الخليك)	وسعدتما وحظيتما
سير المعين السلسبيل	ووردتمـــا مــــن (زمــــزم)
ب (منى) من الأجر الجزيل	وجنيتما تمر المنسى
حة قافل بَل بَل القفول	ومسحتما (الأركان) مســ
هـد شاهـدات ٍ بالجميــل	وتركتما تلك المشا
سبة) عامرات بالذّميلُ <sup>(١)</sup>	ونصو تماها نصو (طيب

حتى إذا كنتم من الـ قير المبارك قيد ميـل فقع اعـن الأكـوار وقـ عة خاضع الأفرى ذليل<sup>(٢)</sup> وتشحَّط الصَّادى القتيـل ويذكر الشاعر صاحبيه بالأمانة التي حمّلها لهما عند رحيلهما ،

ويذكر الشاعر صاحبيه بالأمانة التى حملها لهما عند رحيلهما ويتمنى لهما السلامة في الإياب:

<sup>(</sup>١) الذميل: ضرب من السير.

<sup>(</sup>٢) الذنرى : الأذن .

هل تذكران أخاكما يا صاحبيه كما يقول ؟ وتؤديان صلاته وسلامه عند الرسول وتؤمنان وتدعوا ن له مظنّات القبول أم تنسيان فربما نهربما نكرت لساكنها الطلول بلزلتما ما دمتما للعرز في ظلّ ظليل وجمعتما شرف الإيا بإلى مدى العمر الطويل

وممًا يندرج فى شعره الدينى كذلك قصيدته المسمّاة «معراج المناقب ومنهاج الحسب الثاقب»، وهى قصيدة طويلة نظمها فى ذكر نسب النبىّ صلعم ومعجزاته ومناقب أصحابه، وقد استهلَّها بالتعبير عن أشواقه إلى زيارة قبر النبىّ صلعم والصلاة فى الروضة الشريفة:

إليكَ فهمِّ عن والفوادُ بيثرب

وإن عاقنى عن مطلع الوحى مغربى أعلــــل بالآمــال نفســـاً أغرُّهــا

بتقديم غاياتي وتأخيس مذهبي

وديني على الأيام زورة أحمد

فهل ينقضى ديني ويقرب مطلبي

وهل أردن فضل الرسول بطيبة

فيابرد أحشائي ويا طيب مشربي

وتنحو القصيدة بعد ذلك منحى تعليمياً خالصاً ، فيفصلًا القول في نسب الرسول صلعم حتى يرتفع به إلى عدنان ، ويتجاوز ذلك إلى أدم

مجارياً بعض الرواة وهو ما لم يثبت بصفة قاطعة (١) ، ، ويكثر من الإشارات التاريخية التى تحفل بها كتب السيرة كخبر ضرب عبد الرسول للقداح ليعرف من سيذبح من بنيه وفاء لنذر قدمه:

وفيما رآه شيبة الحمد آية تلوح لعين الناظر المتعجّب وفي ضربه عند القداح مروّعاً ومن يُرم بين العين والأنف يَرْهُب ومازال يرمى والسّهامُ تُصيبه إلى أن وقته الكوم من نسل أرحب

وحين يذكر كعب بن لؤى يشير إلى بعض مناقبه ، ويوظف ثقافته الدينية والتاريخية ، فيذكر أنه أول من سمى يوم العروبة (جمعة) ، وأول من صدَّر الكلام بصيغة (أمّا بعد) ، وأنَّ العرب أرّخت بوفاته إلى عام الفيل :

وعلى هذا النحو يمضى ابن أبى الخصال متتبعاً نسب النبى فى تسلسله التاريخى المعروف ، ولكن القصيدة لم تصل إلينا كاملة ، فقد اكتفى صاحب الاكتفا بأن يورد منها ما يختص بهذا النسب الكريم على اختصار ، ولذلك حذف منها ما يتصل بالصحابة ومناقبهم .

<sup>(</sup>١) أنظر: جمهرة أنساب العرب لابن حزم: ٨.

### الإخوانيات:

لابن أبى الخصال بعض مقطعات وقصائد في غرض الإخوانيات، وهى من الموضوعات الوثيقة الصلة باشتغاله بالكتابة ، ويدور شعره فى هذا الموضوع حول الصداقة وإظهار المودة والتهاني والعتاب والاعتذار وما إلى ذلك ، ومن أمثلته هذه الأبيات التي كتبها إلى الوزير المشرّف أبى بكر بن رحيم(١) يهنئه بولاية خطة الإشراف بحضرة إشبيلية وذواتها في شوال سنة ١٥هـ وفيها يقول(٢):

فإنَّ بنى رحيم شرَّفوهُ إذا ما شرَّف الإشراف قوماً وإن رغمت أنوف عرفوه ومن يعرف به لهم قديماً ودين نصيحة ماحرُّفوه كفاه للملوك على سبيل بكل كفاية إذ صرَّفـــوه أبو بكر له ولهم كفيلً لهم فمتى تولّى استصرفوه وما الإشراف إلا عبد قن ال

ويقول مخاطباً أحد إخوانه وكان قد كتب إليه برسالة يخبره فيها برغبته في زيارته<sup>(۲)</sup> :

> أيُّها السَّاطعُ نشراً وأرج كيف يستاذنُ من مسكنُهُ ماعلى المسك ولاالبدر ولاالصب إنّما أنت متى تُهدى شذى

كيف يستأذننا من قد ولج ؟ في عيون ونفوس ومهج ؟ ح من إذن إذا الصبع انبلج فى سنى بالقلب والروح امتزج

<sup>(</sup>١) أنظر ترجمته في قلائد العقيان: ١١٤.

<sup>(</sup>٢) قلائد العقيان : ١٧٩ .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ٨٧/ب.

ويمتزج الشعر بالنثر في إخوانياته ؛ فكثير من شعره الإخواني لا يأتي في قصائد مستقلة بل يأتي غالباً في صدر رسالة ، وما عرضناه من نماذج يدور في هذا الإطار ، ومن أمثلتها أيضاً ما جاء من صدر رسالة كتبها إلى أبي حبيب صاحب الأحكام بالقبذاق(() جواباً عن قطعة شعرية كتبها إليه ، وفيها يبثه ابن أبي الخصال بعض آلامه النفسية التي أصابته بالتبلد الذهني ، وباعدت بينه وبين الشعر والنثر ، وفيها يقول():

مطلت بما أهديت فكأننسى

وردتُ سجاياك العندابَ على خمس

وذكرَّتنى بالشّعر ما قد نسيت

ويعضُ الذي عندي يبلِّد أو يُنسب

إذا رُمتُ شعراً رُمت قرناً مساوراً

فأعجب من نفسى وأفرق من طرسى

وأرجو نشاطأ والزمان مكسل

فروحي منه والخواطر في حبس

واولاك ما زاوات منه كريهة

قرعتُ عليها أو نزعتُ بها ضرسي

وكيف وقد أتحفت منك بروضة

تنور قلبي حين أصبح أو أمسى

<sup>(</sup>١) القبذاق: موضع بالقرب من قلعة بني سعيد بجنوبي الأندلس.

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال : ١٠/ب .

# وعدت بها والأربعون ثنيّتى وعدت بها والأربعون ثنيّتى خمساً إلى خمس حنانيك من طول المطال وشقّه

# فقد شاب من طول انتظار لها رأسى

ومن إخوانيات ابن أبى الخصال ما خاطب به ابن خفاجة يذكّره بما كانت تهفو إليه نفسه أيام الشّباب من صبوة وصبابة ، ويتذكر تلك الأيام التى انقضت ولم يعد لديه منها من بقيّة غير الذكريات بعد أن تقدمت به السنون وأصبح الآن شخصاً آخر ؛ يقول(1):

هبُ النَسيمُ هبوب ذى إشفاق يُزهى الهوى بجناحه الخفّاق وكانمًا صبح الغصونَ بنشوة باحت لها بسرائر العُشّاق وإذا تلاعبت الريّاحُ ببانه لعب الغرامُ بمهجة المشتاق مه يانسيمُ فقد كبرتُ عن الصبّا لم يبق من تلك الصبابة باق إن كنتُ ذاك فلستُ ذاك وها أنا قد أذنتك مفارقى بقراقٍ

ويصف ابن أبى الخصال حالته بعد أن فارق حياة اللهو والشباب وترك خلّة لم تنسد بين الندامى ، ويمزج فى ختام أبياته مزجاً لطيفاً بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة يقل المن يقل المن بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من منزلة بين موقفه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خفاجة فى نفسه من الخمر ، وما يحمله لابن خمر المنا الم

ولقد جلوا واللّه يدرأ كيدهم فتّانة الأوصاف والأعراقِ تاللهِ أصرفُ نحوها وجه الرّضا لو شُعشعت برضا أبي إسحاقِ

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٢٩٠ \_ ٢٩١ .

<sup>.</sup> ٢٩١ : ٢ قلم (٢)

وقد ردَّ ابن خفاجة على ابن أبى الخصال بقصيدة أردفها برسالة نثرية مما يجعلنا نقدر أن ابن أبى الخصال أردف قصيدته أيضاً برسالة نثرية ولكنها سقطت ولم تصل إلينا ، وقد استهلّ ابن خفاجة قصيدته بقوله(۱):

أمقامُ وصل أم مقامُ فراقِ فالقضبُ بين تصافح وعناقِ ويجارى ابن خفاجة صاحبه فى البث والشكوى ويخلص من ذلك إلى الثناء عليه ، والتشوق إليه ، وفى ذلك يقول(٢):

ها إنَّ بى لماً يسؤرقُ ناظسرى ألماً فهسل مسن نافست أو راقو سروادعاً لا تستطسر قلباً هفا بجناح شسوق رشت خفّاق وإذا طرقت جناب قرطبة فقسف فكفاك مسن ناس ومسن أفساق والثم يد ابن أبى الخصال عن العلى متشكراً واضعمه ضم عناق وافتق بناديه التحيد ذهسرة فالمساق استنشاق

# وصف مجالس الأنس:

فى شعر ابن أبى الخصال جانب بارز وهو وصف لليالى الأنس وما يكون فيها من قصف ولهو وخمر وغناء . ووجود مثل هذا الشعر يجعلنا نتساط: هل يمثل جانباً حقيقياً من حياة ابن أبى الخصال؟ وإذا كان الجواب بالإيجاب ، فكيف نوفق بين ذلك وبين ما عهد فيه من تدين وتبتل وورع ؟

<sup>(</sup>١) ديوان ابن خفاجة : ١٥٨ .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱۵۸ ـ ۱۵۹ .

إننا نقدً أن هذا الشعر يصور جانباً معيناً من حياة ابن أبى الخصال ، ونعنى بذلك فترة الشباب والفتوة ؛ وفيها يكون المرء أكثر انجذاباً لمفاتن الدُّنيا ومباهجها . وفى شعر ابن أبى الخصال ما يؤكد هذه الحقيقة ، فهو يصف حياة اللهو والبطالة التى عاشها آنذاك فيق ول(ا):

الله و إلفى والبطالةُ مركبى والأمنُ ظلّى والشّبابُ رواقى فى حيث قُسمت المدامةُ قسمةً ضيزى لأنَّ السُكر من أخلاقى وهكذا أقبل فى شبابه على الدُنيا ، وعبَّ من كؤوسها ، فتردّد على مجالس اللهو ، وكلف بالخمر ، وطرب الحسان ، وقد مرّ بنا رثاؤه للقينة التى تعرف إليها فى إحدى الحانات ، وانعكس هذا الجانب اللاهى من حياته فى تلك الفترة على شعره ، فأكثر فيه من وصف ليالى الأنس وما يصاحبها من خمر وغناء ، فمن ذلك قوله(٢) :

وليلة عاقدت عيني كواكبها

على السُّهاد وخيلُ اللّهو في خبب

بتنا نُسلسل ، في آذاننا نغم

كالروض يسقى بماء الظُّلم والشُّنب

ونرجس ضحكت سن الزمان ب

لا فُضْ مبتسم حيّاك بالطُّرب

وبيننا أرج من نشر صافية

أربت على المسك إذ جلَّت عن الذُّهب

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٢٩١ .

<sup>(</sup>٢) الريحان والريعان ١٥٨/أ.

وفى قصيدة أخرى يصف ليلة أنس قضاها مع أحد ظباء بنى مروان ، ويصور لنا تلك الأجواء المثيرة بما يدور فيها من لهو وخمر وندامى فيقول(١):

وليات عنبرية الأفتق رويْتُ فيها السرور من طُرُقِ وكنتُ حرّان فاقتدحتُ بها غلالةً فُصلَت من الحَدقِ علالةً فُصلَت من الحَدقِ فجاها الدَّهْرُ من بنيه هـوى بفتية كالصبّاح في نسق قامت لنا في المقام أوجههم وراحهم بالنجوم والشَّفقِ وأطلعَ البدرُ من ذُرا غُصن تهفو عليه القلوبُ كالورقِ من عبد شمس بدا سناه وهل ذا البدرُ إلا لذلك الافق مد بحمراء من مُدامته بيضاء كفاً ، مسكية العَبقِ فظاتُها وردةً منعمـــة تُحمل من سوسن على طبق فظاتها وردةً منعمــة تُحمل من سوسن على طبق يشربُ بالراح حين أشربها ما غادرت مقلتاه من رمقِ

ويفرد ابن أبى الخصال قطعاً مستقلة لوصف ما يدور فى هذه المجالس ، فهناك مقطعات فى وصف الخمر ، وأخرى فى المغنيات ، وله قطعة طريفة فى رواقص قباح الوجوه ، وبينهن واحدة أشبه منهن يقول فيها(٢):

وليلة طولهاع لى سنة بات بها الجفنُ نادباً وسنَهُ بربع بينه في أو حدة كسينات وبينها حسنة !

<sup>(</sup>١) الذخيرة ٢/٣ : ٧٩٣ .

<sup>(</sup>٢) الذخيرة ٢/٢ : ٧٩٥ .

وله أخرى في وصف رواقص قباح الوجوه يقول فيها(١):

جاء على بملهيات للهم والقُبع جامعات للهم القبع جامعات لم يلتفت ناظرى إليها إلاّ تذكرت سيئاتى ! ويقول في مسمع محسن أغب ثم زار (٢) :

وافى وقد عظمت على ذنوبة فى غيبة قبحت بها أثارة فمحا إساحته بنا إحسائة واستغفرت لذنوب أوتارة

ومما يتصل بهذا الموضوع ما كتبه ابن أبى الخصال من قطع شعرية يستدعى فيها أصحابه للمشاركة في مجالس الأنس ، كتك القطعة التي كتب بها إلى أبى بكر بن عبدالملك بن عيسى بن قزمان الزُّهرى ، ومما جاء فيها (٢) :

إنى أهزُك هزّ الصارم الخذم وبيننا كلُّ ما تدريه من ذمم حاشاك من قطع أنس أنت واصلُهُ بما لديك من الآداب والحكم فأجابه ابن قزمان (٤):

أتى من المجد أمرٌ لا مردّ له

نمشى على الرّاس فيه لا على القدم لبيك لبيك أضعافاً مضاعفةً

إنى أجبت ولكن داعي الكرم

<sup>(</sup>١) الذخيرة : ٣/٣ : ٧٩٥ .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۲/۲ : ۷۹۱ .

<sup>(</sup>٢) الإحاطة ٢ : ٢٥٥ .

<sup>(ُ</sup>٤) ابن قزمان هنا هو عمَّ ابن قزمان الزجال ، وقد توفي سنة ٥٠٨ وكان وزيراً كاتباً .

# زفنٌ(۱) ورقصٌ وما أحببتَ من ملح عندى وأكثر ما تدريه من شيم

حتى يكون كلام الحاضرين بها

عند الصباح وما بالعهد من قدم

وهذه النماذج التى عرضناها واضحة الدلالة فى تصوير هذا الجانب اللاهى من حياة ابن أبى الخصال فى فترة الشباب ، ولكنَّ هذه الجذوة المتوقدة لم تلبث أن خمدت تماماً بعد أن جذبته الحياة بتياراتها المختلفة ، فعاش يصارعها ، ويتقلّب بين جنباتها ، فتارة ترفعه ، وأخرى تضعه وتهوى به من شاهق ، ولم يبق له من تلك الصبابة سوى ذكريات تعتاده حيناً بعد حين فيهمس بها إلى أصحابه فى بعض شعره(٢) .

### ملعبـاته :

اشتهر ابن أبى الخصال بملعباته ، وهى لون شعرى كان شائعاً فى عصر المرابطين . وليس بين «الملعبة» و «المخمسة» فروق واضحة من الناحية الشكلية ، وأغلب الظن أن إطلاق مصطلح «الملعبة» على مخمسات ابن أبى الخصال<sup>(۲)</sup> يعود إلى تفننه فيها ـ لا من حيث البناء ـ ولكن من حيث حرصه على جعل «الملعبة» معرضاً للتلاعب اللفظى والبديعى . وقد سبق أن عرضنا مخمسته فى مدح الأمير أبى

<sup>(</sup>١) الزقن : الطرب .

<sup>(</sup>٢) انظر الإحاطة ٢ : ٣٩٠ ـ ٣٩١ .

<sup>(</sup>۳) ورد ذکر مصطلح ملعبة في ترسله حيث صدرت بقوله : «وله ملعبة ، رحمة الله عليه، ترسله ٩٠٠/ب.

إسحاق المرابطى ، بيد أن له «مخمسة» أو «ملعبة» أخرى فى ذكر متنزهات قرطبة وضواحيها ، وقد استهلها بقوله(١) :

سمت لهم بالغور والشمّلُ جامعُ بروق بأعلام العذيب لوامعُ فباحت بأسرار القلوب المدامع وربّ غرام لم تنله المسامع أذاع به مرفضّها المتصوّب

وفى ملعبته هذه يقف ابن أبى الخصال على معاهد قرطبة الدارسة فيبكيها ويندبها وكأننا بإزاء شاعر قديم يبكى الأطلال والرسوم الدوارس، ونجده يطيل الوقوف عند «الزهراء» إحدى ضواحى قرطبة التى بناها الناصر عبدالرحمن بن محمد وخربت فى أيام القتنة، فمن ذلك قوله:

وكم لك بالزهراء من متردد ووقفة مستنّ المدامع مُقْصَدِ يسكّن من خفق الجوانح باليد ويهتك حجب النّاصر بن محمد ولاصولة تخشي هناك وتُرهَبُ

ويعود الشاعر بذاكرته إلى الوراء حين كانت الزهراء عامرة بالحياة والحركة ، والغناء يتردد فى جنباتها ، والعطر يفوح من رياضها ، كما يسرح بخياله إلى خلافة المنصور بن أبى عامر حيث كانت قرطبة تزدان بقصورها وحدائقها :

وإنُّ لنا بالعامريُ لمظهرا ومستشرفاً يُلهى العيون ومنظرا وروضاً على شطى خُصَارة أخضرا وجوسقَ ملك قد علا وتجبراً له ترةً عند السماكين تُطلب

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبى الخصال: ١٠٩/ب.

ويعود الشاعر إلى أرض الواقع ليجد أمامه هذه المعالم وقد أصبحت خراباً ، وغُيب ملوكها وأهلوها في باطن الأرض ، وأصبحوا أثراً بعد عين :

أولئك قوم قد مضوا وتصرعوا

قضوا ما قضوا من أمرهم ثم ودعوا

فهل لهم ركن يُحسن ويُسمع

تأملً ، فهذا ظاهر الأرض بلقع

ألا إنهم في بطنها حيث غُيبوا

ويتشوق الشاعر إلى «قرطبة» التي تركها واغترب عنها مرغماً ، ويباهي بمكانتها العلمية والدينية فيقول:

أقرطبة لم يثننى عنك سلوان

ولا بعد إخوانى بمغناك إخوان

وإنَّى إذْ لم أستَ ماك ظمانُ

ولكن عدانى عنك خطب له شان

وموطىء أثار تعد وتكتب

لك الحقُّ والفضلُ الذي ليس يُدفعُ

وأنت لشمس الدين والعلم مطلع

ولولاك كان العلم بالجهل يرفع

وكُلُّ التقى والهدى والضير أجمع

إليك تناهي ، والحسودُ مُعذَّبُ

ويقف وقفة طويلة عند معالم قرطبة ، فيباهى بمسجدها الجامع ويصف ثرياته ، كما يصفه وهو يغص بجموع المصلين فى ليلة القدر ، ويعاوده الحنين مرة أخرى إليها فيقول:

ألا ليت شعرى هل تخبُّ ركابُ وهل يتقاضى النَّازحين إيابُ وهـل لليالى المذنبات متـاب ألا إنه بعـد المشيب شباب وعمــرُ إلــى رأد الغــرارة يُقلــبُ

ولا يستطيع الشاعر أن يغالب جذوة الحنين المشتعلة في أحشائه، فيوصى صاحبه بأن يدفنه في ثرى قرطبة إذا مات غريباً عنها.

الفصل الثاني



يثير شعر ابن أبى الخصال باعتباره في الأصل كاتباً تلك القضية التي تثار دائماً في مثل هذا المقام حول شعر الكتّاب . وقد أثيرت هذه القضية من قبل حول شعر كتاب المشرق أمثال الصاحب بن عبّاد وبديع الزمان الهمذاني وأبى إسحاق الصَّابي وابن العميد وغيرهم ، وتكاد الآراء تتفق على أنَّ شعرهم كان دون نثرهم في الجودة باستثناء أبي إسحاق الصابي الذي يتميز شعره بقدر كبير من العذوبة والرقة ، ولكنُّ الأمر يختلف بالقياس إلى كتاب الأندلس ، فقد كان الكثيرون منهم يجيدون في شعرهم مثلما كانوا يجيدون في نثرهم ، وربّما يرجع ذلك إلى شيوع ظاهرة «الشاعر الكاتب» ؛ فالشعراء المبرزون كانوا في الوقت نفسه كُتَّاباً مبرزين أمثال ابن شهيد وابن حزم وابن برد الأصغر وابن زيدون وابن خفاجة وغيرهم . ويختلف الأمر قليلاً بالنسبة لابن أبي الخصال ؛ فهو وإن كان من كبار الكُتَّاب إِلاَّ أنَّ موهبته الشعرية لم ترق إلى مستوى موهبته النثرية ، ولذلك فإنَّ شعره أقلً جودة من نثره ، ولكنه في الوقت نفسه أفضل كثيراً بالقياس إلى شعر كتاب المشرق ، وله شعر كثير \_ وخاصة مراثيه وموضوعاته \_ يروق القارىء ويستثير أحاسيسه ويشهد له بامتلاك الموهبة الشعرية ،

وعلى أية حال فإن أحكامنا ستظل ناقصة لأنه لم يصلنا من شعره إلا القليل ، وقد أشرنا من قبل إلى أننا لم نعثر على شعر فى الغزل على الرغم من أنَّ الشواهد التي لدينا \_ كرثائه للقينة \_ تؤكد وجوده . ومن هنا فإننا سنقتصر في دراسة الجوانب الفنية على ما يسمح به شعره .

# اللغة والأسلوب:

من أبرز ما يتميز به أسلوب ابن أبى الخصال الشعرى صفة «النثرية» ، فأسلوبه يقترب من النثر إلى حد كبير ، وذلك أمر طبيعى نتوقعه من كاتب صناعته الكتابة بينما يأتى الشعر عنده في منزلة تالية .

وتتجلى هذه النثرية فى تراكيب الجمل ، كالإكثار من استخدام (قد) التحقيقية فى تأكيد الأفعال الماضية ، وهى خاصية يكثر ورودها فى شعره ، ومن أمثلتها قوله(١) :

قد فزت بالحسنى وثمَّ زيادة قد أبهمت لك فاقترح واستفسر فالآن قد غصَت بأول نفحة بهرت مناك بمجمل ومفسر أما عداك فإنَّهم قد سلموا من كافر حنق ومن لم يكفر

فهو استخدم (قد) فى البيت الأول مرتين فى قوله: «قد فزت»، و«قد أبهمت»، واستخدمها فى البيت الثانى فى قوله: «قد غصت»، وفى البيت الثالث فى قوله: «قد سلّموا»، وتتأكد هذه النثرية فى الأبيات الثلاثة بأساليب أخرى، كاستخدام (أمًا) فى قوله: «أمًا عداك فإنهم قد سلّموا»، وفى استخدام الظروف كقوله: «ثمًّ ـ الآن».

وتتمثل هذه النثرية كذلك في قوله (٢):

وكيف أؤدى شكر ما إن شكرت

على برّ يوم زادنى مثله غدا فإن رمت أقضى اليؤم فيه الذى مضى رأيت له فضادً على مجددا

: \_\_\_\_\_

<sup>(</sup>۱) ترسل ابن أبي الخصال ۱۰۱/ب.

<sup>(</sup>٢) نفح الطيب ٣ : ٤٦٦ .

فالنثرية واضحة فى قوله «وكيف أؤدى شكر ما إن شكرته» ، وتبدو أكثر وضوحاً فى قوله : «فإن رمت أقضى اليوم فيه الذى مضى» ، فقد جمع بين الحروف والضمائر وظرف الزمان واسم الموصول ، وقد نتج عن تجاورها وتعاقبها قلق واضح فى التركيب .

ومثل هذه التراكيب النثرية تتمثل أيضاً في قوله (١) :

قدمت قبلى فى الوفاة وهكذا يتقصدنم الأخيار أوّل أوّلا ولقد تخرّمت المنيّة شطرنا وبقيت فى شطر فكان الأفضلا وودتُ إذ عشنا معاً أنّا معاً إذ فات صنوك أن تكون الأعجلا

فالنثرية مائلة فى استخدام (هكذا) و (أوّل أولا) ، وهى مائلة أكثر فى صدر البيت الأخير وعجزه حيث تكثر الظروف والضمائر فيشعر القارىء بقلق فى التراكيب والمعانى .

ومن الظواهر الأسلوبية في شعره كذلك كلفه باستخدام فعل الأمر جرياً على طريقة المتنبى ، فمن ذلك قوله (٢):

فعد وقد واعتمد واحمد وسد وأبد

وقل وصل واستطل واستول وانتهك

وإذا كان قد بنى هذا البيت كله على أفعال الأمر ، فهو فى موضع آخر يبالغ فى ذلك فيبنى بيتاً كاملاً يتكون من خمسة أشطار فى مخمسته على هذه الأفعال ، وهو قوله (٢) :

<sup>(</sup>١) الذيل والتكملة ه/١ : ٤٨٠ .

<sup>(</sup>٢) الإحاطة ٢ : ٢٩٤ .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبى الخصال: ٦/ب.

أغر أبر انهلل اعلل سل شل غر أنن أثن اخطر انفن اسفر أسر سر

أحطُ أمط اقبضُ ابسط نط أبح أجر

أفد أفت ارفد اخفض ارفع انه مُرِ

زلزل أزل أرعد ابرق استهل مسب

ونلاحظ أن هناك تناسباً عددياً بين الأفعال في الأشطر الأربعة الأولى حيث استخدم في كل شطر منها سبعة أفعال ، بينما استخدم في الشطر الأخير سنة أفعال فقط ، وبذلك يبلغ عدد أفعال الأمر التي استخدمها في هذا البيت الخماسي (٣٤ فعلاً) ، وهو تكلف واضح لا غاية من ورائه إلا إثبات قدرة الشاعر على التصنُّع

ويكثر في شعره التلويح بالإشارات الدينية وغير الدينية ، وقد مرّ بنا كلفه بهذه الخاصية في نثره ، ومن أمثلتها في شعره قوله( $^{(1)}$  :

أنت الخبيرُ عن الجنانِ وإنَّه لولا المهابةُ قلت شوقاً : خبِّر إلاّ تخبّرني فإنّ «براءة» قد أخبرت واللّهُ أصدقُ مُخبر (٢) وتتردد مثل هذه التلويحات الدينية كذلك في قوله (٢):

كن يا فؤادى رحمة من عبرة من تدمى ولاتك قسوةً من جوهـ ب فَاللَّهُ قد ذمَّ الذين قست قلو بهم وما يذمم بمقلية حَرِ(٤)

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠١/ب.

ر ) بسب بن بني المواقعة المواقعة المواقعة (١) : «إنَّ الله اشترى من المؤمنين أنفسهم (٢) إشارة إلى قوله تعالى في سورة التوبة الآية (١) : «إنَّ الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأنَّ لهم الجنة» .

<sup>(</sup>٣) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠٢/ب.

<sup>(</sup>٤) إشارة إلى قوله تعالى في مخاطبة اليهود : «ثم قست قلربكم من بعد ذلك فهي كالحجارة أن أشد قسوة، البقرة: ٧٤.

ويلوّح إلى شعر بعض الشعراء أيضناً مثل قوله وقد وقف بباب بعض القضاة ، واستأذن عليه فحجب عنه وكتب به بديها<sup>(١)</sup> :

جئناك للحاجة المطول صاحبها

وأنت تنعم والإخوانُ في بوس

وقد وقفنا طويالاً عند بابكم

ثم انصرفنا على رأى ابن عبدوس (٢)

ومن السمات البارزة في شعره كذلك تأثره بأساليب الشعراء القدماء ، فمن ذلك قوله<sup>(٣)</sup> :

من الذين هم أووا وهم نصروا من غيّة الدّين لا من غيّة الفتن فهو متأثر بقول الأخطل:

بني أميّة قد ناضلتُ دونكم أبناء قوم هم أووا وهم نصروا ويوشى أسلوبه الشعرى \_ أحياناً \_ ببعض ألوان البديع كقوله

إذا ما شرَّف الأشراف قوماً فإنَّ بنس رحيم شرَّفوهُ ويستخدم الطباق في قوله(٥):

بيّضت وجه أمير المؤمنين بها والأرض من ظلمة الإلحاد في حلك ويحذو أحياناً حذو أبى تمام في صنعته البديعية كقوله  $^{(7)}$ :

(۲) نفسهٔ ۲ : ۲۹۲ .

<sup>(</sup>١) النفح : ٣ : ٨٢٨ .

<sup>(</sup>۱) مسي الى قول أبى عامر بن عبدوس : لنا قاض له خلق لنا قاض له خلق

أقلً ذميمه النَّزقُ فنلعنسه ونكفتسرق إذا جئناه يحجبنا

<sup>(</sup>٢) الإحاطة ٢ : ٢٩٦ . (٥) الإحاطة ٢ : ٣٩٤ . (٤) قلائد العقيان : ١٨٩ .

بالنَّقع مرتكم، بالموت ملتنم بالبيض مشتمل، بالسُّمرِ محتبكِ ويصطنع هذه الطريقة مرة أخرى في القصيدة ذاتها فيقول $({}^{(1)})$  : فصبّحتهم جنعة اللّه باطشـة

والصبُّحُ من عبراتِ الفجرِ في مسكِ من كل مبتدر، كالنّجم منكدر تفيضُ أنفسهم غيظاً من المسك

### صوره الفنية:

تشير صور ابن أبى الخصال إلى أنَّ حظُّه من الخيال الشعرى لم يكن ضنئيلاً ، وكثيراً ما يعمد في شعره إلى الصور المركبة ، فإذا وصف الليل أو الخمر مثلاً يبنى لوحته باستخدام التشبيهات المتعاقبة ، وهي من الحيل التي يصطنعها الشعراء لإظهار مهارتهم في الوصف، وقد أكثر منها ابن أبي الخصال في شعره كقوله في وصف الليل<sup>(٢)</sup> :

ولقد ذكرتك والهموم تنوشنى سهرا يذكرني بوقع السمهرى واللَّيلُ قد ابس الحداد كانمًا دهمته حادثةً بفقد المشترى وكانمًا نظر المسامع أعيناً بظلامه ، فالأذنُ عينُ المُبصرِ وكاننى من جُنعه في زاخر أخشى الرّدي من موجه المتنمّر

يبدو به حَببُ النَّجوم وتارة يخفى بمضطرب الدّياجي أكدر

وهذه الأبيات من اللوحات التصويرية الجميلة التي نقع عليها في شعره بين حين وآخر ، وجمالها مستمد من توافق الجو النفسى فيها ؛ فالصور والألفاظ تتأزر وتتحد لإظهار هموم الشاعر وتجسيد حالته

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٢٩٤ .

<sup>(</sup>٢) ترسل ابن أبي الخصال: ١٠٢/أ

النفسية المضطربة ؛ ففى البيت الأول تطالعنا صورة الهموم وهى تتناوش نفس الشاعر سهراً وقلقاً ووصباً حتى لتشبه فى وقعها ضربات السيف ، وفى البيت الثانى تطالعنا صورة الليل وقد اتشح بالسواد حداداً وحزناً على رحيل المشترى ، وهى صورة جميلة تواكب الجرّ النفسى السائد فى الأبيات . وتتراعى لنا فى البيت الثالث صورة الظلام وقد أطبق على الكون ، وضرب بجرائه على الموجودات ، فاستحالت الرؤية ، وتوقفت الأعين عن أداء وظائفها ، وتتراسل الحواس فتستعير الأذن وظيفة العين وكأنَّ الناس يرون باذانهم ، وتتعاقب التشبيهات ، فيتخيل الشاعر الليل بحراً متلاطم الأمواج وقد طواه فى أعماقه ، وبات يتنمّر ويتربص به الدوائر ، وتتراعى لنا فى وتهوى تارة أخرى ، وأمواج الليل تتلاعب بها كيف شاءت . وعلى هذا النحو تتكامل الصور الجزئية فيما بينها لإبراز الصورة الكلية دون أن النحو تخللً الريشة فى يد الشاعر أو تهتز .

ومن أوصافه التي تتراكم فيها التشبيهات أيضاً قوله يصف حباب الخمـر(١):

وحَبَابُهَا نفَتُ الحُباب وربمًا سلكت يدُ الملسوع منه براقِ وكانّه لما ترقسرق فوقها نورٌ تجسّم من ندى الأحداقِ أو بارحُ نضح النّدى في روضة فأثارها وسرى عن الأحداق

فالحباب أو الفقاعات التي تطفو فوق سطح الخمر شبيهة بما تنفثه الحيّات من فمها ، وهـ و وإن كان داء إلا أنه قد يكون رقية

<sup>(</sup>١) الإحاطة ٢ : ٢٩٠ ـ ٢٩١ .

وشفاء ، ولا يقف الشاعر عند هذه الصورة فى تشبيه الحباب بل يردفها بصورتين أخريين ، فيشبهه عند ترقرقه فوق سطح الخمر بالنور وقد تساقطت فوقه قطرات الندى ، كما يشبهه بالنسيم الذى ينضح الندى ويغازل الرياض ، والصورتان الأخريان توضحان أثر الطبيعة فى تخيله . كما يتبدع أثر البيئة الحربية فى بعض صوره كقوله(١):

وكانّما أنهابُهم وثيابهم نفلً أفاته الجيوش ليُقْسَما ومن الصور التى توحى بعمق تخيله قوله يصف كأساً صنوبرية الشكل من عنبر منّجمة بذهب ، وفيها المدام (٢):

وكأس من الليل مخلوقة تبدّت من التبر فيها نجوم تضمّن باطنها قهوة إذا مرد الهم فضّت رجوم ويتكىء على عنصر «التشخيص» في وصفه نار فحم فيقول<sup>(۲)</sup>: أما ترى النار وهي راقصة تنفض أردانها من الطّرب تضحك من أبنوسها عجباً إذ حوّلت عينه إلى الذهب

ونصادف فى شعره بعض الصور المألوفة فى الشعر ، كصورة الطيروهى تتبع المدوح فى حروبه ثقة بالميرة أو صورتها وهى عاكفة على أكل لحم الأعداء ، وهذه الصورة الأخيرة نراها تتردد فى قول (1):

فالطيرُ عاكفةً والوحشُ واقفةً قد أثقلتها لحومُ القوم عن حركُ

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١٦/١٠.

<sup>(</sup>٢) النخيرة ٢/٢ : ٩٤٤ .

<sup>(</sup>٣) الريحان والريعان : ١٥٨/أ .

<sup>(</sup>٤) الذخيرة ٢/٧ : ٧٩٤ .

ويستمد مادة بعض صوره ممًا ورد فى التراث من قصص وأحداث مثل قصة جذيمة مع الزّباء وقصير إذ يستغلها فى وصف ليلة أنس لم يستمتع بها ، ويقرنها فى ذيوعها بما يتردد فى المثل عن يوم حليمة فيقول $\binom{1}{1}$ :

بعدت ليلة تولّت دميمة لم تفض فيض ديمة بعد ديمة ليلة لو تقدَّمت لا ستحقت شهرة الذكر قبل يوم حليمة غسلت لمتى بصبح مشيب ومحت ليلة على كريمة وورائى من الخضاب قصير وهى زبّاء والشباب جديمة

وتتردد فى شعره بعض الصور المقتبسة من الأجواء الدينية ، وتستوقفنا بصفة خاصة بعض الصور التى استعار فيها بعض مصطلحات فريضة الحج كاستعارة مصطلح «الهدى» فى معرض الغزل فى قوله(٢):

أيّام لو عنَّ السلوّ لخاطرى قرّبته هدياً إلى أشواقى وبتردد صورة «الهَدْى» مرة أخرى في قوله(٢):

تعجّل النحرُ فيهم قبل موسمه وقدَّم «الهَدْى» منهم كُلِّ ذى نُسكُ ولاشك أنَّ إلحاحه على مثل هذه الصور المرتبطة بفريضة الحج إنّما هو تعبير عن تلك الرغبة الدفينة التى طالما راودته لأداء هذه الفريضة ، فقد لهج بها كثيراً فى نثره وشعره ولكنَّ ظروفه لم تسعفه لتحقيقها .

<sup>(</sup>١) النخيرة ٢/٢ : ٧٩٤ .

<sup>(</sup>٢) الإحاطة ٢ : ٢٩٠ ـ ٢٩١ .

<sup>(</sup>۲) نفسه ۲ : ۲۹۲ .

## الأوزان والقوافى:

تشير الدراسة الإحصائية لقصائد ابن أبى الخصال ومقطعاته الباقية إلى أن الأوزان التى بنى عليها شعره تمتاز بثرائها وتنوعها ، ويأتى فى مقدمة هذه الأوزان البحر الطويل (عشر قصائد ومقطعات) يليه البسيط (ست) ثم الكامل (خمس) فالمتقارب، فالخفيف، فالسريع ، فالنسب حمد

ونلاحظ أنه يستخدم فى مقطعاته البحور ذات الإيقاعات الرشيقة التى تمتاز بثرائها الموسيقى ، وتتراوح موضوعات الرثاء والمدح عنده بين «الطويل» و «البسيط» ، فقد اختار فى رثائه لابنه البحر الطويل بإيقاعه الرزين الذى يتسلل إلى نفس القارىء رويداً رويداً ، ويولّد فيها طاقات كبيرة من الحزن ، كما اختار لها قافية مطلقة بناها على الألف المقصورة لتواكب هذا الجو النفسى المشبع بالحزن ، وقد بدأها مقول (أ):

رزئت بمن لا أملك العين بعده ففي كل ما حين لها عبرة تترى

ويتيميز قى مراثيه بطول النفس الشعرى ، ويتحقق هذا أيضاً فى قصيدته «معراج المناقب ومنهاج الحسب الثاقب» التى بناها كذلك على البحر الطويل واختار لها قافية الباء المكسورة ، وقد بدأها بقوله :

إليك فهمًّى والفؤادُ بيتربِ وإن عاقنى عن مطلع الوحى مغربى ويجانب هذه القصائد الطوال نجد له مقطعات كثيرة أغلبها لا يتجاوز البيتين كمقطعته في مطيّب ورد مفصل بترنجان ، وقد نظمها على وزن الطويل ، وقال فيها (٢) :

<sup>(</sup>١) الذيل والتكملة ٥/١ : ٣٨ .

<sup>(</sup>٢) الذخيرة ٢/٢ : ٢٩٦ ·

وورد جنى طالعتنا خدوده بنشر وبشر يبعثان على الشُكرِ وحدف ترنجان بها فكانها خدود العذارى في مقانعها الخُضرِ واستخدامه للطويل في غير غرض يؤكد ما نراه من أن محاولة الربط بين الوزن والمرضوع فكرة غير مقبولة.

ولم يقف ابن أبى الخصال فى تجاربه الشكلية والموسيقية عند القصيدة والمقطعة وحدهما بل تجاوز ذلك إلى «المخمسات» مثل مخمسته فى مدح الأمير أبى إسحاق ، وقد بنى كل بيت فيها على خمسة أشطار تتفق الأربعة الأول منها فى القافية وتختلف مع الشطر الخامس الذى ينفرد بقافية مغايرة ولكنَّ الشاعر يلزم نفسه بهذه القافية فى آخر كل شطر من الأشطر الخمسة ويظل ملتزماً بذلك إلى آخر المخمسة ، وقد ضمن فى هذه المخمسة بائية أبى تمام المشهورة فى فتح عمورية ، ولكنه لم يلتزم بهذا التضمين التزاماً كاملاً ، ومن أمثتها قوله(١) :

هو الأمير أبو إسحاق مانهدا إلا أعاد عزيز الكفر مضطهدا واستصحب الملأ الأعلى له مددا ولم يمد إلى المستصعبات يدا إلا اتقت برضاه سورة الغضب

وتكررت هذه التجربة فى شعره مرة أخرى فى مخمسته التى وصف فيها متنزهات قرطبة (٢).

وقد يبنى البيت المخمس كله على قافية واحدة كقوله فى معارضة ملقى السبيل وإن كان لم يلتزم بذلك التزاماً تاماً فى كل مقطعاته:

<sup>(</sup>١) ترسل ابن أبي الخصال: ١/١ .

<sup>(</sup>۲) نفسه : ۱۰۹/پ .

غرتك يا مغرورةُ النّهابُ وبعت لمّا حــلم الإهــابُ ربّ مهيب ويـك لا يُهـابُ ومــارد أحرقــه الشهــابُ وذاهــب أعجلــه الذهــابُ

وقد أدى التزامه بدوران الشعر على حروف الهجاء في معارضة «ملقى السبيل» إلى ركوب بعض القوافي الصعبة كاستعمال قافية الذال المشددة في قوله(١):

لقد أودى بك العمرُ الأحدُّ وسيرٌ لوشعرت له يغدُّ وإنَّ السابقين ولست منهم لهم حُضَرٌ يبددُّ ولا يُبَدُّ رأيت عوائق الأيام وكفاً ولا ريُّ لآمــــال تُرَدُّ

وعلى أية حال فإن شعره على عمومه يكاد يخلو من مثل هذه القوافي الصعبة.

#### 

(١) ترسل ابن أبي الخصال ٧٧/ب.

#### خانهـــة

أحسب أنَّ شخصية أبي عبدالله بن أبي الخصال الأدبية قد اتضحت الآن ؛ وأحسب كذلك أنّ ابن سعيد كان محقّاً حين أطلق عليه لقب «رئيس كُتَّاب الأنداس» ؛ فهو قد شارك في فنون النثر المختلفة تأليفاً وإبداعاً ؛ وإذا كانت مصنفاته قد ضاعت ولم تصل إلينا ؛ فإن آثاره النثرية الباقية تشهد بنبوغه وتفوقه ، وتؤكد أنَّ فنَّ الترسل قد انتقل على يديه نقلة كبيرة ؛ ففي مجال النثر الديواني طرق موضوعات متعددة كشفت عن جوانب سياسية هامة في عصر المرابطين كمكاتبات الحرب والجهاد ورسائل التولية وغيرها . وقد تطورت الرسالة الديوانية على يديه تطوراً واضحاً ، فتخلصت من مظاهر الصنعة والتأنق اللفظى التي لم تنج منها الرسائل الديوانية في المشرق والمغرب على السواء ، ووفر لها من السمات ما يتوافق ومقتضيات الواقع ، فخلّصها من الاستطراد والحشو ، واهتم بالتركيز في صياغة الخبر، واستخدم فيها الجمل والعبارات القصيرة المكثفة، وعنى بتقديم الحقائق بشكل مباشر ، وبذلك جاءت رسائله الديوانية أقرب إلى ما يعرف في عصرنا «بالتقارير الإخبارية» أو «المنشورات الإعلامية» ، ولهذا فإن رسائله الديوانية تصحح مفهوماً خاطئاً شاع لدى بعض الباحثين مؤداه أنّ الرسالة الديوانية في الأندلس لم يصبها أى تطور ، وأنها ظلت تابعاً أميناً للفن المشرقي .

كما عالج ابن أبى الخصال فى نثره بعض ظواهر الحياة الاجتماعية ، وأكثر من توجيه رسائل الشفاعة وبطاقات التوصية إلى معارفه من نوى الشأن لمساعدة المحتاجين وتوفير الرعاية لهم . وقد كشفت هذه الرسائل عن جوانب اجتماعية هامة ، وأشارت إلى وجود

طبقتين بارزتين فى المجتمع الأندلسى فى عصر ابن أبى الخصال ، إحداهما طبقة الأثرياء ، ويمثلون الأقلية ، والأخرى طبقة الفقراء ويمثلون الأكثرية .

وقد شارك ابن أبى الخصال فى فن الزرزوريات الذى شاع فى عصره ، وتطور هذا الفن على يديه تطوراً واضحاً ؛ فقد اقترب بزرزورياته من شكل الخطبة حين أعطاها ملامحها وخصائصها ، كما تحول بموضوعها ، فاقترب به من روح المقامة ، ولم يقف عند هذا الحد بل تجاوز تلك الدائرة التى حصر كُتّاب الزرزوريات أنفسهم فيها حين قصروها على موضوع الشفاعة ، فعالج فى زرزورياته بعض المرضوعات الأخرى .

وكان للرسائل الدينية نصيب في نثره ؛ فكتب غير رسالة في التشوق إلى زيارة الأماكن المقدسة استجابة لنوازع التدين العميقة الكامنة في نفسه .

وقد أوضح هذا البحث أن رسائل ابن أبى الخصال الأدبية هى التى تمثل فنه وشخصيته خير تمثيل ؛ فقد جعلها معرضاً لإظهار ثقافته ومهارته فى الكتابة ، وتنوعت الموضوعات التى عالجها فى هذا الضرب من الرسائل مثل مراجعاته لإخوانه ، ورسائل المداعبة والمباسطة والتهادى والتهانى والتعازى والعتاب . كما كتب مجموعة من الرسائل الوصفية التى تدل على مهارته فى تناول الموضوع الوصفية وتشكيلها .

واستطعنا من خلال تحليلنا لرسائل ابن أبى الخصال الأدبية أن نقف على مذهبه الفنى ، وطريقته في الكتابة ، فقد التزم بالسبّجع فى بناء رسائله خضوعاً للذوق النقدى السائد فى عصره ، واهتم بإثراء رسائله النثرية بألوان مختلفة من الإيقاع ، كما تقوم طريقته على خاصية أخرى وهي ترصيع نثره بالأشعار والقرآن والحديث والأمثال ، والإكثار من الإحالات والإشارات والتضمينات ، وأرضحنا أن ابن أبي الخصال لم يكن نسيج وحده في ركوب هذه الطريقة بل كانت سمة عامة للنثر في عصره ، وقد عبر ابن أبي الخصال في بعض رسائله عن ضيقه بهذه الطريقة ، وأعلن ثورته على التصنع والأسلوب المتكلف ، واعترف بأنه اضطر لركوب هذه الطريقة مجاراة للذوق السائد في عصره . أما من الناحية النظرية فقد مال إلى طريقة الطبع ، ولذلك فضل الصابي على بديع الزمان لأنه يجرى على مهيع العرب وأسلوبهم .

وقد احتفى ابن أبى الخصال بصوره الفنية ، واستطاع أن يوظف عنصر «التشخيص» توظيفاً جيداً ، فاستحالت صوره فى كثير من الأحيان إلى لوحات فنية تنبض بالحياة . وأظهرت الدراسة الفنية كذلك براعة الكاتب فى توظيف ثقافته اللغوية ، وأبانت عن ثراء محصوله اللغوى ، وما تتميز به لغته من شاعرية فى مواطن عديدة .

وقد شارك ابن أبى الخصال فى فنون نثرية أخرى ، كالمقامات والخطب ، وقد أشرنا إلى تأثره بالحريرى فى مقاماته وأوضحنا أنه على الرغم من هذا التأثر فقد حاول أن يطور فى شكل المقامة وأسلوبها حين بناها على تعدد المشاهد ، وحاول الجمع بين مقامات عديدة فى مقامة واحدة .

واشتهر ابن أبى الخصال كذلك بخطبه الدينية التى كتبها لمقاصد تعليمية وعظية ؛ فكان الخطباء يحفظونها ويرددونها فى المساجد ، ووقفنا عند الخصائص الموضوعية والفنية لخطبه ، وأشرنا إلى أنه اقترب فى بعضها من طريقته فى كتابة الرسائل .

وكشف هذا البحث عن جانب آخر من جوانب شخصية ابن أبى الخصال الأدبية ، ونعنى بذلك مشاركته فى نظم الشعر ، وقد أوضحنا من خلال استعراضنا لشعره موضوعياً وفنياً أنه يرتفع فى مستواه وقيمته عن شعر كثير من الكتاب ، وإن كان لا يرقى إلى مستوى نثره .

### المصار والمراجع

## أولاً \_ المصادر:

- الإحاطة في أخبار غرناطة لابن الخطيب ، تحقيق محمد عبدالله عنان ، القاهرة ، ١٣٧٥هـ .
- ٢ \_ إحكام صنعة الكلام في فنون النثر ومذاهبه في الشرق والأندلس،
   لأبي القاسم محمد بن عبدالغفور الكلاعي ، تحقيق د. محمد رضوان الداية ، ط . عالم الكتب ، بيروت ، الطبعة الثانية ما ١٤٠٥هـ ـ ١٩٨٥م .
- ٣ ـ أزهار الرياض فى أخبار القاضى عياض ، المقرى ، تحقيق مصطفى السقا وإبراهيم الإبيارى ، عبدالحفيظ شلبى ، مطبعة فضالة ـ المغرب ، ١٩٧٩م .
- ٤ ـ الاستقصا لأخبار المغرب الأقصى ، الناصرى ، الدار البيضاء ،
   ١٩٥٤ .
- ه \_ أسماء خيل العرب وفرسانها ، ابن زياد الأعرابي ، تحقيق محمد عبدالقادر أحمد ، مكتبة النهضة المصرية الطبعة الأولى ١٤٠٤ \_
   ١٩٨٤م .
  - ٦ \_ الإيضاح في علوم البلاغة ، القزويني ، مكتبة المثنى ببغداد .
    - ٧ \_ الأغانى ، أبو الفرج الأصفهانى ، دار الثقافة بيروت .
- ٨ ـ بغية الملتمس في تاريج رجال أهل الأندلس ، الضبي ، دار الكتاب العربي ، ١٩٦٧ .
- ٩ ـ البيان والتبيين ، الجاحظ ، تحقيق عبدالسلام هارون ، الخانجى ،
   القاه ، ة .

- ١٠ ـ البيان المُغرب في اختصار أخبار ملوك الأندلس والمغرب ، ابن عذارى ، تحقيق د. إحسان عبّاس ، دار الثقافة ، بيروت .
- ١١ \_ تحرير التحبير ، ابن أبى الإصبع المصرى ، تحقيق د. حفنى محمد شرف ، القاهرة ، ١٣٨٧هـ \_ ١٩٦٢م .
- ۱۲ \_ ترسل الفقیه الكاتب أبى عبدالله بن أبى الخصال ، نسخة مصورة بمعهد المخطوطات العربیة رقم ٤١٨ أدب عن نسخة الأسكوریال رقم ١٩٥ .
- ١٣ \_ ثلاث رسائل أندلسية في آداب الحسبة والمحتسب ، ابن عبدون
   التجيبي ، تحقيق ليفي بروفنسال ، القاهرة ، ١٩٥٥ .
- ١٤ \_ جمهرة أنساب العرب ، ابن حزم ، تحقيق عبدالسلام هارون ،
   دار المعارف ، القاهرة .
  - ١٥ \_ الحماسة ، أبو تمام ، مطبعة السعادة ، ١٣٣١هـ .
- ١٦ ـ خريدة القصر وجريدة العصر ، العماد الأصفهاني (قسم شعراء المغرب والأنداس) حـ٢ ، تحقيق المرزوقي ، تونس ، ١٩٧٣ .
  - ۱۷ \_ دیوان أبي تمام ، دار صعب ، بیروت ،
- ١٨ ـ ديوان الأعمى التطيلى ، تحقيق د. إحسان عباس ، ط ، دار
   الثقافة ، بيروت ، الطبعة الثانية .
- ١٩ ـ ديوان امرىء القيس ، تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم ، دار
   المعارف ، الطبعة الرابعة .
- ٢٠ ـ ديوان حسان بن ثابت ، تحقيق عبدالرحمن البرقرقى ، ط . دار
   الأندلس ، بيروت ، الطبعة الثانية ، ١٩٨٧ .
  - ٢١ \_ ديوان خطب ابن نباتة ، المكتبة الثقافية ، بيروت

- ٢٢ ـ ديوان ديوان ابن خفاجة ، تحقيق د. السيد مصطفى غازى ،
   منشأة المعارف ، الإسكندرية . ١٩٦٠ .
- ٢٣ ـ ديوان زهير بن أبى سلمى ، المكتبة الثقافية ، بيروت ، الطبعة
   الأولى ، ١٩٦٨ .
  - ٢٤ ـ ديوان عبدالله بن أبى رواحة ، ط . دار العلوم ، الرياض .
- ۲۵ ـ دیوان المتنبی ، تحقیق عبدالرحمن البرقوقی (۱ ـ ٤) ط . دار الکتاب العربی ، ۱٤۰۰هـ ـ ۱۹۸۰ م .
  - ٢٦ ـ ديوان النابغة بشرح الأعلم الشنتمرى ، ط . دار المعارف .
- ٢٧ ـ الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة ، ابن بسّام ، تحقيق د.
   إحسان عباس ، ط . دار الثقافة ، بيروت ، الطبعة الثانية ،
   ١٣٩٩ ـ ١٩٧٩م .
- ۲۸ ـ الذيـل والتكملـة لكتابى الموصول والصلة ، ابن عبدالملك المراكشى ، السفر الأول ، القسم الأول ، تحقيق محمد بن شريفة ، ط . دار الثقافة ، بيروت ، السفر الخامس ، القسم الأول ، تحقيق د. إحسان عباس ، ط . دار الثقافة ، بيروت .
- ٢٩ ـ رايات المبرزين وغايات المميزين ، ابن سعيد ، تحقيق د. النعمان
   القاضى ، القاهرة .
  - ٣٠ ـ رحلة ابن بطوطة ، دار صادر ، بيروت ، ١٩٦٠ .
- ۲۱ ـ رسائل أندلسية ، تحقيق د. فوزى سعد عيسى ، منشأة المعادف ، الإسكندرية ، ۱۹۸۸ .
- ۳۲ ـ رسائل ومقامات أندلسية ، تحقيق د. فوزى سعد عيسى ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، ۱۹۸۹ .

- ٣٣ \_ روض القرطاس في أخبار المغرب وتاريخ مدينة فاس ، ابن أبى
   زرع ، ط . فاس ١٣٠٣هـ .
- ٣٤ \_ الروض المعطار في خبر الأقطار ، الحميرى ، تحقيق د. إحسان عباس ، بيروت ، ١٩٧٥ .
  - ٣٥ \_ شرح مقامات الحريرى ، ط . دار الفكر .
- ٣٦ \_ الشعر والشعراء ، ابن قتيبة ، ط . عالم الكتب ، بيروت ، ،
   الطبعة الثالثة ، ١٩٨٤ .
  - ٣٧ \_ صبح الأعشى في صناعة الإنشا ، القلقشندي ، ط . مصر .
- ٣٨ ــ الصلة في تاريخ أئمة الأندلس ، ابن بشكوال ، القاهرة ١٩٥٥ .
- ٣٩ \_ فهرسة ابن خير ، منشورات مكتبة المثنى ببغداد ، والخانجى بالقاهرة ، والمكتب التجارى ببيروت عن الأصل المطبوع فى مطبعة قومش بسرقسطة سنة ١٨٩٣ م .
  - ٤٠ \_ قلائد العقيان ، الفتح بن خاقان ، القاهرة ١٢٨٣هـ .
    - ٤١ \_ لسان العرب ، ابن منظور ، دار المعارف .
- ٢٤ \_ المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر ، ابن الأثير ، مطبعة نهضة مصر ، ١٣٧٩هـ \_ ١٩٥٩ .
- ٣٤ \_ مجمع الأمثال ، الميداني ، تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم ،
   ط . عيسى البابي الحلبي ، مصر .
- ٤٤ \_ المطرب من أشعار أهل المغرب ، ابن دحية ، تحقيق الإبيارى
   وعابدين ، القاهرة ، ١٩٥٤ .
- ٥٤ ـ المعجب في تلخيص أخبار المغرب ، عبدالواحد المراكشي ،
   تحقيق محمد سعيد العريان ، القاهرة ، ١٩٦٣ .

- ٤٦ \_ معجم البلدان ، ياقوت ، بيروت ، ١٩٧٠ .
- ٤٧ ـ معجم الصدفى ، ابن الأبار ، دار الكتاب العربى ، ١٣٨٧هـ ـ .
   ١٩٦٧ .
- ٨٤ ــ المغرب في حلى المغرب، ابن سعيد ، تحقيق د. شوقى ضيف ،
   دار المعارف ، الطبعة الثالثة .
- ٤٩ ـ المقتطف في أزاهر الطرف ، ابن سعيد ، تحقيق د. سيد حنفي، القاهرة.
- ٥٠ ـ نفح الطيب ، المقرى ، تحقيق د. إحسان عباس ، بيروت ،
  - ٥١ ـ الوزراء والكتاب ، الجهشياري ، طبع الصاوى ـ القاهرة .

### ثانياً \_ المراجع:

- ۲ه ـ الأدب الأندلسي ، موضوعاته وفنونه ، د. الشكعة ، بيروت ،
   ۱۹۷۰ .
- ٣٥ ـ الإسلام في المغرب والأنداس ، ليفي بروفنسال ، مكتبة نهضة مصر ، ١٩٥٦ .
- ٤ه ـ تاريخ الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين) ، د. إحسان عباس ، ط . دار الثقافة ، بيروت ، الطبعة الخامسة ، ١٩٨٧ .
- ه و تاريخ الأدب العربي ، بروكلمان ، ترجمة النجار وأخرين ، ط .
   دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٧٥ .
- ٦٥ ـ تاريخ النقد الأدبى في الأنداس ، د. محمد رضوان الداية ،
   مؤسسة الرسالة ، الطبعة الثانية ١٩٨١/١٤٠١ .

- ۷ه \_ التقلیدیة والدرامیة فی مقامات الحریری ، د. جابر قمیحة،
   توزیع دار المعارف ، القاهرة ، ۱۹۸۶ \_ ۱۹۸۰ .
- ٥٨ ـ الزرزوريات نشأتها وتطورها في النثر الأندلسي، د. فوزى سعد عيسى، دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية ، ١٩٨٩ .
- ٩٥ ـ الشعر الأندلسي في عصر الموحدين ، د. فوزي سعد عيسي ،
   الإسكندرية ، ١٩٧٩ .
- ٦٠ عصر المرابطين والموحدين في المغرب والأندلس ، محمد عبدالله عنان ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، ١٣٨٢ ١٩٦٤ .
- ١٦ \_ فن المقامة في القرن السادس الهجري ، د. حسن عباس ، دار
   المعارف ، ١٩٨٨ .
- ٦٢ \_ الفن ومذاهبه في النثر العربي، د. شوقي ضيف، دار المعارف ،
   الطبعة العاشرة .
- ٦٣ \_ فنون النثر الأدبى بالأندلس فى ظل المرابطين ، د. مصطفى الزباخ ، الدار البيضاء ، الطبعة الأولى ، ١٩٨٧ .
- ٦٤ \_ وثائق تاريخية جديدة عن عصر المرابطين ، د. محمود على مكى ، صحيفة معهد الدراسات الإسلامية فى مدريد ، المجلدان السابع والثامن ، مدريد ١٩٥٩ \_ ١٩٦٠ .

# فهرس الكتاب

الصفحة	الموضــوع
	مقسدمة
٤٨ _ ٩	الباب الأول (عصره وحياته)
11	القصيل الأول : (عصيره)
17	* توطئة تاريخية
\\	* بعض مظاهر الحياة الاجتماعية
١٧	_ التمايز الطبقي
١٨	ــ التفاوت بين الثراء والفقر
١٩	ـ نفوذ المرأة المرابطية
۲٠	<ul> <li>بعض مظاهر الحياة الفكرية</li> </ul>
۲٠	_ إزدهار العلوم الدينية
77	<ul> <li>ازدياد الروابط الثقافية بين الأندلس والمغرب</li> </ul>
۲۰	الفصل الثاني (نشأته وحياته)
۲۷	* ئسبـــه
۲۸	* شيوخه
٣.	* ثقافت_ه
٣١	* تقلبه في الحياة السياسية
۳۸	* وفاتـــه
٤٠	* أسرتـه

٤٢	* مكانته الأدبية
ه ٤	* صلاته بمعاصريه
٤٩	الباب الثاني (مصنفاته ورسائله)
٥١	* تصانیف <b>ه</b>
٥٥	* الفصيل الأول (الرسائل الديوانية)
۸٥	_ رسائل الحرب والجهاد
٧٠	_ رسائل التولية والعزل
٧١	_ موضوعات ديوانية أخرى
۷٥	* بناء الرسالة الديوانية وتطورها
۸۳	الفصل الثاني : (الرسائل الاجتماعية والدينية)
۸٥	* الرسائل الاجتماعية
٢٨	_ رسائل الوصايا والشفاعة
97	_زرزورياته
١٠١	* رسائل التشوق إلى زيارة الأماكن المقدّسة
١٠٩	القصيل الثالث : (الرسالة الأدبية)
111	* الرسائل الإخوانية
	موضــوعاتها :
11	_ المراجعات
37	_ المداعية والمباسطة
۸۲	_ التهادي
٣٢	_التهاني
	<b>9</b> ,

178	_ العتــاب
١٣٥	ــ التعــازي
121	* الرسائل الوصفية
١٤٨	* رسالة نقدية
١٥٥	القصىل الرابع : (بناء الرسالة الأدبية
	وخصائصها الفنية)
\°Y	* مذهبه وطريقته في الكتابة
17.	* بناء الرسالة الأدبية
175	* الخصائص الفنية
١٦٢	ـ السـجع
170	ــ الاقتباس والتضمين
١٦٦	ــ تضمين الشعر
۱٦٨	ـ الاقتباس من القرآن والحديث الشريف
١٧٠	ــ الأمثال
\\\	ــ المزاوجة بين الشعر والنثر
145	ــ التشبيه والتصوير
١٨٤	* اللغة والأسلوب
١٨٥	ــ ثراء محصوله اللغوى
۲۸۲	_ كثرة استعمال المشتقات
\ <b>A</b> V	_ الإطناب
١٨٨	تنوع أساليبه
1.49	الشاعرية
1617	
	ì

197	الباب الثالث (مقاماته وخطبه)
190	القصل الأول (المقامات)
۲۱۰	الفصيل الثاني (خطبه وكلماته الجامعة)
Y1V	خطب
377	بناء الخطبة وخصائصها الفنية
۲۳.	الكلمات الجامعة
777	الباب الرابع (شعره)
770	القصيل الأول (موضيوعات شعره)
۲۳۸	المدح والشعر السياسي
722	الرثاء
۲٦.	المدح النبوى والتشوق إلى زيارة الأماكن الحجازية
۲٦٥	الإخوانيات
AFY	وصف مجالس الأنس
777	ملعباته
YVV	القصىل الثاني (خصائصي شعره)
۲۸.	اللغة والأسلوب
3.47	التشبيهوالتصوير
YAA	الأوزان والقوافي
791	خاتمــة
440	المصادر والمراجع

# صدر للمؤلف

1979	(الإسكندرية)	١ ــ الشعر العربي في صقلية
1979	(الإسكندرية)	٢ ـ الشعر الأندلسي في عصر الموحدين
۲۸۶۱	(دار المعارف)	٣ _ العروض العربي ومحاولات التطور والتجديد فيه
19.88	(دار المعارف)	٤ ــ الهجاء في الأدب الأندلسي
71.01	(منشأة المعارف)	ه ــ ابن زهر الحفيد وشاح الأندلس
۱۹۸۸	(منشأة المعارف)	٦ ـ رسائل أندلسية (تحقيق)
۱۹۸۹	(منشأة المعارف)	٧ ــ رسائل ومقامات أندلسية (تحقيق)
١٩٨٩	(منشأة المعارف)	٨ ـ ابن مرج الكحل (حياته وشعره)
۱۹۸۹	ار المعرفة الجامعية)	٩ ــ الزرزوريات نشأتها وتطورها في النثر الأندلسي (د

أبو عبدالله بن أبى الخصال رئيس كتاب الاتدلس رقم الإيداع ١٩٨٩/٣٧٨١ مطابع جريدة السفير ٤ شارع الصحانة ــ المنشية تليفرن : ٨٠٣٩٦٤